

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Институт/факультет филологический
(полное наименование института/факультета)
Выпускающая кафедра общего языкознания
(полное наименование кафедры)

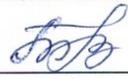
Плохотникова Анастасия Дмитриевна

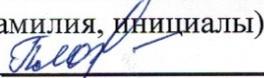
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

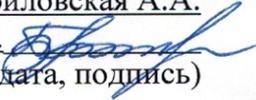
Тема: Особенности функционирования устойчивых сочетаний в русских
говорах центральных, северных, южных районов Красноярского края

Направление подготовки/специальность
44.03.01 «Педагогическое образование»
Профиль «Русский язык»
(наименование профиля для бакалавриата)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ
Зав. кафедрой к.ф.н., доцент: Мамаева Т.В.

11.05.2016 г. 
(дата, подпись)

Обучающийся: Плохотникова
(фамилия, инициалы)
17.05.2016 г. 
(дата, подпись)

Руководитель к.ф.н., доцент: Барилова А.А.
18.05.2016 г. 
(дата, подпись)

Дата защиты 24.06.2016 г.
Оценка _____
(прописью)

Красноярск
2016

Содержание

Введение	3
Глава 1. Теоретические основы диалектной фразеологии	6
1.1. Ученые – лингвисты о диалектной фразеологии.....	6
1.2. Диалектология Красноярского края	10
1.3. Изучение русской диалектной фразеологии Красноярского края	13
1.4. Развитие региональной лингвистики в Красноярском крае	15
Глава 2. Лексико-тематический анализ диалектных фразеологизмов Красноярского края.....	19
2.1. Описание объекта исследования (Характеристика словарей русских говоров южных, северных и центральных районов Красноярского края) ..	19
2.2. Классификация диалектных фразеологизмов по семантическому принципу	26
Заключение.....	65
Литература.....	67
Приложения.....	70
Приложение 1. Алфавитный словник диалектных фразеологизмов северных говоров Красноярского края	70
Приложение 2. Алфавитный словник диалектных фразеологизмов центральных говоров Красноярского края.....	88
Приложение 3. Алфавитный словник диалектных фразеологизмов южных говоров Красноярского края	128
Приложение 4. Тематический словник диалектных фразеологизмов северных говоров Красноярского края	142
Приложение 5. Тематический словник диалектных фразеологизмов центральных районов Красноярского края	158
Приложение 6. Тематический словник диалектных фразеологизмов южных районов Красноярского края.....	195

Введение

Устная диалектная речь является богатым и неисчерпаемым источником изучения исторического прошлого русского народа, его мировоззрения, национального самосознания. Изучение говоров помогает глубже осознать богатство русского языка, в частности при изучении лексики и фразеологии.

В последние годы в лингвистических исследованиях широко используется термин «языковая, лингвистическая, наивная» картина мира как отражение картины мира в языке. На лексико-фразеологическом материале восстановлены некоторые фрагменты наивной картины мира диалектоносителей (Л.А.Ивашко, И.А.Подюков, Т.Г.Никитина), основывающейся на «приоритетах житейского опыта и обыденного сознания» [Никитина, 1997. С.23]. Поэтому становится понятно, что «актуальные, значимые для носителей диалекта представления об окружающей действительности неизбежно отражаются в языке в виде концептуальных понятий, которые реализуются, в первую очередь, на лексико-фразеологическом уровне диалекта»

Диалектная фразеология в настоящее время исследуется в разных аспектах: изучаются особенности фразеологизации словосочетаний в говорах, вопросы фразеологической синонимии и вариантности, анализируются структурно-грамматические свойства фразеологизмов, определяется компонентный состав, рассматриваются вопросы фразеологической деривации и т.д.... Опубликованные материалы по диалектной фразеологии показывают, что диалекты располагают значительными запасами фразеологических средств, обладающих характерными особенностями. Свидетельством этого является значительное количество публикаций, раскрывающих специфику диалектной фразеологии, созданы монографии, где в той или иной степени изучаются ее проблемы

[Введите текст]

(Л.И.Федоров, Л.Л.Ивашко, В.М.Мокиенко, И.Л.Подюков). Однако в данной отрасли языкознания еще много неразработанного и неисследованного. Теоретическому исследованию диалектной фразеологии препятствует недостаток фразеологического материала, его фрагментарность в областных словарях.

Актуальность темы определяется и тем, что фразеологический состав русских говоров Красноярского края не был предметом специального изучения. Фразеология говоров этих районов недостаточно отражена в существующих лексикографических источниках. Эти факторы обусловили необходимость выявления фразеологических единиц данных регионов и их системного описания.

Настоящая работа представляет собой попытку описания диалектной фразеологии в русских говорах Красноярского края. В качестве **объекта исследования** взяты словари северных, южных и центральных районов Красноярского края. **Предметом исследования** являются диалектные фразеологизмы.

Научная новизна исследования состоит в том, что в нем впервые осуществляется описание устойчивых идиоматических выражений, функционирующих в русских говорах Красноярского края.

Цель работы – представить лексико-тематический анализ диалектной фразеологии различных районов Красноярского края.

Цель определяет следующие конкретные задачи:

1. раскрыть теоретические основы диалектной фразеологии;
2. осветить вопрос изучения русской сибирской диалектной фразеологии;
3. представить описание источников исследования;
4. выявить и охарактеризовать лексико-тематические группы диалектных фразеологизмов Красноярского края.

Основными **методами** обработки материала явились статистический метод, метод синхронно-описательного анализа и сравнительно-сопоставительный метод, позволяющие выделить общие и специфические моменты, связанные с функционированием диалектных фразеологизмов в нашем крае. На первом этапе, посвященном сбору материала исследования, был использован метод сплошной выборки.

Теоретическая значимость работы основана на анализе 772-х фразеологических единицах, функционирующих в говорах Красноярского края и заключается в том, что её материалы могут быть использованы для дальнейшего углублённого изучения говоров. Результаты работы могут быть использованы при составлении толковых и тематических словарей.

Практическая значимость работы определяется тем, что её результаты и систематизированный материал могут быть использованы в исследованиях по общим проблемам народной фразеологии, в ареальных исследованиях, во фразеографической практике, а также в спецкурсах и спецсеминарах по фразеологии. Практическая значимость состоит и в возможности применения представленных материалов на уроках русского языка при изучении темы «диалекты», «фразеологизмы», а также во внеурочной деятельности.

Структура выпускной квалификационной работы включает Введение, три главы (Глава 1. Теоретические основы диалектной фразеологии, Глава 2. Лексико-тематический анализ диалектных фразеологизмов Красноярского края), Заключение, Списка литературы и Приложения, включающее в себя три алфавитных словника, три тематических словника, составленных на материале трех словарей Красноярского края.

Глава 1. Теоретические основы диалектной фразеологии

1.1. Ученые – лингвисты о диалектной фразеологии

Своеобразие диалектной речи проявляется и в особенностях сочетаемости слов. Ограниченная сочетаемость многих слов в говорах приводит к образованию фразеологических оборотов. Говоры включают в себя богатейшие запасы фразеологизмов, различных и по использованию, и по структуре, и по эмоциональной насыщенности.

В говорах употребляются устойчивые сочетания, имеющие в своем составе диалектные слова: *в вершу влезть, байдаки бить, задрать копылу, трезвонить в лапоть*. Большая часть фразеологических оборотов говоров состоит из общерусских слов.

Диалектные фразеологизмы отличаются по употреблению. Есть нейтральные устойчивые словосочетания, выполняющие номинативную функцию: *сухой день, промеж рук, дать помочь*, и эмоционально окрашенные фразеологические обороты, употребляющиеся для оценочной характеристики предметов и явлений: *наводит слепых на бревна; повертит на боку дырку*. Особенно разнообразны такие фразеологизмы, которые выражают характеристику человека, его свойства, качества, действия.

Диалектная фразеология пополняется новообразованиями, появление которых объясняется внеязыковыми причинами, взаимодействием говоров и литературного языка, а также постоянной тенденцией к обновлению экспрессивных свойств устной речи. В качестве компонентов фразеологических единиц используются названия новых для деревни реалий, книжная лексика - появляются новые образные основы. Среди новых фразеологических единиц можно отметить следующие: *докторская бумага, вписаться в стаж, ситцевый гастронм, железный магазин, записываться на жизнь*.

Фразеологический состав диалектов, в связи с устной формой их существования, отличается исключительным разнообразием и динамичностью. Речевой характер диалектной фразеологии способствует функционированию в диалектах различных «устойчивых словесных комплексов» [Ройзензон, 1972.С.1]. При исследовании

фразеологии следует сразу определить объект исследования, его основные характеристики. В качестве критериев определения фразеологизма называют в различных комбинациях устойчивость, целостность значения, не выводимую из суммы значений составляющих его слов, непереводаемость на другие языки. Во фразеологизме находят метафоричность, образность, экспрессивно-эмоциональную окраску и т.д. В зависимости от комбинации признаков фразеологической единицы (далее ФЕ) формируются различные категориальные признаки ФЕ: эквивалентность слову [В.В.Виноградов], метафоричность [Б.Л.Ларин, Л.М.Бабкин, Р.Н.Попов, М.И.Сидоренко], сверхсловность и воспроизводимость [Н.М.Шанский], цельность номинации [О.С.Ахманова], лексическое значение и компонентный состав [Л.И.Молотков]. Серьезное внимание исследователи уделяют понятиям «устойчивость» и «идиоматичность». Большинство ученых склонно сводить устойчивость к воспроизводимости или простой повторяемости. Часть лингвистов связывает понятие устойчивости с предсказуемостью компонентов на лексическом уровне [М.М.Копыленко, В.Л.Архангельский]. Под идиоматичностью обычно понимается смысловая неразложимость. В.П.Жуков считает, что устойчивость органически связана с идиоматичностью.

Учитывая толкование фразеологической единицы, принятое в работах большинства исследователей [Б.А.Ларин, В.П.Жуков, Л.И.Ройзензон, Л.И.Федоров, Л.Л.Ивашко, В.М.Мокиенко и др.] принимается рабочее определение *фразеологической единицы*, под которой понимается относительно целостное, воспроизводимое устойчивое словосочетание,

[Введите текст]

выражающее целостный смысл или общеаналитическое значение, обладающее экспрессивными свойствами.

В работе принято широкое понимание фразеологии, в соответствии с которым к анализу привлекаются устойчивые словосочетания, которые обозначают предметы быта, процессы труда, особенности географической среды и т.д., обрядовая фразеология, пословицы и поговорки «передает образные ассоциации, свидетельствуя о конкретном характере мышления народа, обусловленном его трудовым опытом» [Федоров, 1986.С. 32].

Следует также отметить, что устойчивые сочетания в самой лексической системе диалекта являются единицами всеобщего употребления. Этому способствует меньшая обособленность подсобных ремесел, промыслов, отраслей сельского хозяйства в самой хозяйственно-экономической жизни деревни, уровень их развития, а также «привлечение к ремесленно-производственной деятельности очень широкого круга лиц данного коллектива» [Коготкова, 1969.С.6]. Почти все устойчивые сочетания понятны носителям того или иного конкретного говора. В необходимых случаях они вполне свободно вводятся в разговорную речь. Общеупотребительность и понятность таких сочетаний объясняется не только причинами внешними, но и тем, что они создаются на базе тех слов, которыми располагают носители говора. Внешняя аналогия, сходство по функции лежат в основе семантических процессов при образовании терминологического сочетания.

Устно-разговорная форма бытования диалекта объясняет способность фразеологизмов к варьированию. Понятие фразеологического варианта неоднозначно трактуется в лингвистической литературе. Л.Н.Федоров считает, что фразеологическими вариантами являются лишь ФЕ «с различными грамматическими и фонетическими формами одного и того же слова». [Федоров, 1973. С .20]. Л.В.Кунин говорит о «структурных синонимах» [Кунин,1970.С.168]. Промежуточным явлением между синонимией и вариантностью называет фразеологизмы с измененным

[Введите текст]

лексическим составом В.П.Жуков [Жуков, 1978. С. 108-109] В.М.Мокиенко основой фразеологической вариантности считает «единство внутренней мотивировки фразеологизма, его образа, скрепляющего лексический состав сочетания и его грамматическую структуру». [Мокиенко, 1980. С. 25-26]. Л.А.Ивашко называет основным признаком, позволяющим отграничить варианты от фразеологических синонимов, «тождество образа» [Ивашко, 1994. С. 21].

Следуя за В.М.Мокиенко и Л.А.Ивашко, мы будем считать фразеологическими вариантами «разновидности ФЕ, тождественные по значению и образности, различающиеся словоформами или отдельными лексемами и сохраняющими относительную стабильность синтаксической структуры» [Ивашко, 1994. С. 21].

Говоря о фразеологии сибирских говоров Красноярского края, мы имеем в виду не только диалектные ФЕ, но и общезыковые ФЕ, употребляемые в речи носителями говоров. Это дает возможность исследовать именно «народную фразеологию», по выражению Б.А.Ларина [Ларин, 1977. С. 149-162] для обозначения материала, включенного в идеографическую классификацию ФЕ.

Термин «языковая, лингвистическая, наивная» картина мира как отражение картины мира в языке в последние годы широко используется в лингвистических исследованиях. На лексико-фразеологическом материале восстановлены некоторые фрагменты наивной картины мира диалектоносителей [Л.А.Ивашко, И.А.Подюков, Т.Г.Никитина], основывающейся на «приоритетах житейского опыта и обыденного сознания» [Никитина, 1997. С. 23]. Поэтому становится понятно, что «актуальные, значимые для носителей диалекта представления об окружающей действительности неизбежно отражаются в языке в виде концептуальных понятий, которые реализуются, в первую очередь, на лексико-фразеологическом уровне диалекта» [Брысина, 2003. С. 23].

[Введите текст]

1.2. Диалектология Красноярского края

Красноярский край относится к числу немногих регионов нашей страны с незавершенным лексикографическим описанием. Фрагментарно его топонимическое и диалектологическое обследование, фактически отсутствуют фундаментальные труды, посвященные региолектам малых городов края, лексике местных промыслов, а также процессу конвергенции лексических систем приенисейских говоров и других форм существования русского языка на рубеже XX-XXI вв. Относительно полную лексикографическую фиксацию в XX в. Получили пока лишь старожильческие говоры южных и северных районов Красноярского края. Разнородные по своему составу, переселенческие по преимуществу, говоры Центральных районов Красноярского края до сих пор сколько-нибудь полному лексикографическому описанию не подвергались.

«Простая речь» жителей сел и деревень, расположенных вблизи Красноярского края и Ачинска, вдоль Московского тракта, издавна привлекала внимание ценителей русского слова. Енисейский губернатор А.П. Степанов был одним из первых, кто зафиксировал некоторые особенности сибирского наречия. В этнографических очерках, изданных в 1835 г., он поместил толкование 42 диалектных слов, распространенных во вверенной ему губернии.

Этнографы и писатели XIX в. – нач. XX вв. обращали внимание на специфические особенности речи сибирских крестьян. Большой интерес у собирателей вызывали говоры Красноярского округа, включавшего Атамановский, Балчешский, Бузимский, Кекурский, Нахвальский, Подъемный, Надпорожный, Погорельский, Подсопочный, Сухобузимский, Устюжский, Частоостровский и Юксеевский приходы. (Сегодня это территория нескольких центральных районов Красноярского края – Березовского, Емельяновского, Большемуралинского и Сухобузимского, расположенных в относительной близости от краевого центра.)

[Введите текст]

Сохранились краткие записи крестьянской речи XIX – нач. XX вв., сделанные в Канском и Ачинском округах. Так, Г. Пейзен в Путевом журнале этнографической экспедиции 1858г. В Минусинский и Канский округа Енисейской губернии записывает: «Язык здешнего населения представляет смешение наречий разных великорусских губерний, но он всего ближе подходит к говору ярославскому и других подмосковных губерний. Наречие местных крестьян отличается от наречия ссыльнопоселенцев; последние сохранили наречие той губернии, из которой сосланы в Сибирь». Материалы Путевого журнала Г. Пейзена были опубликованы в третьем выпуске «Живой старины» за 1903г. К ним прилагался небольшой опыт краткого местного словаря, в котором автор переводит «с русского на русский» 37 диалектных слов.

Все рассмотренные лексикографические работы XIX – нач. XX вв. были в большинстве своем лишь дополнением к лингвистическим исследованиям и отличались случайностью отбора диалектного материала, неполнотой и несовершенством словарей. Тем не менее, они оказали определенное влияние (прежде всего словарь Анучина) на последующее развитие красноярской лексикографии.

Начало лингвистического изучения русских говоров центральных районов Енисейской губернии (с 1935 г. – Красноярского края) было положено А.М. Селищевым. В «Диалектологическом очерке Сибири» он рассматривает историю сибирских говоров, используя, в том числе и диалектные данные Красноярского уезда (Селищев, 1921). Почти 30 лет понадобилось красноярским русистам, чтобы приступить к систематическому обследованию народных говоров края, используя эти и другие, уже появившиеся к середине XX в., методические указания по остро научному сбору диалектных данных.

Систематические исследования фонетических, морфологических и лексических особенностей русских говоров центральных районов

Красноярского края начались также в середине XX века. В 1953-1957 гг. состоялись первые диалектологические экспедиции в старожильческие и переселенческие села Емельяновского, Ачинского, Козульского, Манского и Боготольского районов. С 1969 по 1976 гг. детальному лингвистическому обследованию подвергся старожильческий говор Тасеевского района. В 70-80-е гг. сбор диалектных данных активно проводился в Партизанском, Большемуртинском, Сухобузимском, Ужурском, Дзержинском, Бирилюсском и Ирбейском районах.

В 1996 г. Красноярские лингвисты О.В. Фельде (Борхвальд) – руководитель проекта, Г.Г. Белоусова, А.В. Кипчатова, К.П. Михалап, В.И. Петроченко, Л.Г. Самотик и Г.А. Якубайлик приступили к работе над «Словарем русских говоров центральных районов Красноярского края». Их усилия были поддержаны Краевым фондом науки. В 1997 г. Рукопись словаря, насчитывающая более 1000 страниц, была признана (в первой редакции!) лучшим достижением года в области гуманитарных наук. Казалось, что белое пятно на лингвистической карте Сибири наконец-то закрыто. Однако возобновившиеся после десятилетнего перерыва диалектологические экспедиции показали, что лексические богатства говоров центральных районов не исчерпаны и их лексиграфическая фиксация и лингвистическое описание далеко не завершены.

Столь долгий путь - от первых лексикографических карточек до первых словарных статей – объясняется не только работой авторов словаря над другими лексикографическими проектами (все авторы «центрального» словаря в свое время являлись составителями «южного» и «северного» красноярский словарей). Но также и обширностью территории, подлежащей диалектологическому обследованию. Она охватывает 160132 кв. км., что соответствует площади таких стран, как Бельгия, Нидерланды и Португалия, вместе взятых. Всего 1953 по 2003 гг. с разной степенью полноты

красноярскими диектологами обследованы говоры 441 поселков и деревень центральных районов Красноярского края.

1.3. Изучение русской диалектной фразеологии Красноярского края

В последние десятилетия в российской этнографии и лингвистике развивается научное направление, авторы которого всесторонне анализируют факты русского языка (прежде всего лексику и фразеологию) для углубленного изучения традиционной материальной культуры восточных славян [Верещагин, 1980. С. 28]. Появлению этих работ предшествовала длительная история создания «лингвокультурологических» паремиологических сборников В.И. Даля, И.М. Снегирева, И.И. Иллюстрова, М.А. Рыбниковой и др., из которых особенно выделяется труд И.М. Снегирева «Русские в своих пословицах» [М., 1831-1834 гг.], показывающий связь образного содержания пословиц и поговорок с обычаями, поверьями, историей, фактами бытовой культуры русского народа.

В лингвистических исследованиях русских пословиц, фразеологизмов, поговорок привлечение национальных реалий было плодотворным в трудах А.А. Потебни [Потебня, 1889. С. 18] о формировании содержания фразеологических оборотов, в статьях Б.А. Ларина [Ларин, 1956. С. 24] о процессе фразеологизации, в статьях Н.И. Толстого [Толстой, 1973. С. 34], И.А. Дзендзилевского о реконструкции праславянской фразеологии. С наибольшей последовательностью и полнотой этнографические и лингвокультурологические сведения (факты русской истории, аллюзии, обряды, символы и т.п.) проанализированы В.М. Мокиенко в трех его книгах о русской и славянской фразеологии [Мокиенко, 1980. С. 48]. Труды названных авторов убеждают, что комплексный анализ содержания многих понятий об этнографических реалиях и фразеологических единиц (ФЕ), в составе компонентов которых содержатся соответствующие слова, знаки

этих понятий, одинаково перспективен как для этнографических, так и для лингвистических исследований.

Первая попытка осмыслить возможности изучения русской сибирской диалектной фразеологии в лингвоэтнографическом аспекте принадлежит А.И. Фёдорову, автору статьи «Изучение русской сибирской диалектной фразеологии». Она написана на фактическом материале «Фразеологического словаря русских говоров Сибири», изданного под редакцией автора в 1983 году с привлечением лингвистических и этнографических сведений из научной литературы по славистике и материалов, вышедших в выпусках «Словаря русских народных говоров». К сожалению, данные, достаточно уникальные словари не доступны для исследования в обычном режиме работы.

Подробное и полное отражение внеязыковой (сибирской) действительности (главным образом понятий материальной и духовной культуры сибиряков) в диалектной фразеологии в сравнительном и историческом плане задача монографических исследований, которые целесообразно выполнить, по мнению Федорова, группируя фактический материал по тематическому принципу. Таких тематических групп в сибирской диалектной фразеологии более сорока. Ядро этих групп составляют ФЕ, разносторонне характеризующие человека, прежде всего его отрицательные качества, внешние и внутренние.

Номенклатурная фразеология русских говоров Сибири характеризует местную географическую среду, связанные с ней приметы, процессы труда, обряды и обычаи. Сибирская диалектная фразеология в ее оригинальных оборотах и в вариантах обусловлена в своем появлении главным образом трудовым опытом крестьян, ямщиков, ремесленников. Ее последовательное изучение предстоит еще выполнить. Надо полагать, привлечение сведений из истории материальной и духовной культуры при изучении фразеологической семантики в говорах Сибири позволит, прежде всего, полнее и

[Введите текст]

последовательнее изучить процесс фразеологизации и даст возможность полнее установить историко-культурные и языковые связи славянских народов в лексике и фразеологии.

1.4. Русские диалекты в свете языковой политики

Русская диалектная фразеология в настоящее время активно исследуется в разных аспектах: изучаются особенности функционирования устойчивых словосочетаний в говорах, проблемы фразеологической синонимии, антонимии, омонимии и вариантности, определяется компонентный состав фразеологизмов и т.д. Диалектными фразеологизмами принято считать устойчивые словосочетания, не зафиксированные словарями литературного языка, имеющие лексическое отличие от литературного фразеологизма в компонентном составе и грамматическое отличие в структуре сочетаний [1, с.149]. А.И. Молотков с полным основанием замечает, что относительная скудность наших сведений о фразеологизмах народных говоров и диалектов русского языка и почти полная неизученность их пока не дает достаточных оснований для обобщений о специфических чертах диалектной фразеологии [2, с.7]. Вопрос о специфике диалектной фразеологии ставит Е.И. Диброва в работе «О фразеологии верхнедонских говоров» [3, с.14]. На материале верхнедонских говоров автор производит подробный анализ одного из типов диалектных фразеологизмов – именных словосочетаний. К настоящему времени уточнена семантическая составляющая практически всех фразеологизмов, дана этимология многих фразеологизмов, предложены их различные классификации [4,с.285]. Фразеологические единицы, как известно, формируются по различным категориальным признакам: эквивалентности слову (В.В. Виноградов), метафоричности (Б.Л. Ларин, Л.М. Бабкин, Р.Н. Попов, М.И. Сидоренко), сверхсловности и воспроизводимости (Н.М. Шанский), цельности номинации (О.С. Ахманова), лексическому значению и компонентному составу (А.И.

Молотков). Уделяя серьезное внимание признакам устойчивости и идиоматичности, ряд языковедов связывает эти понятия и с предсказуемостью компонентов на лексическом уровне (В.Л. Архангельский, М.М. Копыленко). В свое время академик В.В. Виноградов писал о необходимости семантического описания фразеологизмов. Ученый дал образец представления такой классификации для глагольных фразеологизмов литературного языка [5,с.47]. Однако здесь все еще много неразработанного и неисследованного. Что касается диалектной фразеологии, то адекватному осмыслению ее в определенной степени препятствует недостаток фразеологического материала в областных словарях русского языка. Попытку наметить некоторые принципы семантической классификации диалектной фразеологии находим в статье В.И. Чагишевой «К изучению семантики диалектных фразеологизмов». Диалектолог выделяет два типа фразеологизмов: 1) устойчивые сочетания, не содержащие в себе экспрессивной окраски и при употреблении стилистически нейтральные; 2) устойчивые сочетания, обладающие экспрессией положительной или отрицательной оценки [1,с.152]. В данной работе мы проведем лексико-семантический анализ диалектных устойчивых словосочетаний на примере говоров Красноярского края. Движение от свободного словосочетания к фразеологизму проявляется в развитии у единиц новых значений, отличающихся более высокой степенью емкости, обобщенности, сложности и широты.

Подробное и полное отражение внеязыковой действительности (главным образом понятий материальной и духовной культуры красноярцев) в диалектной фразеологии в сравнительном и историческом плане задача монографических исследований, которые целесообразно выполнить, группируя фактический материал по тематическому принципу. Таких тематических групп в диалектной фразеологии более сорока. Ядро этих

групп составляют ФЕ, разносторонне характеризующие человека, прежде всего его отрицательные качества, внешние и внутренние.

Номенклатурная фразеология русских говоров Красноярского края характеризует местную географическую среду, связанные с ней приметы, процессы труда, обряды и обычаи. Диалектная фразеология в ее оригинальных оборотах и в вариантах обусловлена в своем появлении главным образом трудовым опытом крестьян, ямщиков, ремесленников. Ее последовательное изучение предстоит еще выполнить. Надо полагать, привлечение сведений из истории материальной и духовной культуры при изучении фразеологической семантики в говорах Красноярского края позволит, прежде всего, полнее и последовательнее изучить процесс фразеологизации и даст возможность полнее установить историко-культурные и языковые связи славянских народов в лексике и фразеологии.

Обследуемая территория заселялась и продолжает заселяться в течение трех столетий (XVII- нач. XXI вв.). Здесь представлены старожильческие говоры, с преобладанием северно-русских диалектных особенностей; переселенческие и новосельческие говоры. Они функционируют как островные и единства на территории Красноярского края не представляют. В целом для всех центральных районов характерен смешанный тип заселения. Например, только в Емельяновском районе, расположенном вблизи краевого центра, - 32 старожильческих селения, основанных в первой трети и середине XVIII в., 29 переселенческих, созданных на рубеже XIX – XX столетий, и несколько новосельческих, основанных в середине и последней трети XX века. Немало старожильческих сел в Балахтинском, Партизанском, Манском, Ирбейском районах, которые граничат с группой южных районов края. Это связано с историей заселения Красноярского края, с вторичной миграцией русских с севера на юг Енисейской губернии.

Демографическая и коммуникативная мощь новосельческих, переселенческих и старожильческих говоров Красноярского края различна. В

большинстве центральных районов, особенно расположенных вдоль Московского тракта, преобладают переселенческие говоры. Исследователи утверждают, что в основе большинства из них лежат южное наречие и старорусские акающие говоры (Самотик, 1998, 13). В некоторых центральных районах края (например, в Емельяновском, Ачинском), где на протяжении многих десятилетий компактно проживали выходцы из самых разных уголков страны, выработался особый тип народного говора, который отличают как южнорусские, так и севернорусские черты, причем последние преобладают (Гриб, 1959, 428). Во многих населенных пунктах со смешанным населением функцию средства междиалектного общения выполняет, в основном, локально окрашенная народно-разговорная речь, а в некоторых районах (например, в Тасеевском) – старожильческий говор на севернорусской основе.

В XX в. Повсеместно отмечаются факты активного взаимодействия старожильческих, переселенческих и новосельческих говоров, с одной стороны, а также говоров разных типов и других форм существования современного русского национального языка – с другой. Особенно мощному влиянию просторечия и общенародного языка подверглись говоры сел, расположенных вблизи городов Красноярска, Канска, Ачинска, Назарово, Ужура, а также поселков, жители которых заняты преимущественно в лесной и горнодобывающей промышленности, на железнодорожном и речном транспорте.

Глава II. Лексико-семантический анализ диалектных фразеологизмов Красноярского края

2.1. Описание объекта исследования

(Характеристика словарей русских говоров центральных, южных и северных районов Красноярского края)

Словарь русских говоров центральных районов Красноярского края является толково-переводным синхронным, поскольку отражает лексический состав русских говоров центральных районов Красноярского края второй половины XX в. – XXI вв. в его задачи входят фиксация и толкование диалектных и локально окрашенных просторечных слов во всей полноте их значений с помощью элементов лексической системы современного русского литературного языка.

«Словарь русских говоров центральных районов Красноярского края» отличается от других красноярских словарей по ряду параметров. Его объем значительно превышает объемы «северного» и «южного» словарей. Его словник полнее, нежели другие красноярские диалектные словари, отражает эмоционально-экспрессивную и промысловую лексику. Новый словарь говоров Красноярья отличается и многоаспектностью характеристики слова. В нем представлено сразу несколько лексикографических параметров: акцентологический, грамматический, стилистический, лексический, функциональный, парадигматический, лингвогеографический, что делает его одним из самых лингвистически информативных диалектных словарей современного русского национального языка.

Территория, где проводились записи диалектной речи, включает пять районов Красноярского края: Абанский, Ачинский, Бирилюсский, Большеулуйский, Большемуртинский, Боготольский, Балахтинский, Березовский, Держинский, Емельяновский, Иланский, Ирбейский, Козульский, Канский, Казачинский, Манский, Назаровский,

[Введите текст]

Нижнеингашский, Партизанский, Рыбинский, Сухобузимский, Тюхтетский, Ужурский и Уярский.

Словарь русских говоров северных районов Красноярского края является диалектным словарем дифференцированного типа. Он включает лексику и фразеологию, употребляемую в говорах и не входящую в словарный состав русского литературного языка или отмеченную в толковых словарях современного русского языка пометой «обл.». Словарь толково-переводной, т.к. в его задачу входит толкование значений диалектных слов через систему литературного языка. Словарь является синхронным, потому что в его состав вошла лексика, функционирующая на отрезке времени, соответствующем жизни одного поколения, и современным, отражающим особенности диалектной речи 60-90 гг. нашего века. Наряду с лексикой активного словарного запаса, в словаре отмечены и слова, устаревшие сейчас, но характерные для сибиряков в недалеком прошлом, понятные для них, но активно не употребляемые, составляющие пассивный словарный запас.

Территория, где проводились записи диалектной речи, включает пять районов Красноярского края: Мотыгинский, Богучанский, Кежемский, Енисейский, Туруханский. Это районы так называемого Красноярского Приангарья и долины среднего Енисея до границ с Эвенкийским и Таймырским национальными округами. Выбор данного региона как целостной единицы обследования обусловлен его историко-культурной и этнографической общностью. Описанные говоры определяются как типичные сибирские старожильческие, формирование которых относится ко второй половине XVII века.

В их основу легли говоры первых русских поселенцев Сибири.

В Словаре русских говоров южных районов Красноярского края помещены слова одного говора, распространенного на юге Красноярского

края. Единая система говора формировалась в течение длительного времени. Это связано со спецификой заселения территории Центральной Сибири.

Материалы, использованные в словарях

Основной языковой материал Словаря СГ - лексика и фразеология сибирских старожильческих говоров этого региона. Работа по сбору диалектной лексики была начата в 50-е годы доцентом кафедры русского языка Н.А. Цомакион, описавшей подробно говоры Туруханского района. Широкое обследование говоров Приангарья и Среднего Енисея было начато в 60-е годы и продолжается до настоящего времени. Картотека Словаря составлена на основе записей живой диалектной речи. Используются материалы, представленные в монографии Н. А. Цомакион «Туруханские говоры в их истории и современном состоянии» [Красноярск, 1996] кандидатских диссертаций Л. А. Юмаевой «Словообразование имен существительных и прилагательных в говоре села Колмогорово Енисейского района Красноярского края» [Красноярск, 1974]. В. И. Петроченко «Лексика рыбного промысла в русских говорах Северного Приангарья (опыт ретроспективного анализа)» [Красноярск, 1991] и приложения к кандидатской диссертации Г.Г. Белоусовой «Фонетическая система старожильческого говора северо-восточной части Кежемского района Красноярского края» [Томск, 1978].

При определении значений многозначных слов разные значения одного и того же слова обозначаются цифрами, оттенки значений или особенности употребления определяются знаком (/). Слова, для уточнения значений которых не было достаточного иллюстративного материала, приводятся без него, т. к. составители сочли нужным все же зафиксировать наличие слова в речи носителей говора. Все варианты слов даны в разных словарных статьях в алфавитном порядке. Толкование слова дается только в первом варианте, в остальных дается ссылка на основной вариант, что сопровождается

отсылочной пометой - То же, что... Иллюстративный материал приводится к каждому из вариантов.

Таким образом, «Словарь русских говоров северных районов Красноярского края» отражает состав диалектной лексики обширной территории, впервые ставшую предметом системного описания.

Словарь русских говоров южных районов Красноярского края вышел в типографии «Красноярский рабочий» в 1968 году под авторством В.Н. Роговой, К.П. Римашевской и В.В.Алехиной.

Словарь состоит из: предисловия, введения, словника, приложения: «список лиц, участвовавших в диалектологических экспедициях, в обработке и в обсуждении материала для словаря. Пометы в словаре отсутствуют.

Словарь аспектный. Включает в себя 2701 словарную статью. В нем помещены диалектные слова одного говора, распространенного на юге Красноярского края. Словарь предназначен в качестве справочного пособия для учителей школ южных районов Красноярского края, работников прессы и радио. Может служить научным и практическим целям.

Единая система говора формировалась в течение длительного времени. Это связано со спецификой заселения территории Центральной Сибири.

Словарь русских говоров южных районов Красноярского края, в котором представлена диалектная лексика, относящаяся к природе и рельефу, человеку и семье, производственной деятельности человека, организации домашнего быта, а также не предметная, является словарем дифференцированным, в нем помещены диалектные слова:

- 1) не встречающиеся в литературном языке, так называемые лексические диалектизмы;
- 2) отличающиеся от слов литературного языка своей семантикой, так называемые семантические диалектизмы;
- 3) отличающиеся от слов литературного языка фонемным составом, так называемые словообразовательные диалектизмы;

4) отличающиеся от слов литературного языка фонемным составом, так называемые фонетические диалектизмы.

Не вошли в словарь просторечные слова, отмеченные в современных словарях литературного языка и сопровождаемые в них пометой «прост.».

Слова, чаще употребляемые в говоре как профессиональные термины, в словаре отражены, так как об их территориальном распространении нет достаточных сведений в имеющихся словарях.

В словаре принят алфавитный порядок расположения слов. Самостоятельными словарными статьями представлены все варианты слов, омонимы, видовые пары глаголов, производные слова.

Словарная статья может состоять и из фразеологического выражения, которое помещается сразу после заглавного слова, если оно в свободном виде, то есть вне фразеологического выражения.

Слова, вышедшие или выходящие из употребления в говоре, имеют помету «устар.», слова экспрессивного характера – пометы, принятые в современных словарях.

В словарной статье заглавное слово приводится в орфографическом написании, с указанием ударения.

У многозначных слов переносное значение дается с пометой «перен.». Значения определяются несколькими способами:

- 1) при помощи синонима – соответствующего слова в литературном языке;
- 2) путем толкования;
- 3) ссылкой на имеющийся в словаре вариант – то же, что – при слове, стоящем, как правило, ранее другого или других по алфавиту.

Исключения при этом составляют некоторые слова, менее распространенные в говоре. При значении, в котором слово употребляется с ограниченным кругом слов, дается в скобках соответствующая ограничительная помета – уточнение.

Каждое значение слова имеет иллюстративные примеры, приведенные, за исключением стяженных форм прилагательных и глаголов, в орфографическом написании. Толкование всех диалектных слов, встречаемых в иллюстративных примерах, можно найти в данном словаре в соответствующих словарных статьях. Иногда в примерах приводится в скобках слово, разъясняющее обстановку, в которой записан пример.

В словарной статье не обозначаются грамматические признаки слова. В виде исключения при заглавном слове – существительным единственного числа – дается форма множественного числа, в том случае, если она отличается от литературной. Существительные, употребляемые только во множественном числе, помещаются в словаре в соответствующей форме. Существительные с собирательным значением имеют помету «собир.». при необходимости обозначается женский род, множественное число имен существительных. Имя прилагательное – прил., безличный глагол – безл., вид глагола: совершенный – сов. и несовершенный – несов.

Каждый иллюстрированный пример сопровождается указанием населенного пункта, в котором он записан. Сокращенные обозначения населенных пунктов объясняются в Приложении.

Материалы, использованные в основу Словаря ЦГ, можно подразделить на 6 комплексов:

1. Диалектные и локально окрашенные просторечные слова и устойчивые словосочетания, собранные во время диалектологических практик и экспедиций сотрудниками и студентами Красноярского государственного педагогического института (с 1993 г. - педуниверситета) в 1953-1991 и в 2000-2003 гг.
2. Лексические данные кандидатских диссертаций, хрестоматий, статей В.В. Бебриш (Алёхиной), Р.Т. Гриб, К.П. Михалап, Л.Г. Самотик.
3. Личные архивы диалектологов Е.С. Бойко (около 1400 лексикографических карточек с цитатами, записанными в Абанском,

Сухобузимском, Емельяновском, Назаровском, Ачинском, Тюхтетском и Березовском районах); О.В. Фельде (свыше 1000 лексикографических карточек, записанных в Березовском районе (пос. Береть, пос. Брод, с. Маганск, с. Зыково, пос. Урман), а также в с. Овсянка Красноярского края).

4. Диалектная лексика, извлеченная путем транскрибирования текстов фонотеки центральных районов Красноярского края, хранящейся в Региональном лингвистическом центре КГПУ.
5. Записи диалектной речи, выполненные в разные годы студентами-филологами заочного отделения Красноярского педуниверситета под руководством Г.Г. Белоусовой, К.П. Михалап, Л.Г. Самотик, О.С. Смирновой, О.В. Фельде.
6. Материалы диалектологической экспедиции 2003 г. в пос. Овсянка Красноярского края под руководством О.С. Смирновой, Н.А. Бурмакиной и О.В. Фельде.

В словарной статье дается многосторонняя характеристика слова. Заглавное слово (вокабула) печатается в начале словарной статьи, с абзаца, прописными буквами. Жирным шрифтом в лове указывается ударение.

На принадлежность слова к стилевому пласту просторечной лексики указывают пометы *прост.* и *груб.-прост.* К этой категории слов относятся лексемы, которые употребляются в сниженном стиле обиходной речи как сельских, так и городских жителей центральных районов Красноярского края.

К эмоционально окрашенным словам даются следующие пометы: *бран.* (бранное), *груб.* (грубое), *ласк.* (ласкательное), *насмешл.* (насмешливое), *неодобр.* (неодобрительное), *одобр.* (одобрительное), *осужд.* (осуждающее), *презрит.* (презрительное), *пренебр.* (пренебрежительное), *уважит.* (уважительное), *уменьш.-ласк.* (уменьшительно-ласкательное),

уничижит. (уничижительное), *фамиллярн.* (фамильярное), *экспр.* (экспрессивное), *детск.* (детское). При выборе одной из этих помет авторы Словаря руководствовались лингвистическими критериями учета лексических и формальных показателей экспрессивности, принятыми в современной лексикографии и теории коннотации.

Специальные наименования, характерные для подъязыков типичных местных промыслов, сопровождаются особыми пометами: *кедр.* – относящееся к подъязыку кедрового промысла; *лесн.* – лесного промысла; *охотн.* – охотничьего промысла; *плотн.* – плотницкого дела; *пчел.* – пчеловодства; *рыболов.* – рыбного промысла; *сплавн.* – лесосплава; *ткац.* – ткачества; *швейн.* – швейного дела.

К словам, вышедшим или выходящим из употребления, дается помета *устар.*

2.2. Классификация диалектных фразеологизмов по семантическому принципу

Среди 770-ти диалектных фразеологизмов, зафиксированных в говорах северных (195), южных (148) и центральных (427) районов Красноярского края, можно выделить несколько наиболее общих групп фразеологических единиц, различных по своему объему:

1. фразеологизмы, связанные с хозяйственной деятельностью;
2. фразеологизмы, обозначающие трудовую и промысловую деятельность;
3. фразеологизмы, характеризующие качества и свойства человека;
4. фразеологизмы, характеризующие состояние человека;
5. фразеологизмы, характеризующие природу;
6. фразеологизмы, характеризующие обряды, гулянья, праздники.

Присутствуют тематические группы, относящиеся только к одному району, так в состав северных говоров также относятся группы фразеологических единиц:

Фразеологизмы, характеризующие нечистую силу;

Фразеологизмы, характеризующие цветовую характеристику;

К центральным районам также относятся тематические группы, характеризующие **отвлеченные понятия**.

Фразеологизмы, характеризующие **животный мир, одежда, обувь** присутствует в северных и центральных говорах. В южные говоры включена тематическая подгруппа **пословицы и поговорки**.

Наиболее обширной является группа фразеологизмов, характеризующая **хозяйственную** деятельность, насчитывает 153 ФЕ, включающая в себя следующие подгруппы:

Хозяйственные строения, способы постройки;

Предметы хозяйственной деятельности;

Еда, посуда, процесс приготовления пищи;

Рукоделие;

Животноводство;

Домашнее хозяйство;

Дом и двор.

Многочисленность этой группы диалектных фразеологизмов закономерна. Объясняется эта многочисленность тем, что жизнь сельского жителя связана в первую очередь с хозяйственной деятельностью, с трудным процессом ведения домашнего хозяйства. Построить избу, огородить усадьбу, согнуть дугу, починить сбрую, подшить валенки, свить веревки, сплести из тальника «морду» мог практически каждый хозяйственный крестьянин-сибиряк. Этим умениям учились с детства, непринужденно перенимая их от отца и деда, от мастерового родственника или соседа: ведь жить в деревне и постоянно обращаться по пустякам за помощью к друзьям и

соседям, не только не было принято, но и вызывало насмешки и неуважение односельчан. Различные аспекты деятельности ведения крестьянских домохозяйств вырисовываются из разнообразных фразеологических единиц.

Лексика, связанная со способом постройки дома, является самой многочисленной в данной тематической группе, что также вполне объяснимо. Постройка собственного дома – первое основное дело сибиряка, как и любого сельского жителя.

Тридцать три наименования, представленные в словаре южных говоров, затрагивают многие процессы и виды деятельности, связанные **хозяйственными строениями, способами постройки дома**. И так как дерево – практически единственный строительный материал в сибирской глубинке с ним связаны почти все фразеологические единицы.

Двумя фразеологизмами в ЮГ характеризуют процесс обшивки дома: *зашить досками* [СЮГ: 73] – обить тесом с внешней стороны, *зашить лоб* [СЮГ: 73] – обить досками переднюю часть дома, а фразеологизмом *в два пласта* [СЮГ: 147] именуется покрытие два ряда досок.

7 фразеологизмов представляют собой детализацию наименований процесса постройки дома. Выявлен фразеологизм, встречающийся в центральных и южных районах Красноярского края, характеризующий поэтапное строительство от первого ряда до последнего: *окладной венец* [СЮГ: 132]; [СЦГ, Т.3: 122] - первый ряд бревен, лежащий на фундаменте или стойках; *боевой ряд* [СЮГ: 16] и синонимичные ему фраземы *боевые бревна* [СЮГ: 16], *боевые доски* [СЮГ: 16] обозначают самый верхний ряд бревен или досок, кладущийся при постройке дома; *связной ряд* [СЮГ: 178] - крайний первый и последний ряд в срубе дома; существует наименование способа углового крепления бревен при постройке - *врубной угол* [СЮГ: 32]. В центральных районах присутствует фразеологизм *в крюк* [СЦГ, Т.2: 243] - способ углового соединения бревен дома, при котором концы брёвен не срезаются.

Отмечены фразеологизмы южных говоров, имеющие отношение к крыше: 2 вариантные лексемы - *в желоб* [СЮГ: 58], *на желоб* [СЮГ: 58] представлены как способ постройки крыши, к ним примыкает по значению ФЕ *под карниз* [СЮГ: 82] – крыша делается под карнизом, подшивается снизу тесом и *дорожить тес* [СЮГ: 49] – на крышах делались углубления, для стока воды. Отмечено двумя одинаковыми фразеологизмами, присутствующие в южных и центральных районах Красноярского края, отражающие одну из форм крыши - *круглая крыша* [СЦГ, Т.2: 239]; [СЮГ: 98] – четырехскатная. Фразеологизм *полевое бревно* [СЮГ: 155] обозначает опору для стропил крыши. Таким образом в данных ФЕ отражены способы постройки крыши.

2 лексемами двух районов характеризуется планировка дома *крестовый дом* [СЦГ, Т.2: 236] - дом с внутренними пересекающимися стенами и *строить в лапу* [ССГ: 291] – метод постройки дома, когда дом строят, бревна крестом кладут, чтоб наружи концы бревен оставались. Двумя синонимичными фразеологизмами, относящихся к северным говорам, представлен способ укладки пола – *накидной пол* [ССГ: 182] и *наметный пол* [ССГ: 184] – современный способ укладки досок пола, при котором прислонённые к стенам доски прибивают (зашивают) плинтусом.

В этой подгруппе присутствует два диалектных фразеологизма, относящихся к северным говорам, характеризующих угол – *кутный* [ССГ: 150] (место за печью) и *подсвятый* [ССГ: 238] (передний угол в комнате, в котором помещались иконы).

Существует фразеологизм, распространённый в южных говорах, который отражает особенность расположения домов вдоль улицы - *конем поставить* [СЮГ: 90].

А в северных говорах - фразеологизм *верхний анбар* [ССГ: 47], именующий дворовую постройку, предназначенную для летнего отдыха.

Здесь же было распространено *заднее крыльцо* [ССГ: 99], т.е. хозяйственный двор, на котором содержались животные.

Следующей подгруппой в семантическом блоке, которая включает меньшее количество фразеологизмов, является **домашнее хозяйство**; она насчитывает 36 фразеологизмов.

Не могли не найти отражения в источнике исследования фразеологизмы, связанные с печью, без которой не было ни избы, ни жизни в доме. Печник в связи с этим был одним из самых нужных и уважаемых мастеров старой деревни. Если переставала вдруг, у кого из крестьян топиться печь, не видно было утром дыма из трубы, соседи тут же спешили к человеку узнать - что случилось? Вдруг несчастье? Если икона была духовным центром дома, то печь была источником тепла. С ней соотносятся шесть фразеологизмов, два из которых являются диалектами южных районов: *вольная печка* [СЮГ: 30] - истопленная печь после выгребания угольев и *выбивать цело* [СЮГ: 32] – делать выемку в печи для дров, сложенных на растопку; цело делали с помощью глины и чурочек, оно могло быть различным по размеру. Забота о сохранении тепла в доме (прежде всего жителями северных районов, что вполне закономерно) отражена в двух фразеологизмах северных говоров: *вольный жар* [ССГ: 56] - тепло в печи, оставшееся после протапливания и *закутать печь* [ССГ: 102], т.е. закрыть трубу вьюшкой – крышкой для печной трубы. [Ожегов, 2008, 123]. Два фразеологизма относятся к центральным районам нашего края посвящены процессу постройки печи: *сбить печь* [СЦГ, Т. 4: 79] - сделать глиняную печь: в деревянную форму залить глину и, утрамбовав ее, дать высохнуть, затем форму выжечь; *битая печь* [СЦГ, Т. 1: 101] – глинобитная печь, из досок делали форму печи и засыпали в эту форму песок и глину; чтобы тепло не выходило из дома.

Обнаружено по одному диалекту северного и южного района Красноярского края, обозначающих процесс подготовки бани для мытья:

[Введите текст]

чередать баню [ССГ: 325] и *кутать баню* [ССГ: 103]. После сева обязательно мылись в бане. «Мужик отпаривается, а конь отстайвается», — говорили сибиряки. Бани настолько любимы нашим народом, что всякий поселянин в деревне старался иметь свою собственную.

В северных районах Красноярского края, а именно в Кежемском, крестьяне занимались смолокурением – *садили смолу* [ССГ: 267], делали дёготь – *садили дёготь* [ССГ: 267].

Отмечен один фразеологизм, используемый только в центральных говорах края – *сидеть под коровой* [СЦГ, Т.4: 111].

Тяжелая физическая работа является краеугольным камнем жизни каждого крестьянина; отсюда проистекает мнение, что крестьянская работа благородна, а торговля презренна. Что способность к работе отражает зрелость и чувство собственного достоинства, хотя по завершении тяжёлой работы испытывается радость, моральный дух отчётливо поднимается во время периодов интенсивного труда в полях, например, во время уборки урожая, и напротив, отмечается соответствующая дезориентация и деморализация во время периодов продолжительного безделья. Работоспособность и экономность считаются основными ценностями, хотя им и не всегда следуют. Нами были выявлены 6 фразеологизмов, относящихся к тяжелой, напряженной работе крестьянами Красноярского края центральных районов: *делать профессию* [СЦГ, Т.1: 246] – заниматься чем-л.; *дуть сколь мочи есть* [СЦГ, Т.1: 278] – работать изо всех сил. Когда работа была очень трудна, жители Ачинского района говорили – *конская работа* [СЦГ, Т.4: 7]. Женщина в такой же степени подготовлена к зарабатыванию хлеба насущного на земле, как и мужчины и также выполняют тяжёлую работу – *работу работать* [СЦГ, Т.4: 7]; *работать с верхом* [СЦГ, Т.4: 7] – много работать. При выполнении чрезмерной физической нагрузки в деревне Чуриково Дзержинского района жители в

обиходе использовали выражение *рвать живот* (экспр.) [СЦГ, Т.4: 27] - делать что-либо с чрезмерным напряжением сил.

После окончания сельскохозяйственных работ крестьяне на своих лошадях *кладь возили* [СЦГ, Т.2: 195] - извозничать, возить хлеб, товары и т.п..

Одним фразеологизмом представлен процесс приготовления косы для косьбы во время сбора урожая, *косу били* [СЦГ, Т.1: 101], отбивали молотком лезвие косы, делая её острой. Ну а если порежутся о лезвие косы, то говорят – *верхом сесть* [СЦГ, Т.1: 157].

Одним фразеологизмом представлен процесс сбора бочки в южных районах Красноярского края, где в долбянку-кадку *в зауторы* [СЮГ, 72] – т.е. вплотную вбивалось отпаренное в горячей воде дно. (*Никаких обручей не надо*. Рыбинский район).

Едва сходил снег, во многих местах начинали заготавливать дрова на следующую зиму. Крестьянин с сыновьями уезжали на несколько дней на лесную деляну и жили в шалаше, топором, вручную, заготавливая при этом десятка три кубических аршин дров (1 аршин = 0,71 м.) [Ожегов, 2008, 30]. «Зимнее тепло» доставалось большим напряжением сил и здоровья.

Процесс заготовки дров отразился в наличии четырех фразеологических единиц в южных говорах Красноярского края. Нами определена следующая подгруппа **заготовка дров**, куда отнесены данные устойчивые сочетания. Чтобы распиливание было сделано прямо, на бревне делался след от вымазанного сажей или мелом шнура, а затем по линии производился распил; оставить на бревне след в южных говорах – *отбить инуром* (*отбелить*) [СЮГ: 136]. Диалектный фразеологизм *с топора* [СЮГ: 204] отражает процесс легкой, без усилий колки дров, без использования колотушки. Для изготовления дуг и полозьев для них лес рубился обязательно на залеже, по наружной стороне окружности. Северная сторона в дугу делалась, она ломалась чаще, а про южную говорили, что она *в объем*

пойдет [СЮГ: 130] , в середину. Завершали вид крестьянского подворья поленницы дров, но рачительный хозяин строил для них специальный навес. Дров требовалось много. Благо лес вокруг, но и готовили по 15-25 кубических метров, притом топором. Пила появилась в Сибири в XIX веке, а в ангарских деревнях, отмечалось, только во второй половине века, в 60-70 годы. Дрова часто кололи «с запасом», на год-два вперед.

Ведение живности в хозяйстве всегда составляло важное дело крестьян, поэтому закономерно обнаружение фразеологических единиц (7), относящихся к подгруппе **животноводство**. Данные фразеологизмы используется в северных и центральных районах Красноярского края. В ходе выполнения всего цикла работ крестьянин пользовался, прежде всего, тягловой силой лошади: пахал, сеял, окучивал, косил, сгребал сено, впрягая лошадь в различные орудия труда. Как основное средство передвижения лошадь была незаменима на бескрайних просторах сибирского края. Часто сибиряки на конях сторожили пасущийся скот. Для тех случаев, когда обходились без помощи лошадей, в северных районах, выражались – *спускать коней* [ССГ: 286]. В центральных районах о животном, которое пошло на поправку говорили – *пошло на поправу* [СЦГ, Т.3: 279]. О животном, которое находится, кормится на одной территории, говорят *стоять на жирах* [СЦГ, Т.4: 192], при отсутствии сена кормиться зимой соломой про скот говорят – *стоять на соломе* [СЦГ, Т.4: 192]. В Дивногорске употребляют устойчивое сочетание *старым доиться* [СЦГ, Т.4: 181] – о корове, не оплодотворенной быком.

Так как суровый сибирский климат требовал хорошего питания, пище в сибирской семье уделяли большое внимание. Нами зафиксировано 34 фразеологических единицы, относящихся к подгруппе **еда, посуда, процесс приготовления пищи**. Все они функционировали в трех районах Красноярского края. Большую часть насчитывает центральный район – 23 ФЕ.

[Введите текст]

Миска (по давним русским традициям) предназначенная для общей еды в северных районах называлась *хлебальной чашкой* [ССГ: 317]. В Казачинском районе эти чашки делались из глины, назывались – *горшковая чашка* [СЦГ, Т.1: 219]. Предметом гордости сибирячки, как и любой русской женщины, было удачное сдобное тесто. Процесс его приготовления осуществлялся на севере нашего края с помощью *микальной лопатки* [ССГ: 170] - деревянной лопатки для замешивания теста.

Многие блюда сибиряки скоромного и постного стола ели и запивали квасом. Так в Богучанском районе, чтобы приготовить квас для начала необходимо было *затирать квасник* [ССГ: 108] — приготовить хлебные корки для кваса. Квасом запивали тертую редьку, пареные овощи, протертые ягоды, подсоленный лук, студень. В центральных районах Красноярского края отмечен фразеологизм – *бризлое молоко* [СЦГ, Т.1: 127] – кислое молоко. В северных говорах употреблялся фразеологизм – *цельное молоко* [ССГ: 321] – натуральное молоко. В Абанском районе пили *густое молоко* [СЦГ, Т.1: 234] - простокваша. Нужно отметить, что сибирские коровы были малопродуктивны и давали в среднем по 3-4 кринки молока. Зимой молоко замораживали в «круги», их удобно было хранить или брать в дорогу.

В северных областях русские вынуждены были выпекать лепешки из толченой сухой рыбы и икры. Ряд технологий заготовки рыбы и ее переработки был воспринят у местного населения (*юкола* - вяленая рыба, *порса* - сушеная мелкая рыба, *юрюк* - вяленая без костей). Основным способом заготовки рыбы была засолка. Рыбу потрошили, пластали и, не снимая чешуи, солили на месте промысла. Зимой - замораживали. Так в 1857 году историк записал, что в г. Енисейске «на берегу Енисея рыба сложена в поленницы без всякого присмотра». Добывали ее в огромном количестве. Только на Ангаре по «ямам» ежегодно вылавливали по 2,5 тыс. пудов! Готовилась так же уха из сушеной рыбы, рыбу сушили на солнце, а потом варили *суховарочные щи* [ССГ: 296] (в Кежемском районе). При

[Введите текст]

приглашении к столу в северных районах Красноярского края, если люди отказывались, они могли ответить: *надвигали – наелдахивались* [ССГ: 180] - спасибо, уже сыты. Если человек голоден слегка, в Кежемском районе использовался фразеологизм – *на верхосытку* [СЦГ, Т.1: 157].

Роль хлеба в питании народа была столь велика, что в неурожайные годы в большинстве центральных районах начинался голод, несмотря на достаточное количество животной пищи. В крестьянских семьях обычно пекли хлеб раз в неделю, поскольку занятие это было сложное и трудоемкое. С вечера хозяйка ставила тесто для хлеба. Для этого готовили тесто в квашне (деже) – *дежу учиняли* [СЦГ, Т.1: 245]. Когда тесто было окончательно готово, его разделявали на крупные гладкие хлеба, которые сажали в печь при помощи деревянной лопаты. Пекли *опарный хлеб* [СЦГ, Т.3: 137], испечённый из кислого теста на опаре - *он вкусный, пахнет хмелем*. Хорошо пропеченный хлеб должен был звенеть как бубен. Если хлеб не удался - говорили - *сел на ослу* [СЦГ, Т.4: 147], такой хлеб скоту отдавали. Из измельченных зерен мака, конопли, превращенных в жмых с соком готовили *соковую кашу* [СЦГ, Т.4: 148]. Пекли *соковые пироги* [СЦГ, Т.4: 148] с начинкой из толчёных зёрен мака, конопли.

Посуда в Канском районе составлялась на *судней лавке* [СЦГ, Т.4: 207]– *лавка для посуды*.

У каждого крестьянина-сибиряка в хозяйстве присутствовали предметы, с помощью которых осуществляется хозяйственная деятельность. Так, нами выявлена подгруппа **предметы хозяйственной деятельности**, насчитывающая 18 фразеологических единиц. Большая часть насчитывается в северных районах Красноярского края – 9 ФЕ, меньшая – 2 ФЕ в южных районах нашего края. Четырьмя фразеологизмами северного района охарактеризованы предметы рыболовной деятельности – весла. Два из них являются вариантными фразеологизмами – *войручное* [ССГ: 54] и *кормовое весло* [ССГ: 137], что означают - рулевые весла с

двумя лопастями. *Гребовые весла* [ССГ: 70] – обычные весла, которыми гребут и *двоеручное весло* [ССГ: 75] – с двумя лопастями на противоположных концах весла. В Мотыгинском районе северных говоров использовалось два фразеологизма, описывающие лодку – *двухнабойная лодка* [ССГ: 75] – лодка-долблянка, по верхнему краю борта имеющая две нашитые доски, которые крепили концы шпангоутов и *стругова лодка* [ССГ: 292]. В южных говорах Красноярского края носовую часть плота называли – *поносной* [СЮГ: 158]. Представлено три фразеологизма центрального района, описывающих плот, состоящий из разного количества брёвен – *двухставный плот, односоставный плот и трехставный плот*. На двухставном лес сплавляли, односоставном – сено.

Для строительства в южных районах использовались *ковальны гвозди* – гвозди с большими шляпками, они считались лучшими. На охоту зимой сибиряки северных районов отправлялись на *камусных лыжах* – охотничьи лыжи, на которые набит камус, причем ворс направлен от носка к концу лыж, чтобы легко двигаться вперед и не скользить назад. В Кежемском районе северных говоров для изготовления тёса использовали *махову пилу*.

Выявлено интересное значение фразеологизма, использованное в Емельяновском районе *долбленая лежанка* – улей.

На лучину для растопки печей сушили *смолёвые дрова*. Жители Канского района занимались рубкой табака. Для этих целей в центральных районах изготавливают *табачное корыто* и резак. *Табачное корыто* делают из твердых лиственных пород дерева (дуб, бук и др.).

Далее по наименьшему количеству лексем, выявлена подгруппа **рукоделие**, насчитывающая шестнадцать фразеологических единиц. В этой подгруппе, относящейся к северным говорам нашего края, большую часть составляют фразеологизмы, связанные с процессом вышивки и шитья: *в шахматном порядке* – расположение узора на половике, как на шахматной

доске; *фертом класть* - класть, чередуя лицевую и изнаночную стороны ткани, цветные полосы.

Сибирячки отличались умениями вышивать полотенца, рубахи, платки, кисеты, накидки, холщовые штаны - *чембары* и др. С малых лет девочку обучали умению шить, вязать, ткать и вышивать. Многие сибирские мастерицы умели крючком вязать кружева для украшения скатертей, полотенец, накидок.

Два фразеологизма, используемые в северных районах именуют инвентарь для шитья – *броденые иголки* - иголки для шитья и ремонта бродней, обуви и *потничная иголка* – игла, для починки хомутов. Качество выполненной работы представляют фразеологизм центральных районов нашего края: *сшить на живульку* - наметать, сшить наспех, кое-как и фразеологизм, используемый в южных районах *проклятый через нитку* - сотканный редко, а значит отличающийся недолговечностью. К этой подгруппе можно отнести пословицу, распространенную в южных районах - *Как ручки сделают, так плечики изнасят*.

Долгими осенне-зимними вечерами на *вечерках* или *посиделках* девушки и женщины пряли пряжу – так же одно из главных занятий сибирячек. Для чесания кудели - волокнистой части шерсти [Ожегов,2008.С.312] использовался на севере нашего края – *чесальный гребень*, сделанный из *прямыцы* на которую набивались гвоздики. Из овечьей, собачьей и коровьей шерсти вязались на спицах рукавицы, носки, чулки, шали, платки. Многие вещи в Сибири вязали и из конского волоса. Из тонкого, полностью обработанного – *чесаного волокна* – северяне шили рубахи.

С началом Великого поста наступало «ткацкое» время. Ручное тканье было сопряжено и с художественным мастерством: при необходимости любая из них могла выткать «узорницу», «строчи» или «продольницу», т.е. ткани со сложным узором. Тонкая пряжа шла на холсты для белья, рубашек, полотенец. Из более грубой пряжи ткали рядна на рукавицы, портянки,

[Введите текст]

мешки. Сохранился диалектный фразеологизм южных говоров - *ткать порядному*, т.е. по толстому холсту, используемому в основном на мешки для зерна и муки и на половики. Самым несерьезным видом ткачества у сторожил считалось тканье половиков и «дорожек» для горницы. В употреблении северных районов был фразеологизм *в шахматном походе*, что означал расположение узора на половике, как на шахматной доске. В каждой избе стояло по два *ткацких стана*. Данный фразеологизм используется в центральных говорах Красноярского края.

Крестьянский дом состоял из жилых помещений и двора. Свой дом русские люди обычно называли избой. Двор, где были расположены постройки для скота, хранения кормов, а также сельскохозяйственных орудий и транспорта, находился всегда рядом с жилыми помещениями. Он мог быть закрытым или открытым. Нами выделена подгруппа **дом и двор**, в состав которой вошли 5 фразеологизмов, употребляемые только в центральных районах Красноярского края. Сельские жители весьма скептически по отношению к религии. Что, однако, сочетается с глубокой личной верой, сельчане верят в личного бога, заботящегося об их благополучии, который руководит силами добра в вечной битве с силами зла. В каждом доме был свой угол, в котором находились иконы. В Дивногорске такой угол назывался *божьим* [СЦГ,Т.2:108], в Ужурском районе – *святой угол* [СЦГ, Т.4:91]. Во дворе зажиточного крестьянина было построено помещение для свиней – *свинячий котух* [СЦГ,Т.4:88].

Значительная часть фразеологизмов (53 ФЕ) характеризует **трудовую и промысловую деятельность**, связанную с основными занятиями жителей нашего края: шишкование, охота, рыболовство, земледелие. Большую часть фразеологизмов – 21 занимает центральные районы Красноярского края. Наименьшее количество фразеологических единиц присутствует в южных районах Красноярского края – 8 ФЕ.

Характер труда зависел от природно-географических условий проживания людей, сезонного характера занятий.

Поскольку труд был основой благополучия и достатка, а также обустроенной их жизни, это не могло не отразиться на фразеологическом составе сибирских говоров. Труд спутник человека, он приобретал в сознании двойное значение: с одной стороны был инструментом преобразования природной среды, с другой – труд сам стал объектом преобразования в ходе адаптации. Труд обеспечивал право на праздники, занимал ведущие позиции и как мера оценки личности в старожильческом социуме. *Зарывной*, успешный труд считался условием доброй славы.

Сибирская деревня издавна славилась землепашцами. 19-ю фразеологизмами представлена подгруппа **земледельческая деятельность**: покос, обработка земли, урожай, включающаяся в себя все три района Красноярского края. Два вариантных фразеологизма, представленные северным говором – *завязать бороду* [ССГ:39] и *завивать бороду* [ССГ:39], характеризуют окончание жатвы. Процесс уборки покоса обозначен жителями северных районов ФЕ *соры убирать* [ССГ:284].

Наибольшую часть диалектов, относящихся к данной подгруппе, занимают центральные районы Красноярского края – 9 ФЕ. *Крестьянством заниматься* [СЦГ,Т.2:237] - заниматься сельским хозяйством, земледелием. С приходом весны наступало время очень интенсивных работ, связанных с обработкой земли. В Тасеевском районе Красноярского края время это называлось *жатвенной страдой* [СЦГ,Т.2:33]. Поле, вспаханное два раза и не засеянное в первый год называлось - *двоенные пары* [СЦГ,Т.1:240]. Утром выходили сеять. Это было исключительно мужским делом, земле сообщалась плодородная сила, в нее опускалось доброе семя. Яровую рожь, пшеницу, овес в центральных районах *сеяли под заклад* [СЦГ,Т.4:107]. В деревне Овсянка косили *из-под корня* – «кто с макушки бьет, а кто из-под корня водит литовку» [СЦГ,Т.2:219]. Два вариативных фразеологизма выявлены в

Тасеевском районе - *на березе расти* [СЦГ,Т.4:23]и *на берёзе растить* [СЦГ,Т.4:50]. В *репорезов день* [СЦГ,Т.4:34] с полей убиралась репа, по православному календарю (28(15) сентября).

Для того чтобы получать положительный результат после посева и посадки семян, сибиряки удобряли поля и огороды - *глызы гребли* [ССГ:64]. При засевании использовался часто ручной способ раскорчевки земли, именованный фразеологизмом *щетку копать* [СЮГ:224].

Одна из пословиц по своей сути является руководством к действию, предостерегает от расточительности в хозяйстве: «Коси косу подряд, будешь сену рад, станешь траву выбирать, будет скот голодать». [СЮГ: 204].

В сибирских говорах присутствует лексика кедрового промысла, представлена двумя ФЕ южного говора: *идти на колот* [СЮГ:89] – фразеологизм, обозначающий падение с дерева шишки, происходящее в результате удара по кедрачу колотом; *оттерки* [СЮГ:139] - мелкие отходы, образующиеся при отчистке и просеивании кедровых орехов явились источником возникновения фразеологизма *отходить на хвост* [СЮГ:139], т.е. идти в отходы. В центральных районах Красноярского края зафиксирован один фразеологизм, носящий наименование *орешний год* [СЦГ, Т.3:144] - год урожайный на кедровые орехи.

В промысловых районах со дня Покрова начиналась пора **охоты**. В данную подгруппу включены все районы Красноярского края, насчитывают 10 ФЕ. Селения пустели после праздника, почти все мужчины, жители северных районов *уходили на гуливун* [ССГ:74] – на обход охотничьего участка с ночевкой. Сибиряки добывали различную дичь: соболей, белок, хорьков, горностаев, росомах, волков, лисиц, лосей, оленей, маралов. Охотники центральных районов добывали *колонков красных* [СЦГ, Т.2:201] - пушной зверёк семейства куньих, шкурка которого приобретает зимой оттенок красного цвета. В Емельяновском районе для пушных зверьков ставили вкруговую большое число ловушек – *обводили округу* [СЦГ,

[Введите текст]

Т.3:129]. Кроме ружейной охоты, они использовали ловушки, петли, ловчие ямы и собак, которые, учуяв зверя, по выражению жителей южных районов *в запуск лаяли* [СЮГ:26], т.е. лаяли, не отрывая носа от следа зверька, тем самым оповещая охотника об обнаружении добычи. А в северных районах присутствовало другое устойчивое сочетание с таким же значением - *тропить след* [СЦГ, Т.4:266].

Сибиряк сумел преодолеть опасность со стороны дикого зверя, но медведь в сознании старожила-охотника так и остался мудрым хозяином тайги. Жители Богучанского района ходили на медведя, загораживая вход в берлогу бревнами – *затыкали тычки* [ССГ:108]. В южных районах края бытовало два фразеологизма, связанные с убийством медведя: *убивали медведя на игре* [СЮГ:208] – убить его в процессе забавы, игры и *убить медведя на гульбе* [СЮГ:208] – так выражались, когда убивали случайно встретившегося зверя. В центральных районах жители ходили на медведя, сооружали преграду из двух скрещенных кольев, всовывая их в отверстие берлоги – *залом ставили* [СЦГ, Т.1:81].

Водные богатства России способствовали широкому развитию **рыболовства** – одному из основных занятий красноярских сибиряков. Отсюда многообразие диалектных названий рыболовных угодий, снастей и приспособлений. В подгруппу **рыболовство** вошли 22 диалекта, включающие в себя два района Красноярского края – северный и центральный.

Перед рыбалкой крестьянин центральных районов подготавливался к данному процессу - *коржачки мазал* [СЦГ,Т.2: 223] - *в сетку из прутьев тесто закладывают, хлеб размоченный и опускают в воду. Говорят: «Корчажки мазать».*

Синонимичными фразеологизмами в северных районах нашего края охарактеризован процесс ловли рыбы: *бить яму* [ССГ:36] - ловить рыбу, выпугивая её из ям, *бить травы* [ССГ:36] и *бить ельца* [ССГ:36] –

выпугивать ельцов из травы в расставленные сети. Процесс ловили рыбы сетями на лодках после ледохода именован ФЕ *зальдом плавать* [ССГ:103]. Два диалектных фразеологизма служат для обозначения проруби: *выборная прорубь* [ССГ:59] – та, через которую вытягивают невод при подводном лове рыбы, *выметывальная прорубь* [ССГ:60] – прорубь, в которую погружается невод при подлёдном лове. Для выпугивания красной рыбы жители северных районов нашего края используют фразеологизмы: *ударить в голову* [ССГ:309], обозначающий выпугивание красной рыбы из ямы, ударяя в головную часть рыбного косяка и *ударить в хвост* [ССГ:309] – в хвостовую его часть. При ночной лове рыба закалывалась острой – способ ловли, для которого так же существует фразеологизм – *добыть лучом* [ССГ:79].

До назначенного рыболовного места добирались *на веслах* [ССГ:70] или *гребях* [ССГ:70]. Для рыбаков, идущих на рыбалку, существовало пожелание удачи: *талан на уду* [ССГ:298] (от *талан* – удача).

Отмечен один фразеологизм центрального района охарактеризующий предмет рыболовной деятельности – весла – *лопашное весло* [СЦГ, Т.2:294]. В Тасеевском районе использовался фразеологизм, описывающий лодку – *стругова лодка* [СЦГ,Т.4:199]– лодка, выдолбленная из дерева. *Становые сети* [СЦГ,Т.4:178] для ловли рыбы изготавливались самими рыбаками. Это были разнообразные сети, неводы, крючковые снасти и т. д.

Вариативными фразеологизмами в центральных районах нашего края охарактеризован процесс вращения лодки против течения: *взять на абатур* [СЦГ,Т.1:41] и *взять на оботур* [СЦГ,Т.3:94] – развернуть лодку против течения.

До назначенного рыболовного места *подавали на шесте* [СЦГ,Т.3:248] – управляли лодкой с помощью шеста.

Наиболее обширной является группа фразеологизмов, характеризующих **качества и свойства человека**, включающаяся в себя 52 фразеологические

единицы северных, центральных и южных районов Красноярского края. Она содержит различные по семантике ФЕ. Наиболее отчетливо выделяются следующие семантические разряды ФЕ: **здоровье, возраст, внешность, интеллектуальные качества.** В подгруппу **здоровье** входят 20 фразеологических единиц. Например, фразеологизм, отмеченный в северных районах нашего края - *видом худо* [ССГ:52] говорили о человеке с плохим зрением. У человека, который *тяжел на ухо* [СЮГ:207], в речи жителей южных районов Красноярского края, этот фразеологизм имеет значение – плохой слух. Испытывающий изнеможение, человек в Северных говорах описывается фразеологизмом – *фудык душа доспелась* [ССГ:315]. На Ангаре если хотят сказать, что человеку очень плохо, то говорят - *сугорько горчечно-пригорчечно* [ССГ: 294]. Если в Богучанском районе заболевают *деревянной болезнью* [СЦГ,Т.1:248] - горячкой, то про нее свое лекарство знали: чертили деревянный круг или опахивали снег (рогалюхой). Найдено два фразеологизма, используемые двумя районами Красноярского края – южным и центральным – *одни лытки* [СЮГ:111]; [СЦГ,Т.2:302] – человек, который находится в крайнем истощении. Испытать состояние колющей боли в Шушенском районе говорили – *поднять на колотье* [СЮГ:152]. У сибиряка если гипертония, то ему говорили – *превышение крови* [СЮГ:144]. Умереть – *задрать лытки* [СЮГ: 111]. В центральных районах отмечены фразеологизмы: *недовольный глазами* [СЦГ,Т.3:56] - говорили о человеке, страдающий косоглазием. Там же болели *деревянной болезнью* [СЦГ,Т.1:248] - сильный остеохондроз позвоночника, при котором больной не в состоянии согнуться. Два диалекта описывают быструю смерть – *карачун пришёл* [СЦГ,Т.2:180] и *салазки загнуть* [СЦГ,Т.4:66], к ним же можно отнести фразеологизм – *карачун прошёл* [СЦГ,Т.2:184] – прошедшая смертельно опасная эпидемия.

13 фразеологизмов, характеризуют **возраст**, большинство из них описывают старость: *выйти из годов* [ССГ:60]; [СЮГ:34] – фразеологизм,

присутствующий в северных и южных районах Красноярского края; достигнуть зрелости – *подняться на свет жить* [СЮГ:152]; деда с бабушкой характеризует фразеологизм – *старая голова* [ССГ: 289]. Человек, ставший уже взрослым, мог сказать – *на моей большой памяти* [СЮГ:142], а когда еще маленький говорят – *с малыша* [СЮГ:112]. Присутствует устаревший фразеологизм, характеризующий совершеннолетие (22 года) человека – *хожсалая душа* [ССГ:318]. В самой силе, расцвете – *в самом прыску* [ССГ:256]. В Центральных районах присутствует фразеологизм – много лет со значением *большие года* [СЦГ,Т.1:112]. *Дыбки делать* [СЦГ,Т.1:279] – в речи сибиряков центральных районов эта фразеологическая единица имеет значение - начать стоять на ножках (о ребенке). Нами выявлена детская прибаутка, относящаяся только к центральным говорам Красноярского края - *дыбы, дыбы, дыбоненок скоро* (любое имя) *годок* [СЦГ,Т.1:279], которой сопровождали первые попытки младенца вставать на ноги, а также его первые самостоятельные шаги.

Зарегистрировано 6 ФЕ, отмеченные в северных и южных районах Красноярского края, характеризующих **внешность** человека. Гораздо чаще внешность человека характеризуется с отрицательной стороны: внешне некрасив – *по-банному крыт* [ССГ:30]; невзрачный – *не до дна в масле* [ССГ:191]; лицо потеряет свежесть, красоту – *лоск с лица спадет* [СЮГ:190]. В южных говорах используется фразеологизм – *на сряды вырядиться* [СЮГ:191], что означает нарядиться. Человека, промокшего до нитки, характеризует фразеологизм – *люша-люшей* [ССГ:163]. Небольшой, маленький человек – *величко ли* [ССГ:47].

Интеллектуальные качества характеризуют тринадцать диалектных фразеологизма. Данные устойчивые сочетания нами выявлены только в двух районах нашего края – центральном и южном. Интеллектуальные способности крестьян-сибиряков проявляются в таких качествах, как сообразительность, смышленность. О человеке, который начал думать,

[Введите текст]

соображать, вспоминать в Абанском районе говорили *буки зашевелились* [СЦГ,Т.1:137]. Отмечается низкий уровень интеллекта у крестьян разных районов Красноярского края. Причины столь очевидной разницы в интеллектуальных показателях следует искать в особенностях окружающей социальной среды. Это подтверждается рядом фразеологизмов: *ни бельмеса не знать* [СЦГ,Т.1:94] - ни чего не знать, не понимать; *буки шевелятся* [СЦГ,Т.1:137] – о несообразительном человеке; *недовольный умом* [СЦГ,Т.3:56]– о глупом человеке. О необразованном глупом человеке высказывались – *тумаки тумаком* [СЦГ,Т.1:271].

Человек, потерявший рассудок – *умом надорвался* [СЮГ:209]. В шутливо-иронической форме говорят о людях, мало знающих, неразвитых, нелюбознательных – *отросни из лесу* [СЮГ:138]. Для высокой оценки интеллекта в южных говорах Красноярского края служит пословица – *у него ума целая сумма, да еще с подсумком* [СЮГ:197].

«Народы во многом повторяют судьбы отдельных людей. Они тоже имеют свой дом, работают, живут лучше или хуже, но главное, как и люди, являются неповторимыми личностями со своими привычками и характером, со своей манерой понимать вещи, Такими народы сделала история, все обстоятельства их долгой, непростой жизни», — образно высказался о национальном характере народа русский философ Ильин.

В следующую группу входят ФЕ, характеризующие **состояние человека**, насчитывающая 213 фразеологизмов. Максимальное количество диалектов было выявлено в центральных говорах Красноярского края, что вполне логично. Группа «состояние человека» состоит из нескольких подгрупп:

Внутренние качества, свойства, наклонности;

Взаимоотношения людей;

Состояния, вызванные условиями жизни, окружающей средой;

Эмоции и речевая характеристика;

Действия и поступки.

45 ФЕ относятся к подгруппе: **внутренние качества, свойства, наклонности**. Четыре из них характеризуют лень человека: *глызы пинать* [ССГ:64] – бездельничать; *лень стылая* [ССГ:154] – очень ленивый человек; *лоб сушить* [ССГ:158] – лентяйничать; *груши околачивать* [ССГ:72] – бить баклуши, бездельничать. Данные фразеологизмы, выявлены из северных говоров Красноярского края. В центральных районах края обнаружено два фразеологизма также характеризующие лень: *лень из лени* – чрезвычайно ленивый человек [СЦГ,Т.2:279]; *несовестная лень* – об очень ленивом человеке [СЦГ,Т.3:62].

Хитрого несговорчивого человека в Кежемском районе характеризует фразеологизм – *на огне не допереть* [ССГ:202], в центральных говорах с таким же значением использовался фразеологизм – *варначья душа* [СЦГ,Т.1:150]. Насмешливое значение имеет фразеологизм *подмаза сковородная*, характеризующий вялость, нерешительность [СЦГ,Т.3:259]. О человеке с хорошим аппетитом говорили – *рот корытом* нерешительность [СЦГ,Т.4:50].

Диалектный фразеологизм - *ни в горсть ни в сноп* [СЮГ:43] характеризует безрезультатность деятельности человека.

Когда жители южных районов Красноярского края хотели сделать что-то назло, то говорили – *в занозу* [СЮГ:67]. Гордо вести себя, не обращать внимания означает фразеологизм, использованный в южных говорах нашего края – *ладу не даваться* [СЮГ:105].

Фразеологизм *ни бельмеса не знать* [СЦГ,Т.1:94] означал в центральных районах Красноярского края - ничего не знать, не понимать. Фразеологизмы, характеризующие зависть человека: *завидки берут* [СЦГ,Т.2:56], *завидость берет* [СЦГ,Т.2:57], *завидки взяли* [СЦГ,Т.2:53]. Фразеологизмы, характеризующие бестактность человека: *в каждой дыре затычка* - о

человеке, который вмешивается в любое дело [СЦГ,Т.2:168]; *завсяко-просто* - без церемоний, без стеснений, просто [СЦГ,Т.2:61].

Следующая подгруппа - **взаимоотношения людей**, насчитывает 5 ФЕ.

На вежливость в обращении и особенность говора сибиряков обращали внимание исследователи, например: после чихания в сторону сибиряки говорили: «Салфет вашей милости!» Чихавший благодарит: «Красота вашей милости!». В значении «дружбы, взаимопонимая» выделены два диалекта: *согласная семья* – дружная семья [СЦГ,Т.4:147]; *спевшие люди* – дружные люди [СЦГ,Т.4:164]. Фразеологизмы исследуемой семантики вступают в отношения антонимии. При выявлении антонимичности опираемся на определение В.П.Жукова: "антонимия ФЕ строится на полной противопоставленности, расхождении... смысловых различительных семантических признаков" [Жуков, 1978. С.189]. Таким образом, обнаружен один фразеологизм-антоним *сладу нет*, имеющий два значения: 1. Об отсутствии дружбы, взаимопонимания; 2. Об отсутствии благополучия и счастья [СЦГ,Т.4:131]. Быть нелюбимым, лишним где-либо охарактеризован один фразеологизм *быть как замета* [СЦГ,Т.2:84]. В северных районах указан один фразеологизм, характеризующий хорошие отношения между людьми – *дружной быть* [ССГ:84].

Состояния, вызванные условиями жизни, окружающей средой (25 ФЕ).

Фразеологизм - *как на блюде кататься* [СЮГ:83] характеризует состояние, вызванное условиями жизни - очень хорошо жить. *Лизиком жить* [СЮГ:108] - есть сладости, фразеологическая единица, вызванная положительными условиями жизни.

В Кежемском районе Красноярского края использовался фразеологизм – *на зипунах пройти* [СЮГ:112], характеризующий худшее состояние, вызванное условиями жизни. Состояния, вызванные обстановкой, характеризует фразеологизм – *дойти до тюка* [ССГ:307] – беда, конец.

[Введите текст]

Фразеологизм, использованный жителями северных районов Красноярского края – *перед изводом* [ССГ:115], характеризуется перед концом, гибелью, смертью. *Чалый да драный* [ССГ:323]– фразеологизм, характеризующий человека с отрицательной стороны, его состояние, вызванное условиями окружающей среды.

Фразеологизм – *жить в крестьянстве* характеризует состояние, вызванное условиями жизни – быть крестьянином [СЦГ,Т.2:44]. В значении «быть сиротой» насчитывается 3 фразеологизма: *жить (расти в сиротстве)* [СЦГ,Т.2:44]; *остаться от матери и отца* [СЦГ,Т. 3:150]; *жить в сиротстве* [СЦГ,Т.4:113]. Состояние «бедности, нищеты» указывает два устойчивых сочетания: *рема рему бьёт - Я вот надену кого-нибудь рвано, вот и скажут «рема рему бьёт»* [СЦГ,Т.4:32]; *нужа и стужа, нет и хуже* - о плохом самочувствии, тяжелой жизни [СЦГ,Т.3:75].

Раздуть кадило - быстро разбогатеть, фразеологическая единица, вызванная положительными условиями жизни [СЦГ,Т.4:13].

В подгруппу: **эмоции и речевая характеристика** входят 82 ФЕ. Рассмотрим те высказывания, которые даже при самом широком толковании фразеологии вряд ли возможно признать фразеологическими единицами, но которые всё же имеют определённое отношение к данной сфере - хотя бы в силу своей воспроизводимости. Рациональней всего этот материал, видимо, рассмотреть в аспекте речевых жанров.

Здесь можно выделить, во-первых, фразеологизмы с бранной лексикой, использованные говорами северных районов нашего края: *жабищу делать* [ССГ:89], *желтая змея* [ССГ:91], *желтуха бы тебя забрала* [ССГ:91], *чтоб тебя леший унес* [ССГ:156]. К ним отнесли фразеологизмы, характеризующие так же агрессивную форму обращения – *варначьи глаза* [СЦГ,Т.1:150], *подведи тебя лешак* [ССГ:232], *подведи тебя огнёва* [ССГ:232]- фразеологизмы северных районов нашего края. В ласкательной

форме используется фразеологизм в северных районах Красноярского края – *свет белый* [ССГ:272].

Фразеологизмы, не дающие конкретного ответа, использованные в речи северных районов, представлены так – *огнёва знает* [ССГ:201]– кто его знает; *кому горе!* [ССГ:135] – какая разница; *жалюча знат* [ССГ:90]- кто знает.

Два фразеологизма центральных районов нашего края, описывают возглас, соответствующий выражениям «до свидания», «спокойной ночи», *господь с тобой и ангелы во изголовье* [СЦГ,Т.1:52]. Фразеологизм *ну и байки!* [СЦГ,Т.1:71], имеет второе значение - возглас, соответствующий значениям слов «ладно», «согласен», «хорошо». Значительнотсь подгруппы составляют ФЕ, выражающие понятия: «плакать, кричать, стонать» и т.д. В значении «скандалить» употребляется три УС, используемые по всем районам нашего края: *бузу заварить* – устроить скандал [СЦГ,Т.1:135]; *бузу затевать* – начинать скандалить, шуметь [СЦГ,Т.1:135]; *бузу разводить* – скандалить шуметь [СЦГ,Т.1:135]. Представлены два фразеологизма, описывающие состояние плача, крика от боли: *рёвушку реветь* [СЦГ,Т.4:29]; *в рятунку кричать* [СЦГ,Т.4:35]. К ним же относится устойчивое сочетание *ревом выживать* [СЦГ,Т.4:36], но в значении - кричать; громким плачем добиваться своего. 1 фразеологизмом характеризуется эмоциональное состояние обиды, рассерженности - *держат на кого-либо сердце* [СЦГ,Т.4:102]. Противоположный этому значению фразеологизм *унять своё сердце* означает – быть спокойным [СЦГ,Т.4:102]. Состояние смутной тревоги, тяжёлых предчувствиях говорит фразеологизм *свербится на душе* [СЦГ,Т.4:84]. В экспрессивном значении дан в двух определениях диалект *сердце кипит* – 1. О состоянии сильной взволнованности; 2. О состоянии сильной рассерженности. [СЦГ,Т.4:103].

Необходимо подчеркнуть, что единого говора для всей сибирских районов нашего края не существовало, в каждой местности бытовали свои

особенности. Однако сибиряк сибиряка понимал легко, ведь многие слова и целые выражения служили для общения «своих».

В нашем исследовании мы выявили 57 фразеологических единицы, характеризующие **действия и поступки** человека, касающиеся осознанных и завершенных деяний человека. Одним фразеологизмом северных говоров нашего края описан диалект, характеризующий поступок – *бегом уйти* [ССГ:32] - выйти замуж без согласия родителей.

Зачинщика ссор и драк именуется фразеологизм – *кудельку дать* [СЮГ:100] – побить.

Фразеологизм *чуру не знать* [ССГ:332] северных районах имел значение - не зная меры. Заставить бросить учебу – *снять с учебы* [СЮГ:186].

Насчитывается 7 ФЕ, найденные в северных говорах Красноярского края. Например: *лисичку погнать* [ССГ:157] - прогуляться по улице деревни; *едом есть* [ССГ:87] – постоянно упрекать, ругать; *косым не глядеть* [ССГ:140] - обижаться, внешне показывая свое недовольство.

Яркую детализацию демонстрирует центральный район Красноярского края: *аттрибучить номер* - сделать что-л. неуместное, из ряда вон выходящее [СЦГ,Т.1:59]; *бузу тереть* – мешать делу [СЦГ,Т.1:135]; *заработки делать* и *заработки сделать* – зарабатывать [СЦГ,Т.2:100]; распространять слухи, сплетни аргументируется двумя лексемами – *сплетки сводить* [СЦГ,Т.4:166] и *сплетку плести* [СЦГ,Т.4:166]. Имеют особые названия действия, связанные с направлением куда-либо в течение дня: *обудёнку сделать* - сделать что-л., сходить куда-л. в течение дня, до наступления темноты [СЦГ,Т.3:102]; *в обудёнку ходить* - ходить куда-л. в течение дня, до наступления темноты [СЦГ,Т.3:102]. В городе Дивногорске существует просторечное неодобрительное выражение *лупить глаза* - пристально, упорно, напряженно смотреть на кого-л., что-л. [СЦГ,Т.3:299]. Устаревшее сочетание *нести кандалы* – идти по этапу на каторгу, использовали жители Тасеевского района [СЦГ,Т.3:62]. Действия, связанные

с взглядом человека: *бросить вдаль глазами* – взглянуть вперед, вдаль [СЦГ,Т.1:131]; *дружить взглядом* – переглядываться [СЦГ,Т.1:273]. Приведенный материал демонстрирует коннотативность глагольного компонента в составе ФЕ, которому в некоторых случаях сопутствует выразительность номинативного компонента. Направленность удара демонстрируется ФЕ *тёмки устроить* - избивать кого-л., так, чтобы он не знал, кто это делает [СЦГ,Т.4:243]. К этому же значению относится фразеологизм – *взять за пикульку* – взять за горло со значением драться [СЦГ,Т.3:228]. Противоположный по значению фразеологизм *пальцем не порушить* - не причинить ни малейшего вреда кому-л. [СЦГ,Т.3:311]. Действия в значении известность: *подать слух* – известить о чем-либо [СЦГ,Т.3:249]; *на славе* – быть известным [СЦГ,Т.4:131]. Другой тип модели с глаголом "ставить" представлен ФЕ *ставить из себя* [СЦГ,Т.4:175], *ставить себя* [СЦГ,Т.4:175], где именной компонент обозначает – показывать свое превосходство.

Академик Д.С.Лихачев писал: «Надо понять черты русского характера... Правильно направленные. Эти черты — бесценно свойство русского человека. Возрождение чувства собственного достоинства, возрождение совестливости и понятия честности — вот в общих чертах то, что нам нужно» [Лихачев, 1990.С.1].

69 наименование относится к тематической группе **«природа»**, в состав которой входит 5 различных подгрупп: **растения**, включающие в себя название грибов, цветов, ягод и др.; отдельно выделены подгруппы: **лес**, **лекарственные травы**, **природные минералы**, а также **природная местность**.

28 фразеологизмов принадлежит к южным районам Красноярского края, включающие в себя все перечисленные выше подгруппы.

20 фразеологизмов относится к подгруппе **растения**. В летнюю и раннюю осеннюю пору сибиряки с большим удовольствием собирали грибы

(«губы»). Грибами считались грузди, белые, рыжики, маслята, лисички. В отдельных местах под грибами подразумевались только грузди, более ничего на зиму не заготавливали. Обнаружены фразеологизмы, характеризующие два вида съедобных груздей – *сухой* [СЮГ:44] и *сырой* [СЮГ:45]. Сырой груздь – гриб, растущий под травой, деревьями, листьями; сухой – под землей, его сладкий сырой корень так же использовался жителями южных районов нашего края в пищу. В северных районах выявлена разновидность гриба – *махровый гриб* [ССГ:167]- белый гриб.

Одна разновидность гриба-трутовика – *бака*, - растущего на больных деревьях и пнях (на лиственнице, березе, осине, сосне) лежит в основе трех фразеологических единиц: *бака мячевая* [СЮГ:10], *бака мячная* [СЮГ:10] и *бака трутовая* [СЮГ:10]. *Бака мячная*, листовая помогала от грыжи; из осиновой и берёзовой *мячевой баки* молодежь делала мячики для воскресной игры в «разлуки», связанной с закатыванием мяча по ямкам. Перед игрой он обмакивалась в деготь, после игры на неделю закапывался во влажную землю, чтобы снова стать мягким. Из *трутовой баки* на юге нашего края делали трут. Она варилась (сушилась), и, когда крысолом огонь иссякали, она *шяла* (тлела), спичек не надо было. Такая *бака* росла на сухой берёзе, как и *бака мячевая*. Разные *баки* могли расти на одном дереве.

В центральных сибирских говорах выявлен фразеологизм *баковый сук* [СЦГ,Т.1:71]– сук с наростами, баками. В Дзержинском районе из этих наростов, как из шишек делались красивые портсигары.

Повсеместно собирали традиционные для данной местности ягоды. Одним фразеологизмом в северных районах представлено название ягоды – *воробьиная* [ССГ:56] – жимолость. Сибиряки на севере хвалились тем, что у них много ягоды, набирали *с опунком* [ССГ:210] – с верхом, «с горкой».

В центральном, северном и южном районах выявлено три фразеологизма, описывающих наименование цветов, которые совпадают по своей семантике: *кукушкины слёзки* [СЦГ,Т.2,248], *кокушьи слезы* [ССГ:133]

и *кукушкины слезки* [СЮГ:100] - полевые голубые цветы, дикий ирис. В Кежемском районе северных говоров использовали фразеологизм – *жаркие цветы* [ССГ:90], обозначающий по всей видимости огоньки. В центральных районах также росли и другие растения: *дикая кучерявка* [СЦГ,Т.2:252] – перекасти-поле и *куриная слепота* [СЦГ,Т.2:253] – маленькие цветочки, растет как сорняк. В южных районах Красноярского края растет *богородская трава* [СЮГ:16] – растение с маленькими цветочками.

У сибиряков существует давняя традиция заготовки веников для бани, для которых отбирались ветки с подходящими для этой цели листьями; сморщенные – *шубные* [СЮГ:224] (как было принято говорить на юге края) не рвали.

4 диалекта составляют подгруппу **лекарственные травы**: *каменный зверобой* [СЮГ:80] – растет на камнях, помогает от ран и болезней живота; *надсадная трава* [СЮГ:120] – растет в сырых местах, помогает при болях в животе, возникающих от тяжелой работы; *богородская трава* [СЦГ,Т.1:107]; [СЮГ:16] – фразеологизм, используемый жителями центральных и южных районов Красноярского края, литературный вариант – *чабрец* или *тимьян ползучий*. Отличается местом произрастания: на юге – стелется по земле, в центральных районах – растет в сосняке и на скалах; помогает при простуде, кашле, расстроенных нервах, от головной боли, бессонницы, перхоти.

Свойство травы – отбивать неприятный запах использовалось в хозяйстве, в частности, для запаривания бочек и крынок. Фразеологизм, используемый в Енисейском районе северных говоров - *живая трава* [ССГ:92] — пьют при болезнях легких.

Двадцать восемь фразеологизмов относятся к подгруппе **природная местность: воды, овраги, горы, дорога и природные явления, реалии**.

Наибольшее количество ФЕ составляет обозначение водных ресурсов (5 ФЕ). В южных говорах диалектный фразеологизм *большая вода* [СЮГ:17] характеризует весенний разлив рек. Также в центральных и южных районах

присутствует фразеологизм с одинаковым названием и значением - *дохлая вода* [СЦГ,Т.2:266]; [СЮГ:50] характеризует застойную воду. Один фразеологизм именуется опасные места в болоте – *кошкарино болото* [СЮГ:96]. Сырое, низменное место в Богучанском районе обозначено фразеологизмом *подмористое место* [ССГ:236]. На Ангаре, в частности в Мотыгинском районе, отмечено существование чистых, как слеза родниковых вод - *поддонные воды* [ССГ:234]. Линию соединения берега и воды в северных районах называли *урез воды* [ССГ:311], а конец острова вниз по течению реки - *нижня изголовь* [ССГ:194]. В Кежемском районе после того как лед уйдет, до сих пор говорят – *вода села* [ССГ:53], т.е. убыла. В Туруханском районе наименование получила большая, прорубленная дорога в тайге - *стамовая дорога* [ССГ:287]. На юге Красноярского края в Саянах гранит называли – *дресвяным камнем* [СЮГ:51]. Этот фразеологизм отнесен в подгруппу **природные минералы**, он является единственным.

Дождь, который мог продолжаться и день и два, в южных районах нашего края называли *ленивым* [СЮГ:106]– продолжительный дождь. Фразеологизм со значением *падевый мед* [СЮГ:141], дает нам описание росы особого вида, эту росу в южных говорах Красноярского края называли так, так как она была сладкая как мед.

Ветер с восточного гористого берега реки Енисей на севере края жители Туруханска называли *каменным* [ССГ:119], так же он имел названия - *сивер, запад, верховка, дольник*. Утром и вечером сибиряки могли увидеть зарю, но если она была ярко-красного цвета, то жители северных районов нашего края говорили – *заря горит* [ССГ:107]. При наступлении оттепели, в северных районах Красноярского края жители говорили – *разнюкшиться погоде* [ССГ:258].

Обладая смекалкой, сибиряки спокойно могли ориентироваться по созвездию, нами проанализирован один фразеологизм - *утичые гнездо* [СЮГ:210] – семерка звезд, расположенных в виде стрелки.

Интересен по своему наименованию фразеологизм, употребляемый в речи северных районов нашего края - *мизгиревы тенета* [ССГ:170], имеющий значение – паутины, которую плетет паук.

К этой подгруппе относятся диалектные фразеологизмы северных говоров Красноярского края, характеризующих прорубь как источник для добывания воды, как людям, так и животным. В Енисейском районе (северные говоры) существовало две разновидности проруби, представленные ФЕ: *водочерпная* [ССГ:53], где черпают воду для питья, *рубашная прорубь* [ССГ:264] – прорубь для полоскания белья. В Кежемском было распространено наименование проруби для лошадей – *прорубь конская* [ССГ:255]; *выборная прорубь* [ССГ:59] - большая прорубь, через которую вытягивают невод при подводном лове рыбы.

Следующая подгруппа – **лес** насчитывает 16 ФЕ. Фразеологизм - *ближняя тайга* [СЮГ:201] описывает тайгу как объект для добычи дров. Место в тайге, где не могло быть орех в Шушенском районе, называлось – *дальняя тайга* [СЮГ:201]. В Шушенском районе села Ермаковское используется фразеологизм – *казённый лес* [СЮГ:80], характеризующий лес как государственный объект. На юге Красноярского края тонкий кедровый лес называли – *колотовой кедрач* [СЮГ:89], т.к. по дереву били колотушкой.

В состав фразеологизмов, характеризующих лес, входит пословица, которая указывает на функции тайги – *тайга кого выручит, кого выучит* [СЮГ:201].

Шесть диалектных фразеологизмов соотносятся с семьей «дерево». Два из них описывают внутреннее строение дерева: *косая лесина* [СЮГ:94] – дерево с извилистыми слоями древесины и *винтовое дерево* [СЮГ:28] - с завивающимися по спирали слоями древесины, используемые в южных

районах Красноярского края. Фразеологизм *щеловатое дерево* [СЮГ:224], встречающийся в южных районах, обозначает как щель в дереве от грозы, так и старое, с гнилой серединой дерево, которое можно использовать только в качестве дров. В центральных районах встречаются деревья, стволы которого резко утончаются за комлем (нижней, прилегающей к корню толстой частью) – *закомлистое дерево* [СЦГ,Т.2:73]. Два диалекта центральных районов описывающие ствол дерева: *кособолонная лесина* [СЦГ,Т.2:226] - дерево с искривленным, перекрученным стволом; *пустая лесина* [СЦГ,Т.3:376] - дерево со сгнившим внутри стволом.

В Шушенском районе, село Верхне-Усинское, отмечен фразеологизм, характеризующий очень высокий рост деревьев – *в небо убиться* [СЮГ:208], относящийся к стволу дерева, которое расщепляется при падении - *сколом идти* [СЮГ:183]. В южных говорах использовали фразеологизм для наименования гнили в виде болезненного нароста на хвойном дереве – *табачная гниль* [СЮГ:40].

Пятьдесят три ФЕ вошли в следующую группу в нашем исследовании – **обряды, гулянья, праздники**, включающие в себя подгруппы:

свадебные обряды;

поминальные;

колдовские;

праздники

игры, танцы, песни;

гулянья и места, для их проведения.

Свадьба - это древний сложный многодневный обряд, каждый этап которого проникнут языческой магией. В исследуемых говорах сохраняются номинации не самого обряда, а некоторых его этапов. В приведенных примерах отражена часть свадебных обрядов. Невеста, *принявшая венец* [СЦГ,Т.3:345] - та, которая вышла замуж, зачастую выбирается на основе ее репутации в работе или по приданному, и красивые или хорошо

[Введите текст]

образованные молодые женщины с трудом находят себе пару. В центральных районах свадьбы проходили *в секрет* [СЦГ,Т.4:97] – тайно; *брали невесту убегом* [СЦГ,Т.1:125] – увозили невесту тайком. После того, как *невесту запили* [СЦГ,Т.2:93] – просватали, можно начинать *играть свадьбу* [СЦГ,Т.2:142] - организовывать, проводить свадьбу. Одной из традиций свадьбы в Бирилюсском районе было *заламывать ворота* [СЦГ,Т.2:79] - закрывать ворота перед свадебным кортежем (поездом), пока жених, либо невеста не угостит гостей. Один из элементов свадебного торжества, когда друг жениха просит девушек освободить праздничный стол – *выгонять бичом* [СЦГ,Т.1:190] девушек, подружек невесты.

На юге Красноярского края подарки жениху и невесте давали только на второй день, и характеризует это фразеологизм – *на блины класть* [СЮГ:85]. В селе Курагино Шушенского района нами выявлен фразеологизм, характеризующий свадебный обряд – *похмельны столы* [СЮГ:161] - завтрак у жениха на другой день после свадьбы. Так же в южных говорах на второй день после свадьбы у жениха *столы большие* [СЮГ:194] ставили - угощение на второй день после свадьбы, когда «*невеста свои скатерти стелет, рушники развешиват*». После бракосочетания жених мог *уйти в приемы* [СЦГ,Т.3:341] - женившись, поселиться в доме жены.

Обрядовой пищей на свадьбе являются блины. Несомненным является связь свадебного обряда с аграрной магией - магией плодородия. Идея плодородия в свадебном обряде выступает в двух формах: во-первых, как будущая плодovitость девушки - невесты, а во-вторых, как плодovitость вспаханной и засеянной земли (каравай хлеба, обсыпание зерном). В слиянии аграрного и женственного начал сказалась стремление слить в одном и том же заклинании и благожеланиях счастье новой семьи, рождение новых людей и урожайность полей, обеспечивающую это будущее счастье [Рыбаков,1994.С.42].

Одним фразеологизмом южных районов Красноярского края описывается **поминальный обряд** – *столы отводить* [СЮГ:194] - угощать гостей, приглашая к столу очередную группу.

Душу народа во многом воспитывало православие. Философ С. Булгаков писал: «Народное мировоззрение и духовный уклад определяются Христовой Верой. Как бы ни было здесь далеко расстояние между идеалом и действительность, норма — христианское подвижничество». В центральных говорах Сибири Красноярского края церковный православный праздник называли *божьим* [СЦГ,Т.1:108].

Гулянья и места для их проведения – следующая подгруппа нашего исследования, насчитывающая 8 устойчивых сочетаний. В центральных районах нашего края сибиряки собирались на *наемных вечерках* [СЦГ,Т.1:163] (фразеологизм, с двумя значениями:) – 1. встреча друзей в избе, которую хозяева сдают за деньги; 2 - собрание молодежи у невесты накануне свадьбы. В первом значении этот фразеологизм назывался – *откупная вечерка* [СЦГ,Т.1:163].

Девушки в Кежемском и Мотыгинском районах обычно после работы собирались *вечеринкой посидеть* [ССГ:50] – пели песни, в игры играли. Часто молодежь прогуливалась по улицам – *лисичку гоняют* [ССГ:157]. В Северных районах *ходили дунаем* [ССГ:157]– шли толпой во всю ширину улицы.

Не обходилось в гуляньях без **игр, танцев и песен**. Крестьяне отдавались танцу ни с чем не сдерживаемой непосредственностью, насчитывается 6 разновидностей танцев: *по плашке* [СЦГ,Т.3:234] – вид танца в Емельяновском районе Красноярского края; в Сухобузимском районе села Шила нами выявлено 4 вида незатейливых танца, различные по характеру движений и ритмической структуре: *подгорная в воротца* [СЦГ,Т.3:252] - танец, в котором все участники становятся по парам, делая по очереди воротца, через которые проходят все танцующие; *подгорная в*

пять [СЦГ,Т.3:252] - танец двух пар и одного ведущего, который танцует то с одной парой, то с другой; *подгорная парой* [СЦГ,Т.3:252]- танец, который танцуют в паре, держась за руки. – По вечерам по мосту собирались, гуляли, подгорную парой плясали; *подгорная по плашке* [СЦГ,Т.3:252] - парный танец, участники которого (юноши и девушка) танцуют по очереди, находясь друг против друга. В Дивногорске села Овсянка танцевали народный молодежный танец – *светит месяц* [СЦГ,Т.4:86].

Праздники были немыслимы без игр. Дети и молодёжь еще любили играть в лапту, *в парочки* [СЦГ,Т.3:201] – игра «Третий лишний». При игре в лапту один из игроков должен *стоять на матке* [СЦГ,Т.4:192] – становится на подачу мяча. Молодежь в Казачинском районе *воротцами ходила* [СЦГ,Т.1:181] - на колени садились, девушки целовали ребят, а ребята девушек; *песняка давали* [СЦГ,Т.3:222] – песни пели, зачастую *драли песняка* [СЦГ,Т.1:271] – громко пели.

Молодежь в Северном районе *воротцами ходила* [ССГ:56] - брались за руки и парами ходили друг за другом, песни пели, либо *полянчные* [ССГ:244] – хороводные. Часто во время вечеров *крестиком ходили* [ССГ:143] по избе – положение в танце.

В центральных районах Красноярского края нам выявлен один фразеологизм, входящий в подгруппу **колдовские обряды** – *надеть хомут* [СЦГ,Т.3:20].

Одежда во все времена была важнейшим адаптивным элементом, наиболее успешно помогавшим осваиваться в новых условиях. В силу специфических условий природы, климата, истории, контактов групп «засельщиков» между собой и с местным населением в Сибири образовались этнографически сложные комплексы одежды, обуви. Насчитывается 10 фразеологических единиц, которые вошли в подгруппу **одежда, обувь**. Для хранения одежды в северных районах использовали *лопотный амбар* [ССГ:160]. Амбары были нескольких типов. Они могли ставиться на камни

по углам и с земляными завалинками, или на небольших вертикальных столбиках с «продувом» снизу. Одно- и двухэтажные, с галереей вдоль второго яруса. Но в любом случае для амбара характерна выступающая, иногда значительно, крыша со стороны двери. Амбар служил местом хранения хлебных и фуражных припасов, а также посевного зерна. Здесь же в амбаре стояли лари, деревянные кадки, мешки с льносеменем, хранились кожи, лен, холсты и др. На крестьянском подворье могло стоять несколько амбаров. Амбар рубили с особенно тщательной подгонкой углов и пазов, но прежде всего старательно крыли крышу, чаще всего двойной кровлей.

На зимние праздники в Кежемском районе сибиряки носили *боярковы чесанки* [ССГ:39], они считались красивее обыкновенных. Живущие на севере Красноярского края рукодельницы, украшали своеобразным рисунком даже обувь пропаренной лиственничной корой - *чуни боярковые* [ССГ:332], т.е. украшенные рисунком, короткие обтянутые кожей валенки. В южных районах Красноярского края найдено три фразеологизма, относящиеся к данной подгруппе: *на резиновом ходу* [СЦГ,Т.2: 30] - подошва, сделанная из резины; *в сборке, в сборку* [СЦГ,Т.4:79] – мягкая кожаная обувь со шнурками, со сборками.

Следующая группа нашего исследования – **животный мир**, в которую входят следующие группы:

- дикие животные;
- домашние животные;
- рыбы.

Группа **дикие животные** насчитывает 21 лексему. И только 8 ФЕ, присутствующие в южных говорах Красноярского края, относятся к наименованию белки – белка, живущая в смешанном лесу – *белка боровая* [СЮГ:12], крупного размера, живет в бору; *белка выходная* [СЮГ:13] – с полноценной выхоженной шкурой; *белка голая* [СЮГ:13]– летняя белка; *белка дошлая* [СЮГ:13] – шкура которой готова, дошла; *белка-летяга*

[СЮГ:13] – белка, которая может прыгать с дерева на дерево. Считалось очень редким животным с не ценной шкурой; *белка-подполь* [СЮГ:13] – белка, у которой шкура еще не вылиняла; *белка-синявка* [СЮГ:13] – с полноценной синеватого оттенка шкурой; *белка ходовая* [СЮГ:13] – бегающая по верхушкам, как птица. Одним фразеологизмом южных говоров представлено наименование вида гадюки – *каменная гадюка* [СЮГ:80]. *Черным зверем* [ССГ:328] жители Богучанского района называли медведя. В северных районах нашего края животные имели красивый богатый мех. В Богучанском районе рыжую шкуру соболя называли *меховой соболь* [ССГ:169], в Туруханском районе белые пятна на темном мехе россомахи называли – *белые цветки* [ССГ 33].

Хозяйственные функции **домашних животных** определили детализацию их наименований, насчитывающих четыре фразеологических единицы. Кошку, которая ждет котят в южных районах называли *котной* [СЮГ:95]. Два диалекта из этой группы относятся к фразеологизму, описывающих корову: дающей мало молока – *суходойная корова* [ССГ:296] и корову, у которой вымя наливается молоком перед отёлом – *корова вымнет* [ССГ:60]. *Заводным конем* [ССГ:97] называли в Богучанском районе первого коня в упряжи.

В Красноярском крае рыбу не только покупали, но пользовались и собственным уловом. Нами выявлено четыре фразеологизма, относящихся к наименованию **рыба**: *белая рыба* [ССГ:33] – не красная, обычная рыба; *жадная рыба* [ССГ:90] – хищная и *жировая* [ССГ:93] – рыба, зимующая в притоках. Один фразеологизм, характеризующий мертвую рыбу, выявлен в центральных районах Красноярского края – *битая рыба* [СЦГ,Т.1:101].

Интерес представляет «демоническая часть», описанная двумя ФЕ в словаре северных говоров. Следует заметить, что эта часть диалектной фразеологии остается неизученной в сибирской диалектологии фразеологизмов. В основе – представления о **нечистой силе** (чертях,

леших, домовых). В современном языковом сознании жителей нашего края носят смутный характер, хотя они до сих пор определяют качество коннотации фразеологизма. В Мотыгинском районе домового крестьяне называли – *дедушка-суседушка* [ССГ:76], а лешего в Кежемском районе – *дедушка-боровой* [ССГ:76].

Пословицы и поговорки (17ФЕ) является группой, отражающей отношение жителей южных районов нашего края к жизни, к человеческим ценностям и качествам, выражает их оценку: *какие сани, такие и сами; в копнах не сено, в долгах не деньги, в гостях не хлеб; сказал куме, кума борову, а боров всему городу; стужа да нужда, нет ее хуже*. Следует заметить, что в основе составления словарей - разный подход к пониманию фразеологизмов. Авторы словаря северных говоров исходят из узкого понимания фразеологизмов как понятия, авторы словаря южных говоров – из широкого, позволяющего включить в состав идиоматические выражения - пословицы и поговорки. В свою очередь это объясняет их отсутствие в словаре северных говоров Красноярского края.

Кроме слов, называющих различные предметы, реалии, в говорах много так называемой непредметной лексики, обозначающие общие для всех носителей языка понятия: существительные с абстрактным значением, наречия, различные служебные слова. В эту группу вошли 15 ФЕ, обозначающих время, расстояние, стороны света.

В группу **отвлеченные понятия** вошли 43 фразеологических единицы, которые включают в себя, фразеологизмы, имеющие отношения ко времени, расстоянию, направлению сторон света.

Солнце у жителей южных районов нашего края выступало мерилom времени суток: *солнце в обед* [СЮГ:188] - двенадцать часов дня и *солнце в паужин* [СЮГ:188] - четыре-пять часов дня. Временем пробуждения в Кежемском районе называли - *вставальну пору* [ССГ:58], либо *ставальна*

пора [ССГ:287]. При наступлении вечера, сумерек жители Туруханского района говорили – *на сутемочках* [ССГ:296].

Фразеологизмы, характеризующие направление: *у лешего на чурках* [ССГ:310]– очень далеко; *за мыском, в прилуке* [ССГ:104]– далеко; сторону света: *по пути солнца* [СЮГ:188] – с востока на запад; *на солнце, на обед* [СЮГ:188] – на юг; *от солнца на ночь* [СЮГ:188] – на север.

В Шушенском районе использовался диалектный фразеологизм - *погода снег не задула* [СЮГ:150] - произошедшее только что, совсем недавно.

В Богучанском районе чалдоны (челдоны) называли себя *вечными сибиряками* [СЦГ,Т.1:163]. Народная интерпретация этого термина сводится к нескольким вариантам, из которых наиболее часто встречается мнение, что «это люди, пришедшие/сосланные с Чала и Дона». Также считается, что чалдоны – это «первые русские, приплывшие в Сибирь на челнах», «потомки донских казаков». На сенокос, сбор урожая, либо другую трудовую деятельность крестьянин отправлялся *с ранья* [СЦГ,Т.4:18], *су свету* [СЦГ,Т.4:85] – очень рано. Работа протекала сообща - *на складцах* [СЦГ,Т.4:177]. Идя в лес, стыдно было возвращаться с пустой корзиной, пока *с опунком* [СЦГ,Т.3:141] не наберут грибов – с верхом, с горкой (в знач. нареч.), не выходят из леса, допоздна ходят.

В Партизанском районе использовался диалектный фразеологизм – *отеческая война* [СЦГ,Т.3:160] – Великая Отечественная война. Два фразеологизма Абанского района представлены в значении иной раз – *ииний раз* [СЦГ,Т.2:155].

Самая маленькая по количеству диалектов группа **цветовая характеристика** составляет 1 ФЕ, обнаруженный в северных говорах Красноярского края – *чеканый-пеканый* [ССГ:324] имеет определение – пестрый, многоцветный.

Необходимо подчеркнуть, что единого говора для всех центральных районов нашего края не существовало, в каждой местности бытовали свои

особенности. Однако сибиряк сибиряка понимал легко, ведь многие слова и целые выражения служили для общения «своих».

Заключение

Диалекты русского языка – реальность настоящего времени. Они не исчезнут в ближайшем будущем, но уже заметно изменяются, что ведет со временем к их утрате. Кроме действий, направленных на задержку разрушения русских диалектов, необходима и наиболее полная фиксация их современного состояния. Эта задача не может быть решена теми немногими диалектологами, которые ведут записи диалектной речи. Требуется максимальная серьезная и активная работа по их сохранению через лексико-графические источники.

В ходе работы, мы выполнили поставленные перед нами задачи: изучили культурологическую, лингвистическую и диалектологическую литературу, связанную с темой исследования, дали характеристику словарей разных районов нашего края, и произвели их лексико-тематический анализ.

Нами были исследованы и описаны 770 фразеологических единицы разных регионов Красноярского края, которые по своему значению были разделены на 12 различных по объему групп, включающее как предметную, так и не предметную лексику.

Самая большая группа – фразеологизмы, связанные с состоянием человека (213 ФЕ). Среди них южных – 12 ФЕ, центральных – 147 ФЕ, северных – 43 ФЕ.

Наименьшей в количественном отношении является группа фразеологизмов, характеризующих цветовую характеристику (1 ФЕ).

Проведенные наблюдения позволяют заметить, что диалектные фразеологизмы – свидетельство системной организации диалектов, что проявляется в наличии синонимов, антонимов, многозначных, устаревших ФЕ, а также диалектных фразеологизмов с экспрессивной окраской.

Возникало затруднение при отнесении некоторых слов в ту или иную группу говоров, но нужно отметить, что практически все выявленные нами

подгруппы очень связаны между собой. И их взаимосвязь открывает перед нами картину мира сельских жителей Сибири и нашего края.

В результате исследования мы можем сделать вывод о том, что знание фразеологии, в том числе и диалектной, помогает глубже понять историю и характер нашего народа, обогатить речь уникальными, меткими и образными выражениями.

Критик В.Г.Белинский, отмечая своеобразие и национальную самобытность русской фразеологии, говорил о том, что она составляет «народную физиономию языка, его оригинальные средства и самобытное, самородное богатство».

Список литературы

1. Аванесов Р.И. Русская диалектология: Под. Ред. Орлова В.И. М.: 1965, 136-172 с.
2. Автушко О.А., Булохов В.Я., Самоткин Л.Г., Фельде О.В. «Русский язык в Красноярском крае» Сборник статей. Выпуск 1. Красноярск, 2002.
3. Андюсев Б.Е. Сибирское краеведение. Хозяйство, быт, традиции, культура старожилов Енисейской губернии XIX – начала XX века, 2006 год.
4. Апресян Ю.Д. Идея антропоцентричности языка, 1986.
5. Балахонова Л.И. История составления "Опыта областного великорусского словаря" и "Дополнения" к нему // История русской диалектологии. М., 1986.
6. Вестник томского государственного университета, т.266, январь 1998. [Электронный ресурс]. - <http://vestnik.tsy.ru>
7. Верещагин Е.М., Костомаров В.Т. Лингвострановедческая теория слова. - М., 1980; Словари и лингвострановедение. - М., 1982.
8. Виноградов В.В. О взаимодействии лексико-семантических уровней грамматическими в структуре языка. // Мысли о современном русском языке. Сб. статей под ред. Акад. В.В. Виноградова. - М.: Просвещение, 1969. - с. 46-52.
9. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. - Гос. Изд-во иностранных и национальных словарей, 1956, т.т. 1-4.
10. Добровольский Д.О. Национально-культурная специфика во фразеологии // Вопросы языкознания. 1997. № 6. С. 37-48.
11. Жуков В.П. Русская фразеология. М., 1986.
12. Калнынь Л.Э. Русские диалекты в современной языковой ситуации и их динамика // Вопросы языкознания. 1997. № 3. С. 115-124.
13. Калнынь Л.Э. Русские диалекты в современной языковой ситуации и перспективы русской диалектологии // Русский язык и современность: Проблемы и перспективы развития русистики. М., 1991. Ч. 1.

14. Касаткин Л.Л. Русская диалектология М.: 1968.
15. Касаткин Л.Л., Касаткина Р.Ф. Изучение диалектов русского языка – неотложная задача // Вестн. АН СССР. 1988. № 8.
16. Коготкова Т.С. Русская диалектная лексикология. М., 1979.
17. Кузнецова О.Д., Сороколетов Ф.П. Диалектные словари как памятники русской крестьянской культуры // Диалектная лексика 1987. СПб.: Наука, 1991. С. 3-12.
18. Ларин Б.А. Очерки по фразеологии // Учен. зап. ЛГУ. Сер. филол. наук, вып. 24. - 1956.
19. Мокиенко В.М. В глубь поговорки. - М., 1980; Он же. Образы русской речи. - Л., 1986.
20. Ожегов С.И. и Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М. Азъ. 1996. 225 с.
21. Пашенко В. А. Материалы к словарю фразеологизмов и иных устойчивых сочетаний Чит. обл. — Чита, 1999. — Ч. 1—2
22. Потехня А.А. Из записок по русской грамматике. - Харьков, 1889. - Т. 2. - М., 1968. - Т.3.
23. Русская диалектология; Под ред. Кузнецова П.С. М.: 1968
24. Русская диалектология; Под ред. проф. Мещерского Л.: 1972
25. Русская диалектология. / Под ред. В.В.Колесова - М.: Высшая школа, 1990.- С.55-69.
26. Русская диалектология (тексты лекций), составитель: доц. Арипова Х.А. Навоий-2007
27. Рыбаков Б.А. Язычество древних славян.- М., 1994.
28. Селищев А.М. Диалектный очерк Сибири. Избранные труды.- М.: 1990
29. Словарь русских говоров северных районов Красноярского края. Изд-во КГПИ, Красноярск, 1992. – 348 с.

30. Словарь русских говоров центральных районов Красноярского края: В 5-ти т. / Под общ. Ред. О.В. Фельде (Брохвальд). – Красноярск: РИО КГПУ, 2003. – 269 с.
31. Словарь русских говоров южных районов Красноярского края / Под ред. Роговой В.Н. – Красноярск, 1968
32. Снегирев И.М. Русские в своих пословицах. М., 1831-1834
33. Сороколетов Ф.П., Кузнецова О.Д. Очерки по русской диалектной лексикографии. - Л.,1987
34. Самоткин Л.Г. «Словарь-справочник по лексикологии русского языка» учебное пособие. Красноярск 2006.
35. Толстой Н.И. К реконструкции праславянской фразеологии // Славянское языкознание, VII. - М., 1973; Дзендзелевский И.А. Фразеология как материал для реконструкции (палеонтологии) утраченных лексем и их ареалов // Русское и славянское языкознание. - М., 1972.
36. Ушакова Н.Н Свадебные обряды украинцев Сибири. //Народная культура Сибири. Омск, 2002
- 37.Федоров А.И. Сибирская диалектная фразеология. - Новосибирск,1980
- 38.Фразеологический словарь русского языка. Под ред. А.И.Молоткова.-М.: Советская энциклопедия, 1967.
39. Цомакион. Н. А. Туруханские говоры в их истории и современном состоянии. Красноярск, 1996
40. Шелегина Н. О., Новосибирск // Культурологические исследования в Сибири. - Омск, 1999. - Вып. 2.

**Алфавитный словник диалектных фразеологизмов северных
говоров Красноярского края**

Б

ПО-БанНОМУ КРЫТ — Невзрачен, внешне некрасив. — *Вот человек плохой — про него и говорят: даром, что по-банному крыт.* Мотыг.

БеГОМ УЙТи — Выйти замуж без согласия родителей. — *Я-то к своему жениху бегом ушла, родители не хотели за него отдавать.* Кежем.

БеЖаТЬ БеЧЕВоЙ — Тянуть лодку, идя по берегу против течения. — *Бежишь бечевой по берегу.* Мотыг.

БеЛАЯ РыБА — Не красная рыба, обычная: щука, окунь, елец и т. п. Кежем.

БеЛЫЙ СВЕТ — Обращение (ласкат.) — *Ково делали, белый свет?* Кежем. *Ах, ты, мой белый свет!* Богуч.

БеЛЫЕ ЦВЕТКи — Белые пятна на темном мехе росомахи. — *Белы цветки на росомахе.* Турух.

БеРЁЗОВЫЙ КВАС — Ветка, прут для наказания виновного. — *А березового квасу не хочешь?* Мотыг.

БИТЬ ЕЛьЦа — Выпугивать ельцов из травы в расставленные сети. — *Еще бьют ельца, сетями обметывают траву и пужают. Пужать — это бить и есть.* Богуч.

БИТЬ яМУ — Ловить рыбу, выпугивая её из ям.— *Осенью ямы били. Заходят выше и бьют, чтоб рыба сплыла на переметы.* Богуч.

БИТЬ ТРаВЫ — То же, что БИТЬ ЕЛьЦа.— *Осенью травы обметывали сетями и рыбу, потом пугали — железну трубку надеешь на жердь конусом, она бурлит в воде. Раньше осенью травы били.* Богуч.

БИТЬ яКОРЬ — Делать каменный якорь с деревянными лапами, которые скрепляли кольца. — *Якоря своедельны делали. Не говорят, что сделал, а*

говорят: «Сбил два якоря». Это потому так и говорили, что кольца делали, а их насаживали, набивали. Богуч.

БОЛЬ (экспр.) — 1. Выражение досады. — *Ох, ты, боль, убился весь, не лезь туда.* Кежем.

2. Бран.

ИДИ к БОЛе. — *Ой, девка, нет, иди к боле!* Кежем.

БОЛЬШАЯ уЛИЦА — Центральная улица села. — *В середине села — большая улица.* Кежем.

ЗАВЯЗаТЬ БоРОДУ — Закончить жатву. — *Ой, бороду завязали, отжались.* Кежем.

ЗАВИВаТЬ БоРОДУ — Заканчивать жатву. Богуч.

НИКоЛИНА БОРОДа. Богуч.

БоЯРКОВЫ ЧеСАНКИ — Зимой на праздник бегали в боярковых чесанках, будто цветы расцветали на снегу. Боярковы чесанки намного красивее обыкновенных. Кежем.

БРОДЕННЫЕ ИГОЛКИ — Иголки для шитья и ремонта бродней, обуви. — *Раньше бродни шили иголками здоровуцими, броденными.* Кежем.

БРОДяЧАЯ ПуЛЯ — Шальная пуля. — *Из-за бродячей пули погиб.* Мотыг.

БыТЬ НА СЛаве — Славиться.— *Семёновна была на славе в деревне.* Кежем.

В

ВЕЛиЧКО ЛИ — Небольшой, маленький. — *Мордочка-то хто, величко ли она, а верша больша. Ленок-то, он величко ли? К тайменю сходится.* Богуч.

ВЕРТЕЖу НетУ — *Вертежу нету на старух, а старики все померли.* Богуч.

ВеРХНИЙ АНБаР — Предназначенный для летнего отдыха. — *Я часто летом ночевала в верхнем анбаре. Хорошо там.* Богуч.

На ВЕРХОСЫТКУ — Слегка, в небольшой степени. — *Ись хочу. Я ведь тогда только на верхосытку поел. Кежем. На верхосытку пойдет, на закуску. Кежем.*

ВЁСНУ ВЕСНОВАТЬ — *На острове, на Сергушкине, не одну весну весновала. Кежем.*

ВЕЧЕРИНКОЙ ПОСИДЕТЬ — Находиться на посиделках. — *Девушки после работы собирались вечеринкой посидеть. Там песни пели, в игры играли. Кежем. В нашей деревне любили вечеринкой посидеть: и попоёшь, и повеселишься, но и сработашь что-нибудь. Кежем. Раньше девки собирались вместе в пустом доме вечеринкой посидеть. Мотыг.*

ВЕЧЁРКА БОЛЬШАЯ — *Это за двадцать уж лет. Молодежь постарше была, больше танцуют и игры были другие: «стенка на стенку», «бутылочка». Кежем.*

ВЕЧЕРКА МАЛАЯ — *Лет пятнадцать так будет. Тут пели и плясали мало. Больше играли в казаки-разбойники. Кежем.*

ВИДОМ ХУДО — Плохо видеть. — *Я чичас видом худо. Так никуды не пойдешь, ничего без очков не сделаешь. Богуч.*

ВОДА СЕЛА — Убыла. — *Лед прошел, и вода села. Кежем.*

ВОДОЧЕРПНАЯ ПРОРУБЬ — Прорубь, где черпают воду для питья. — *Проруби всяки есть: водочерпная, рубашная, конская. Енис.*

ВОЙРУЧНОЕ ВЕСЛО — Кормовое весло, у которого с обеих сторон лопасти — *Гребовы весла были, а войрушное весло — на корме у гребака. Богуч.*

ВОЛЬНЫЙ ЖАР — Тепло в печи, оставшееся после протапливания. — *Не подкладывай больше: так дойдет, на вольном жару. Кежем.*

ВОРОБЬИНАЯ ЯГОДА — Жимолость. — *Эту-то ягоду у нас называют воробьиной. Кежем.*

ВОРОТЦАМИ ХОДИТЬ — Игра. — *Играют воротцами: парни и девушки берутся за руки и парами ходят друг за другом, песни поют. Енис.*

ВСТАВАЛЬНАЯ ПОРА — Время пробуждения. — *Поднимайся! Сама вставальная пора.* Кежем.

ВЫБИТЬСЯ ИЗ СОБАК — Утратить, потерять собак. — *Последнее время все выбились из собак, мало их стало.* Мотыг.

ВЫБОРНАЯ ПРОРУБЬ — Большая прорубь, через которую вытягивают невод при подводном лове рыбы. — *Долбят проруби кругом, а эта выборная, её большую делают.* Кежем. *Поменьше прорубь выметывальная, а побольше — выборная. Через неё невод тянут.* Кежем.

ВЫЙТИ ИЗ ГОДОВ — Состариться. — *Я уже вышла из годов, помирать скоро.* Кежем.

КОРОВА ВЫМНЕТ — О корове, у которой вымя увеличивается, наливается молоком перед отёлом. — *Корова вымнет, скоро отелится.* Кежем.

Г

ГЛЫЗЫ ГРЕСТИ — Вывозить навоз на поле или на огород для удобрения. — *Глызы гребли — это удобряли огороды навозом.* Богуч.

ГЛЫЗЫ ПИНАТЬ — Бездельничать. — *Ходит целый день, глызы пинат.* Богуч.

С ГОЛКОМ (нареч.) — С концом, навсегда.— *С голком утонуть — значит совсем, совсем его не будет на белом свете.* Кежем. *Найти их не могли троих. С голком утонули, они пьяны были.* Кежем. *Муж погиб, ушёл в бой — и с голком.* Кежем.

В ГРЕБИ — На вёслах. — *Отдохнула в гребях — подбеги бечевой.* Кежем. *Устала в бечеве — садись в гребни.* Кежем.

НА ГРЕБЯХ — То же, что на веслах. - *По двое в лодку садились: один на гребях, другой невод смотрит.* Богуч. *Нынче на моторах ездят, а мы на лодках, мы на гребях. Ране вёслами гребли. На гребях подёшь.* Кежем.

ГРЕБОВЫЕ ВЕСЛА — Вёсла, которыми гребут. — *Вёсла гребовые и кормовые, гребак гребет веслами.* Богуч. *Рыбачить выходили на гребовых.* Кежем.

ГРУШИ ОКОЛАЧИВАТЬ — Бить баклуши, бездельничать.— *Про лентяя еще говорили: груши околачивает, ничо не делат.* Богуч.

ГРЫЗЬМЯ ИЗГРЫЗАТЬ — Постоянно ругать, упрекать, придирааться. — *Она мужика-то грызьмя изгрызла.* Кежем.

УЙТИ НА ГУЛИВУН — Отправиться на обход... Обход охотничьего участка с ночевкой. — *Когда охотник уходит из избышки, то предупреждает товарищей, что уходит на гуливун, значит к ночи не ждать.* Богуч.

ГУЛЯЙТЕ К НАМ — Заходите в гости. Турух.

Д

ДВОЕРУЧНОЕ ВЕСЛО — С двумя лопастями на противоположных концах весла. — *С двоеручным веслом я сама хорошо управлялась.* Мотыг.

ДВУХПАБОЙНАЯ ЛОДКА — Лодка — долблянка, по верхнему краю борта имеющая две нашитые доски, которые крепили концы шпангоутов (упруг). — *Двухнабойная лодка была, две доски всего набивали на упруги.* Мотыг.

ДЕДУШКА-БОРОВОЙ — Леший. — *Давеча коров гнали, дак черт как забухает, забухает. В лесу заблудимся, а дедушка-боровой ведет дале, дале, всё дале.* Богуч.

ДЕДУШКА-СУСЕДУШКА — Домовой. — *Дедушка-суседушка, пусти меня в дом, не ночь ночевать, не год годовать, а век вековать.* Мотыг.
Дедушка-суседушка, люби нашу скотину, пой, ласкай, корми, для себя береги. Мотыг.

ДЕРЕВЯННАЯ БОЛЕЗНЬ — Горячка. — *Это деревянная болезнь — горячка. Только против неё своё лекарство знали: весь огонь им уничтожали. Или чертят деревянный круг. Верили, что через него болезнь не пройдет. Или опахивали снег (рогальюхой), чтобы её не пустить.* Богуч.

ДОБЫТЬ ЛУЧОМ — Заколоть рыбу острогой при ночном лове, разведя костер на носу лодки. — *Раз добыл стерлядь килограмм на восемь лучом.* Кежем.

ДРУЖНОЙ БЫТЬ — Быть в хороших отношениях. — *Я дружна коло него была, хорошо жили.* Мотыг.

Е

ЕДОМ ЕСТЬ — Постоянно упрекать, ругать. — *Она сестру-то едом ест.* Кежем.

Ж

ЖАБИЦУ ДЕЛАТЬ (бран.) — *Де девки-то долго у меня? Огневицу делали до сей поры, жабицу делали?* Кежем.

ЖАДНАЯ РЫБА — Хищная рыба. — *Щука — это все жадная рыба.* Кежем.

ЖАЛЮЧА ЗНАТ (экспр.) — Кто знает. — *Жалюча знат, ково рассказать.* Кежем.

ЖАРКИЕ ЦВЕТЫ — *В лесу жаркие цветы, кукушечьи слезки наберем и домой несем.* Кежем.

ЖЁЛТАЯ ЗМЕЯ (бран.) — *Ты, змея желтая, ково здесь делаешь?* Кежем.

ЖЕЛТУХА БЫ ТЕБЯ ЗАБРАЛА (бран.).

ЖИВАЯ ТРАВА — Лекарственное растение. — *Живая трава круглый год зеленая, пьют при болезнях легких.* Енис.

СШИТЬ НА ЖИВУЛЬКУ — Наметать, сшить наспех, кое-как. — *Сначала шей-ка на живульку, наметай, а потом на машинке.* Енис.

ЖИРОВАЯ РЫБА — Рыба, зимующая в притоках. — *Жирова рыба живет в притоках, зимовать не выходит в главну реку.* Мотыг.

З

ЗАВОДНОЙ КОНЬ — Первый конь в упряжи. — *Самый первый — заводной конь, который на свадьбах невесту везет.* Богуч.

ЗАВЫТЬ НА ГОЛОС — Запричитать. — *Как я узнала да тут завыла на голос.* Кежем.

ЗАГИБАТЬ ПИРОГ — 1. Стряпать пироги с начинкой. — *К масленице загибали пироги мясные да рыбные.* Богуч. *Пирог загибать — закрыть*

значит. Как сочень выкатам, сверху закрывай: «Закрывай пирог одним сочнем!» Кежем. Закладывать внутрь пирога. — Цельную рыбу загибают в пирог, а если щука, так звено загибают. Кежем.

ЗадНЕЕ КРЫЛЬЦо — 1. Хозяйственный двор. — Кормили коров на кинем крыльце. Богуч.

ЗАЙТи В КОЛХОЗ — Вступить в колхоз. — Зашли в колхоз всей семьей. Богуч. Мы сразу зашли в колхоз. Кежем.

ЗАКУТАТЬ ПЕЧЬ — Закрывать трубу вьюшкой. — Посмотри, чтобы углей не было, да закутай печь. А то за ночь выветрит. Мотыг.

ЗАЛЬДОМ ПЛАВАТЬ — Ловить рыбу сетями, идя на лодках по течению, сразу после ледохода. — Весной зальдом плавали только днем, ночью опасно. Кежем. Когда Ангару пронесет весной, зальдом плавали, рыбу лопили. Богуч.

ЗА МЫСКОМ В ПРИЛУКЕ — 1. Далеко. — Так и доживаю век одна. Дочка живет за мыском в прилуке. Мне тяжело ехать, не ближний свет. Мотыг.

2. Нескоро. — Поедем рыбу добывать! Да это еще за мыском в прилуке. Богуч.

ЗАРЯ ГОРИТ — Заря ярко-красного цвета. — Вечерняя заря горит — к ветру, а утренняя заря горит — к дождю. Богуч.

ЗАТИРАТЬ КВАСНИК — Приготовить хлебные корки для кваса. — Квасник затереть недолго, но умеючи надо, чтоб квас с душком был, сладенький. Богуч.

ЗАТЫКАТЬ ТЫЧКИ — Загораживать вход в берлогу (охотн.). — Когда на медведя ходили, перво тычки затыкали. Бревна большие брали и вход в берлогу ими заваливали. Богуч.

НИКАКОГО ЗВАНЬЯ НЕТ — Нет никакого отклика, реакции. — Стяг бросил в цало — никакого звания нет. Бросил стяжок — он гуфыгнул (о медведе). Кежем.

НА ЗИПУНАХ ПРОЙТИ — Жить в бедности, голоде, нищете. — *Всю войну на зипунах прошли: голод, нужда.* Кежем.

И

ИДТИ ДУНАЕМ — Идти толпой во всю ширину улицы. — *В маслянку дунаем много народу на улице шло, никому не пройти, не проехать, всё место занято.* Кежем.

ПЕРЕД ИЗВОДОМ — Перед концом, гибелью, смертью. — *Вы перед изводом, что ли? Все перегрызлись.* Кежем.

К

КАМЕННЫЙ ВЕТЕР — Ветер с восточного гористого берега реки Енисей возле Туруханска. — *Опять каменный подул. Турух. Ветры: сивер, запад, верховка, дольник, названой — каменный ветер.* Турух.

КАМУСНЫЕ ЛЫЖИ — Охотничьи лыжи, на которые набит камус; причем ворс направлен от носка к концу лыж, чтобы легко двигаться вперед и не скользить назад. — *Камусные лыжи были короткие и широкие. Когда вперед идешь, камус по шерсти ложится и потому легко идти, а назад скатываться не дает — ошетиливается.* Мотыг. *Без камусных лыж в лесу не пройти, они помогут и в гору подняться и съехать с нее.* Богуч.

КАТЕРОМ КАТИТЬСЯ – Спотыкаться. – *А старуха-то идти не могла, катером катилась.* Мотыг.

С КЛАДЬЮ ХОДИТЬ – Возить излишки продуктов на продажу. – *У кого что лишнее есь, возили в Канск, в тайшет, называли «с кладью ходить».* Кежем.

КОКУШЬИ СЛЁЗЫ — Полевые голубые цветы, дикий ирис. — *Кокушьи слёзы хрупкие такие, голубой цветочек.* Кежем.

КОМУ ГОРЕ! — Какая разница! — *Тряпочку дам со святочками? — Давай! Кому горе! Какая разница!* Кежем.

КОРМОВОЕ ВЕСЛО — Рулевое весло с двумя лопастями. — *Двоеручное весло токо на корме и было, оно еще кормовым прозывалось, у него две лопасти.* Мотыг.

КОСЫМ НЕ ГЛЯДЕТЬ — Обижаться, внешне показывая свое недовольство. — *Я к ней добром, а она косым не глядит.* Кежем.

Ой, КРАЙ — (экспр.) — *Ой, край приходит! Ой, край, край!* Кежем. *Ой, край мне, девки, пришел, совсем заболталась с вами.* Кежем.

КРЕСТИКОМ ХОДИТЬ — Положение в танце. — *Во время вечорок ходили по избе, всяко ходили и крестиком ходили. Как?! Впереди идет парень с девкой, да позади парень с девкой, руки дают друг дружке, крестик-то и получается.* Кежем.

КУСАТЬ СЛОВАМИ — Обижать. — *Она меня все словами кусает, а что я ей сделала?* Мотыг.

КУТНЫЙ (УГОЛ) — Место за печью. — *Кутной угол — ближе к кухне, которую называли ране куть.* Кежем.

КЫР-КЫРОМ — Пусто, шаром покати. — *Корову держать не стали: травы нет, пастись негде. Выгонят — кыр-кыром, ну чо ей поесть.* Богуч.

Л

ЛЕНЬ СТЫЛАЯ — Очень ленивый человек. — *Если уж совсем человек не хочет работать, то его называли лень стылая.* Богуч.

ЧТОБ ТЕБЯ ЛЕШИЙ УНЁС (бран.). — *Бездельник ты этакий! Чтоб тебя леший унес.* Кежем.

ЛИСИЧКУ ПОГНАТЬ — Прогуляться по улице деревни. — *А после по деревне лисичку погоним.* Енис.

ЛОБ СУШИТЬ — Лентяйничать. — *Он сидит, ничего не делает, лоб сушит, лентяйничает.* Богуч.

ЛОПОТНЫЙ АМБАР — Амбар для хранения одежды. — *Амбар продуктовой и лапотной: лопать в ём весица.* Кежем. *Сегодня ляжешь в лапотном амбаре.* Кежем.

ЛЮША-ЛЮШЕЙ — Очень мокрый, мокрый до нитки. — *Люша-люшей ползешь, весь мокрехонек.* Кежем.

М

МАХОВАЯ ПИЛА — Пила для изготовления тёса. — *А чтоб тес изготовить, работали маховой пилой.* Кежем. *Вот были такие пилы маховые, имя тёс заготовливали.* Кежем.

МАХРОВЫЙ ГРИБ — Белый гриб. — *Раньше маховых грибов столько бывало! У нас так белые грибы звались.* Мотыг.

МЕХОВОЙ СОБОЛЬ — Рыжая шкурка соболя. — *Меховой соболь — это уже краше, это рыжий соболь.* Богуч.

МИЗГИРЁВЫ ТЕНЁТА — Паутина, которую сплел паук. — Турух.

МИКАЛЬНАЯ ЛОПАТКА — Деревянная лопатка для замешивания теста. — *Тесто микальной лопаткой замешивали.* Кежем. *Лопатки микальны отец сам делал.* Кежем.

Н

НА БОЙ ИДТИ — идти на ловлю рыбы. — *На бой идти — красную рыбу ловить.* Мотыг.

НАДВИГАЛИ — НАЕЛДАХИВАЛИСЬ — Спасибо, уже сыты. — *Людей приглашали: «Садитесь с нами трапезать». Они отвечали: «Было дело, надвигали-на-елдахивались».* Мотыг.

НАКИДНОЙ ПОЛ — Современный способ укладки досок пола, при котором они не врезаются в паз, сделанный в бревне сруба, а только прибиваются к нему и крепятся к стене плинтусом. — *Накидной пол — это когда доски прислонят к стенам и прибьют плинтусом.* Кежем.

НАМЁТНЫЙ ПОЛ — То же, что НАКИДНОЙ ПОЛ. — *Намётный пол, когда доски прислоняют к стенам и зашивают плинтусами.* Богуч.

НАПОГЛЯД ВОДИТЬ — Для знакомства — *Это перед свадьбой показывали невесте жениха. Молодые-то часто не знали друг друга.* Богуч. Повели

напогляд жениха. Встали перед зеркалом оне, а Марья-то как увидела мужичка, да чуть и не брякнулась – страшный был. Богуч.

НЕ ДО ДНА В МАСЛЕ — Невзрачный. — *Мужик у неё был не до дна в масле; рыжий, нос горбинкой, но работающий, надо сказать, все в доме делал, хозяйство образцово вел. Богуч.*

НИЖНЯЯ ИЗГОЛОВЬ — Конец острова вниз по течению реки. — *У острова нижняя изголовь – это сторона острова по течению. Мотыг.*

НИКАКОГО ЗВАНЬЯ НЕТ — Безрезультатно. — *Стяг бросил в цало (берлогу) – никакого званья нет. Бросил стяжок – он (медведь) чуфыгнул. Кежем.*

О

По ОБОРИНУ — По щиколотку. — *На улице нынче грязь по оборину. Богуч. Снега выпало по оборину. Кежем.*

ОВИН-ИМЕННИК — Обряд окончания жатвы. — *Прошло жнитво, ура! Овин-имениник, отжались! Кежем.*

ОГНЁВА ЗНАЕТ — Кто его знает. — *Огнёва знает, что он там задумал. Кежем.*

НА ОГНЕ НЕ ДОПРЕТЬ — О хитром несговорчивом человеке. — *Така вилюча рожка, на огне не допрешь. Кежем*

ОДЕТЬСЯ по ЦЫПОЧКАМ—Чисто и аккуратно.— *Мой всегда одет по цыпочкам, грязно да неглажено не оденет никогда. Мотыг.*

С ОПУПКОМ — С верхом, «с горкой». — *Ягоды у нас много, с опупком набрали. Кежем.*

ОТДАВАТЬ ГОЛОС — Отзываться. — *Голосу не отдает. Кежем.*

ОТТУЛЬ—ДОТУЛЬ — От этого до того места.— *Улица была оттуль-дотуль. Домов мало было. Богуч.*

П

ПАСТЬ на УМ — Прийти в голову. — *Пало мне на ум, что она нездешняя. Кежем.*

ПОВЕДИ ТЕБЯ ЛЕШАК — Ругательство. Кежем.

ПОВЕДИ ТЕБЯ ОГНЕВА — Ругательство. — Кежем.

ПОДДОННЫЕ ВОДЫ — родниковые воды, бьющие со дна Ангары. — *Поддонные воды в Ангаре чистые, как слеза.* Мотыг.

ПОДМОРИСТОЕ МЕСТО — Сырое, низменное место. — *Зашли в подмористое место, все вымокли.* Богуч.

ПОД НАЗРЕНИЕМ — Под присмотром. — *У меня под назрением еще два младших брата было.* Мотыг.

ПОДСВЯТНОЙ УГОЛ — Передний угол в комнате, в котором помещались иконы. — *На пасху ставят хлеб с солью, и он неделю стоит в подсвятном углу.* Кежем. *Подсвятной угол, где иконы наколочены. Вот тятя всю ночь не спит, уколочит пихту на пасху.* Кежем.

ПО ДУХУ — По воздуху, на расстоянии. — *И медведь на её натрафился, он по духу чувствует.* Богуч.

ПОЛЯНОЧНАЯ ПЕСНЯ — Хороводная песня. — *Поляночную песню пели в хороводах.* Богуч.

ПОПАСТЬ КАК ВОРОБЕЙ В МЯКИННЫЙ КОРОБ. — Попасть впросак. Мотыг.

ПОТНИЧНАЯ ИГОЛКА. — Хомуты чинить — называлась потнишная, потники стежили. Енис.

ПРОВАЛЬНАЯ ЯМА — Бездонная яма. — *Деньги как в провальну яму уходят.* Кежем.

ПРОЛУБЬ КОНСКАЯ — Прорубь для лошадей. — *Конская пролубь, узенька така, долгая, чтоб много коней входило.* Кежем.

В САМОМ ПРЫСКУ — В самой силе, расцвете. — *Девка в самом прыску, замуж пора.* Кежем.

Р

РАЗНЮКШИТЬСЯ ПОГОДЕ — Наступить оттепели. Богуч.

НА РЕЧЕ — В разговоре. — *На рече и не скажешь, всяко бывало.* Богуч.

РУБАХА-ПЕРЕМЫВАХА. – Единственная рубаха. – *Стирать никово не было, только рубаху-перемываху с себя жучить.* Кежем.

РУБАШНАЯ ПРОЛУБЬ. – Прорубь для полоскания белья. – *Пролуби разные есть: водочерпная, рубашная, конская.* Енис.

С

САДИТЬ СМОЛУ. — Заниматься смолокурением.— *Смолистое дерево накладывают в бочку из дерева и зажигают, чтобы лодки смолить — у нас говорят: «садить смолу».* Кежем. *А мы смолу садили. Потом чтобы лодки смолить.* Кежем.

САДИТЬ ДЁГОТЬ. — И деготь тоже садили. — *Березу зажигали и сжигали, получался деготь.* Кежем.

ДРАТЬ САРГУ — Дорого брать за товар, услугу. — *Ну и дерешь саргу, дядюшка, не по-родственному.* Кежем.

СВЕТ БЕЛЫЙ – Ласковое, уважительное обращение к человеку. – *Свет ты мой белый! Родной мой!* Кежем. *Ково тебе рассказать, белый свет, про нашу жись?* Кежем.

СВЕТНОЙ УГОЛ – Передний угол комнаты. – *Углы в чистой половине имеют постоянные названия: у передней стены – светной или подсветной, иногда цветной...* Кежем.

СКАН ВеКУ – Очень давно, с момента заселения. – *Скан веку здешны: и деды, и прадеды здесь родились.* Мотыг.

НЕ СЛЕДНО – Не надо, не следует. – *Не следно тебе, пожилому человеку, так делать.* Кежем.

СОРЫ УБИРАТЬ — Чистить покос. — *Ехали соры убирать — покос чистить.* Богуч.

СПУСКАТЬ КОНЕЙ — Пасты скот, не стреноживая его. — *Мы скот пасли вольно, путы не одевали, так про то и говорили: «Спустили коней».* Мотыг.

СТАВАЛЬНА ПОРА — Время пробуждения. — Ставальна пора уже наступила. Кежем. *В ставальну пору встанут, когда первый петух пропоет, её по звездам узнавали.* Кежем.

СТАМОВАЯ ДОРОГА — Стамову дорогу прорубают в тайге, если она прорастает, прорубают снова. Турух. *Стамова дорога — вечна дорога, больша дорога.* Турух.

СТАРАЯ ГОЛОВА — Дед с бабушкой.— *Стара голова в дому — это дед с бабкой.* Кежем. *Стара голова сказала, значит так и будет.* Кежем.

СО СТОГОМ – С верхом, много. – *Пложи-ка ему каши со стогом.* Турух.

ЯМАМИ СТОРОЖИТЬ – Добывали сохатых – ямами сторожили. – *Яму выкопашь, на четверых сорок ям. Ну, один-два попадет сохатых.* Кежем.

СТРАШНЫЕ ВЕЧЕРА – Название времени от Нового года до крещения, когда, по суеверным преданиям, активизируется нечистая сила. – *Страшны вечера – это с 6 января по 19, а с 19 января святое время пошло.* Кежем. *В страшны вечера гадали.* Кежем. *В страшны вечера много нечистой силы на земле гуляет.* Кежем. *За речкой у нас волхидка жила. Она в страшные вечера по хлевам ходила да овечкам и телятам уши обрезала.* Богуч.

СТРАШИЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА – То же, что **СТРАШНЫ ВЕЧЕРА**. – *Зимой страшильные вечера были. На страшильные вечера детей пугали, ворожили.* Богуч.

СТРОИТЬ В ЛАПУ – Метод постройки дома. – *Если хочешь, чтоб покрасивше был, строй в лапу.* Богуч. *Коды дом строят, бревна крестом кладут, чтоб наружи концы бревен оставались, так то «строить в лапу».* Мотыг.

СТРУГОВА ЛОДКА — *На стругову лодку-то выбирали крепкую осину.* Мотыг.

СУГОРЬКО ГОРЧЕВНО-ПРИГОРЧЕВНО.— Очень плохо. — *Если у нас на Ангаре хотят сказать, что ему очень плохо, то говорят сугорько горчевно-пригорчевно.* Богуч.

СуРОВЕСЬ ВЫВОДИТЬ — Отбеливать холст. — *Суровесь из холста выводили, мягче, белее делали. Кежем. Суровссь выводили, белеет конопле. Кежем.*

На СУТЕМОЧКАХ — В сумерках. — *Пришёл на сутёмочках. Турух.*

СУХОВАРОЧНЫЕ ЩИ — *Суховарку в сенцах хранили, а в пост варили из нее суховарошны шти. Кежем.*

СУХОДОЙНАЯ КОРОВА — Корова, дающая мало молока. — *Суходойная корова — стельная, взапуск её. Не доится месяца два. Енис. Бывает, в хозяйстве корова дрянь, молока мало дает, про такую говорят — суходойная. Мотыг.*

СЪЕЗЖИЙ ПРАЗДНИК. — *Иногда проходили и съезжие праздники. Вся молодежь в отдельную деревню приезжала. Кежем.*

Т

ТАЛАН НА УДУ — Пожелание удачи идущим на рыбалку. Кежем.

ТЕЛЕХУ не ОСТАЛОСЬ — От пиджака и телеху не осталось. Кежем.

ТРЕПЕТОМ ХОДИТЬ — Гулять, весело отдыхать.— *Богато было. Отработаем до вечера, а потом всей ватагой трепетом ходили. Богуч.*

ДОЙТИ ДО ТЮКА — Беда, конец. — *Люди-то тоже разные бывают. Один вот хоть и горе у него, а он крепится, а другой... с ничего раскиснет, крылья опустит, и гляди — дошел до тюка, дальше некуда. Богуч.*

У

УДАРИТЬ В ГОЛОВУ — При выпугивании красной рыбы из ямы угадать в головную часть рыбного косяка. — *А потом едут на яму боевать. Если в голову ударят, то она вниз сплывает. Осенью ямы были. Ударили в голову — рыба на переметы сплавает., а если ударили в хвост — вверх идет. Богуч.*

УДАРИТЬ В ХВОСТ — При выпугивании красной рыбы из ямы угадать в хвостовую часть рыбного косяка. — *Осенью ямы были. Ударили в голову — рыба на переметы сплывает..., а если ударили в хвост — вверх идет.* Богуч.

У ЛЕШЕГО НА ЧУРКАХ — Очень далеко. — *Сестра-то живет у лешего на чурках, ко мне редко заходит.* Мотыг.

УРЕЗ ВОДЫ — Линия соединения берега и воды (реки). — *Берегом зимой нельзя ехать, дороги у самого уреза воды.* Мотыг.

Ф

ФЕРТОМ КЛАСТЬ — Класть, чередуя лицевую и изнаночную стороны ткани, цветные полосы. — *Начнешь ткань показывать и фертом кладешь: и той стороной, и другой.* Кежем. *Я половички всегда фертом кладу.* Мотыг.

ФУДЫК ДУША ДОСПЕЛАСЬ (о здоровье) — Занемочь. — *Фудык душа доспелась, плохо сделалось, упала, глаз нарушила.* Кежем. *Совсем плох, тяжело мне, фудык душа доспелась.* Кежем.

Х

ХАРЮЗОВЫЙ ПИРОГ — Харюзовый пирог из цельной рыбы сделаешь, цельную рыбу загибают в пирог. Кежем.

ХЛЁБАЛЬНАЯ ЧАШКА — Миска, предназначенная для общей еды. — *Хлебальная чашка делается из нароста березы или выдалбливается из осины.* Кежем. *Чашки хлебальные были. Из глины сделаны.* Енис. *Ставь хлебальные чашки на стол, суп есть будем.* Мотыг.

ХОЖАЛАЯ ДУША (устар.) — Совершеннолетний (с 22 лет). — *С хожалой души начинают подати собирать.* Богуч.

ХРИСТОВАЯ ЖИЗНЬ — Богатая, радостная жизнь. — *Ноне-то Христова жизнь, а ране-то лешаковы года.* Кежем.

Ц

ЦВЕТНОЙ УГОЛ — Красный угол в избе, парадный. — *Невесту с женихом садят в цветной угол.* Кежем. *Березу нарядим в лопоти,*

заносим в дом, пируем, а она стоит в цветном углу, как икона. Богуч. Когда умирал человек, то сразу же в цветной угол кладут в камешек, для того, чтобы покойник не позвал за собой ни хозяина, ни хозяйку. Кежем. В цветной угол клали камень, чтоб в доме боле никто не умер. Богуч.

ЦЕЛЬНОЕ МОЛОКО – Натуральное молоко. – Вот так хозяйка каждый день доливает в крынку понемножку целое молоко, а потом получается кислое молоко. Кежем.

Ч

ЧАЛЫЙ ДА ДРАНЫЙ — Кто попало. — Остались в деревне чалый да драный. Кежем.

ЧЕКАНЫЙ — ПЕКАНЫЙ. — Пестрый, многоцветный. — Чекана — пекана — это цвет разный, вместе много всякого цвета, не сосчитаешь. Енис.

ЧЕРЕДАТЬ БАНЮ — Готовить баню. — А после того, как угли прогорят, чередаем баню: как протопится баня, заливают воду на камни, чтоб вышли вредные газы. Кежем.

ЧЕРКИ ПО-НАКАТНОМУ – Черки праздничные. – В праздник наредисся: черки по-накатному, кофту вышиту – и на вечеринку. Кежем. Черки по-накатному все имели ко Христову дню, зато их и берегли, только в праздник ужо и обували. Кежем.

ЧЕРКИ С ОПУШНЯМИ. – На охоту мужики чаще чарки с опушнями надевали. Чарок сошьют тут, а опушень базарный. Богуч.

ЧЕРНОЕ СЕНО – Позднее сено. – То сено-то, которо уж после сенокоса косят, позднее сено черным называют. Мотыг.

ЧЕРНЫЙ ЗВЕРЬ — Медведь. — Черному зверю, серому волку — пень да колода, а рабу божьему Ефиму — чиста дорога (охотничий заговор). Богуч.

ЧЕСАЛЬНЫЙ ГРЕБЕНЬ — Гребень для чесания кудели. — Чесальный гребень сделан из прямица: набиты гвоздики. Енис.

ЧЁСАННОЕ ВОЛОКНО — Тонкое, полностью обработанное волокно. — рубаху ему из чесаного волокна сшили. Богуч.

ЧТО ВОЛГА – Красивый, бойкий, веселый. – *Веня Савинский был «что Волга»: напевчивый, красивый, всех перепляшет и перепоеет, и матки-блядки у него были.* Кежем.

ЧУНИ БОЯРКОВЫЕ — Украшенные рисунком. — *Раньше, помню, брали кору с лиственницы, парили её и потом украшали чуни любым рисунком.* Мотыг.

ЧУРУ НЕ ЗНАТЬ — Меры не знать. — *Зажабал, чуру не знал!* Кежем

Ш

ШАРАШКИНА МОЛОДЕЖЬ — Скучная, не умеющая веселиться. — *У нас ране песни, у нас ране танцы, пляски, а сейчас ничего нет, кака-то шарашкина молодежь.* Кежем.

В ШАХМАТНОМ ПОХОДЕ — Расположение узора на половике, как на шахматной доске. — *Я половики в шахматном походе в молодости ткала.* Мотыг.

ШУТОВО ДЕЛО — Никчемное, пустое дело, ерунда. — *Затеял какое-то шутовое дело, сам не знает, зачем.* Мотыг.

**Алфавитный словарь диалектных фразеологизмов центральных
говоров Красноярского края**

А

ВЗЯТЬ НА АБАТУР. Развернуть против течения. Ср.: ВЗЯТЬ НА ОБОТУР. – *Вот то бревёшко на абатур надо взять.* Аб.: Лап.

АТТРИБУЧИТЬ НОМЕР. Сделать что-л. неуместное, из ряда вон выходящее. – *Опеть атрибутил номер: чуть в Абан с сеном не свалился.* Аб.: Абан.

ГОСПОДЬ С ТОБОЙ И АНДЕЛЫ ВО ИЗГОЛОВЬЕ. Пожелание спокойной ночи. – Дв.: Овс.

Б

БАЙ НЕСТИ. Говорить глупости. – *Снова ты бай несёшь.* Сх.: Шила.

БАЙКИ ЗАВОДИТЬ. Спорить. – *Мы часто с дедом байки заводим.* Тс.: Сух.

НУ И БАЙКИ! 1. Возглас, соответствующий выражениям «до свидания», «спокойной ночи». – *Ну и байки, мнучек, закрывай глазыньки.* Аб.: Абан.
2. Возглас, соответствующий значениям слов «ладно», «согласен», «хорошо». – *Ну и байки, теперь хорошо. Придёшь? – Да. – Ну и байки.* Аб.: Абан.

БАКОВЫЙ СУК. Сук с наростами, баками. – *Баковый сук обнаковенный, только шишки на ём, нарости таки. Эти шишки вырезают и портсигары красивы делают.* Дз.: Дзер.

БАНДЮРЫ РАЗВОДИТЬ (НЕСТИ), пренебр. Говорить о чём-то несущественном. – *Ну чё бандюры-то разводить, пустомелить.* Аб.: Тур.; *Несешь бандюру: мастак заливать, чё только не болтат.* Сх.: Шила.

БАТЮШКИ СВЯТЫ. То же, что БАТЮШКИ. – *Батюшки святы ! Дымуто, дыму напустили.* Бз.: Бер. повсем.

БАХ ДА ГАРЫ, экспр. Выражение, соответствующее значению «лечь на кровать лицом вверх». – *Што ты бахнув да гары?* Аб.: Заоз.; *А ён – бах да гары!* Аб.: С.Ман.; Аб: Абан.

БЕДА КАК. В знач. нареч. или усилит. частицы. Очень. – *Беда как холодно*. Ач.: Игин.; *Беда как соскучилась*. Ем.: Ник.; *Беда как ись хочу*. Бз.: Бер.

БЕЗМЕННАЯ МЕРА. То же, что **БЕЗМЕН**. (единица веса в 2,5 фунта). – *Ране безменной мерой мерили*. Сх.: Сух.

БЕЗ СКРЁСУ. Без отдыха. – *Пойдешь орешничать, без скресу, ну да пошел – вымардуеся за милу душу*. Аб.: Абан.

НИ БЕЛЬМЕСА НЕ ЗНАТЬ, прост. Ничего не знать, не понимать. – *Учился, учился, а ни бельмеса не знаешь*. Бз.: Бер. И повсем. В центр. р-нах КК.

БИТАЯ ПЕЧЬ. Глинобитная печь. Ср.: **БИТУШКА**. – *Из досок делали форму печи и засыпали в эту форму песок и глину. И все трамбовали. Получалась битая печь. Она плохо греет*. Нз.: Сер.; *Есть ещё битая печь, её колотушками бьют*. Кч.: Зыр.

БИТАЯ РЫБА. Мёртвая рыба. – *Тада я битую рыбу брал*. Дв.: Овс.

БИТЬ КОСУ. Отбивать молотком лезвие косы, делая её острой. – *Косу надо каждый день бить, а то косить трудна*. Бз.: Бер. *Косу на бабке бьют*. Бз.: Урм.; *Када коса туповата – эта грех. Тада который умет хорошо косу бить, он атабьёт её, тагда косишь – не чувствуешь, легко косится*. Дв.: Овс.; Бм.: Юкс., Бх.: Тюл.

ДЛЯ БЛИЗИРУ. Для отвода глаз. – *А чё она сделает? Но пошопчет для близиру – и всё (о знахарке)*. Аб.: Д.Мос.; *Это он для близиру смиренный такой. А как чё не по ём, дак враз драться лезет*. Бз.: Маг. и повсем. в центр. р-нах КК.

БЛИНЫ (БЛИНЧИКИ) ПУСКАТЬ. Бросать тонкие каменные плиточки (блины) в воду по касательной линии. – *Мам, я блины попускаю, можно?*

Бз.: Бер.; *Давай блинчики пускать. На-ко блин, пульни. О как! У тебя четыре блина получилось.* Дв.: Овс. и повсем. в центр. р-нах КК.

БОГОРОДСКАЯ ТРАВА. То же, что **БОГОРОДСКАЯ** (растение семейства яснотковых, тимьян ползучий).- *Богородская трава всё больше на скалах растёт, в сосняке. Цветочки у ёй таки мелконьки, розоватые. Сушат их, потом отвар готовят и пьют при простудах, кашле. От головы помогают, от бессоницы. Голову моют от перхоти. Да много от чего. Ещё которы богородскую траву называют «чабрец».* Бз.: Бер.

БОЖИЙ ПРАЗДНИК. Церковный, православный праздник. – *В купалу никуда не ездя, постный был божий праздник.* Тс.: Трц.; *Ране много божьих праздников было. Нет, летом мало, летом работали.* Тс.: Хан.

БОЖИЙ УГОЛ. Угол в доме, где висит или стоят иконы. – *А в божьем углу у меня Мать пресвята Богороца стоит.* Дв.: Овс.

БОЖЬЯ ДУГА. Радуга. – *Вот и божья дуга на небе.* Аб.: Пок.

БОЛЬШИ ГОДА. Много лет. – *Да, на моих глазах Роммель Тимошку убил (первого мужа), да. Больши года уж прошли, а как час вижу.* Дз.: Трц.; *Как красных окружили, а он (муж) одного у их белого узнал хорошо. Ну, его уж взять не успели. После уж больши года прошли, уж в тридцатом годе, его (белого) в Среднюю учителем прислали. Вот он (муж) опеть его узнал.* Дз.: Сред.

БРАТЬ УБЕГОМ. Увозить невесту тайком. – *Редко когда у нас невесту убегом брали, всё больше по-хорошему.* Ем.: Шив.

БРИЗЛОЕ МОЛОКО. Кислое молоко. Ср.: **БРЫЗЛОЕ МОЛОКО.**– *Другого нет молока? Это бризлое.* Ач.: Мар.

БРОСИТЬ ВДАЛЬ ГЛАЗАМИ. Взглянуть вперёд, вдаль. – *Бросила вдаль глазами, а они уже едут.* Аб.: Фед.

БРЫЗЛОЕ МОЛОКО. Тоже, что **БРИЗЛОЕ МОЛОКО.** – *Не хочешь брызлого молочка?* Аб.: Мих.

БУЗУ ЗАВАРИТЬ. Устроить скандал. – *Хорошу ты бузу заварила: вот бросит он тя, бушь знать, как орать по пустякам.* Бл.: Мих.

БУЗУ ЗАТЕВАТЬ, прост. Начинать скандалить, шуметь. – *Че буду затевать? И без скандала можно разобратсья.* Аб.: Лаз. и повсем. в центр. р-нах КК.

БУЗУ РАЗВОДИТЬ. Скандалить, шуметь. – *Вечно ты бузу разводишь.* Сх.: Як.; Бм.: Юкс.

БУЗУ ТЕРЕТЬ. Мешать делу. – *Ты только бузу тереть можешь, лучше б матери помог.* Аб.: Абан.; Аб.: Бер., Мач., К. Яр.

БУКИ ЗАШЕВЕЛИЛИСЬ – О человеке, который начал думать, соображать, вспоминать. – *Буки-то у него зашевелились: испугался, так сразу начал соображать.* Аб.: Усп.

БУКИ НЕ ШЕВЕЛЯТСЯ. О несообразительном человеке. – *Буки не шевелятся: ниче сообразить не могу.* Аб.: Абан.

ШЕВЕЛИ БУКАМИ. Думай, размышляй. – *Чё, трудная задачка-то? А ты буками шевели.* Аб.: Усп.

ЗАБИВАТЬ БУКИ. Вводить в заблуждение. – *Не забивай мне буки.* Аб.: Абан.

ТОЛЬКО БУС СТОИТ.– *Мелет языком – только бус столбом стоит.* Аб.: Ден.; *Начнёт бузоторить: аж бус стоит.* Тх.: В.-Чет.

ТОЛЬКО БУС ВЪЕТСЯ. – *Услышали его, медведя, всё бросили, бежим, только бус вьётся.* Кн.: Бош.

БЫГАТЬ ГОРЕ. Страдать, маяться. – *Быгают горе: чё сделаешь – така жись.* Аб.: Ден.

В

ВАРНАЧЬИ ГЛАЗА. – *Ах ты, варнак окаянный. И глаза твои варначьи.* Ач.: Сал.

ВАРНАЧЬЯ КРОВЬ. – *У Васьки варначья кровь. Ох уж и строптивый.* Бз.: Брз.

ВАРНАЧЬЯ ДУША. – *Варначья душа – хитрый, злой человек.* Кч.: Мок.

ВЕРХОМ СЕСТЬ. Порезаться о лезвие косы. – *Бывала, косишь и баишься сесть верхом на касу.* Дв.: Овс.

НА ВЕРХОСЫТКУ. На закуску, после еды, на десерт. – *Киселька с шаньгами на верхосытку.* Дв.: Овс.; *Супу налопалася, а потом кака-то вкуснятина. Дай-ко, на верхосытку.* Бз.: Бер.

ВЕСОВАЯ ПОЛКА. Подвесная полка. – *За печкой у нас весовая полка была, туда мама только хлеб ложила.* Сх.: Шила; *А вона полка весова, на веревочках висит.* Бз.: Бер.

НАЕМНАЯ ВЕЧЁРКА. То же, что **ОТКУПНАЯ ВЕЧЁРКА.** – *А еще наёмные вечерки были. Платили разное.* Сх.: Выс. 2. *Собрание молодежи у невесты накануне свадьбы. – А уогда уж приезжает жених, то вечерки были.* Тс.: Тас.; *Поис нагрянул с ымя. Садятца, идет вечерка.* Ач.: М. Улуй.

ОТКУПНАЯ ВЕЧЁРКА. Встреча друзей, знакомых (обычно вечером) в избе, которую хозяева сдают для этих целей за деньги. – *Ты знашь, седни откупна вечерка? Пойдешь? Пустят?* Бз.: Брз.

ВЕЧНЫЙ СИБИРЯК. Старожил Сибири. – *И муж у меня чалдон, это уж вечный сибиряк.* Тс.: Тас.

ВЗЯТЬ НА ШАРАП(А). То же, что **взять на испуг.** – *Норовили взять на шарап.* Дв.: Овс.; *А на шарапо-то меня и возьмешь, я уж, думаю, подоржат-подоржат, да отпустят.* Бз.: Бер.

С ВИРУ(-ОВ). Из дальнего места. – *Когда мы были девками, на танцы молодежь приезжала со всех виров.* Дз.: Н. Ник.

ВОДЁНКА БОЖЬЯ. Дождь. – *Вот и полилась водёнка божья.* Сх.: Выс.

ВОРОТЦАМИ ХОДИТЬ, устар. Вид хороводной игры. – *Реньше вечерки делали, на колени садились, цалуим робят и робята нас, кругом ходим, воротцами ходили.* Кч.: Кем.

ВСЯКИМ МАНЕРОМ. По-разному. – *Сама хлопотала, всяким манером.* Дв.: Овс.

ВСЯКО-РАЗНО. 1. По-разному, по-всякому. – *А на утро встают и тоже их поднимают, молодых. Зачинают всяко-разно веселье.* Тс.: Тас.

2. Все равно. – *Всяко-разно успеем.* Бз.: Бер.

ВЫБОЛЕТЬ НА КОРНЮ. О жесткой, перестоявшей траве. – *Кагда трава, старая, ана уже выбалила на карню, можна сказать, она уже сухая, ни такая сочная.* Дв.: Овс.

ВЫГОНЯТЬ БИЧОМ. Один из элементов свадебного торжества, когда друг жениха просит девушек освободить праздничный стол. – *Когда жених откупил все, его друг выгоняет бичом.* Бр.: Гор.

ВЫКОПАТЬ ГЛАЗА ЧЁРТУ. Грубо и настойчиво заставить человека что-то делать. – *Сейчас любой сам черту глаза выкопает.* Сх.: Выс.

ЕСТЬ (ИСТЬ) НЕ В СВОЮ ВЫТЬ. Есть сверх нормы. – *Ить как говорим: есть не в свою выть, а это значит, что очень много.* Аб.: Абан.; *Ну че ты ешь не в свою выть: обжираться всегда.* Аб.: К.Яр.; *Исть не в свою выть – это значит ись сильно.* Аб.: Тур.

ВЫХОДИТЬ ПО СВОЕМУ НРАВУ. Выходить замуж по любви. – *Когда мой возраст стал, вышла по своему нраву.* Бр.: Бир.

Г

ГОРШКОВАЯ ЧАШКА. Глиняная чашка. – *Горшковая чашка – глиняная, заместо тарелок. Из нее семья ела суп, щи.* Кч.: Каз.

ГУСТОЕ МОЛОКО. Простокваша. – *Положи в чашку густого молока.* Аб.: Абан.

Д

ДАЙ БОГ УМНОМУ. Не дай бог. – *Мы были в окопах, и побили мы их. Отступали они столько! Дай бог умному.* Тс.: Тас.

ДАЛЕ-БОЛЕ. Дальше-больше. – *Ана выросла, челавека хорошева фстретила, взамуж вышла, детки паили, заботы, хлопаты, дале-боле.* Аб.: Абан.

ДАТЬ ГОЛОС. Отозваться. – *В прошлом году моя корова приبلудила. Так ведь я ее искать пошла. Иду, кричу. И вот покричала, а она дала голос.*

Бр.: Бир.

ДАТЬ УКОЛ. Поставить укол. – *В госпитале ему дали укол, и он успокоился.* Сх.: Шила.

ДВОЁННЫЕ ПАРЫ. Поле, вспаханное два раза и не засеянное в первый год. – *И пшеницу мы сеяли на двоённые пары.* Тс.: Сух.

В ДЕВКАХ, прост. До замужества. – *В девках я жила с родителями в Маганске.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ДЕЖУ УЧИНЯТЬ. Готовить тесто в квашне (деже). – *Завтра буду учинять дежу: хлеб кончился.* Ач. Пок.

ДЕЛАТЬ НАС (ТЕБЯ); экспр. Обманывать. – *Делают нас, как хочут, друют.* Аб.: Абан.; *Делают тебя, как дурака. Че смотришь? Када выдадут?* Ач.: Мал.

ДЕЛАТЬ ПРОФЕССИЮ. Заниматься чем-л. – *Всю жизнь делал он профессию конюха и теперь коней любит.* Сх. Шила.

ДЕРЕВЯННАЯ БОЛЕЗНЬ. Сильный остеохондроз позвоночника, при котром больной не в состоянии согнуться.- *Он уже давно деревянной болезнью болеет, совсем не сгибается.* Аб.: Абан.

ДИКАЯ КУЧЕРЯВКА. Растение *Gypsophila paniculata* L., сем. кариолистных; «перекати-поле». – *Такая низенькая, как с кудряшками – это и есть дикая кучерявка.* Ир.: Ирб.

ДОЛБЛЕНАЯ ЛЕЖАНКА, пчел. Улей. – *Были колушки, на их лежали долбленные лежанки.* Ем.: Шив.

ДОХЛАЯ ВОДА. Застойная вода. – *У нас из колодца запретили воду пить: она дохлая стала.* Нз.: Мед.

ДРАТЬ ПЕСНЯКА, экспр. Громко петь. – *Напьется и дерет песняка.* Дв.: Овс.

ДРУГОЙ РАЗ. Второй раз. – *Другой раз в этой кино хожу.* Бх.: Бал.

ДРУЖИТЬ ВЗГЛЯДОМ. Переглядываться. – *Мы ране дружили взглядом, а не так, как теперь. Приглянулся – посмотрим друг на друга, и все.* Бр.: Бир.

ДУТЬ СКОЛЬ МОЧИ ЕСТЬ. Работать из всех сил. – *Нам гаварят: «Работайте, дефчонки, скоро вайна кончитца, и мы дуем сколь мочи есть, а после вайны фсё равно работать нужно было, вот и жили без отдыха».* Дв.: Овс.

ДЫБКИ ДЕЛАТЬ, детск. – Начать стоять на ножках (о ребенке). (*Глядя на ребенка.*): *Ишь, дыбки делать. – Скоко ему? – шесть, седьмой (месяц) пошел.* Аб.: Усп.

ДЫБЫ, ДЫБЫ, ДЫБОНЁК СКОРО (любое имя). **ГОДОК,** детск. – Прибаутка, которой сопровождают первые попытки младенца встать на ноги, а также его первые самостоятельные шаги. – Аб.: Абан.; Аб.: Бер., Д. Мост.; Тур.; Ач.: Тим.; Нз.: Пав., Гляд.; Сух.: Кон., Шило.; Тх.: В. – Чет.

Е

ЕМАН – Домашний козел. – *Емонов отлечит от овечек: у низ рога не такие, да шерсть линеет, а еще борода.* Аб.: К.Яр; *Еман-то мимо прошел, вернуть-то некому.* Ач.: Сал; *Еман-то шибко хорош.* Бр.: Бир.; *Че ты прыгаешь, как еман, сядь, отдохни.* Ил.: Хайр.; *«Еман с бородой, погонись за мной...»* Кч.: Каз.; *Выгани-ка емана в поле, пусть напосется.* Нж.: Н.Инг.; Кн.: Игин.

ХВАТИ ТЕБЯ ЕМАН ЗА НОГУ. - Ругательство. – *А,хвати тебя еман за ногу! Че ли руки у тя не с того мета растут, че ты сдеса мне накулемесила?* Рб.: Рас.

ЕХАТЬ НА СМЕШКАХ. – Несерьезно относится к чему-л., отшучиваться. – *Да у ее правды не узнаешь, только на смешках и едет.* Ач.: Пок.

Ж

ЖАТВЕННАЯ СТРАДА. Время жатвы. – *Сияли весной, потом жатвенна страда, жниво идет.* Тс.: Тас.

НА ЖИВУЛЬКУ СШИТЬ. Прошить крупными стежками, готовя для примерки. – *Собрала кофту на живульку, осталось сшить.* Кч.: Чел.; *Платье на живульку сшито, а ты теперь на машинке пришей.* Ил.: Шум. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЖИЗНЬ ПРОВОДИТЬ. Прожить. – *Так свою жизнь в бедности и провели.* Ем.: Сух.

ЖИТЬ В КРЕСТЬЯНСТВЕ. Быть крестьянином. – *Мы в крестьянстве жили. Нам некогда было че-нибудь для себя сделать.* Тс.: Тас.

ЖИТЬ (РАСТИ) В СИРОТСТВЕ. Быть сиротой – *В сиротстве жили, взяли в армию, чичас подполковник. Нынче приезжал.* Тс.:Тас.; *В сиротстве росли. Одна мать нас растила семь человек.* Тс.: Тас. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЖИТЬ С ХОЗЯЙСТВОМ. Жить, получая доходы только со своего хозяйства. – *Со своего хозяйства живу: мясо, молоко, картошка - все свое. И продаю –конечно: пенсия не большая.* Бз.: Зык. и повсем. в центр. р-нах КК.

3

ЗАБЕГАТЬ ЕРЕЯМИ. Начать суетиться. – *Ниче у ей и не получилось, и тада забегала ереями она.* Аб.: Абан.

В ЗАБИРКУ. Способ крепления бревен, плах и т.п. без гвоздей и скоб. – *Избушку построил. Бревны в забирку.* Бз.: Бер.; *Ранши заборы, столбы ставили в забирку. Четверть выбираится в столбе и плахами залаживаются.* Дв.: Овс.

ЗАВИДКИ ВЗЯЛИ. Прост. Завидно кому-л. – *Посмотрела не ее сладку жись – завидки взяли.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЗАВИДКИ БЕРУТ. Прост. О зависти, охватившей кого-л. Ср.:
ЗАВИДОСТЬ БЕРЕТ. – *Мужик у нее работяга, ни пьет, аж завидки берут.* Бз.: Маг. *Вижу: он идет в костюме новом, меня уже завидки берут.* Тс.: Сух. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЗАВИДОСТЬ БЕРЕТ. То же, что **ЗАВИДКИ БЕРУТ.** – Ее завидость брать, так она и сплетничат. Ир.: Благ.

ЗАВСЯКО-ПРОСТО, прост. Без церемоний, без стеснений, просто. – *Прихожу к ней завсяко-просто, беру че надо.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЗАЙТИ В КОЛХОЗ. Стать членом колхоза. – *Отец мой зашел в колхоз уже после всех.* Сх.: Шил.; *Сперва единолично жили, потом в колхоз зашли.* Тс.: Тас.

ЗАКОМЛИСТОЕ ДЕРЕВО, лесн. Дерево, ствол которого резко утончается за комлем (нижней, прилегающей к корню толстой частью). – *Снизу комель толстый, а верх тоньше. Вот и называют «закомлисто дерево».* С утолщенья снизу до утонченья метра полтора бывает. Это больше бывает у листвяга. Дз.:Дзер.

ЗАЛАМЫВАТЬ ВОРОТА. Закрывать ворота перед свадебным кортежем (поездом). – *Перед женихом заламывают ворота и открывают их после того, как жених угостит (гостей).* Бр.: Бир.; *Перед домом невесты, перед поездом заламывают ворота, т.е. закрывают и не пускают гостей. Надо угостить того, кто закрывает.* Бр.:Бир.; *Когда поезд едет, а им уж ворота заламывают.* Сх.Выс.

ЗАВЕТНАЯ ЗАЛЕЖЬ. Грибное или ягодное место, о котором знает один человек или небольшая группа людей. – *По ягоду в заветную залежь ходила.* Дв.: Овс.

ЗАЛОМ СТАВИТЬ. Охотн. Сооружать преграду из двух скрещенных кольев, всовывая их в отверстие берлоги. – *Залом ставят, а как же. Штоб он не выскочил оттудова. Два таких стяга накрест всовывают в чело, оне медведя задёрживают.* Бз.: Бер.

БЫТЬ КАК ЗАМЕТА. Быть нелюбимым, лишним где-л. – *При мачехе я была как замета в доме.* Сх.: Шила.

В ЗАПАЗУХУ. Прост. За пазуху. – В запазуху спрятала денжонки. Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

В ЗАПАЗУХЕ. За пазухой. – *В запазухе котенка притащицыл.* Кч.:Чел.

ЗАПИТЬ НЕВЕСТУ. Просватать. – *До свадьбы у девушки много хлопот. Когда запили невесту с согласия родителей, и девушка с подругами готовятся к свадьбе.* Бр.: Бир.

ЗАРАБОТКИ ДЕЛАТЬ. Зарабатывать. – *Бедны-то девчонки наймовались на молотьбу. Летом где други заработки делать.* Тс.: Тас.

ЗАРАБОТКИ СДЕЛАТЬ. Заработать. – *Охота заработки сделать, нам ниче не покупали. Сядешь у окошка и ждешь, кто работать позовет.* Тс.:Тас.

ЗАТВОРИТЬ ТЕСТО. Замесить тесто. – *Перво-наперво надо затворить тесто.* Кч.: Мар.

ПОЧЕМ ЗДРЯ. 1. Напрасно. – Почем здря говорить не будет. Аб.: Тур.; Бз.: Бер. 2. Очень сильно, вовсю. – *Колошматил его почем здря.* Аб.:Уст.

ЗЕЛЕНИТЬ ГОЛОВУ, экспр. Вводить в заблуждение, сбивать с толку. – *Наши депутаты только людям голову зеленят.* Бг.:Юр.

ЗНАМО ДЕЛО, прост. Точно, конечно, на самом деле.- *Адрес-то оставишь аль нет? – Знамо дело, оставлю.* Бз.: Бер.; *Знамо дело, утартали мы невесту.* Бз.: Маг.; *Ты, знамо дело, пойдешь на огород.* Бг.: Б. Кос.; *А он, знамо дело, шевяки выбрасыват с пригону и песни распеват.* Дв.: Овс.; *Знамо дело, лентяй он: дома все сидит.* Нз.: Иль.; *Все это верно, знамо дело.* Нз.: Сах.; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

КАБЫ ЗНАТЬЕ, прост. Если бы знать. - Кабы знатье, так вдосталь ба поел. Бз.: Бер.; Кабы знатье, что так получится, дак молчал бы. Тс.: Тас. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЗНИКУ НЕ ДАВАТЬ. Не давать покоя. – *Он мне никак знику не дает.* Кн.: М. Уря.

И

ИГРАТЬ СВАДЬБУ, прост. Организовывать, проводить свадьбу. – *По традиции всегда играли свадьбу: как сыграшь, так и жись у молодых поедёт.* Сх.: Сух.; Кч.: Мок. повсем. в центр. р-нах КК.

НА ИГРОВУЮ, рыболов. На нерест. – *Вот у нас был с отцом один случай в мае. Мы с ним в одну ночь чуть ни тринадцать пудов сороги поймали. Она пришла на игровую, и вот мы как раз на эту игровую и попали.* Дв.: Овс.

ИЗЖИВАТЬ СО СВЕТУ. Мучить, терзать. – *Извелася я об ей. Кажись, совсем оне нашу Надьку затюкали. Изживают со свету.* Бз.: Бер.

ИЗ РУК ГЛЯДЕТЬ. Отдавать кому-л. – *Ране из рук глядели деньги, де они есть. Тяте отдавали, а чичас – в карман.* Тс.: Тас.

ИННИЙ РАЗ, мест. Иной раз. Ср.: **ИНШИЙ РАЗ**. – *Инний раз и возьму, да все равно денег жалко: ить конфеты-та прелесь.* Аб.: Сам.

ИШНИЙ РАЗ. То же, что **ИННИЙ РАЗ**. – *Иниий раз и придет, да только с руганью.* Аб.: Бер.; *Иниий раз скоблешник так моешь.* Аб.: Ник.

К

В КАЖНОЙ ДЫРЕ ЗАТЫЧКА. О человеке, который вмешивается в любое дело. – *Санька опять попёрся к имя. Он у нас каждой дыре затычка.* Бз.: Бер.; Кч.: Мок.

КАК ЛИ, ЛИ КАК, ЛИ КАК ЛИ. Употребляется для выражения неуверенности. – *Веркой ли ее звали, ли как ли? Запомятовала.* Бз.: Бер.; *Пятого дня как ли приехали оне?* Ем.: Емел.; Ир.: В. Уря.

КАКОЙ-НИКАКОЙ, мест.; прост. Хоть какой-нибудь, какой бы ни был. – *Како-никако здоровьишко, а дюжу иишо.* Бз.: Бер.; *Надену каку-никаку кофтёнку – и на работу.* Ем.: Емел.; *Какой-никакой, а мужик в дому.* Кч.: Чел. и пофсем. в центр. р-нах КК.

КАМЕННЫЙ КУСОК. Сухой, черствый. – *Ну, что Колька-то каменный кусок ест.* Сх.: Шила.

КАРАЧУН ПРИШЁЛ, прост. О внезапной, неожиданной смерти. – *Ну, думаю: карачун пришёл. Каюк мне.* Аб.: Д. Мост и повсем. в центр. р-нах КК.

КАРАЧУН ПРОШЁЛ, прост. О прошедшей смертельно опасной эпидемии. – *Карачун прошёл: многих за собой унес;* Аб.: Д. Мост и повсем. в центр. р-нах КК.

КАТАТЬ БАБКИ. Об игре в бабки. – *В праздники качуле качались, бабки катали, играли по-всякому.* Сх.: Выс.

КЛАДЬ ВОЗИТЬ. Извозничать, возить хлеб, товары и т.п. – *Брат всю зиму ходил с дядей в ящину. «Возили кладь» называлось. Он всю зиму ходил, а заработал балалайку, а стоила она три рубля.* Тс.: Даур.

В КЛЕТКУ ИГРАТЬ, детск. Играть в «дом». – Дв.: Овс.; Бз.: Бер.

КОЛОНОК КРАСНЫЙ, охотн. Пушной зверёк семейства куньих, шкурка которого приобретает зимой оттенок красного цвета. – *Колонок тоненький, длинный, в три раза больше белки, поедает белку и мышей. Красненький такой, его и красик называют. Колонок красный, как белка числится, его заготавливают с октября месяца. Он всегда красный. Он глухаря похищает, когда тот спит. Когда днем ходит, называют его денник. Ночью боится. Мышей, белку ест.* Дз.: Дзер.; Кч.: Мок.

КОЛОТУШЕК НАДАВАТЬ, прост. Надавать шлепков кому-л. – *Баю-баюшки-баю, колотушек надаю, колотушек двадцать пять, Настя будет крепко спать.* Дв.: Овс. и повсем. в центр. р-нах КК.

С КОПЁШКОЙ. С верхом. – *Ведро, корзину с копёшкой набрал.* Дв.: Овс.

КОРЕННАЯ ВОДА. Летнее половодье, вызванное таянием снегов на горных вершинах. – *Коренная вода – прибылая вода в июне.* Ач.: Пок.; *Знай, будет водополица: опять коренная вода наступит.* Бр.: Бир.; *Коренная вода идет на Троицу, в середине июля или даже пораньше.* Дв.: Слиз; *Брюкву и капусту сажают, когда коренная вода спадает.* Нз.: Ник.

ИЗ-ПОД КОРНЯ. О взмахе косы снизу вверх. – *Кто с макушки бьет, а кто из-под корня водит литовку.* Дв.: Овс.

КОРЖАЧКИ МАЗАТЬ, рыболовн. Готовить корчажку к рыбной ловле. – *В сетку из прутьев тесто закладывают, хлеб размоченный и опускают в воду. Говорят: «Корчажки мазать».* Бр.: Бир.

КОСАЯ ТЕЛЕГА. Созвездие Малая медведица. – *Дорога на пашню – прямо на Косу телегу.* Рб.: Н.Геор.

КОСОБОЛОННАЯ ЛЕСИНА, лесн. О дереве с искривленным, перекрученным стволом. – *Кособолонная лесина – изверченная лесина, её не расколешь.* Нз.: Ник.

КРЕСТОВЫЙ ДОМ. Большой квадратный дом с двумя крестообразно расположенными внутренними стенами. – *Дом рубили обычно пятистенный, крестовой или полукрестовой.* Ир.: Ирб.; Сх.: Шила; Уж.: Анд.

КРЕСТЬЯНСТВОМ ЗАНИМАТЬСЯ. Заниматься сельским хозяйством, земледелием. – *Крестьянством до партизанства занимались, а потом в колхоз зашли.* Тс.: Тас.

ДАТЬ КРУГАЛЯ. Пройти лишнее расстояние при движении окольным путем. – *Кругаля дали, однако. Надо было по ручью идти.* Бз.: Бер.

КРУГЛАЯ КРЫША. Четырехскатная крыша. – *Крыши бывают двухскатные и круглые, четырёхскатные.* Ир.:Ирб. – жильё и хозяйственные строения

КРУГЛЫЙ ДОМ. Дом с четырехскатной крышей. – *У круглого дома крыша покатая на четыре стороны.* Тс.: Сух.

КРУГЛЫЙ ЛЕС, лесн. Бревна как материал для различного типа построек. – *С круглого леса дом строил, не из бруса. Дв.: Овс.; Дома были сделаны из круглого леса, и они все мылись: дресвой натирали полы, а стены мыли рогожными щетками.* Дв.: Слиз.; Ир.: В. Уря; Кч.: Мок.

КРУТИТЬСЯ НА УМЕ, прост. Постоянно возвращаться в мыслях к одному и тому же. – *Надо было бы все забыть, а все на уме крутится.* Сх.: Кон.; Ир.: В. Уря и повсем. в центр. р-нах КК.

В КРЮК. Способ углового соединения бревен дома, при котором концы брёвен не срезаются. – *Дома рубили в крюк – не покосится.* Ач.: Коз.

КУДЫ С ДОБРОМ. Замечательно, превосходно. – *Анютки цветут – куды с добром.* Бз.: Бер.

КУКУШКИНЫ СЛЁЗКИ. Травянистое растение *Iris ruthenica*; ирис. – Кукушкины слезки в лесах растут, где кукушки живут. Бз.: Бер.; Кукушкины слёзки – это цветок такой: синим цветёт. Тх.: В.-Чет.; Кч.: Мок.

КУРАЖ РАЗВОДИТЬ. Капризничать. – *Изуросилась вся: целый день куражи разводит.* Нз.: Гляд.

КУРНЕМ РАСТИ. Кучно, густо расти (о растениях). – *Кустарь березовый щеткой растет. Корень у них сливной, а из него вылазят мелкие березки – курнем растут.* Аб.: Тур.

КУРИНАЯ СЛЕПОТА. Растение сем. лютиковых *Ranunculus sceleratus*. Ср.: **КУРЬЯ СЛЕПОТА**. – Говорили, что если пыльца с цветов куриной слепоты попадет в глаза – ослепнешь. Бз.: Зык. Куриная слепота- это маленькие цветочки. Растет как сорняк. Бз.: Маг.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

КУТАТЬ БАНЮ. Закрывать трубу в натопленной бане, предварительно залив угли в печи. – *Кутать баню – это трубу закрыть, чтобы жар был.* Аб.: Лап.; *Кутать баню - это значит выпустить первый жар, залить углы, чтоб не было угару.* Кн.: Фил.

КУТАТЬ ПЕЧЬ. Закрывать задвижку печной трубы. – *Чтоб тепло не выходило, вот кутаешь печь.* Бр.: Бир.

КЫР-КЫРОМ, неодобр. 1. Не так, как следует, как положено. – *Да жись-та кыр-кыром идёт: все наперекосяк.* Аб.: Мач. 2. О грубом, недобром

человеке. – *Да она же кыр-кыром: никогда по – путному не ответит.*
Аб.: Бер.

Л

ЛАДУ НЕ ДАТЬ. Не справится с кем-л. – *Извадили ее, теперь ладу не дадут с ней: делат чё хочет.* Аб.: Быс.

ЛАСТОЧКИН ХВОСТ, плотн. Способ укладки потолочных и половых балок при строительстве дома. – *Это матицы потолочные кладутся в ласточкин хвост. Концы обязательно вырубаются в ласточкин хвост. И потолочные и полные балки также.* Дв.: Овс.; *Матицу берем ложить обязательно в ласточкин хвост, чтоб вылетела она. Ласточкин хвост делается только на потолочных балках и пол, на чем стелется.* Дв.: Овс.; *Пролет-то большой между стенами-то разойтись.* Дв.: Овс.

ЛАТАТЫ ЗАДАТЬ, экспр. Убежать. – *В воскресная день она завсегда в церкву ходила, и нас, ребяташек, за собою таскала. А я, бывало, лататы задам – и на речку.* Кч.: Чел.

ЛЕНЬ ИЗ ЛЕНИ. О чрезвычайно ленивом человеке. – *Ты че грязь-то на него льешь: сама больно хорошо – лень из лени. Только бы спать да есть.*
Нз.: Гляд.

ГДЕ ТЕБЯ ЛЕШАК НОСИТ (ГОНЯЕТ, ОКОЛАЧИВАЕТ), неодобр. Где ты ходишь, где ты был? – *Где тебя лешак носит?* Аб.: Абан; *Где тебя лешак гонял?* Бм.: В. Брод; *Где ты лешак околачивал?* Тс.: Тас.; Кч.: Мок.

ЛЕШАК ТЕБЯ ВОЗЬМИ (ЗАДЕРИ, ПОБЕРИ), бран. Выражение негодования, обиды. – *Лешак тебя забери! Опять все разбил.* Аб.: Тур.; *Лешак тебя возьми со всеми твоими причудами!* Рб.: Рыб; *Лешак бы тебя побрал!* Рб.: Рыб.; Бз.: Бер.; Дв.: Овс.; Кч.: Мок.

ЛИ ЧЁ ЛИ. Что ли (при выражении сомнения, неуверенности). Ср.: **ЛИ ЧТО ЛИ.** – *Спать пойти ли чё ли?* Бз.: Брод; *С ума сошёл ли чё ли!* Бз.: Маг.; Кч.: Мок.; Кч.: Чел.

ЛИ ЧТО ЛИ. То же, что **ЛИ ЧЁ ЛИ.** – *Ли што ли спать пойти, или самог подождать?* Сх.: Выс.

ЛИТЬ ГРЯЗЬ, прост. Несправедливо обвинять, клеветать. – *Ты что грязь на него льёшь, напраслина это.* Нз.: Гляд. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЛИТЬ ЕРУНДУ. Говорить вздор, чепуху, неправду. – *Ну, что ты льешь всякую ерунду, наврал с три короба.* Аб.: Тур.

ЛИХО МНЕ! Возглас, выражающий недовольство. – *Ой, лихо мне, чё он тама натворил.* Кч.: Чел.; *Ой, лихо мне! Каво ты тама намалевала?* Бз.: Бер.

ЛИХОМАНКА ТЕБЯ ПОБЕРИ (ЗАБЕРИ). Ругательство. – *Санька, холера, куды ты лезешь-то, лихоманка тебя побери!; Ой, язви тебя. Лихоманка бы тебя забрала!* Дв.: Слиз.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЛОПАШНОЕ ВЕСЛО. Большое весло. – *На конце лопашного весла скоба есть железна. Так она в уключины на бортах лодки и вдевается.* Бр.: Бир.; *Лодка у меня долблена с лопашными вёслами.* Бр.: Бир.

ЛУПИТЬ ГЛАЗА, прост.; неодобр. Пристально, упорно, напряженно смотреть на кого-л., что-л. – *Валя, ты хоть бы меня сводила в ресторан. – Зачем, мама? Зачем тебе? Пить не пьешь. Глаза лупить? Ты и так посмотри.* Дв.: Овс. и првсем. центр. р-нах КК.

ЛЫНДЫ БИТЬ. Ходить без дела, уклоняясь от работы. – *Она тока лынды бьет, а картошка не копана.* Аб.: Д. Мост; Бх.: Пет.

ЛЫТКИ ЗАСВЕРКАЛИ. О быстром беге человека. – *Только лытки засверкали – шибко побежала.* Аб.: Абан; Бг.: Б. Кос.

ОДНИ ЛЫТКИ (ОСТАЛИСЬ). Об исхудавшем человеке. – *Высокий, худущий, одни лытки остались.* Бл.: Кум.

М

МАКИТРА ПОЛОСАТАЯ. Ругательство. – *Ох ты, макитра полосатая!* Аб.: Заоз.

С МАКУШКИ БИТЬ. Скашивать только верхнюю часть травы. – *Кто с макушки бьет, а кто из-под корня водит литовку.* Дв.: Овс.; Бз.: Бер.

МАЛО-МАЛИШКИ, нареч. Немного, чуть-чуть; понемногу. Ср.: МАЛО-МАЛО, МАЛО-МАЛОСТЬ. – *Мало-малишки вставать стала с постели, да ноги держат плохо, жахнулась давеча, плечом зашиблась.* Бз.: Бер.; *Состирнула мало-малишки.* Бз.: Бер.

МАЛО-МАЛО, нареч.; прост. То же, что МАЛО-МАЛИШКИ. Ср.: МАЛО-МАЛОСТЬ. – *Как здоровье, Анисимовна? – Да дюжу мал-мало.* Бз.: Бер.; *Помой пол мало-мало, и ладно.* Уж.: Кор. и повсем. в центр. р-нах КК.

МАЛО НЕ БУДЕТ! (НЕ ПОКАЖЕТСЯ), прост. Выражение угрозы, предостережения. – *Узнает отец твои проделки, мало не покажется.* Бз.: Бер.; *Под ногам мокро, заколеешь: мало не будет.* Бз.: Маг.; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

МАЛО ЧЁ. Мало ли что. – *Мало чё он хочет!* Бз.: Бер.; Кч.: Мок.

СТАНОВИТЬСЯ НА МАТКУ. Становиться на подачу мяча при игре в лапту. – *Начинается игра, кого зашили, мы говорим: «Иди, стань на матку».* Уж.: Тарх.

СТОЯТЬ НА МАТКЕ. Стоять на подаче мяча при игре в лапту. – *Тот, кто подкидывает мяч, стоит на матке.* Уж.: Тарх.

МАТУШКИ СВЯТЫ. Возглас удивления или сочувствия. – *Матушки святы! Да это ж Елизариха!* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

МАТЬ-ХВАТЬ. О грубом человеке. – *У нее таки ухватки: мать-хватъ.* Аб. Усп.; *Как ты с ём живешь: ить он мать-хватъ: ласкова слова не слышишь.* Нз.: Пав.

МАХНУТЬ НЕ ГЛЯДЯ, прост. Обменяться чем-л. – *Давай махнем не глядя: я тебе рубаху, а ты мне эту коробочку.* Аб.: Абан; Кч.: Мок и повсем. в центр. р-нах КК.

МАХНУТЬСЯ НЕ ГЛЯДЯ, прост. Обменяться чем-л. – *Махнулся не глядя, а как выгадал. Вот это менова.* Тх.: В.-Чет; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

МЕСТНЫЙ-ЗДЕШНИЙ. Здешний, не приезжий (о жителях, населении). – *Я-то из ссыльного роду, дедушка и отец ссыльные, мама – местна-здешна.* Тс.: Тас.; *Это местны-здешны вот Юрловски, век здесь прожили. А другой летун летит. Сёдни прилетел, завтра улетел. Вот уже наезжая деревня.* Тс.: Тас.; *Чалдоны, мы чалдоны были. Вот мы жили уже все время тут. Все местны-здешны, дед здешний.* Тс.: Тас.

МОЯ МЕТЬ, НЕ В МОЮ МЕТЬ. Выражение, которое, по суеверным представлениям, помогает отогнать беду, болезнь. – *Пусть минёт меня беда: моя меть, не в мою меть.* Аб.: Абан; *Ну, моя меть, не в мою меть. Чтоб всё было хорошо в дороге.* Аб.: Д. Мост.

МИЛО-ДОРОГО ПОСМОТРЕТЬ, прост. Возглас одобрения. – *Спят, чисто ангелы, мило-дорого посмотреть.* Бз.: Бер.; *Эк, как наяривают: мило-дорого посмотреть.* Кч.: Чел.; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

МОЛЕННЫЙ РЕБЁНОК. Хороший ребенок. – *Какой у меня моленный ребенок. Приду – дома сё сделано. Ох, как хорошо!* Бр.: Брз.

МУЛЯНЫЕ НИТКИ. Мулине. – *Раньше мы обычно вышивали угловики нитками, муляные такие были нитки.* Сх.: Под.

МУРЦОВКИ ХВАТИТЬ. Испытать нужду, горе. Ср.: **МУРЦОВКИ ХЛЕБНУТЬ**. – *Ну ихватила я с тобой мурцовки.* Пт.: Мина.

МУРЦОВКИ ХЛЕБНУТЬ. То же, что **МУРЦОВКИ ХВАТИТЬ**. – *Ох, и хлебнула я, девки, мурцовки. Шибко чижолая жизня была.* Кч.: Чел.

МОИМ (ТВОИМ, ИХ...) САЛОМ МНЕ (ТЕБЕ, ИМ...) ПО МУСАЛАМ. Выражение, употребляющееся, когда на добро отвечают злом. – *Ну, добилась: моим же салом нам же по мусалам.* Аб.: Тур.; *Получили своё: их же салом им же по мусалам.* Ем.: Емел.

Н

НАБЕГАТЬ В ДЕВКАХ, осужд. Родить вне брака. – *Байстрюк у нее Колька-то, она в девках набегала.* Кч.: Чел.

НАВРОДЕ ВОЛОДИ, ПОД ВИД КУЗЬМЫ. О чем-л. неясном. – *Ну, говори вразумительно, как это. А то навроде Володи, под вид Кузьмы.* Тх.: В.-Чет.

НАДЕТЬ ХОМУТ. Колдуя, насылать что-л. злое (мор, болезнь и т.п.). – *На меня надели хомут. Болесь така была. От хомута бабушки лечили. Человек совсем умирал, а бабушка полечит – и все.* Тс.: Так.; *Сделали ей: надели хомут. Кого искать, чтоб порчу снял?* Аб.: Заоз.

НАЛИВНАЯ БУЛОЧКА. Булка, смазанная перед выпеканием смесью сметаны с мукой; *шаньга*. – *Шаньга – наливная булочка.* Аб.: Абан.

НАПОКАТ ИДТИ. Закатываться (о солнце). – *Солнце уж совсем напокот идет, а все больше заработать надо.* Тс.: Тас.

ДУША НАРАСТОПАШКУ. О добром, отзывчивом человеке. – *Простой он человек, у него вся душа нарастопашку.* Бз.: Бер.; Ем.: Емел.

НА СТАРЫХ ЛАДАХ. По-прежнему. – *То болел все, а вот опять на старых ладах, поправился как раньше был, так и чичас.* Тс.: Тас.; *Вот уж война-то закончилась, и опеть мы стали жить на старых ладах. Вот. Даже лучше.* Тс.: Тас.

НА ТЕБЕ. Выражение, соответствующее значению: внезапно вспомнить о чем-л., обнаружить какое-л. упущение, оплошность. – *Отдала я Коленьку в Красноярской. Потом-то я уж – на тебе. Так год там и жил. На третьем годку был уж.* Тс.: Тас.; *Ну – на тебе! Они уж шесть дён как уехали.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

НАТЯНУТЬ НОС. Обмануть. – *Натянули ему нос: обманывают нас, как хочут.* Кн.: Фил.

НЕДОВОЛЬНЫМИ ГЛАЗАМИ. О человеке, страдающем косоглазием. – *Не повезло, нарочито не придумати, сплошной, ремливый, гордый, да оцё и душной, недовольный глазами, невитой.* Мн.: Ст. Бад.

НЕДОВОЛЬНЫЙ УМОМ. О глупом человеке. – *У нее дети не стоят, а каков выжил, и то умом недоволен.* Мн.: Ст. Бад.

НЕ СМЕРТЬ. Не время, не судьба умереть. – *Понятно: не смерть. И коня поло мной убило, прямо пакли валяются, а вот хожу.* Тс.: Тас.

НЕСОВЕСТНАЯ ЛЕНЬ. Об очень ленивом человеке. – *Лежишь? Ну, лежи-лежи, вяляживайся, лень несовестная.* Бз.: Бер.; *А мой-то, ну чисто несовестна лень.* Кч.: Чел.

НЕСТИ КАНДАЛЫ, устар. Иди по этапу на каторгу. – *Мой дед, сосланный с Киевской губернии, кандалы нес в Сибирь, а тятя на подводах приехал.* Тс.: Тас.; *Это уж выродки с тех в Троицком, что сюды кандалы несли.* Тс.: Тас.

НИЧЁ СЕБЕ, прост. Возглас удивления. – *Ничё себе! Мяцкает! Брысь! Ишь пакостница така!* Аб.: Тур.; *Ниче себе! Говорит, что брюхо болит, а сама мяцкает сало.* Аб.: Заоз.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

НАДЕТЬ (ОДЕТЬ) НА НИЧКУ. Надеть (одеть) наизнанку. – *Рубашку на ничку одела сегодня.* Тс.: Сух.

НОРКИ ЗАДРАТЬ (НОРКИ ВВЕРХ ДРАТЬ). Возомнить о себе. Стать высокомерным. – *Смотри-ка, норки-то задрал.* Мн.: Пок.; *Наш Иван Иваныч сильно зазнался, что о нем стали в народе говорить: уж очень-то он норки задирает.* Тс.: Тас.; *В городе без году неделя, а уж норки вверх дерет прямо на диво.* Мн.: Пок.; Аб.: Пок.; Мн.: Шал.

НУЖА И СТУЖА, НЕТ И ХУЖЕ. О плохом самочувствии, тяжелой жизни. – *Да болесь одна ить как: нужна и стужа, нет их хужа.* Аб.: Абан.

О

ОБЕДЕЧНОЕ МОЛОКО. Молоко, выдоенное в середине дня, в обед. – *Утреннее и обеденное молоко.* Дв.: Овс.

НЕ УСПЕТЬ ГЛАЗА ОБОГРЕТЬ. Прийти, появится только что. – *Не успел глаза обогреть, а первый за стол лезет.* Кч.: Чел.

В ОБОРОЧКУ. О только что сваренных щях. – *У нас сегодня шти в оборочку.* Пт.: Пар.

ХОДИТЬ ПО ОБОРЫШАМ. Собирать ягоды, грибы там, где их уже собрали. – *Ягоды-то дивно набрали? – Да нет: ходили по оборышам.* Аб.: Абан; *Хотя мы и ходили по оборышам, но ведро ягоды набрали.* Бм.: Луг.; Бз.: Бер.; Мн.: Шал.

ВЗЯТЬ НА ОБОТУР. Развернуть против течения. Ср.: **ВЗЯТЬ НА АБАТУР.** – *Лодку на оботур взяли – и все дела.* Аб.: Абан.

ОБУДЁНКУ СДЕЛАТЬ. Сделать что-л., сходить куда-л. в течение дня, до наступления темноты. – *Пока обудёнку сделали, уже и вечер.* Дв.: Овс.

В ОБУДЁНКУ. В течение дня, до наступления темноты. *В обуденку вернулись.* Нз.: С. Бер.

В ОБУДЁНКУ ХОДИТЬ. Ходить куда-л. в течение дня, до наступления темноты. – *Говорят, сегодня в обудёнку ходил.* Дв.: Овс.

ОДНИМ ТЕЛОМ. Одновременно с кем-л. – *Пойдем, Анна Григорьевна, одним телом, чтоб дом не студить.* Ем.: Есл.

ОКЛАДНОЙ ВЕНЕЦ, плотн. Первый ряд бревен в срубе. – *Когда стайки ставят, нужно окладной венец ложить.* Сх.: Выс.; *Окладной венец – первый ряд при закладке дома.* Пт.: Мина.

ОБВЕСТИ ОКРУГУ, охотн. Поставить вкруговую большое число ловушек для пушных зверей. – *Обведет плашником в тайге круг и говорит: «У меня обведена округа», «Я обвёл округу» - значит больше число ловушек поставил по кругу.* Ем.: Шел.

С ОКУСОМ. Мало (о деньгах). – *Денег у нас было с окусом.* Сх.: Выс.

ОНОЛДА – ОЛОНДАСИ, устар. Неделю или две недели назад. – *Онолда – олондаси – это старинная поговорка. Говорили: «Ой, да это две недели прошло – онолда - олондаси».* Пт.: Мина.

ОПАРНЫЙ ХЛЕБ. Хлеб, испечённый из кислого теста на опаре. – *Пekli опарный хлеб, на опарях, он вкусный, пахнет хмелем.* Тс.: Сух.

С ОПУПКОМ, в знач. нареч. С верхом, с горкой. – *Пойдешь в лес за ягодами, всегда наберёшь ведро с опупком.* Ем.: Бар.

ОРЕШНИЙ ГОД. Год, урожайный на кедровые орехи. *В орешные годы много шишек собирали.* Сх.: Выс.

СЕСТЬ НА ОСЛУ. Плохо пропечься (о хлебе). – *У меня в этот раз хлеб не удался: весь сел на ослу, такой только скоту пойдет.* Дв.: Овс.

ОСТАТЬСЯ ОТ МАТЕРИ И ОТЦА. Стать сиротой. – *Осталась я от матери и отца совсем мала.* Дв.: Овс.

ОТЕЧЕСКАЯ ВОЙНА. Великая Отечественная война. – *В отеческую-то войну у меня сын под лёд провалился.* Тс.: Тас; *Мой муж воевал в отеческую войну.* Пт.: Мина.

ОТЪЕСТЬ ТРЁБО. Сильно поправиться, растолстеть. – *Наша Машка отъела трёбо, теперя робить не хочет.* Бг.: Туз.

ОХОТКУ СДЁРНУТЬ. Удовлетворить желание. – *Драников поела. Охотку сдернула. Боле не хочу.* Кч.: Чел.

В ОХРЯПКУ. То же, что ОХРЯПКА. – *Дом у меня, угол, в охряпку.* Дв.: Овс.; *А потом называлось в охряпку – полбревна здесь зарубают, полбревна верхнево.* Дв.: Овс.

П

В ПАРОЧКИ, устар. Игра «Третий лишний». – *Собирались на задах, хороводы водили, в парочки играли.* Тс.: Сух.

ПЕСНЯКА ДАВАТЬ, прост. Петь песни. – *Вечёрки у нас шибко веселые были. Нароботаешься за день, а все равно песняка даёшь.* Дз.: Пок.;

Ложат доску, встают человек десять и дают песняка. Кч.: Вар.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ВЗЯТЬ ЗА ПИКУЛЬКУ. Взять за горло. – *Дела совсем за пикульку взяли.* Ем.: Шив.

ПО ПЛАШКЕ (ПЛЯСАТЬ). Вид танца. – *А танцы как были! И четверку, и шестёрку, и по плашке плясали.* Ем.: Уст.

ДВУХСТАВНЫЙ ПЛОТ, сплавн. Плот, состоящий из двух связанных между собой плотов. – *Трехставный плот был самым большим и удобным.* Дв.: Слиз.

ОДНОСОСТАВНЫЙ ПЛОТ, сплавн. Плот из одного ряда бревен. – *На односоставном плоту сплавливали сено.* Дв.: Слиз.

ТРЕХСТАВНЫЙ ПЛОТ, сплавн. Плот, состоящий из трех связанных между собой плотов. – *Трехставный плот был самым большим и удобным.* Дв.: Слиз.

ПОДАВАТЬ НА ШЕСТЕ. Управлять лодкой с помощью шеста. – *Кому надо в Красноярск на лодке – оттуда на шесте подавали.* Дв.: Овс.

ПОДАТЬ СЛУХ. Известить о чем-л. – *Потом им слух подали, что милиция у нас находится.* Пт.: Пар.

ПОДГОРНАЯ В ВОРОТЦА, устар. Танец, в котором все участники становятся по парам, делая по очереди воротца, через которые проходят все танцующие. – Сх.: Шила. – гулянья

ПОДГОРНАЯ В ПЯТЬ, устар. Танец двух пар и одного ведущего, который танцует то с одной парой, то с другой. – Сх.: Шила.

ПОДГОРНАЯ ПАРОЙ, устар. Танец, который танцуют в паре, держась за руки. – По вечерам по мосту собирались, гуляли, подгорную парой плясали. Сх.: Шила.

ПОДГОРНАЯ ПО ПЛАШКЕ, устар. Парный танец, участники которого (юноши и девушка) танцуют по очереди, находясь друг против друга. – Сх.: Шила.

ПОДМАЗА СКОВОРОДНАЯ, насмешл. О вялом, нерешительном человеке. – *Очень тихого человека часто называли «подмаза сковородная» или «размазня»: «Эх, подмаза ты сковородная!»* Дз.: Нов.

ПОИМАТЬ СВЯЗЬ. Получать известие. – *Когда мы стояли за рекой, поимали тут связь из Троицка через дружинников. Два брата было их.* Тс.: Тас.

ПОЙТИ НА ПОПРАВУ. Пойти на поправку. – *Как только зажует корова жвачку, значит, говорили: «Корова на поправу пошла».* Дв.: Овс.

ПОНЮША ГОЛОВУ. Повесив голову. – *Шла, понюша голову.* Уж.: Кул.

ПАЛЬЦЕМ НЕ ПОРУШИТЬ. Не причинить ни малейшего вреда кому-л. – *Он меня даже за всю жисть ни разу пальцем не порушил.* Тс.: Сух.

ПОРЯДОК ВЕСТИ. Руководить. – *Это дружка, значит, когда они приезжают, он как хозяин садится за стол, все порядок ведет.* Тс.: Тас.

ПОСКОНЬ ВЕКУ. С давних времен. – *Таки вечёрки были в посконь веку.* Мн.: Ст. Бад.

ДО САМОГО ПОСЛЕДУ. До конца. – *А старший-то брат уж в партизанщине был. Уж до самого последу там был.* Тс.: Тас.

ПОСТАВИТЬ В ЛЁГКИЙ ДУХ. Поместить кушанье в немного остывшую русскую печь. – *Галушков навариишь и поставишь в лёгкий дух.* Пт.: Пар.

ПОСТЕЛЮ ДАВИТЬ. Болеть, не вставая с кровати. – *Целую неделю постелю давила, не вставала.* Пт.: Мина.

С ПОСТРОЕМ. Строевым шагом. – *Вернулся в город с построем и песням.* Пт.: Пар.

ПОУЛИШНО ЗВАТЬ. Называть по уличному прозвищу, данному односельчанами. – *Старички поулишно зовут.* Кз.: С. Чер.

ПРИДАННЫЕ КОНИ, устар. Лошади, которые везут приданое невесты. – *Приданное везут на особых конях, на приданных, значит. На приданных конях девушки ездят, катаются по улицам.* Тс.: Тас.

УЙТИ В ПРИЙМЫ. Жениться, поселиться в доме жены. – *А Еким в приимы ушёл к Авдотье Дубковой.* Рб.: Пер.

ПРИЙТИ В ОХОТУ. Появиться, возникнуть (об инстинкте размножения у животных). – *А если козлу козочку показать, он быстро в охоту придёт.* Дв.: Овс.

ПРИНЯТЬ ВЕНЕЦ. Выйти замуж. – *Вот уж как два года приняла венец, живем пока неплохо.* Сх.: Сух.; *Коли приняла венец, то уж из дома мужа никуда не уходила.* Сх.: Выс.

ПРОЕСТЬ ЖДАНИКИ. Очень долго ждать. – *Жданики проели, весны ждавши.* Бг.: Юр.

ПРОПАСТИ НА ТЕБЯ НЕТ, бран. Погибели на тебя нет. – *До чего же ты надоел, пропасти на тебя нет!* Ил.: К. Хле.

ПРОПАСТЬ С ГОЛКОМ. Исчезнуть. – *Как ушел тогда, так и пропал с голком.* Ем.: Шив.

ПРОСТОЯТЬ ЦЕРКВУ. Выстоять церковную службу до конца. – *Я не простояла церкву, домой ушла.* Ем.: Шив.

ПРОХАВНЫЙ ПОЛОВИК (ПРОСТЕЛОК), ткац. Редко сотканный. – *Редко соткут половик и говорят: «Прохавый половик получился» или «Прохавые простелки».* Бз.: Брз.

ПРЯНЦЫ ВАМ, экспр. Выражение отказа в чем-л. – *Не хотите – ну тогда и прянцы вам.* Ил.: С. Зав.

СТО ПУДОВ. Очень много. – *Вот наговорили сто пудов.* Дв.: Овс.

ПУДА ПОЛТОРА. О чем-л. Тяжелом, трудном. – *Жизнь наша пуда полтора прошла. Нелегко нам было.* Дв.: Овс.

ПУСТАЯ ЛЕСИНА. Дерево со сгнившим внутри стволом. – *Пустая лесина – значит дупловая, гнилая внутри.* Дз.: Дзер.

Р

КОНСКАЯ РАБОТА. Тяжелая работа. – *Работа конска была до того чижола, руки в плечах ничё не слышут.* Ач.: М. Улуй.

РАБОТАТЬ РАБОТУ. Выполнять какую-либо тяжёлую работу. - Тяжело мне было. Работала я мужские работы. Бр.: Бир.; Я всегда тяжёлую работу работала. Бр.: Бир.; Мне врач сказал, что тяжёлую работу работать нельзя, а то коньки отброшу. Бр.: Бир.

РАБОТАТЬ С ВЕРХОМ. Много работать. – Приходилось работать с верхом. А иначе чего зарабатываешь? Сх.: Выс.; Работать с верхом надо было – не до гулянья. Сх.: Сух.

В РАЗБРОСЕ. В разных местах. – Все в разбросе: одна на Урале сестра, друга – на Севере жила, брат в Ростове. Тс.: Сух.

ДАТЬ РАЗГОНУ. Резко отчитать, отругать кого-л. – Вот так он и даст разгону, что не успели ко времени. Нз.: Серж.

РАЗДУТЬ КАДИЛО. Быстро разбогатеть. – Раздул кадило: хоромы построил, машину купил. Аб.: Абан.

РАЗВЕСТ И РАЗЛЮЛИ. Дать волю, свободу чувствам. – Развела разлюли: получай. Че теперь с ней будешь делать? Вот тебе и свобода. Ем.: Емел.

РАЗМЫВАТЬ РУКИ. Вознаграждать повитуху за благополучный исход родов. – Баушка с родихой размывают руки. Это значит, что третий раз баушка ведёт родиху в баню, моют руки и родиха даёт баушке три метра материи. Кн.: Фил.; Еще размывают руки перед родами. Баушка моет руки, вытирает полотенцем, и оно ей отдается. Рушник этот как первоначальная плата за работу. Сх.: Выс.; Утром руки размыли, и всё...Сх.: Выс.

С РАНЬЯ. Очень рано. – Как пошел с ранья, так его и нет. Нз.: Прог.; Бз.: Бер.

НА БЕРЕЗЕ РАСТИ. О грудных младенцах, которых родители брали с собой на поле, покос. – У меня двое девок было, и обе на берёзе росли. А почему так? Дак как же. Ты на поле, а люльку к березе прищепишь, и все. Тс.: Тас.

РВАТЬ ЖИВОТ, экспр. Делать что-либо с чрезмерным напряжением сил. – *Принести только уклунок картошки – не рви живот.* Дз.: Чур.

РЁВУШКУ РЕВЕТЬ, прост. Громко, громко плакать, кричать, страдая от боли. – *Изурочили ребенка, видно: ревя ревет.* Ач.: Чер. и повсем. в центр. р-нах КК.

НА РЕЗИНОВОМ ХОДУ. О подошве, сделанной из резины. – *У меня чувяки с опушкой, я их дома ношу и по улице в сухую погоду, а у Тамары чувяки на резиновом ходу, а сами из драпа. Их вообще из толстых тряпок шьют.* Бз.: Бер.

РЕМА РЕМУ БЪЕТ. О бедности, нищете. – *Я вот надену кого-нибудь рвано, вот и скажут «рема рему бьет».* Тс.: Тас.

В РЕМЕШОК. Молодежная игра (какая?). – *И в третий лишний играли, и в ремешок. Стаёшь кругом, а те по-за кругом бегали. Успевать надо было, чтобы не шлёпнули.* Дв.: Овс.

РЕПОРЕЗОВ ДЕНЬ. День уборки с полей репы по православному календарю (28(15) сентября). – *«Не дремли, баба, на Репорезов день», – так говорили, что в этот день надо было работать быстро, в срок успеть.* Ем.: Кач.

В РЕТУНЬКУ КРИЧАТЬ. Звать на помощь. – *Как захватит сердце, так кричу в ретуньку.* Дз.: Ник.

РЁВОМ ВЫЖИВАТЬ. Кричать; громким плачем добиваться своего. – *Так она давай рёвом выживать.* Сх.: Шила.

РОЖОН СУКОВАТЫЙ. Бранное выражение. – *Чего тебе? Рожна суковатого надо? А ну-ка, подымайся!* Пт.: В.-Рыб.

РОЖОН ВОСТРЫЙ. Бранное выражение. – *А он, рожон вострый, и не пришёл вовремя.* Дз.: Дзер.

НА БЕРЁЗЕ РОСТИТЬ. Брать грудного ребенка в поле, подвешивая колыбель на березе. – *Вот лопотонски-то обычаи были – детей на березе растить.* Тс.: Тас.

РОТ КОРЫТОМ. О человеке с хорошим аппетитом. – *Парнишка-то у их маловатый, а у моей рот корытом, трескает все сподряд.* Кч.: Чел.

РЯМА РЯМУ БЬЕТ. О бедности, нищете. – *Если ты умеешь хозяйством свои рспорядиться – хорошо живёшь, а нет – ряма ряму бьёт.* Тс.: Сух.

В РЯТУНКУ КРИЧАТЬ. Плакать и стонать от боли. – *Как захватит сердце, так кричу в рятунку.* Ур.: Н. Ник.

С

САДИТЬСЯ СОСЕДЯМИ, устар. Молодежная игра. – *Играли парни с девушками. Парень выбирает себе девушку по сердцу в соседки – должен сесть с ней рядом, но если девушка не хочет, то заставляет ее ремнём сесть к парню на колени. Это и есть садиться соседям.* Сх.: Шила.

САЛАЗКИ ЗАГНУТЬ, груб.-прост. Умереть. – *Да он уж когда салазки загнул: пил, пил, да...* Ач.: Тим. и повсем. в центр. р-нах КК.

САЛЗАНАТЬ РУКИ, неодобр. Не работать. – *Как тут сидеть руки салзанать.* Бм.: Рос.

ХЛЕБНОЕ САЛО. Сало, которое получает от откормленных зерном свиней. – *Хлебное сало на сковородку ложишь, хоть такой кусок положишь, уже ись нечево будет – оно вытапливалось всё.* Да.: Овс.

СБИТЬ ПЕЧЬ. Сделать глиняную печь: в деревянную форму залить глину и, утрамбовав ее, дать высохнуть, затем форму выжечь. – *Сбить печь – это так: кожушок набьешь с досок, ну, и бьешь глину туда, глинобитна печка.* Бз.: Бер.

В СБОРКЕ. Со сборками. – *Чарки – это бабы носят, така мягкая кожана обувь со шнурками в сборке и без каблучков.* Аб.: Тур.

В СБОРКУ. Со сборками. – *Черки сами шили: лёгки, в сборку, есь шнурок – и на покос.* Аб.: Д.Мост.

СБОРЧАТОЕ ОДЕЯЛО. То же, что **СБОРОК**. – *Одна деревянная кровать на всю семью была, и одеялом сборчатым укрывались.* Бм.: б. Кант.

СВЕРБИТЬСЯ НА ДУШЕ. О состоянии смутной тревоги, тяжёлых предчувствий. – *Не даёт покоя, беспокоит чё-то, свербиться стало на душею че беспокоит?* Аб.: Д. Мост.

СУ СВЕТУ. Рано утром, до рассвета. – *Унять он су свету убёг, варнак такой.* Кн.: Под.

СВЕТИТ МЕСЯЦ, устар. Народный молодёжный танец. – *Танцевали все: и вальс, и танго, и светит месяц.* Дв.: Овс.

СО СВИДАНИЦЕЙ. Здравствуй, здравствуйте (приветствие при встрече). – *Со свиданицей, Петро.* Нж.: Зуб.

СВИНЯЧИЙ КОТУХ. Помещение для свиней. – Ем.: Шив.

С ПЕНТА СВИХНУТЬ, экспр. Сойти с ума. – *Наверное, с пента свихнула.* Тс.: Вес.

СВЯТОЙ УГОЛ. Угол, в котором находятся иконы. – *Помолишься в святом углу.* Уж.: Кул.

СВЯЧЕННЫЙ БЛИН. Сдобный сочень, подаваемый жениху. – *Для молодого готовили свяченный блин из яиц и масла.* Тс.: Меж.

СДАВАТЬ ГРЕХИ. Отпускать грехи. – Пт.: Иван.

В СЕКРЕТ. Тайно. – *Венчались в секрет.* Кч.: Зак.

СЕМЕЙНЫЙ ЛУК. То же, что **СЕМЕЙНИК**. – *Семейного лука одну головку садишь, а вырастает из её пять-шесть сазу.* Бз.: Бер.; Бз.: Брод; Дв.: Овс.; Дв.: Слиз.

УНЯТЬ СВОЕ СЕРДЦЕ. Перестать сердиться. – *Сердце своё уйми.* Аб.: Мач.; Аб.: Ден.; Аб.: Заоз.; Аб.: Усп.; Аб.: Уст.; Сх.: Кон.

ДЕРЖАТЬ НА КОГО-ИЛИБО СЕРДЦЕ. Обижаться, сердиться. – *Да не держу я на неё сердце: уж давно все забылось, пуст заходит.* Аб.: Быс.; Чё держать на меня сердце-то: я ить хотел как лутше. Аб.: Быс.; Не держи сердце, забудь. Бз.: Бер.; Аб.: Ден.; Аб.: Заоз.; Сх.: Кон.; Сх.: Шил.

СЕРДЦЕ КИПИТ, экспр. 1. О состоянии сильной взволнованности. – *Сердце кипит, когда узнали, што скот вымер.* Сх.: Выс. 2. О состоянии сильной рассерженности. – *Сердце кипит от злости: как можно было разбить?* Аб.: Д. Мост. и повсем. в центр. р-нах КК.

СЕРЕБРЯННАЯ РОТА, устар. Войсковое соединение стариков в партизанском отряде. – *Там в Зайцеве Юс командовал серебряной ротой. Ну, набрал стариков. У нас тоже была серебряна рота.* Тс.: Тас.

СЕЯТЬ ПОД ЗАКЛАД. Сеять озимую рожь. – *Ярицу весной сеяли. Рожь озимая – это под заклад сеяли, и яровая, ярица.* Ем.: Шив.

СИДЕТЬ ПОД КОРОВОЙ. Доить. – *Вот Анна и приспособилась сидеть под моей коровой, а муж не верил, ничего не делает.* Пт.: Мина.

СИДЬМА СИДЕТЬ, экспр. Находиться где-л. безотлучно, не выходя, не выезжая. – *Сидьма дома сидит, ничего не делает.* Пт.: Мина.

ЖИТЬ В СИРОТСТВЕ. Быть сиротой. – *Жила я в сиротстве, осталась от матери маленька.* Ач.: Кур.

СКЛАДАТЬ НЕРАЗУМНОЕ. Говорить глупости. – *Что ты складываешь неразумное.* Мн.: Ст.: Бад.

СКЛАДОК НА ПАЛОЧКЕ. Зонтик. – *Им чё дожж? Складок на палочке взяли – и порядок.* Пт.: Пар.

НА СКЛАДЦАХ. Вместе, сообща. – *Землю на складцах обрабатывали.* Сх.: Шила.

СКОЛЬ МОЧИ ЕСТЬ, экспр. Сколько хватит сил. – *Да и работали сколь мочи есть.* Сх.: Выс. и повсем. в центр. р-нах КК.

СО СКОПОМ. С верхом. – *Ведро воды набрать со скопом.* Аб.: А.-Ключ.

СКОРОВНОЕ МАСЛО. Сливочное масло. – *А масла у нас было всякого, конопляного, растительного и скоровное было. А скоровное называлось так потому, что с коровьего молока сделано.* Пр.: Бел.

СКОТСКИЙ ЖИР. Говяжий жир. – *Как у свинины свиной жир, так у скотины – скотский. На кишках собирашь, жёлтый такой. Вообще,*

скотский жир от простуды хорошо помогают. Мн.: Ст. Бад.; *Скотский жир быстро остывает.* Мн.: Ст. Бад.

СКРУТИТЬ ГОЛОВУШКУ. Долго, безуспешно искать. – *Куда запропастит могли паченки, уже я головушку скрутила.* Ил.: К. Хлеб.

СКРЫТЬ ГЛАЗА. Неожиданно исчезнуть (о человеке). – *А мужик-то ей скрыл глаза и носа не кажет.* Пт.: Пар.

СКУТАННАЯ БАНЯ. Баня, в которой протопилась печь и закрыта труба (дымоход). – *Баня-то уже скутанная – иди, не угоришь.* Ем.: Емел.

СКУТАТЬ БАНЮ. Закрыть трубу печи в бане. – *Скутай баню, она уже вытопилась.* Бг.: Гнёт.; *Мыться можно уже, я давно баню скутала, угару не будет.* Бл.: Сим.; *Севодня дед для нас скутал, угару не будет.* Бл.: Сим.; *Севодня дед для нас скутал баню.* Бз.: Зык.; *Ну, скутала баню, можно идти мыться.* Кн.: С. Озер.; *Скутай-ка баньку мне.* Мн.: Шал.; *Скутала баню, мыться пойдём.* Ач.: Алек.; Аб.: Абан; Бр.: Бир.; Бм.: Меж.; Ем.: Кор.; Дз.: Дзер.; Нж.: Реч.

НА СЛАВЕ. Быть известным. – *Чалдоньё-то всё чистоплоты были. Это уж верно, это на славе уж оне были.* Тс.: Тас.

СЛАДУ НЕТ. 1. Об отсутствии дружбы, взаимопонимания. – *Челдоны в соседнем селе, сладу с ними нет.* Нз.: Сют.; *В ихной семье сладу нет.* Бз.: Бер. 2. Об отсутствии благополучия и счастья. – *Сладу у меня в жизни нетути.* Дз.: Дзер.

КАК СЛЕДОВАТ. Как полагается. *Надо порезать: морковку мелко, огурцы солёные тоже, картошку, потом искулемесить как следоват.* Бз.: Бер.; *Ты че не дёржишь вилы как следоват? Доржать надо хорошеньче.* Бз.: Бер.; *Ничё не учишься, как следоват. Лайдак такой. Лень поперёд родилась.* Аб.: Д. Мост.

СЛИНИ РАСПУСТИТЬ. Расплакаться. – *Чё слини распустил?* Аб.: Тен. –

СЛОВЕСНАЯ СТАРУХА. Женщина, которая лечит заговорами; знахарка. – *Мать свою больну повезла к словесной старухе лечить.* Дз.: Шел.

СЛОЖИТЬ В ТАБОР. Уложить горкой. – *Заготовленные полозья надо сложить в табор.* Сх.: Сух.

СМАХУ, нареч. Сразу, в один приём. – *Её смаху не достучишься. Болеет, не каждому откроет, не к каждому выйдет.* Дв.; Овс.; Тьфу! *Не назову так смаху.* Дв.: Овс.; Бз.: Бер.

СМОЛЁВЫЕ ДРОВА. Смолистые, обычно сосновые дрова. – *На лучину для растопки печей сушили смолёвые дрова.* Кн.: Браж.; *На козу (приспособление для ночного лова рыбы острогой. – Ред.) клали смолёвые дрова и шли ночью рыбачить. Они горели долго.* Дв.: Овс.; Нж.: Тил.

ПО-СОВРЕМЁННОМУ. По-современному.- *Кто делал опару, а теперь по-совре́мённому.* Дв.: Овс. и повсем. в центр. р-нах КК.

СОГЛАСНАЯ СЕМЬЯ. Дружная семья. – *Отдам я сестрицу, отдам я родиму не в город-деревню, не в согласну семью.* Кч.: Кем.

С ПАР СОЙТИСЬ. Замерзнуть, отмереть. – *Чтобы руки у них совсем с пар не сошлись.* Мн.: Шал.

СОКОВАЯ КАША. Истолченные зерна мака, конопли, превращенные в жмых с соком. – *Соковые каши, да толкли мак, коноплѐ, ели в посты, да и сейчас тоже мак. Конопля не стало.* Аб.: Усп.

СОКОВЫЙ ПИРОГ. Пирог с начинкой из толчёных зёрен мака, конопли. – *А соковые пироги я бы и сейчас с удовольствием поела, но коноплю не сеят, мак тоже не купишь.* Бз.: Брз.

СПЕВШИЕ ЛЮДИ. О дружных людях. – *В деревне люди певшие.* Ир.: Усп.

СПИХНЯ С РУК. Как попало, небрежно. – *Ладом всё надо делать, а не стихня с рук.* Аб.: Тур.

СПЛЁТКИ СВОДИТЬ. Сплетничать. – *Сплётки сводит: сѣдня с тобой поговорит, а завтра с другой всё как есть обскажет.* Тс.: Тас.

СПЛЁТКУ СПЛЕСТИ. Распространить слух, сплетню. – *Опять сплели сплётку, попробуй доказать, что этого не было.* Сх.: Сух.; Тс.: Тас.

БЫТЬ НА СПОКОЕ. Быть спокойным. – *Огlediшь хорошенько, чтоб на спокое быть. Нонче клешиа много.* Бз.: Бер.

СПРОС ВЕСТИ. Допрашивать. – *Про соседа спрос ведут. Запропастился, так мы его и не видели боле.* Мн.: Ст. Бад.

СТАВИТЬ ИЗ СЕБЯ. Показывать свое превосходство. – *Выбражуля така! Чё ставит из себя.* Нз.: Гляд.

СТАВИТЬ СЕБЯ. То же, что **СТАВИТЬ ИЗ СЕБЯ.** – *Задауля ты такой, чё ставишь себя перед нами, а сам такой же.* Аб.: Абан.

ТКАЦКИЙ СТАН. Ткацкий станок. – *У обоих по два ткацких стана в избе.* Сх.: Мин. и повсем.

СТАНОВАЯ СЕТЬ, рыболов. Ставная сеть. – *Есть ходовые сети, есть и становые.* Сх.: Под.

В СТАРОЕ ВРЕМЯ. Раньше, прежде. – *В старо время дияюра всяка была.* Кч.: Кем.

СТАРЫМ ДОИТЬСЯ. О корове, не оплодотворенной быком. – *Щас коровы есть таки – водили к быку, она не покрылась. Говорят, что крова осталась яловая, и вот она год старым доит, её доят, но говорят, что она старым доица.* Дв.: Овс.

СТО БОЧЕК АРЕСТАНТОВ. Много, о большом количестве чего-л. – *Торгует, та наговорит «сто бачек арестантов» - много, значит.* Дв.: Овс.

СТОЯТЬ НА ЖИРАХ. Находиться, кормиться зимой на одной территории (о сохатом). – *Сохатый на жирах стоит – зимует, никуды не ходит, переход в марте делат.* Кч.: Зак.

СТОЯТЬ НА СОЛОМЕ. – При отсутствии сена кормиться зимой соломой (о скоте). Уж.: Кул.

СТОЯТЬ НА МАТКЕ. Стоять на подаче мяча при игре в лапту. – *Тот, кто подкидывает мяч, стоит на матке.* Уж.: Тарх.; Бз.: Бер.; Бз.: Маг.

СТРАХОТА-СТРАХОТОЙ, экспр. О чем-л., ком-л. очень некрасивом. – *Привёз жену. Страхота-срахотой. Где токо таку замухрышку нашёл?* Бз.: Бер.

СТРИГУТ РУКИ. О ком-л., у кого быстро изнашиваются вязанные рукавицы. – *В рукавицах, вязанных из шерсти, в них появляется шерсть, рукавицы уменьшаются, быстрее изнашиваются. У моего-то руки стригут, не могу напастись рукавиц.* Бм.: Рос.

СРУГОВАЯ ЛОДКА. Лодка, выдолбленная из дерева. – *Струговая лодка из цельного дерева, из осины делалась.* Тс.: Тас.

СТРЯПШАЯ БАБУШКА. Старшая женщина в крестьянской семье, которая всегда готовит еду. – *А теперь я стряпшая бабушка в доме.* Ир.: Ирб.

СУДНЯЯ ЛАВКА. Лавка для посуды. – *Суднюю лавку надо перекрасить в синий цвет.* Кн.: Аст.

СУДНАЯ ИЗБА, устар. Волостное управление. – *Раньше не исполкомы были, а судны избы. От там и решали, где нам поселиться.* Аб.: Тур.

БЕЗ СУМЛЕНЬЯ. Без сомненья. – *Дождь будет, без сумленья, на небо-то глянь!* Бр.: Ган.

СХЛОПОТАТЬ ГОСТИНЕЦ (ГОСТИНЦЕВ). Получить наказание. – *Мы жили и поступали с оглядкой на плёточку. Что не так, запросто можно было схлопотать гостинец.* Аб.: Абан.; Уймись, а то щас быстро гостинцев схлопочешь! Бз.: Бер.

СЪЕЗЖИЙ ПРАЗДНИК, устар. Храмовой праздник, в который жители из окрестных деревень съезжались в церковь на службу. – *В съезжий прахздник было весело.* Дв.: Овс.

СЫНОВНИН СЫН. Внук. – *Нас было отес и два пацана. Сын полста больше лет жил, дочери сорок семь было. Был ешио сыновнин сын.* Ем.: Пес.

СЫПНОЙ ДОЖДЬ. Сильный непродолжительный дождь. – *Вчера в Макарово ездила. Возле Чемухи сыпной дождь встретил, не шибко помочил – ведь резкой дождик недолгой.* Сх.: Шил.

Т

ТАБАЧНОЕ КОРЫТО. Корыто, в котором рубят табак. – *Принеси-ка мне табачное корыто.* Кн.:С. Озер.

ТАБАЧНЫЙ СУК. Гнилой сук. – *Табачный сук – это отгнивший сук, труха в ём. По табачному суку и дерево узнают: хорошо или гнило. Если есть табачный сук, значит, гнило дерево.* Дз.: Дзер.

ТАЩИТЬ ВОЛОКАМИ. Тащить волоком. – *Лес на лошадях волоком тащили.* Дв.: Слиз.

ПО-ТЕПЕРЕШНЕМУ. В настоящее время, теперь. – *А когда Виктора Петровича-то сослали стариков, он тогда уж школа. Ну у них как, по-теперешнему-то, ну, дом был, правда.* Дв.: Овс.

ТЁМКИ УСТРОИТЬ. Избивать кого-л., так, чтобы он не знал, кто это делает. – *Тёмки ему устроили. Избили, а кто – узнай.* Аб.: Тур.

С ТЁМНОГО ДО ТЁМНОГО. С темна до темна. – *Работали мы с тёмного до тёмного.* Пт.: Пар.

ТИГОЛЯ ЗАДАВАТЬ, экспр. Убегать, спасаясь от кого-л., чего-л. – *Вот задавал тиголя, когда ево крапивой хлеснул.* Дз.: Нов.; *Ну и пугнул их ты, такого тиголя задал.* Бх.: Алек.

ТКАТЬ В ДРЕМИХУ, ткац. Способ тканья с узором в клетку. – *Так по-разному-то ткали: и в ёлочку, и в дорожку, и в дремиху.* Дз.: Дзер.

ТРОПИТЬ СЛЕД. Идти по следу. – *А собака у меня хорошая, след тропит отлично.* Ем.: Емел.

НИ ТРОШКИ. Нисколько. – *И не стыдно им ни троки.* Пт.: В.-Рыб.; Бз.: Бер.

ТУДЫ-СЮДЫ, нареч. В ту или другую сторону, в разные места. – *Туды-сюды носится и носится.* Тх.: В.-Чет. и повсем. в центр. р-нах КК.

ТУЕС БЕСПЛОДНЫЙ. Бездетная женщина. – *Маря чё? – Туес бесплодный. Вот её муж и бросил.* Ем.: Емел.

ТУМАК ТУМАКОМ, экспр. О необразованном, глупом человеке. – *Гришка наш учиться не хочет, совсем тумак тамаком; все с трактором возится.* Сх.: Шила; Бз.: Бер.

ТУРУСЫ РАЗВОДИТЬ, прост. Вести пустые разговоры. – *Чё турусы разводить, надо обдумать.* Аб.: Заоз. и повсем. в центр. р-нах КК.

ТУШЕВАТЬСЯ-МАЛЕВАТЬСЯ. Скрыть что-л., хитрить. – *Хозяин тушуетя-малюется: «Нету», - говорит.* Пт.: Пар.

НИ ТЬМА НИ ТУЧА. Очень много. – *Беляков прошло столько – ни тьма ни туча.* Пт.: Мина.

ТЯНУТЬ ТЯГУ, сплавн. Вытаскивать, сплавляемый лес на берег с помощью лошадей, трактора и т.п. – *На лошадях тягу тянули, лес тоскали из воды для бон ... пара лошадей бревно цепляют по краям, лошади идут, по сюзам бревно идёт кверху, а потом боны сделают, по этим же сюзам сталкивали боны.* Дв.: Овс.

У

УБЁГЛАЯ СВАДЬБА. Свадьба, на которую родители не дали согласие. Жених увозил невесту и венчался с ней. — *Когда жених крадет невесту, тогда свадьба убёглая.* Пт.: Пар.

ДО УВИДАНИЯ. До свидания. До встречи. — *Ну ладно, увидимся. До свидания.* Мн.: Бад.

УРОЖАЙ С ПОЛУ. Вид натуральной заработной платы, когда крестьянин получает половину собранного им урожая. — *Урожай с полу, когда половина урожая дается работнику.* Ем.: Сер.

ОГНЯ УСЕКИ. Зажги огонь. — *Платье грязное, хоть огня усеки, не знатко.* Ем.: Есл.

Х

НЕТУ НИ ХАЛЯВЫ, груб. Нет ничего. — *А у этих бичей нетуки ни хальявы.* Бз.: Бер.

УБАВЛЯТЬ ХАРАКТЕР. — *Серёга начал помаленьку убавлять характер, понимать стал.* Сх.: Шила.

ХВОРОБА ТЕБЯ БЕРИ (БОДАЙ, ДЕРИ, ЗАБЕРИ, ЗАДЕРИ), бран., экспр. Пожелание заболеть. — *А хвороба тебя бодай.* Бм.: Хмел.; *Ну, баба, накостьлять тебе чё ли. От хвороба тебя бери!* Аб.: Абан; *Ходит всем делат. Пусь хвороба её дерёт!* Аб.: Тур.; *Прийдёшь, сидит как царь, не подступисся. Хвороба тебя деру!* Тх.: В.-Чет.; *Вот, хальява! Вот лярва! От жиру бесится. Мужик мой с ёй связался. Пушиай хвороба её задерёт.* Ач.: Тим.

ХОДИТЬ В ДОРОГУ. 1. Заниматься извозом. — *Мужики раньше в дорогу ходили: собачьи носки надели в бродни и идут за 30 верст.* Тс.: Кор. 2. Выполнять задания по перевозке грузов. — *Я с мужичонком в дорогу ходила до Канского. Накладёшь какой груз на лошадей, останавлялись по станкам.* Тс.: Тас.; *Ходили в дорогу: туды запас везли, а оттудова руду.* Аб.: Тур.

ХОДИТЬ В СВАТЫ. Свататься. — *Я пряталась, когда собирались идти в сваты.* Пт.: Мина.

ХОДИТЬ В СВЯЗКУ. Заниматься каким-л. промыслом, делом в составе артели, группы. — *В связку ходили всё больше зимой.* Тс.: Тас.

ХОДИТЬ В ТЯГОСТИ. Быть беременной. Ср.: ХОДИТЬ В ТЯЖЕСТИ.— *Муж мой пошёл воевать, а я как раз в тягости ходила.* Тх.: Крас. и повсем. в центр. р-нах КК.

ХОДИТЬ В ТЯЖЕСТИ. То же, что ХОДИТЬ В ТЯГОСТИ. — *Да невескато у нас в тяжести ходит: ждём мнука.* Тх.: В.-Чет.

ХОДИТЬ В ЯМЦИНУ. Заниматься ямским промыслом. — *Брат всю зиму ходил с дядей в ямцину. Возили — кладь называлась. Он всю зиму ходил, а заработал балалайку, а стоила она тогда три рубля.* Тс.: Даур.

ХОДИТЬ НА НОЧКИ. Вечорка. — *Молодые были, на ночки ходили, на вечорки.* Мн.: Кус.

ХОДИТЬ НА ПАДАЛЬ. Ходить в тайгу и собирать опавшие кедровые шишки. — *Ходили и на падаль в тайгу — собирать шишки в мешки.* Пт.: Пар.

ХОДИТЬ НА ЦЫРЛАХ. Лебезить. — *Уветно встретили меня, но скоро устал, чтоб передо мной на цырлах ходили.* Аб.: Д. Мост.

ХОДИТЬ ТАНЦЕМ. Танцевать. — *А вот, например, девишник бывает, когда за невестой приезжают. Все, кому интересно, идут, интересно и*

пожилым посмотреть, парочкам ходили, песни пели, хороводом, танцем ходили. Тс.: Тас.

ХОЗЯЕВ НЕТ, ВСЕ КВАРТИРАНТЫ. О дырявой, в заплатках одежде. — *На ей хозяев нет, все квартиранты. Все заплатки. Час-то нет, все ходят чистенько одеты.* Тс.: Тас.

ХОМУТ НАДЕТЬ. 1. Сглазить, навести порчу. — *Если кто-то заболел в семье, то скажут: "Ему кто-то хомут надел".* Тс.: Сух. 2. Лечить от сглаза: *надевая хомут, читать наговоры.* — *Дед начал чё-то шептать, да надевать на неё хомут, а она, откудова только сила взялась: отбиваться от двух мужиков и кричит: в гостях была, мёд-пово пила. Вот вам, вот! А потом стихла. Опосля спрашиваю: ничё не помнит.* Ем.: Емел.

ИГРАТЬ ХОРОВОДОМ. Водить хоровод. — *В хоровод играли. Клубу не было, хороводом играли.* Аб.: Абан.

ХУРАЛЫ РАЗВОДИТЬ. Болтать. — *На работе хуралы разводить нельзя.* Кн.: Люб.

ХУРДЫ-МУРДЫ, неодобр. О чём-то незамысловатом, ненужном, некачественном. — *Всякие хурды-мурды покупаешь. Лучше покочи, да купи хорошее.* Аб.: Абан; *Хурды-мурды — это немудряшние напитки.* Аб.: Д. Мост.

Ц

НА ЦЫРЛАХ ХОДИТЬ. Чрезмерно угождать. — *Уветно встретили меня, но скоро устал, чтоб передо мной на цырлах ходили.* Аб.: Д. Мост.

Ч

ЧАЛДОНЕЦ, -ы, м. Русский житель Сибири, старожил. Ср.: ЧАЛДОН. — *Туго-ка мало их осталось чалдонцев-то.* Дз.: Дзер.; *Поначалу в деревне чалдонцев немного было.* Ем.: Ник.

ЧЕЧА-ЧЕЧЕЙ. Неодобр. Избалованный человек. — *Да она чеча-чечей. Трясутся над её. Потом наплачутся.* Нз.: Пав.

ЧЁРТОВА КОЖА, прост. Сатин. — *И рубахи шили праздничны из чёртовой кожи.* Дз.: Дзер.

ЧИСТАЯ БЕЛКА. Белка со шкурой, пригодной для использования. — *Когда кожа бела и пух полностью набран, когда шкуру снимаешь, и она с левой стороны бела, вот и чиста.* Дз.: Дзер.

ЧИСТЫЙ ПОТОЛОК, спец. Потолок ярусный — на потолок, образованный настилом крыши, набиваются доски — тёс. — *А в домах он чистый потолок. Ярусный иначе. Делается как черный, а снизу тесом нашивается.* Пт.: Пар.

ЧТО ЗРЯ, нареч. Без старанья. — *Работает что зря.* Ил.: Н. Ник.; *Работник что зря.* Ил.: Илан.

ЧУМА ЕГО ЗНАЕТ.

БЕЗ ЧУРА. Без меры. — *Ест без чура.* Нж.: Реч.

Ш

ШАРАБАН НЕ ВАРИТ. — *Чё-то сёдня у меня шарабан совсем не варит.* Бз.: Бер.; Дв.: Овс.

НА ШВЫРОК, спец. Приготовленные для распиливания и раскалывания на дрова стволы деревьев. — Ем.: Емел.

ВЫЛОЖИТЬ ШКАНДОМ. Соединить с помощью деревянного шипа, шканда. — *Пол выложили шкандом.* Дз.: Дзер.

ТОЛСТЫ ШТИ. — *Каша из ячменного зерна, сейчас из перловки.* Аб.: Усп.

ШУТКА В ДЕЛЕ. Употребляется для подчеркивания важности, значительности чего-л. — *80 годов — шутка в деле.* Бз.: Бер.; *Шутка в деле 15 копен за день поставить.* Бз.: Бер.

Э

ЭТО САМОЕ. Используется в роли вводного слова. — *Я, это самое, сети сам плету.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ПОД ЭТИМ ДЕЛОМ. Пьяный, выпивший вина. — *А она всегда под этим делом. Самогонка у неё не выводится.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

Ю

ЮРОМ ИДТИ. — 1. Идти косяком (о рыбе). — *Рыба юром идёт, хорош улов будет.* Аб.: Пок.

Я

ЯЗВИ В ДУШУ, бран. То же, что ЯЗВИ. — *Язви в душу, Колька, опять ты грязну свитру надрючил!* Бз.: Бер.

ЯЗВИ (ЕГО, ИХ), бран. То же, что ЯЗВИ. — *Язви тя! Держи крепше, ить упадёт жа.* Бз.: Бер.

ДЕЛО ЯМАН. Дело(а) плохо(и). — *Всё загубили: дело яман.* Аб.: Абан; *Как у тебя? — Дела аман.* Аб.: Тур.

ГОНЯТЬ ЯМЩИНУ. Заниматься товарным извозом. — *Дед мой гонял ямщину.* Кн.: Бошн.

**Алфавитный словарь диалектных фразеологизмов южных говоров
Красноярского края**

Б

БаКА МяЧЕВаЯ – Мячевая ли мячная бака белая. Из нее мячики выработывали, и играли молодежь в «разлуки»: катают по ямочкам. На сухой березе только. **БР.** С березы на мячики бака, мячевая. В дегтю намочишь. Поиграешь в воскресенье, а потом во влажную землю на неделю. Снова мягкий. **Р.**

БаКА МяЧНАЯ – Бака, губа мячная листовая от грыжи. **М.** Есть на березнике, на осиннике. Она висит высоко, надо лезть. Из них мячики делали, мячная бака. **С.**

БаКА ТРУТОВАЯ – трутовая бака, ее делали на трут. Она варилась (сушилась), и, когда крысолом огонь высекали, она шаяла. Спичек не надо. Татары и сейчас так (делают). **БР.** На сухой березе бака и мячевая и трутовая, отростелях, на одной березе разные баки. **БР.**

ПОД БАСТРЫК – До предела (о поклаже). – Когда много чего наложили, под бастрык наклали, значит. **СШ.**

БелКА БОРОВАЯ – Белка, живущая в смешанном лесу. – Боровая белка – это, что в бору живет, не в тайге. Таежная лучше. **Е.** Боровая белка – телеутка – крупного размера. Живет в бору, в лесостепи. А обыкновенная – в тайге (живет). **Ш.**

БелКА ВЫХОДНАЯ – Белка с выхоженной полноценной шкурой. – Вычистилась белка, шкурка у нее вышла – белая стала, готова. Вот и говорят: «Выходная белка». **Ш.**

БелКА ГоЛАЯ – Летняя белка. – Белка голая меняет волосной покров на весну в марте. Сейчас обрастает красным покровом, а осенью надевает зимний. **Ш.** Голая белка, к примеру, негодная. Когда голая, собаку травит, щекочет, а чистая – тайка (таится). **К.**

БелКА ДоШЛАЯ – Белка с полноценной шкурой, или чистая. – Шкурка у белки уже готова, дошла. Вот зовут ее дошлая. **М.**

БелКА-ЛЕТяГА – Белка, прыгающая с дерева на дерево. – Летяга – это она совсем другая белка, может перелетать с дерева на дерево. Шкура вроде крыльев расправляется (по бокам), хвоста без малого нет. **Ш.** – Летяга – белка

така. У ней только шкура, как у зверька, а не перья. А летает; недалеко, правда. Шкуру летяги не принимают, не ценится. Да и редко где встретишь. Я сколько живу, только раз летягу и видел. **Ш.** Летяга-белка. Крылья приспособлены к полету, как у летучей мыши. С кедры как бросится и летит, как птица. Шкура у нее, как бумага. **Кап.**

БелКА-ПодПОЛЬ – Белка в момент линьки шкурки.- Подполь – она белка еще не вылиняла. **Р.** Подполь – это пигментация полностью не прошла, мездра черная у белки (3 сорт). **Ш.**

БелКА-СИНяВКА – Белка с полноценной шкурой синеватого оттенка.- Белка еще только начинает выходить, и шкура у нее не белая, а синяя, поэтому и зовется синявка. **Ш.**

БелКА ХОДОВАЯ – Белка, убегающая по верхушкам. – Ходовая белка, как птица, летит, верхом, лесом убегают. **Ш.**

БОГОРОДСКАЯ ТРАВА – Растение. – Растет така небольшого, разными мелкими цветочками цветет, а сама стелется по земле, пахнет, как будто ладан. Напаришь ее и от головы лечишься. Богородская трава небольшая, запашиста; парили бочки. Если корова там что начнет, если корову изурочат, то ее (траву) попаришь и в крынку кладешь. **К.**

БОЕВОЙ РЯД – Самый верхний ряд бревен или досок при постройке дома. – Боевой ряд и череповой ряд. Под матки потолок выбирают – это череп, череповые бревна, а сверх матки боевые бревна. **Е.** крышу с карнизами покروют и на концы подстропильников прибивают боевые бревна. Это боевой ряд. **Ш.** Ко лбам стропил, когда под карниз кроют, прибиваются доски, вот с четырех сторон эти доски и есть боевой ряд. **Ш.**

БОВыЕ БРЁВНА – То же, что **БОЕВОЙ РЯД.** – Сверх матки боевые бревна один ряд (кладутся). Стропила в боевые бревна станоят. **Е.**

БОЕВые ДоСКИ - То же, что **БОЕВОЙ РЯД.** – Когда дом с карнизами, то есть боевые доски, или боевой ряд. **Ш.**

БОЛОНИ НАДОРВАТЬ – Смеяться до боли в животе. – Мы над ним болони надорвали, так смеялись. **Ш.**

БОЛЬШАЯ ВОДА – Весенний разлив рек. – Весной, когда снег растаивает, то прибыль воды все источники заливаает, особенно большая вода – это тройкая. **Р.**

БРоСИТЬ В ЗАБоТУ – Озадачить и испугать. – Наш дом у самого краю. Ходила раз на мельницу, задержалась. (Ночью возвращалась). Дошла до дому, лежат плахи, лес пилёный. Не узнала. Пошла дальше. Дошла до городьбы Мурашкиных – не узнала. А дождь льет! Там горбылем обито. Иду – все городьба. Нет, не знакомо. В заботу меня бросила. Обшит новой тесницей дом – нет. Кружусь. **Р.**

В

ВЗаПУСК ЛаяТЬ (о собаке). – Лаять, не отрывая носа от следа зверька. – Когда собака нос кверху держит и лает, голос у нее звонкий. А как услышишь, что голос глухой, значит, взапущ собака лает, нос к земле держит, соболя чует, который запущился. **Р.**

ВИНТОВОЕ ДеРЕВО – С завивающимися по спирали слоями древесины. Винтовое дерево – это вот паолоно раскололи, и слой древесины идет винтом, а прямоствольное – древесина идет, как пилой отрезана. **Е.** У винтового дерева жилы винтом идут. **К.**

ВоЛЬНАЯ ПЕЧКА – Истопленная печь после выгребания угольев. – Муку замесишь погуще и на лист в печку вольную ставишь пожарче, простоит до вечера и пахнет квасом. **Кап.**

ВРУБНОЙ уГОЛ – Способ углового крепления бревен при постройке.- Врубной угол проще, все равно, что по завесу, прямой, ни туда, ни сюда. Врубной угол с концами бревен на улицу; а в лапу – нет. **Кур.**

ВЫБИВаТЬ ЦЕЛО – Делать выемку в русской печи для дров, сложенных на растопку.- Выбивать цело – это когда свинку (форма печи) поставишь, наладешь чурочек, досками их оббиваешь. Глиной их когда обобьешь, чурочки убираешь, и получается цело. Бывает цело круглое, маленькое, а другое большое. **Ш.** Печка русская без цела не может быть. Цело выбивают по чураку. **Е.**

ВЫГОНЯЛЬНЫЙ КИСЕЛЬ – Кисель, который подают на поминках в самую последнюю очередь. – Вот уж выгоняльный - то кисель поешь, так уходи, наелся не наелся. **Ш.** На последнее ставят выгоняльный кисель холодный. **Ш.**

ВыйТИ ИЗ ГОДоВ – Состариться. – Теперь уж я вышла из годов, болею, по ягоды не хожу, вижу плохо, устаю. **Ш.**

ВЫХОДиТЬ НА БРОНЬ – Колоситься.- Овес выходит на бронь, колосок появляется. **Р.**

Г

ТАБАЧНАЯ ГНИЛЬ – Гниль в виде болезненного нароста на хвойном дереве.- Табачная гниль – это нарост табачного цвета. Срубишь дерево, не рассмотришь путем. В середине дерева сук гнилой, табачный. Вырежешь его. На метр ниже уже хорошее дерево. На хвойных. На березе нет ее. **БР.** Табачная гниль идет от сучка в древесину. **Р.**

ГОВОРИТЬ С РОСТЯГОМ – Говорить с особой интонацией. – По-вятски как-то с ростягом говорит. Мои-то российски были. **М.**

НИ В ГОРСТЬ, НИ В СНОП – Суетливо, но без видимых результатов. – Вошкается, вошкается, ни в горсть, ни в сноп. Вошкается долго что-то. **Кап.**

СУХОЙ ГРУЗДЬ – Вид груздей. – Сухой груздь под землей. Идешь, земля поднялась. Корень у него сырой. Ешь – и сладкий. **Е.**

СЫРОЙ ГРУЗДЬ.- Вид груздей. – Сырой груздь под травой (растет), под листом, под березой. **Е.**

Д

ДВОРЯНСКА КВАРТИРА (Устар.) – Постоялый двор. – Они держали дворянскую квартиру. Чичас гостиница, а раньше дворянски квартиры. Держал дедушка дворянску квартиру, так у них шторы были, а больше ни у кого. К ним начальство заезжала. **Ш.**

ДОМ КРЕСТОВЫЙ – Дом с внутренними пересекающимися стенами.- Крестовый дом – это с внутренними капитальными стенами. Строят шесть стен, а внутренние пересекаются под прямым углом (крестом). Крестовый хороший дом. Это под одной крышей четыре комнаты. **Ш.**

ДОРОЖИТЬ ТЕС – В плахах на крышах делать углубления в виде желоба для стока воды.- Дорожат тес для крыш, чтоб вода стекала. **Е.** В каждой тесинке крыши продораживают или дорожат, чтобы лучше вода стекала. **Р.**

ДОХЛАЯ ВОДА – Застойная вода. – Есть вот у нас озеро Улюколь, и ежели зимой ямки для рыбы не продолбишь, то вода станет дохлая, и рыба вся тухнет. **Р.**

ДРЕСВЯНЫЙ КАМЕНЬ – Гранит.- Здесь в Саянах я красивый дресвяный камень нашел. **Р.**

В ДУГу – Во внутреннюю сторону окружности. – Дуги, полозья (заготавливаются), обязательно на залеже надо рубить. Северную (сторону) в дугу делать, в середину, а южная в объем пойдет. **БР.**

Ж

ДОРoЖИТЬ ТЕС – В плахах на крышах делать углубления в виде желоба для стока воды.- Дорожат тес для крыш, чтоб вода стекала. **Е.** В каждой тесинке крыши продораживают или дорожат, чтобы лучше вода стекала. **Р.**

НА ЖёЛОБ – То же самое, что В ЖЕЛОБ. - Если по круглому крыть, на жёлоб, во всю крышу выбран жёлоб и вырублено дранье, (оно) в ендову упирается, не вутык, сантиметров десять остается, для воды. **СГ.**

З

ЗАВЕСТИ ХЛЕБ – Побить хлеб. – Завести – только подбить, а утром замесить. Положишь в квашню заваренных дрожжей, после чего немного добавишь муки, чтобы получилась опара для теста. **Ш.**

В ЗАКРой – Способ укладки досок в паз.- В закрой пол и потолок стелют, чтоб земля не сыпалась. **Е.** Стелят в закрой доски плотно, паз в паз, вплотную, чтобы щелей не было. **Е.**

В ЗАНoЗУ – Назло.- В занозу все делат, а скажи – сердца ведь будет. **К.**

ЗАСоКУ ОСТaВИТЬ – Не стесать молодой слой древесины - «сок». Засоку оставил – сок не стесал, значит, гнить будет кадочка. **СШ.**

В ЗАУТоРЫ - Вплотную.- Как дно в долбянку-кадку вставляли? – В чашу с горячей водой пустят (кадку), отпарят и в зауторы дно вобьют. Никаких обручей не надо. **Р.**

ЗАШИТЬ ДоСКАМИ – Обить тесом с внешней стороны. – Зашить досками – забивать досками отверстия в стене, в заборе. **Суб.** Стену можно зашить, ограду зашивают досками. **Суб.**

ЗАШИТЬ ЛОБ – Обить досками переднюю часть дома.- Зашить лоб, чтоб ветер не попал. **Кур.** Зашили досками дом с дороги, а надо было сперва лоб зашить, то тогда будет плохо (ветер, дождь). **Ш.**

К

КАЗЁННЫЙ ЛЕС – Находящийся под государственной охраной. Казна занимала (бор), лишней раз никто не поедет в казенный лес, деревину не свалит. **Е.** Казенный, или государственный, лес. **ВУ.**

КаМЕННАЯ ГАДЮКА – Вид гадюки.- Сера, полосы даже; голова небольшая; длинная каменная гадюка. **Ш.**

КаМЕННЫЙ ЗВЕРОБой – Лечебная трава, стелющаяся по камням.- Каменный зверобой, он лекарственный, им лечат. Растет только на камнях, у него нет стебля, он стелется по камням, и от раны, и от живота, может от надсады подействовать, и ее пьют. **Ш.**

ПОД КАРНИЗ – Делать крышу под карнизом. – Крышу делаешь с карнизом, снизу его тесом подшиваешь. Это и называется – крыть под карниз. **Ш.** Под карниз или крестовый называют, пятистенный; еще говорят под карниз – это по-круглому. По-амбарному только лбы зашиваются, а карнизу нету. Карниз тесом обошьешь – красоту придает. **Ш.** Подстропильники делают подлиннее, сантиметров на шестьдесят, а в конце подстропильников вдабливают стропила. Балки высасываются, их обравнивают ровно, боевые доски прибивают, а снизу тесом подшивают. Здесь карниз. Там под карниз кроют. **Ш.**

КАК НА БЛЮДЕ КАТАТЬСЯ – Очень хорошо жить. – Семья у нас была хороша, отец, мать любили меня, я у них как на блюде катался. **Кап.**

НА БЛИНЫ КЛАСТЬ – Давать подарки жениху с невестой на второй день свадьбы. - Утром жених с невестой на блины приглашают. Уж тогда и кладут на блины: кто полотенце, кто рубашки. **Кап.** А на блины так кладут: невеста подает блин, жених рюмку водки, а гости дают подарки, кто рубашку молодому, кто – деньги. **Ш.** Блины невеста стряпает, а на блины гости кладут. **Ш.**

КовАЛЬНЫ ГВОЗДИ – Кованные гвозди с широкими шляпками. Ковальны гвозди – гвозди кровельны, шляпки большие, широки. **Е.** Ковальгны гвозди лучше: шляпки больше, и не протекает поэтому (крыша). **Кур.**

ИДТИ НА КОЛОТ – Падать с дерева (о шишке).- По кедрачу дашь колотом, так шишка на колот идет. Много нападат шишек. **Ш.**

КОЛОТОВОЙ КЕДРАЧ – Тонкий кедровый лес.- Колотовым-то кедрачом он называется потому, как по нему колотушкой бьют. **Кап.** Это не толстый – колотовой кедрач, и шишки должны быть. Потому как по толстому и бить

бесполезно: ни одна шишка не упадет. **Кап.** Колотовой кедрач нетолстый, в один обхват, который поддается колоту, она вся ходенём ходит. **М.**

КОНЁМ ПОСТАВИТЬ – Вдоль улицы (о доме). Конём дом поставил, повдоль улице. **Е.**

КОСаЯ ЛЕСиНА – Дерево с извилистыми слоями древесины.- Косая лесина? (Есть). Она косо колется. Так не бывает, что комель косослойный, а дальше ровно. Она винтом вся пойдет, как уж с вершины зачалась, так и до конца косая, хоть лисвень, хоть береза. Береза – так вся вилюшками. **Ш.**

КотНАЯ КоШКА – Кошка, которая ждет котят.- Ждет котят – это котная кошка, если окотилась, то уже не котная. **Ш.**

КОШКАриНОЕ БОЛОТО – Трясина, опасные места в болоте. - Кошкаринные болота – это трясина, опасные, вязкие болота. Попадет туда человек и не выйдет. **Ш.**

КРУГЛАЯ КРЫША – Четырехскатная крыша. – Круглая-четырёхскатная крыша. **Ш.** Круглая – по-круглому крыта (крыша). **Кур.** Круглая крыша – четыре поката, по - крестовому (крыта). **Ш.**

КУДЕЛЬКУ ДАТЬ – Побить.- Дай-ка ей кудельку, побей. **Ш.**

КУДЫ С ДОБРОМ! – Очень хорошо.- Постирала, куды с добром! **Ш.**

КУКуШКИНЫ СЛЕЗКИ – Дикий ирис.- Синий цветок не так пышный, но душистый, пахнет хорошо – это и есть кукушкины слезки. **Е.**

КУТАТЬ БАНЮ – Подготовить баню для мытья.- Кутать баню – закрывать трубу да воду греть. **Кап.** Время баню кутать. Иди, баню-то кутай, а потом выстоится. **Ш.** После топки кутают баню, то есть моют, выгребают угли, заливают каменку водой. Когда чад выйдет, баня выстоялась. **Ш.**

Л

ЛАДУ НЕ ДАВАТЬСЯ.- Гордо вести себя, не обращать внимания.- Я тогда ему и ладу не далась. **Кап.**

ЛевНЫЙ ДОЖДЬ – Продолжительный дождь.- Льет дождь и сутки и двое. Вот идет дождь день – другой, вот и называют ленивый дождь. **Кап.**

ЛЁЖКОЙ лежать – Лежать не вставая.- Косить надо, а они Лёжкой лежат. **Ш.**

ЛИЗИКОМ ЖИТЬ – Есть сладости. – Только лизиком живут – сладости едят. **Ш.**

ОДНИ ЛЫТКИ – В состоянии крайнего истощения (о человеке).- Если худой человек, одни лытки, говорят. **Кап.**

ЗАДРАТЬ ЛЫТКИ – Умереть.- Говорят: «Задрал лытки - умер». **Кап.**

М

С МАЛЫША – С малых лет.- С малыша помню – пошли червонцы, лет пять-семь было. **С.**

МАХУ ДАТЬ – Быстро побежать.- Дал маху, дак ажно пятки засверкали. **Р.**

МОЛОКИТОВО ДЕРЕВО – Ракита. – Молокитово дерево – тальник красный и желтый. **Ш.** В черемшанике оно растет, молокитово дерево. Срубишь, вроде молоко бежит. Листочки, как у ранетки. Густой. Цвету вроде нет. Длинненькие такие листочки. **Е.** Вот тальник, а вот молокитово дерево. У тальника кора чиста, а здесь местам отойдет. На вяза рубишь, хорошо гнется. **Ш.**

Н

НАДСАДНА ТРАВА – Лекарственное растение.- Трава тоже белая, живот болит, дак ее парят и пьют. Надсадна трава така. Белыми цветочками цветет. Наваришь, да и пьешь от надсаду, от работы тяжелой. У озер расткт, в сыром месте. **Кап.** Надсадна трава, беленькая. Человек надсадится и пьет. **Кап.**

О

В ОБЪЁМ.- По наружной стороне окружности.- Дуги, полозья (для них) обязательно на залеже надо рубить (лес). Северную (сторону) в дугу делать, в середину, а южная в объем пойдет. Северная сторона ломается пуще. **БР.**

ОКЛАДНОЙ ВЕНЕЦ – Первый ряд бревен, лежащий на фундаменте или стойках.- Окладной венец, или нижний ряд. **КУ.** Вот, паря, начал дом рубить, уже окладной венец сделал. **Кап.**

ОТБИТЬ ШНУРОМ – Оставить на бревне след, от вымазанного сажей мелом шнура.- Чтоб прямо было, отбеливаем шнуром и пилим (по линии) или тешем. **Е.**

ОТРОСНИ ИЗ ЛЕСУ – Шутл.-ирон.- О людях, мало знающих, неразвитых, нелюбознательных. **М.**

[Введите текст]

ОТХОДИТЬ НА ХВОСТ – Идти в отходы.- Оттерки на хвост отходят. **Кап.**

П

ПАДЕВЫЙ МЕД – Роса особого вида. – Падевый мед, он негодный. Лошадь покатается и сладка (станет). Падевый мед – это роса сладка как рожь, медяна. Медовая роса, после нее появляется спорынья на хлебе. Капельки сладкие висят. **М.**

НА МОЕЙ БОЛЬШОЙ ПАМЯТЕ – Время, когда человек был уже взрослым. – На моей большой памяти строились все улицы; а то деревня была только по тому заулку. **М.**

ПРИ МОЕЙ ПАМЯТЕ – На моей памяти. – При моей памяти стали оставлять крутяки и косогоры, но все равно расчищали лес. **Р.**

ПЕРЕВЫШЕНИЕ КРОВИ – Гипертония.- Больная старушка, превышение крови у нее. **Р.**

В ДВА ПЛАСТА. – В два ряда досок.- В два плата дом кроют. В два пласта, чтобы не попадала мочь. **Е.** Крышу в два пласта кроют, один ряд тёсу, сверху – другой. И оба наплотик пригоняются. **Ш.**

СО СВОИХ ПЛЕЧ – Своими силами.- На пышнину отец дом поставил. Пока строили, 90 лет стало. Раньше ведь как было! Все со своих плеч! А уж этот дом строил, так 15 плотников нанимал. **М.**

ПОГОДА СНЕГ НЕ ЗАДУЛА.- Только что, совсем недавно.- Вчера уехала, еще погода снег не задула, а он (муж) уж другую нашел. **М.**

ПОДНЯТЬ НА КОЛОТЬЕ – Испытать состояние колющей боли. – Подняло меня на колотье всю. Рассыпная грыжа была. **СШ.**

ПОДНЯТЬСЯ НА СВЕТ ЖИТЬ – Достигнуть зрелости.- Парень только на свет поднялся жить и умер. **М.**

ПОЛЕВОЕ БРЕВНО – Опора для стропил крыши.- Стропила кладутся, вдалбливаются в полевые бревна, или мурлаты. **М.**

ПОНОСНАЯ ЧАСТЬ – Носовая часть.- У плота есть поносная часть и кормовая. Поносная часть спереди, а кормовая сзади. **Р.**

ПОХМЕЛЬНЫ СТОЛЫ – Свадебный обряд: завтрак у жениха на другой день после свадьбы.- Похмельны столы делают на завтра, на утро, когда

[Введите текст]

жених невесту привез, им все дарят, коров... Кур. В похмельны столы уж не сильно гуляют. **Кап.**

ВЗЯТЬ НА ПРИГУЖАЛЬНИК – Принудить.- Как взяли его на притужальник, так он и сознался. **Д.**

ПРОКЛЯТЫЙ ЧЕРЕЗ НИТКУ – Сотканный редко.- Одежда какая! Шабурчишко через нитку проклятый! **БР.**

Р

РАЗГОНИТСЯ – НЕ ДОГНАТЬ, ПОВАЛИТСЯ – НЕ ПОДНЯТЬ. Р.

НА РОССТАНЬЕ, НА РОССТАНЬЯХ (устар.). – На перекрестке.- На росстанье – старинно слово – с одной две дороги. **Кур.** На росстаньях – дороги сходятся и расстаются. **Ш.**

РЫБАК ДУШУ НЕ МОРИТ, РЫБЫ НЕТ, ТАК ЩИ ВАРИТ. Р.

ПО-РЯДНОМУ ТКАТЬ – ТКЕТ ПО-РЯДНОМУ.Р.

С

С – предлог - Соответствует по значению предлогу **ОТ.**

С ГРЯЗИ НЕ ТРЕСНЕСЬ, С ЧИСТОТЫ НЕ ВОСКРЕСНЕСЬ. Р.

КАКИЕ САНИ, ТАКИЕ И САМИ. Р.

СБИТЬ КОРУ – Отделить кору вместе с заболонью от сухой древесины.- Сбить кору можно топором. Вдоль проведешь, и кора спадет сама. **Кап.**

СВЯЗНОЙ РЯД – Крайний первый и последний ряд в срубе дома. – Когда потолок настелешь, посреди на потолок связной ряд крестом ложится, а по углам стропила вдавливаются. Окладка – связной ряд. Окладка – первый ряд в срубе; все четыре бревна. **Ш.**

КАК РУЧКИ СДЕЛАЮТ, ТАК ПЛЕЧИКИ ИЗНОСЯТ. М.

СЕМЬ ЛЕТ МАК НЕ РОДИЛСЯ, А ГОЛОДУ НЕ БЫЛО. Р.

ЧУДНО ДЯДИНО ГУМНО: СЕМЬ ЛЕТ УРОЖАЮ НЕТ, А МЫШИ ВОДЯТСЯ. Р.

В КОПНАХ НЕ СЕНО, В ДОЛГАХ НЕ ДЕНЬГИ, В ГОРСТЯХ НЕ ХЛЕБ. Р.

СКАЗАЛ КУМЕ, КУМА БОРОВУ, А БОРОВ ВСЕМУ ГОРОДУ. Р.

СКОЛОМ ИДТИ – Падая, расщепляться (о стволе). – Дерево упало, скололось. Али валишь, упало, остался кусок (на пне). «Сколом пошла», - говорят. **Е.**

КОШКА СКРЕБЕТ НА СВОЙ ХРЕБЕТ. Р.

СНЯТЬ С УЧЕБЫ – Оторвать, заставить бросить учебу.- Мать ноги обожгла, меня и сняли с учебы. Все дома делал: и мыл, и стирал, и шил на ребятишек. **М.**

ПРИВЫКАЕТ СОБАКА ЗА ВОЗОМ БЕГАТЬ, ТАК И ЗА ПРОСТЫМИ САНЯМИ БЕЖИТ. Р.

КТО ЛЮБИТ КИСЛОЕ ДА СОЛЕННОЕ, А КТО КРАСНОЕ ДА ЗЕЛЕНое. Р.

СОЛНЦЕ В ОБЕД Р. – Двенадцать часов дня.

СОЛНЦЕ В ПАУЖИН. Р. – Четыре-пять часов дня.

НА СОЛНЦЕ, НА ОБЕД – На юг.- У меня в избе окошки на солнце (или на обед). **Р.**

ОТ СОЛНЦА, НА НОЧЬ – На север.- От стана пошли на ночь, от солнца. Весь день шли. **Р.**

ПО ПУТЕ СОЛНЦА – С востока на запад.- По пути солнца завитое (дерево), не коли. Когда напротив, легче колется. **ВК.**

СОРОЧИНСКА КРУПА – Рис.- Сорочинской крупы наварят с сахаром, с изюмом – это кутья называлась. **Кап.** Сорочинска крупа – она уже всех дороже – это рис. **Кап.**

ЛОСК С ЛИЦА СПАДЕТ – Лицо потеряет свежесть, красоту.- Лоск с лица спадет, не век красивой быть, постареешь. **М.**

НА СРЯДЫ ВЫРЯДИТЬСЯ. М. – Нарядиться.

НА СТАРИКЕ – На исходе лунного месяца.- Весной лес на старике рубить. На самом исходе месяца надо подрубить (дерево). Чертеж я сделал, за два года все погниет, если на корню оставить. А на молодой месяц сделаешь, отростели пойдут. **Р.**

[Введите текст]

НА СТАРИНЕ – В старину.- На старине голбчик (был в избе). Туда лестница в подполье, (а над ней) полаты маленькие. **М.**

НА СТАРОМ МеСЯЦЕ – То же, что НА СТАРИКЕ.- Сейчас лес неправильно заготавливают. Старики на старом месяце рубят, осочат, свозят, в бунты скатают, а зимой возят. **Р.**

СТОЛЫ БОЛЬШИЕ – Угощение на второй день после свадьбы у жениха.- Уж когда столы большие отойдут, так невеста свекровь и золовку дарит. Когда у жениха большие столы отсидят, так другие приглашают. На другой день свадьбы – столы большие называется – уж невеста свои скатерти стелет, рушники развешиват. Раньше ведь вышивали. **Ш.**

СТОЛЫ ОТВОДИТЬ – Угощать гостей, приглашая к столу очередную группу. – Похоронили. На поминках народу было полно. Шесть столов отвели. Не догадались и у вас накрыть. Быстрее бы гости помянули. А то ждать устали. **Р.**

СТОРОЖИТЬ ЛОДКУ – Ставить деревянные отметки, вколачивая их в дно и бока выдолбленной лодки. – Чтобы лодку-долбянку насквозь не продолбил, сторожки ставим, лодку сторожим. **Ш.**

СТУЖА ДА НУЖА, НЕТ ЕЁ ХУЖЕ. Р.

У НЕГО УМА ЦЕЛАЯ СУМА ДА ЕЩЕ С ПОДСУМКОМ. Р.

СЪЕЗЖИЙ ПРАЗНИК – Праздник, в который приезжают в одну деревню родственники из других деревень.- Микола – это праздник был. Приедут все, и не знаешь, кого куда ложить. У нас съезжим праздником микола зимняя была. У кого есть в чужой деревне родня, так в гости приезжают. У меня тётка в Идже была. Завсегда приезжала. **Ш.**

СЪЕЛ НЕ ХУДО, ВСЕГО ПОЛПУДА, ОСТАЛОСЬ ФУНТОВ СЕМЬ, ЗАВТРА СЪЕМ. Р.

Т

БЛИЖНЯЯ ТАЙГА – По дрова в ближнюю тайгу ездили. **М.**

ДАЛЬНЯЯ ТАЙГА – В тайге дальней ореха не было, медведи сюда выходили. **СШ.** В дальней тайге берез нет, не климат там. **Е.**

ТАЙГА КОГО ВЫРУЧИТ, КОГО ВЫУЧИТ. Р.

[Введите текст]

ТАК ТО ТАК, А НАЗАД-ТО КАК? Р.

ОХОТУ ТЕШИТЬ – НЕ БЕДУ ПАЛИТЬ. Р.

С ТОПОРА. Дрова колются с топора, легко, без колотушки. **Р.**

КОСИ ТРАВУ ПОДРЯД, БУДЕШЬ СЕНУ РАД, СТАНЕШЬ ТРАВУ ВЫБИРАТЬ, БУДЕТ СКОТ ГОЛОДАТЬ. Р.

ТЯЖЕЛА НА УХО – Глухая.- Ушна перепонка лопнула, с тех пор тяжела на ухо. **Ш.** не слышит, вот и говорят, тяжёла на ухо. **Кап.**

У

УБИТЬ МЕДВЕДЯ НА ГУЛЬБЕ. – Не знал, что встречу его (медведя). – Убил на гульбе (не выслеживал.) **Р.**

УБИТЬ МЕДВЕДЯ НА ИГРЕ. – Пень стоит. Медведь отодрал от него дранощепину, стоит и отводит ее от пня. Она и тыркает. Тут его бьют – вот и сказывают: убил медведя на игре. **Е.**

В НЕБО УБИТЬСЯ – Вырасти очень высоко. – Сосняк в небо убился, а мелкой рощей растет бадан, ольха, рябина. **ВУ.**

ВОЙТИ В УМ. – Излечиться от помешательства.- Умом надорваться – это от испуга бывает. Вот Иван Чепраков умом надорвался, а потом вошел в ум, да в армию забрали и убили. **Ш.**

УМОМ НАДОРВАЛСЯ – Потерять рассудок. – Ты ровно как умом надорвался, ничего не понимаешь. **Кап.**

КУДА ВЕТЕРОК, ТУДА И УМОК. Кур.

УТИЧИЙ – УТИЧЬЕ ГНЕЗДО – Созвездие.- Утичье гнездо – это семёрка звезд, по ней ориентируются. Они расположены как стрелкой. **Ш.**

Ш

ШУБНЫЙ ЛИСТ. – Сморщенный лист. – Не ходите на болото по веники, там шубный лист, а на горе шелковистый. **Ш.** Шубный лист – это сморщенный лист у березы. **ВК.** И толще и черный лист на березе – шубный. **Р.**

Щ

ЩЕЛОВАТОЕ ДЕРЕВО – **Дерево со щелями в стволе.** – Щеловатое дерево плохое, у него щель бывает от грозы или старое уже; середина гнилая. Щеловатое дерево только на дрова идет. **Е.**

ЩЕТКУ КОПАТЬ – **Корчевать вручную.** – С топором идет щетку копать, кругом подрубают (дерево) и валит, любое дерево копят; если понравилась полоса, то и большие деревья копят. **Ш.**

**Тематический словник русских говоров северных районов
Красноярского края**

Хозяйственная деятельность

Предметы хозяйственной деятельности:

ВОЙРУЧНОЕ ВЕСЛО — Кормовое весло, у которого с обеих сторон лопасти — *Гребовы весла были, а войрушное весло — на корме у гребака.* Богуч.

ГРЕБОВЫЕ ВЕСЛА — Вёсла, которыми гребут. — *Вёсла гребовые и кормовые, гребак гребет веслами.* Богуч. *Рыбачить выходили на гребовых.* Кежем.

ДВОЕРУЧНОЕ ВЕСЛО — С двумя лопастями на противоположных концах весла. — *С двоеручным веслом я сама хорошо управлялась.* Мотыг.

ДВУХПАБОЙНАЯ ЛОДКА — Лодка — долблянка, по верхнему краю борта имеющая две нашитые доски, которые крепили концы шпангоутов (упруг). — *Двухнабойная лодка была, две доски всего набивали на упруги.* Мотыг.

КОРМОВОЕ ВЕСЛО — Рулевое весло с двумя лопастями. — *Двоеручное весло токо на корме и было, оно еще кормовым прозывалось, у него две лопасти.* Мотыг.

МАХОВАЯ ПИЛА — Пила для изготовления тёса. — *А чтоб тес изготовить, работали маховой пилой.* Кежем. *Вот были такие пилы маховые, имя тёс заготовливали.* Кежем.

СТРУГОВА ЛОДКА — *На стругову лодку-то выбирали крепкую осину.* Мотыг.

КАМУСНЫЕ ЛЫЖИ — Охотничьи лыжи, на которые набит камус; причем ворс направлен от носка к концу лыж, чтобы легко двигаться вперед и не скользить назад. — *Камусные лыжи были короткие и широкие. Когда вперед идешь, камус по шерсти ложится и потому легко идти, а назад скатываться не дает — оцетинивается.* Мотыг. *Без камусных лыж*

[Введите текст]

в лесу не пройти, они помогут и в гору подняться и съехать с нее.
Богуч.

Хозяйственные строения, способы постройки:

ВЕРХНИЙ АНБАР — Предназначенный для летнего отдыха. — *Я часто летом ночевала в верхнем анбаре. Хорошо там.* Богуч.

ЗАДНЕЕ КРЫЛЬЦО — 1. Хозяйственный двор. — *Кормили коров на кинем крыльце.* Богуч.

НАКИДНОЙ ПОЛ — Современный способ укладки досок пола, при котором они не врезаются в паз, сделанный в бревне сруба, а только прибиваются к нему и крепятся к стене плинтусом. — *Накидной пол — это когда доски прислоняют к стенам и прибивают плинтусом.* Кежем.

НАМЁТНЫЙ ПОЛ — То же, что НАКИДНОЙ ПОЛ. — *Намётный пол, когда доски прислоняют к стенам и зашивают плинтусами.* Богуч.

СТРОИТЬ В ЛаПУ — Метод постройки дома. — *Если хочешь, чтоб покрасивше был, строй в лапу.* Богуч. Коды дом строят, бревна крестом кладут, чтоб наружи концы бревен оставались, так то «строить в лапу».
Мотыг.

Рукоделие:

СШИТЬ НА ЖИВУЛЬКУ — Наметать, сшить наспех, кое-как. — *Сначала шей-ка на живульку, наметай, а потом на машинке.* Енис.

ФЕРТОМ КЛАСТЬ — Класть, чередуя лицевую и изнаночную стороны ткани, цветные полосы. — *Начнешь ткань показывать и фертом кладешь: и той стороной, и другой.* Кежем. *Я половички всегда фертом кладу.* Мотыг.

ЧЁСАННОЕ ВОЛОКНО — Тонкое, полностью обработанное волокно. — *Рубаху ему из чесаного волокна сшили.* Богуч.

В ШАХМАТНОМ ПОХОДЕ — Расположение узора на половике, как на шахматной доске. — *Я половики в шахматном походе в молодости ткала.*

[Введите текст]

Мотыг.

ПОТНИЧНАЯ ИГОЛКА. — Хомуты чинить — называлась потнишная, потники стежили. Енис.

БРОДЕННЫЕ ИГОЛКИ — Иголки для шитья и ремонта бродней, обуви. — Раньше бродни шили иголками здоровущими, броденными. Кежем.

ЧЕСАЛЬНЫЙ ГРЕБЕНЬ — Гребень для чесания кудели. — Чесальный гребень сделан из прямица: набиты гвоздики. Енис.

Еда, посуда, процесс приготовления пищи:

ЗАГИБАТЬ ПИРОГ — 1. Стряпать пироги с начинкой. — К масленце загибали пироги мясные да рыбные. Богуч. Пирог загибать — закрыть значит. Как сочень выкатам, сверху закрывай: «Закрывай пирог одним сочем!» Кежем. Закладывать внутрь пирога. — Цельную рыбу загибают в пирог, а если щука, так звено загибают. Кежем.

ЗАТИРАТЬ КВАСНИК — Приготовить хлебные корки для кваса. — Квасник затереть недолго, но умеючи надо, чтоб квас с душком был, сладенький. Богуч.

МИКАЛЬНАЯ ЛОПАТКА — Деревянная лопатка для замешивания теста. — Тесто микальной лопаткой замешивали. Кежем. Лопатки микальны отец сам делал. Кежем.

СУХОВАРОЧНЫЕ ЩИ — Суховарку в сенцах хранили, а в пост варили из нее суховарошны шти. Кежем.

ХАРЮЗОВЫЙ ПИРОГ — Харюзовый пирог из цельной рыбы сделаешь, цельную рыбу загибают в пирог. Кежем.

ХЛЁБАЛЬНАЯ ЧАШКА — Миска, предназначенная для общей еды. — Хлебальная чашка делается из нароста березы или выдалбливается из осины. Кежем. Чашки хлебальные были. Из глины сделаны. Енис. Ставь хлебальные чашки на стол, суп есть будем. Мотыг.

ЦЕЛЬНОЕ МОЛОКО — Натуральное молоко. — Вот так хозяйка

каждый день доливает в крынку понемножку целое молоко, а потом получается кислое молоко. Кежем.

НАДВИГАЛИ — НАЕЛДАХИВАЛИСЬ — Спасибо, уже сыты. — *Людей приглашали: «Садитесь с нами трапезать». Они отвечали: «Было дело, надвигали-на-елдахивались».* Мотыг.

Домашнее хозяйство:

САДИТЬ СМОЛУ. — Заниматься смолокурением.— *Смолистое дерево накладывают в бочку из дерева и зажигают, чтобы лодки смолить — у нас говорят: «садить смолу».* Кежем. *А мы смолу садили. Потом чтобы лодки смолить.* Кежем.

САДИТЬ ДЁГОТЬ. — И деготь тоже садили. — *Березу зажигали и сжигали, получался деготь.* Кежем.

ЧЕРЕДАТЬ БАНЮ — Готовить баню. — *А после того, как угли прогорят, чередаем баню: как протопится баня, заливают воду на камни, чтоб вышли вредные газы.* Кежем.

ЗАКУТАТЬ ПЕЧЬ — Закрывать трубу вьюшкой. — *Посмотри, чтобы углей не было, да закутай печь. А то за ночь выветрит.* Мотыг.

С КЛАДЬЮ ХОДИТЬ – Возить излишки продуктов на продажу. – *У кого что лишнее есть, возили в Канск, в тайшет, называли «с кладью ходить».* Кежем.

СУРОВЕСЬ ВЫВОДИТЬ — Отбеливать холст. — *Суровесь из холста выводили, мягче, белее делали.* Кежем. *Суровссь выводили, белеет конопле.* Кежем.

Животноводство:

СПУСКАТЬ КОНЕЙ — Пастить скот, не стреноживая его. — *Мы скот пасли вольно, путы не одевали, так про то и говорили: «Спустили коней».* Мотыг.

ВЫБИТЬСЯ ИЗ СОБАК — Утратить, потерять собак. — *Последнее время все выбились из собак, мало их стало.* Мотыг.

Трудовая и промысловая деятельность

Земледельческая деятельность: покос, обработка земли, урожай

ЗАВЯЗаТЬ БоРОДУ — Закончить жатву. — *Ой, бороду завязали, отжались.* Кежем.

ЗАВИВаТЬ БоРОДУ — Заканчивать жатву. Богуч.

ОВиН-ИМЕНиННИК — Обряд окончания жатвы. — *Прошло жнитво, ура! Овин-именинник, отжались!* Кежем.

СОРЫ УБИРАТЬ — Чистить покос. — *Ехали соры убирать — покос чистить.* Богуч.

ГлыЗЫ ГРЕСТи — Вывозить навоз на поле или на огород для удобрения. — *Глызы гребли — это удобряли огороды навозом.* Богуч.

Рыболовство:

БИТЬ ЕЛьЦа — Выпугивать ельцов из травы в расставленные сети. — *Еще бьют ельца, сетями обметывают траву и пужают. Пужать — это бить и есть.* Богуч.

БИТЬ яМУ — Ловить рыбу, выпугивая её из ям.— *Осенью ямы били. Заходят выше и бьют, чтоб рыба сплыла на переметы.* Богуч.

БИТЬ ТРАВЫ — То же, что БИТЬ ЕЛьЦа.— *Осенью травы обметывали сетями и рыбу, потом пугали — железну трубку надеешь на жердь конусом, она бурлит в воде. Раньше осенью травы били.* Богуч.

ДОБыТЬ ЛУЧоМ — Заколоть рыбу острой при ночном лове, разведя костер на носу лодки. — *Раз добыл стерлядь килограмм на восемь лучом.* Кежем.

ЗаЛьДОМ ПлаВАТЬ — Ловить рыбу сетями, идя на лодках по течению, сразу после ледохода. — *Весной зальдом плавали только днем, ночью опасно.* Кежем. *Когда Ангару пронесет весной, зальдом плавали, рыбу лопили.* Богуч.

[Введите текст]

НА БОЙ ЙДТИ — идти на ловлю рыбы. — *На бой идти — красную рыбу ловить.* Мотыг.

УДАРИТЬ В ГОЛОВУ — При выпугивании красной рыбы из ямы угадать в головную часть рыбного косяка. — *А потом едут на яму боевать. Если в голову ударят, то она вниз сплывает. Осенью ямы были. Ударили в голову — рыба на переметы сплавает., а если ударили в хвост — вверх идет.* Богуч.

УДАРИТЬ В ХВОСТ — При выпугивании красной рыбы из ямы угадать в хвостовую часть рыбного косяка. — *Осенью ямы были. Ударили в голову — рыба на переметы сплавает..., а если ударили в хвост — вверх идет.* Богуч.

ВЫБОРНАЯ ПРОРУБЬ — Большая прорубь, через которую вытягивают невод при подводном лове рыбы. — *Долбят проруби кругом, а эта выборная, её большую делают. Кежем. Поменьше прорубь выметывальная, а побольше — выборная. Через неё невод тянут.* Кежем.

ВЫМЕТЫВАЛЬНАЯ ПРОРУБЬ — Прорубь, в которую погружается невод при подлёдном лове. — *Поменьше прорубь выметывальная, а побольше — выборная.* Кежем.

В ГРЕБИ — На вёслах. — *Отдохнула в гребях — подбеги бечевой.* Кежем. *Устала в бечеве — садись в гребни.* Кежем.

НА ГРЕБЯХ — То же, что на вёслах. - *По двое в лодку садились: один на гребях, другой невод смотрит.* Богуч. *Нынче на моторах ездят, а мы на лодках, мы на гребях. Ране вёслами гребли. На гребях подёшь.* Кежем.

ТАЛАН НА УДУ — Пожелание удачи идущим на рыбалку. Кежем.

Охота:

УЙТИ НА ГУЛИВУН — Отправиться на обход... Обход охотничьего участка с ночевкой. — *Когда охотник уходит из избушки, то предупреждает товарищей, что уходит на гуливун, значит к ночи не ждать.* Богуч.

ЗАТЫКАТЬ ТЫЧКИ — Загораживать вход в берлогу (охотн.). — *Когда на*

медведя ходили, перво тычки затыкали. Бревна большие брали и вход в берлогу ими заваливали. Богуч.

ЯМАМИ СТОРОЖИТЬ – Добывали сохатых – ямами сторожили. – *Яму выкопашь, на четверых сорок ям. Ну, один-два попадет сохатых. Кежем.*

Качества и свойства человека

Здоровье:

ВИДОМ ХУДО — Плохо видеть. — *Я чичас видом худо. Так никуды не пойдешь, ничего без очков не сделаешь. Богуч.*

ДЕРЕВЯННАЯ БОЛЕЗНЬ — Горячка. — *Это деревянная болезнь — горячка. Только против неё своё лекарство знали: весь огонь им уничтожали. Или чертят деревянный круг. Верили, что через него болезнь не пройдет. Или опахивали снег (рогалюхой), чтобы её не пустить. Богуч.*

ФУДЫК ДУША ДОСПЕЛАСЬ (о здоровье) — *Занемочь. — Фудык душа доспелась, плохо сделалось, упала, глаз нарушила. Кежем. Совсем плох, тяжело мне, фудык душа доспелась. Кежем.*

СУГОРЬКО ГОРЧЕВНО-ПРИГОРЧЕВНО.— *Очень плохо. — Если у нас на Ангаре хотят сказать, что ему очень плохо, то говорят сугорько горчечно-пригорчечно. Богуч.*

Внешность:

ПО-БАННОМУ КРЫТ — Невзрачен, внешне некрасив. — *Вот человек плохой — про него и говорят: даром, что по-банному крыт. Мотыг.*

НЕ ДО ДНА В МАСЛЕ — Невзрачный. — *Мужик у неё был не до дна в масле; рыжий, нос горбинкой, но работающий, надо сказать, все в доме делал, хозяйство образцово вел. Богуч.*

ВЕЛИЧКО ЛИ — Небольшой, маленький. — *Мордочка-то хто, величко ли она, а верша больша. Ленок-то, он величко ли? К тайменю сходится.*

[Введите текст]

Богуч.

ЛЮША-ЛЮШЕЙ — Очень мокрый, мокрый до нитки. — *Люша-люшей ползешь, весь мокрехонек.* Кежем.

Возраст:

ВЫЙТИ ИЗ ГОДОВ — Состариться. — *Я уже вышла из годов, помирать скоро.* Кежем.

ХОЖАЛАЯ ДУША (устар.) — Совершеннолетний (с 22 лет). — *С хожалой души начинают подати собирать.* Богуч.

СТАРАЯ ГОЛОВА — Дед с бабушкой. — *Стара голова в дому — это дед с бабкой.* Кежем. *Стара голова сказала, значит так и будет.* Кежем.

В САМОМ ПРЫСКУ — В самой силе, расцвете. — *Девка в самом прыску, замуж пора.* Кежем.

Состояние человека

Внутренние качества, свойства, наклонности:

ГРУШИ ОКОЛАЧИВАТЬ — Бить баклуши, бездельничать. — *Про лентяя еще говорили: груши околачивает, ничо не делат.* Богуч.

ЛЕНЬ СТЫЛАЯ — Очень ленивый человек. — *Если уж совсем человек не хочет работать, то его называли лень стылая.* Богуч.

ЛОБ СУШИТЬ — Лентяйничать. — *Он сидит, ничего не делает, лоб сушит, лентяйничает.* Богуч.

НА ОГНЕ НЕ ДОПРЕТЬ — О хитром несговорчивом человеке. — *Така вилюча рожа, на огне не допрешь.* Кежем

БЫТЬ НА СЛАВЕ — Славиться. — *Семёновна была на славе в деревне.* Кежем.

ГЛЫЗЫ ПИНАТЬ — Бездельничать. — *Ходит цельный день, глызы пинат.* Богуч.

Взаимоотношения людей:

ДРУЖНОЙ БЫТЬ — Быть в хороших отношениях. — *Я дружна коло него была, хорошо жили.* Мотыг.

Состояния, вызванные условиями жизни, окружающей средой:

НА ЗИПУНАХ ПРОЙТИ — Жить в бедности, голоде, нищете. — *Всю войну на зипунах прошли: голод, нужда.* Кежем.

ДОЙТИ ДО ТЮКА — Беда, конец. — *Люди-то тоже разные бывают. Один вот хоть и горе у него, а он крепится, а другой... с ничего раскиснет, крылья опустит, и гляди — дошел до тюка, дальше некуда.* Богуч.

ХРИСТОВАЯ ЖИЗНЬ – Богатая, радостная жизнь. – *Ноне-то христова жизнь, а ране-то лешаковы года.* Кежем.

ПОПАСТЬ КАК ВОРОБЕЙ В МЯКИННЫЙ КОРОБ. — Попасть впросак. Мотыг.

В САМОМ ПРЫСКУ— В самой силе, расцвете.— *Девка в самом прыску, замуж пора.* Кежем.

ЧТО ВОЛГА – Красивый, бойкий, веселый. – *Веня Савинский был «что Волга»: напевчивый, красивый, всех перепляшет и перепоеет, и матки-блядки у него были.* Кежем.

ПЕРЕД ИЗВОДОМ — Перед концом, гибелью, смертью. — *Вы перед изводом, что ли? Все перегрызлись.* Кежем.

ЧАЛЫЙ ДА ДРАНЫЙ — Кто попало. — *Остались в деревне чалый да драный.* Кежем.

Эмоции и речевая характеристика:

БЕЛЫЙ СВЕТ — Обращение (ласкат.) — *Ково делали, белый свет?* Кежем. *Ах, ты, мой белый свет!* Богуч.

БОЛЬ (экспр.) — 1. Выражение досады. — *Ох, ты, боль, убился весь, не лезь туда.* Кежем.

2. Бран.

ИДИ к БОЛе. — *Ой, девка, нет, иди к боле!* Кежем.

ВЕЛиЧКО ЛИ — Небольшой, маленький. — *Мордочка-то хто, величко ли она, а верша больша. Ленок-то, он величко ли? К тайменю сходится.* Богуч.

ВЕРТЕЖу НеТУ — *Вертежу нету на старух, а старики все померли.* Богуч.

ГРЫЗЬМя ИЗГРЫЗаТЬ — Постоянно ругать, упрекать, придирааться. — *Она мужика-то грызьмя изгрызла.* Кежем.

ГУЛЯЙТЕ К НАМ — Заходите в гости. Турух.

ЖаБИЦУ ДЕЛАТЬ (бран.) — *Де девки-то долго у меня? Огневицу делали до сей поры, жабицу делали?* Кежем.

ЖАЛюЧА ЗНАТ (экспр.) — Кто знает. — *Жалюча знат, ково рассказать.* Кежем.

ЖЁЛТАЯ ЗМЕЯ (бран.) — *Ты, змея желтая, ково здесь делаешь?* Кежем.

ЖЕЛТуХА БЫ ТЕБя ЗАБРАЛа (бран.).

КОМу ГоРЕ! — Какая разница! — *Тряпочку дам со святочками? — Давай! Кому горе! Какая разница!* Кежем.

Ой, КРАЙ — (экспр.) — *Ой, край приходит! Ой, край, край!* Кежем. *Ой, край мне, девки, пришел, совсем заболталась с вами.* Кежем.

ЧТОБ ТЕБя ЛЕШИЙ УНЁС (бран.). — *Бездельник ты этакий! Чтоб тебя леший унес.* Кежем.

ОГНЁВА ЗНАЕТ — Кто его знает. — *Огнёва знает, что он там задумал.* Кежем.

ПОВЕДи ТЕБя ЛЕШАК — Ругательство. Кежем.

ПОВЕДи ТЕБя ОГНЕВА — Ругательство. — Кежем.

СВЕТ БЕЛЫЙ — Ласковое, уважительное обращение к человеку. — *Свет ты*
[Введите текст]

мой белый! Родной мой! Кежем. Ково тебе рассказать, белый свет, про нашу жись? Кежем.

НЕ СЛЕДНО – Не надо, не следует. – *Не следно тебе, пожилому человеку, так делать.* Кежем.

СУГОРЬКО ГОРЧЕВНО-ПРИГОРЧЕВНО.— Очень плохо. — *Если у нас на Ангаре хотят сказать, что ему очень плохо, то говорят сугорько горчевно-пригорчевно.* Богуч.

Действия и поступки:

БЕГОМ УЙТИ — Выйти замуж без согласия родителей. — *Я-то к своему жениху бегом ушла, родители не хотели за него отдавать.* Кежем.

ЕДОМ ЕСТЬ — Постоянно упрекать, ругать. — *Она сестру-то едом ест.* Кежем.

ЗАВЫТЬ НА ГОЛОС – Запричитать. – Как я узнала да тут завыла на голос. Кежем.

КОСЫМ НЕ ГЛЯДЕТЬ — Обижаться, внешне показывая свое недовольство. — *Я к ней добром, а она косым не глядит.* Кежем.

КУСАТЬ СЛОВАМИ — Обижать. — *Она меня все словами кусает, а что я ей сделала?* Мотыг.

ЛИСИЧКУ ПОГНАТЬ — Прогуляться по улице деревни. — *А после по деревне лисичку погоним.* Енис.

ОТДАВАТЬ ГОЛОС — Отзываться. — *Голосу не отдает.* Кежем.

ЧУРУ НЕ ЗНАТЬ — Меры не знать. — *Зажабал, чуру не знал!* Кежем.

Природа

Растения:

ЖАРКИЕ ЦВЕТЫ — В лесу жаркие цветы, кукушечьи слезки наберем и домой несем. Кежем.

КОКУШЬИ СЛЁЗЫ — Полевые голубые цветы, дикий ирис. — *Кокушьи*

[Введите текст]

слёзы хрупкие такие, голубой цветочек. Кежем.

МАХРовЫЙ ГРИБ — Белый гриб. — *Раньше махровых грибов столько бывало! У нас так белые грибы звались. Мотыг.*

ВоробьиНАЯ яГОДА — Жимолость. — *Эту-то ягоду у нас называют воробьиной. Кежем.*

С ОпУПКОМ — С верхом, «с горкой». — *Ягоды у нас много, с опупком набрали. Кежем.*

Лекарственные травы:

ЖИВая ТРАВа — Лекарственное растение. — *Живая трава круглый год зеленая, пьют при болезнях легких. Енис.*

Природная местность: воды, овраги, горы, дорога и природные явления, реалии:

КаМЕННЫЙ ВеТЕР — Ветер с восточного гористого берега реки Енисей возле Туруханска. — *Опять каменный подул. Турух. Ветры: сивер, запад, верховка, дольник, названой — каменный ветер. Турух.*

ПОДДоННЫЕ ВоДЫ — родниковые воды, бьющие со дна Ангары. — *Поддонные воды в Ангаре чистые, как слеза. Мотыг.*

ЗАРЯ ГОРИТ — Заря ярко-красного цвета. — *Вечерняя заря горит — к ветру, а утренняя заря горит — к дождю. Богуч.*

ПОДМоРИСТОЕ МЕСТО — Сырое, низменное место. — *Зашли в подмористое место, все вымокли. Богуч.*

урЕЗ ВоДы — Линия соединения берега и воды (реки). — *Берегом зимой нельзя ехать, дороги у самого уреза воды. Мотыг.*

ВоДа СеЛА — Убыла. — *Лед прошел, и вода села. Кежем.*

ВоДоЧеРПНАЯ ПРоРУБЬ — Прорубь, где черпают воду для питья. — *Проруби всяки есть: водочерпная, рубашная, конская. Енис.*

ВыБОРНАЯ ПРоРУБЬ — Большая прорубь, через которую вытягивают

невод при подводном лове рыбы. — *Долбят проруби кругом, а эта выборная, её большую делают. Кежем. Поменьше прорубь выметывальная, а побольше — выборная. Через неё невод тянут. Кежем.*

НИЖНЯЯ ИЗГОЛОВЬ — Конец острова вниз по течению реки. — *У острова нижняя изголовь — это сторона острова по течению. Мотыг.*

ПРОВАЛЬНАЯ ЯМА — Бездонная яма. — *Деньги как в провальну яму уходят. Кежем.*

ПРОЛУБЬ КОНСКАЯ — Прорубь для лошадей. — *Конская пролубь, узенька така, долгая, чтоб много коней входило. Кежем.*

РУБАШНАЯ ПРОЛУБЬ. — Прорубь для полоскания белья. — *Пролуби разные есть: водочерпная, рубашная, конская. Енис.*

СТАМОВАЯ ДОРОГА — *Стамову дорогу прорубают в тайге, если она прорастает, прорубают снова. Турух. Стамова дорога — вечна дорога, больша дорога. Турух.*

РАЗНЮКШИТЬСЯ ПОГОДЕ — Наступить оттепели. Богуч.

МИЗГИРЁВЫ ТЕНЁТА — Паутина, которую сплел паук. — Турух.

Обряды, гулянья, праздники

Гулянья и места для их проведения:

ВЕЧЕРИНКОЙ ПОСИДЕТЬ — Находиться на посиделках. — *Девушки после работы собирались вечеринкой посидеть. Там песни пели, в игры играли. Кежем. В нашей деревне любили вечеринкой посидеть: и попоёшь, и повеселишься, но и сработашь что-нибудь. Кежем. Раньше девки собирались вместе в пустом доме вечеринкой посидеть. Мотыг.*

ВЕЧЁРКА БОЛЬШАЯ — *Это за двадцать уж лет. Молодежь постарше была, больше танцуют и игры были другие: «стенка на стенку», «бутылочка». Кежем.*

ВЕЧЕРКА МАЛАЯ — *Лет пятнадцать так будет. Тут пели и плясали мало. Больше играли в казаки-разбойники. Кежем.*

[Введите текст]

ТРЕПЕТОМ ХОДИТЬ — Гулять, весело отдыхать.— *Богато было. Отработаем до вечера, а потом всей ватагой трепетом ходили.* Богуч.

Игры, танцы, песни:

ВОРОТЦАМИ ХОДИТЬ — Игра. — *Играют воротцами: парни и девушки берутся за руки и парами ходят друг за другом, песни поют.* Енис.

КРЕСТИКОМ ХОДИТЬ — Положение в танце. — *Во время вечорок ходили по избе, всяко ходили и крестиком ходили. Как?! Впереди идет парень с девкой, да позади парень с девкой, руки дают друг дружке, крестик-то и получается.* Кежем.

ПОЛЯНОЧНАЯ ПЕСНЯ — Хороводная песня. — *Поляночную песню пели в хороводах.* Богуч.

ЛИСИЧКУ ПОГНАТЬ — Прогуляться по улице деревни. — *А после по деревне лисичку погоним.* Енис.

ИДТИ ДУНАЕМ — Идти толпой во всю ширину улицы. — *В маслянку дунаем много народу на улице шло, никому не пройти, не проехать, всё место занято.* Кежем.

Праздники:

СЪЕЗЖИЙ ПРАЗДНИК. — *Иногда проходили и съезжие праздники. Вся молодежь в отдельную деревню приезжала.* Кежем.

Животный мир

Рыбы:

БЕЛАЯ РЫБА — Не красная рыба, обычная: щука, окунь, елец и т. п.
Кежем.

ЖАДНАЯ РЫБА — Хищная рыба. — *Щука — это все жадная рыба.*
Кежем.

ЖИРОВАЯ РЫБА — Рыба, зимующая в притоках. — *Жирова рыба живет в*
[Введите текст]

притоках, зимовать не выходит в главну реку. Мотыг.

Дикие животные:

БЕЛЫЕ ЦВЕТКИ — Белые пятна на темном мехе росомахи. — *Белы цветки на росомахе. Турух.*

ЧЕРНЫЙ ЗВЕРЬ — Медведь. — *Черному зверю, серому волку — пень да колода, а рабу божьему Ефиму — чиста дорога (охотничий заговор). Богуч.*

МЕХОВОЙ СОБОЛЬ — Рыжая шкурка соболя. — *Меховой соболь — это уже краше, это рыжий соболь. Богуч.*

Домашние животные:

КОРОВА ВЫМНЕТ — О корове, у которой вымя увеличивается, наливается молоком перед отёлом. — *Корова вымнет, скоро отелится. Кежем.*

ЗАВОДНОЙ КОНЬ — Первый конь в упряжи. — *Самый первый — заводной конь, который на свадьбах невесту везет. Богуч.*

СУХОДОЙНАЯ КОРОВА — Корова, дающая мало молока. — *Суходойная корова — стельная, в запуск её. Не доится месяца два. Енис. Бывает, в хозяйстве корова дрянь, молока мало дает, про такую говорят — суходойная. Мотыг.*

Отвлеченные понятия:

ВСТАВАЛЬНАЯ ПОРА — Время пробуждения. — *Поднимайся! Сама вставальная пора. Кежем.*

ЗА МЫСКОМ В ПРИЛУКЕ — 1. Далеко. — *Так и доживаю век одна. Дочка живет за мыском в прилуке. Мне тяжело ехать, не ближний свет. Мотыг.*

Нескоро. — *Поедем рыбу добывать! Да это еще за мыском в прилуке. Богуч.*

СТАВАЛЬНА ПОРА — Время пробуждения. — *Ставальна пора уже*

[Введите текст]

наступила. Кежем. *В ставальну пору встанут, когда первый петух пропоет, её по звездам узнавали.* Кежем.

СТРАШНЫЕ ВЕЧЕРА – Название времени от Нового года до крещения, когда, по суеверным преданиям, активизируется нечистая сила. – *Страшны вечера – это с 6 января по 19, а с 19 января святое время пошло.* Кежем. *В страшны вечера гадали.* Кежем. *В страшны вечера много нечистой силы на земле гуляет.* Кежем. *За речкой у нас волхидка жила. Она в страшные вечера по хлевам ходила да овечкам и телятам уши обрезала.* Богуч.

СТРАШИЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА – То же, что **СТРАШНЫЕ ВЕЧЕРА**. – *Зимой страшильные вечера были. На страшильные вечера детей пугали, ворожили.* Богуч.

На СУТЕМОЧКАХ — В сумерках. — *Пришёл на сутёмочках.* Турух.

У ЛЕШЕГО НА ЧУРКАХ — Очень далеко. — *Сестра-то живет у лешего на чурках, ко мне редко заходит.*

Цветовая характеристика

ЧЕКАНЫЙ — ПЕКАНЫЙ. — Пестрый, многоцветный. — *Чекана — пекана — это цвет разный, вместе много всякого цвета, не сосчитаешь.* Енис.

**Тематический словарь русских говоров центральных районов
Красноярского края**

Хозяйственная деятельность

Хозяйственные строения, способы постройки

В ЗАБИРКУ. Способ крепления бревен, плах и т.п. без гвоздей и скоб. – *Избушку построил. Бревны в забирку. Бз.: Бер.; Ранши заборы, столбы ставили в забирку. Четверть выбирается в столбе и плахами залаживаются. Дв.: Овс.*

КРЕСТОВЫЙ ДОМ. Большой квадратный дом с двумя крестообразно расположенными внутренними стенами. – *Дом рубили обычно пятистенный, крестовой или полукрестовой. Ир.: Ирб.; Сх.: Шила; Уж.: Анд.*

КРУГЛАЯ КРЫША. Четырехскатная крыша. – *Крыши бывают двухскатные и круглые, четырёхскатные. Ир.:Ирб.*

КРУГЛЫЙ ДОМ. Дом с четырехскатной крышей. – *У круглого дома крыша покатая на четыре стороны. Тс.: Сух.*

КРУГЛЫЙ ЛЕС, лесн. Бревна как материал для различного типа построек. – *С круглого леса дом строил, не из бруса. Дв.: Овс.; Дома были сделаны из круглого леса, и они все мылися: дресвой натурали полы, а стены мыли рогожными щетками. Дв.: Слиз.; Ир.: В. Уря; Кч.: Мок.*

В КРЮК. Способ углового соединения бревен дома, при котором концы брёвен не срезаются. – *Дома рубили в крюк – не покосится. Ач.: Коз.*

ЛАСТОЧКИН ХВОСТ, плотн. Способ укладки потолочных и половых балок при строительстве дома. – *Это матицы потолочные кладутся в ласточкин хвост. Концы обязательно вырубаются в ласточкин хвост. И потолочные и польные балки также. Дв.: Овс.; Матицу берем ложить обязательно в ласточкин хвост, чтоб вылетела она. Ласточкин хвост делается только на потолочных балках и пол, на чем стелется. Дв.: Овс.; Пролет-то большой между стенами-то разойтись. Дв.: Овс.*

[Введите текст]

ОКЛАДНОЙ ВЕНЕЦ, плотн. Первый ряд бревен в срубе. – *Когда стайки ставят, нужно окладной венец ложить.* Сх.: Выс.; *Окладной венец – первый ряд при закладке дома.* Пт.: Мина.

В ОХРЯПКУ. То же, что ОХРЯПКА. – *Дом у меня, угол, в в охряпку.* Дв.: Овс.; *А потом называлось в охряпку – полбревна здесь зарубают, полбревна верхнево.* Дв.: Овс.

Домашнее хозяйство:

СКУТАННАЯ БАНЯ. Баня, в которой протопилась печь и закрыта труба (дымоход). – *Баня-то уже skutанная – иди, не угоришь.* Ем.: Емел.

СКУТАТЬ БАНЮ. Закрывать трубу печи в бане. – *Скутай баню, она уже вытопилась.* Бг.: Гнёт.; *Мыться можно уже, я давно баню skutала, угару не будет.* Бл.: Сим.; *Севодня дед для нас skutал, угару не будет.* Бл.: Сим.; *Севодня дед для нас skutал баню.* Бз.: Зык.; *Ну, skutала баню, можно идти мыться.* Кн.: С. Озер.; *Скутай-ка баньку мне.* Мн.: Шал.; *Скутала баню, мыться пойдём.* Ач.: Алек.; Аб.: Абан; Бр.: Бир.; Бм.: Меж.; Ем.: Кор.; Дз.: Дзер.; Нж.: Реч.

СЛОЖИТЬ В ТАБОР. Уложить горкой. – *Заготовленные полозья надо сложить в табор.* Сх.: Сух.

СИДЕТЬ ПОД КОРОВОЙ. Доить. – *Вот Анна и приспособилась сидеть под моей коровой, а муж не верил, ничего не делает.* Пт.: Мина.

ВЕРХОМ СЕСТЬ. Порезаться о лезвие косы. – *Бывала, косишь и баишься сесть верхом на касу.* Дв.: Овс.

ТЯНУТЬ ТЯГУ, сплавл. Вытаскивать, сплаваемый лес на берег с помощью лошадей, трактора и т.п. – *На лошадях тягу тянули, лес тоскали из воды для бон ... пара лошадей бревно цепляют по краям, лошади идут, по слюзам бревно идёт кверху, а потом бонны сделают, по этим же слюзам сталкивали бонны.* Дв.: Овс.

БИТЬ КОСУ. Отбивать молотком лезвие косы, делая её острой. – *Косу надо каждый день бить, а то косить трудна.* Бз.: Бер. *Косу на бабке бьют.* Бз.: [Введите текст]

Урм.; *Када коса туповата – эта грех. Тада который умет хорошо косу бить, он атабъёт её, тагда косишь – не чувствуешь, легко косится.* Дв.:

Овс.; Бм.: Юкс., Бх.: Тюл.

ДЕЛАТЬ ПРОФЕССИЮ. Заниматься чем-л. – *Всю жизнь делал он профессию конюха и теперь коней любит.* Сх. Шила.

ДУТЬ СКОЛЬ МОЧИ ЕСТЬ. Работать из всех сил. – *Нам гаварят:*

«Работайте, дефчонки, скоро вайна кончитца, и мы дуем сколь мочи есть, а после вайны фсё равно работать нужно было, вот и жили без отдыха». Дв.:

Овс.

КЛАДЬ ВОЗИТЬ. Извозничать, возить хлеб, товары и т.п. – *Брат всю зиму ходил с дядей в ямщину. «Возили кладь» называлось. Он всю зиму ходил, а*

заработал балалайку, а стоила она три рубля. Тс.: Даур.

КУТАТЬ БАНИЮ. Закрывать трубу в натопленной бане, предварительно залив угли в печи. – *Кутать баню – это трубу закрыть, чтобы жар был.* Аб.:

Лап.; Кутать баню - это значит выпустить первый жар, залить углы, чтоб не было угару. Кн.: Фил.

КУТАТЬ ПЕЧЬ. Закрывать задвижку печной трубы. – *Чтоб тепло не выходило, вот кутаешь печь.* Бр.: Бир.

ХОДИТЬ ПО ОБОРЫШАМ. Собирать ягоды, грибы там, где их уже собрали.

– *Ягоды-то дивно набрали?* – *Да нет: ходили по оборышам.* Аб.: Абан; *Хотя мы и ходили по оборышам, но ведро ягоды набрали.* Бм.: Луг.; Бз.: Бер.; Мн.:

Шал.

КОНСКАЯ РАБОТА. Тяжелая работа. – *Работа конска была до того чижола, руки в плечах ничё не слышут.* Ач.: М. Улуй.

РАБОТАТЬ РАБОТУ. Выполнять какую-либо тяжёлую работу. – *Тяжело мне было. Работала я мужские работы.* Бр.: Бир.;

Я всегда тяжёлую работу работала. Бр.: Бир.; *Мне врач сказал, что тяжёлую работу работать нельзя, а то коньки отброшу.* Бр.: Бир.

РАБОТАТЬ С ВЕРХОМ. Много работать. — *Приходилось работать с верхом. А иначе чего заработаешь? Сх.: Выс.; Работать с верхом надо было — не до гулянья. Сх.: Сух.*

РВАТЬ ЖИВОТ, экспр. Делать что-либо с чрезмерным напряжением сил. — *Принести только уклунок картошки — не рви живот. Дз.: Чур.*

СБИТЬ ПЕЧЬ. Сделать глиняную печь: в деревянную форму залить глину и, утрамбовав ее, дать высохнуть, затем форму выжечь. — *Сбить печь — это так: кожушок набьешь с досок, ну, и бьешь глину туда, глинобитна печка. Бз.: Бер.*

БИТАЯ ПЕЧЬ. Глинобитная печь. Ср.: **БИТУШКА.** — *Из досок делали форму печи и засыпали в эту форму песок и глину. И все трамбовали. Получалась битая печь. Она плохо греет. Нз.: Сер.; Есть ещё битая печь, её колотушками бьют. Кч.: Зыр.*

ХОДИТЬ В ДОРОГУ. 1. Заниматься извозом. — *Мужики раньше в дорогу ходили: собачьи носки надели в бродни и идут за 30 верст. Тс.: Кор. 2. Выполнять задания по перевозке грузов. — Я с мужичонком в дорогу ходила до Канского. Накладёшь какой груз на лошадей, останавливались по станкам. Тс.: Тас.; Ходили в дорогу: туды запас везли, а оттудова руду. Аб.: Тур.*

ХОДИТЬ В СВЯЗКУ. Заниматься каким-л. промыслом, делом в составе артели, группы. — *В связку ходили всё больше зимой. Тс.: Тас.*

ХОДИТЬ В ЯМЩИНУ. Заниматься ямским промыслом. — *Брат всю зиму ходил с дядей в ямщину. Возили — кладь называлась. Он всю зиму ходил, а заработал балалайку, а стоила она тогда три рубля. Тс.: Даур.*

НА ШВЫРОК, спец. Приготовленные для распиливания и раскалывания на дрова стволы деревьев. — *Ем.: Емел.*

ВЫЛОЖИТЬ ШКАНДОМ. Соединить с помощью деревянного шипа, шканда. — *Пол выложили шкандом. Дз.: Дзер.*

ГОНЯТЬ ЯМЩИНУ. Заниматься товарным извозом. — *Дед мой гонял ямщину. Кн.: Бошн.*

Дом и двор:

СВИНЯЧИЙ КОТУХ. Помещение для свиней. – Ем.: Шив.

БОЖИЙ УГОЛ. Угол в доме, где висит или стоят иконы. – *А в божьем углу у меня Мать пресвята Богороца стоит.* Дв.: Овс.

СВЯТОЙ УГОЛ. Угол, в котором находятся иконы. – *Помолишься в святом углу.* Уж.: Кул.

СБОРЧАТОЕ ОДЕЯЛО. То же, что СБОРОК. – Одна деревянная кровать на всю семью была, и одеялом сборчатым укрывались. Бм.: б. Кант.

ЧИСТЫЙ ПОТОЛОК, спец. Потолок ярусный — на потолок, образованный настилом крыши, набиваются доски — тёс. — *А в домах он чистый потолок. Ярусный иначе. Делается как черный, а снизу тесом нашивается.* Пт.: Пар.

Рукоделие:

НА ЖИВУЛЬКУ СШИТЬ. Прошить крупными стежками, готовя для примерки. – *Собрала кофту на живульку, осталось шить.* Кч.: Чел.; *Платье на живульку сшито, а ты теперь на машинке пришей.* Ил.: Шум. и повсем. в центр. р-нах КК.

МУЛЯНЫЕ НИТКИ. Мулине. – *Раньше мы обычно вышивали угловики нитками, муляные такие были нитки.* Сх.: Под.

ПРОХАВНЫЙ ПОЛОВИК (ПРОСТЕЛОК), ткац. Редко сотканный. – *Редко соткут половик и говорят: «Прохавый половик получился» или «Прохавые простелки».* Бз.: Брз.

ТКАЦКИЙ СТАН. Ткацкий станок. – *У обоих по два ткацких стана в избе.* Сх.: Мин. и повсем.

ТКАТЬ В ДРЕМИХУ, ткац. Способ тканья с узором в клетку. – *Так по-разному-то ткали: и в ёлочку, и в дорожку, и в дремиху.* Дз.: Дзер.

ЧЁРТОВА КОЖА, прост. Сатин. — *И рубахи шили праздничны из чёртовой кожи.* Дз.: Дзер.

Животноводство:

ЕМАН – Домашний козел. – *Емонов отлечит от овечек: у них рога не такие, да шерсть линеет, а еще борода.* Аб.: К.Яр; *Еман-то мимо прошел, вернуть-то некому.* Ач.: Сал; *Еман-то шибко хорош.* Бр.: Бир.; *Че ты прыгаешь, как еман, сядь, отдохни.* Ил.: Хайр.; *«Еман с бородой, погонись за мной...»* Кч.: Каз.; *Выгани-ка емана в поле, пусть напосетя.* Нж.: Н.Инг.; Кн.: Игин.

ПОЙТИ НА ПОПРАВУ. Пойти на поправку. – *Как только зажует корова жвачку, значит, говорили: «Корова на поправу пошла».* Дв.: Овс.

СТАРЫМ ДОИТЬСЯ. О корове, не оплодотворенной быком. – *Щас коровы есть таки – водили к быку, она не покрылась. Говорят, что крова осталась яловая, и вот она год старым доит, её доят, но говорят, что она старым доица.* Дв.: Овс.

СТОЯТЬ НА ЖИРАХ. Находиться, кормиться зимой на одной территории (о сохатом). – *Сохатый на жирах стоит – зимует, никуды не ходит, переход в марте делат.* Кч.: Зак.

СТОЯТЬ НА СОЛОМЕ. – При отсутствии сена кормиться зимой соломой (о скоте). Уж.: Кул.

Еда, посуда, процесс приготовления пищи:

БРИЗЛОЕ МОЛОКО. Кислое молоко. – *Другого нет молока? Это бризлое.* Ач.: Мар.

БРЫЗЛОЕ МОЛОКО. То же, что БРИЗЛОЕ МОЛОКО. – *Не хочешь брызлого молочка?* Аб.: Мих.

НА ВЕРХОСЫТКУ. На закуску, после еды, на десерт. – *Киселька с шаньгами на верхосытку.* Дв.: Овс.; *Супу налопалася, а потом кака-то вкуснятина. Дай-ко, на верхосытку.* Бз.: Бер.

ЕСТЬ (ИСТЬ) НЕ В СВОЮ ВЫТЬ. Есть сверх нормы. – *Ить как говорим: есть не в свою выть, а это значит, что очень много.* Аб.: Абан.; *Ну че ты*

ешь не в свою выть: обжираться всегда. Аб.: К.Яр.; *Исть не в свою выть – это значит ись сильно.* Аб.: Тур.

ГОРШКОВАЯ ЧАШКА. Глиняная чашка. – *Горшковая чашка – глиняная, заместо тарелок. Из нее семья ела суп, щи.* Кч.: Каз.

ГУСТОЕ МОЛОКО. Простокваша. – *Положи в чашку густого молока.* Аб.: Абан.

ДЕЖУ УЧИНЯТЬ. Готовить тесто в квашне (деже). – *Завтра буду учинять дежу: хлеб кончился.* Ач. Пок.

ЗАТВОРИТЬ ТЕСТО. Замесить тесто. – *Перво-наперво надо затворить тесто.* Кч.: Мар.

КАМЕННЫЙ КУСОК. Сухой, черствый. – *Ну, что Колька-то каменный кусок ест.* Сх.: Шила.

НАЛИВНАЯ БУЛОЧКА. Булка, смазанная перед выпеканием смесью сметаны с мукой; *шаньга.* – *Шаньга – наливная булочка.* Аб.: Абан.

ОБЕДЕЧНОЕ МОЛОКО. Молоко, выдоенное в середине дня, в обед. – *Утреннее и обедечное молоко.* Дв.: Овс.

В ОБОРОЧКУ. О только что сваренных щах. – *У нас сегодня шти в оборочку.* Пт.: Пар.

ОПАРНЫЙ ХЛЕБ. Хлеб, испечённый из кислого теста на опаре. – *Пекли опарный хлеб, на опарях, он вкусный, пахнет хмелем.* Тс.: Сух.

СЕСТЬ НА ОСЛУ. Плохо пропечься (о хлебе). – *У меня в этот раз хлеб не удался: весь сел на ослу, такой только скоту пойдет.* Дв.: Овс.

ПОСТАВИТЬ В ЛЁГКИЙ ДУХ. Поместить кушанье в немного остывшую русскую печь. – *Галушков наваришь и поставишь в лёгкий дух.* Пт.: Пар.

ХЛЕБНОЕ САЛО. Сало, которое получает от откормленных зерном свиней. – *Хлебное сало на сковородку ложишь, хоть такой кусок положишь, уже ись нечево будет – оно вытапливалось всё.* Дв.: Овс.

СВЯЧЕННЫЙ БЛИН. Сдобный сочень, подаваемый жениху. – *Для молодого готовили свяченый блин из яиц и масла.* Тс.: Меж.

СКОРОВОЕ МАСЛО. Сливочное масло. – *А масла у нас было всякого, конопляного, растительного и скоровное было. А скоровное называлось так потому, что с коровьего молока сделано.* Пр.: Бел.

СКОТСКИЙ ЖИР. Говяжий жир. – *Как у свинины свиной жир, так у скотины – скотский. На кишках собираешь, жёлтый такой. Вообще, скотский жир от простуды хорошо помогает.* Мн.: Ст. Бад.; *Скотский жир быстро остывает.* Мн.: Ст. Бад.

СОКОВАЯ КАША. Истолченные зерна мака, конопли, превращенные в жмых с соком. – *Соковые каши, да толкли мак, конопля, ели в посты, да и сейчас тоже мак. Конопля не стало.* Аб.: Усп.

СОКОВЫЙ ПИРОГ. Пирог с начинкой из толчёных зёрен мака, конопли. – *А соковые пироги я бы и сейчас с удовольствием поела, но коноплю не сеют, мак тоже не купишь.* Бз.: Брз.

СУДНЯЯ ЛАВКА. Лавка для посуды. – *Суднюю лавку надо перекрасить в синий цвет.* Кн.: Аст.

ТОЛСТЫ ШТИ. — *Каша из ячменного зерна, сейчас из перловки.* Аб.: Усп.

Предметы хозяйственной деятельности:

БЕЗМЕННАЯ МЕРА. То же, что БЕЗМЕН. (единица веса в 2,5 фунта). – *Ране безменной мерой мерили.* Сх.: Сух.

ТАБАЧНОЕ КОРЫТО. Корыто, в котором рубят табак. – *Принеси-ка мне табащенное корыто.* Кн.: С. Озер.

ДВУХСТАВНЫЙ ПЛОТ, сплавн. Плот, состоящий из двух связанных между собой плотов. – *На двусоставном плоту лучше было лес сплавливать.* Дв.: Слиз.

ОДНОСОСТАВНЫЙ ПЛОТ, сплавн. Плот из одного ряда бревен. – *На односоставном плоту сплавливали сено.* Дв.: Слиз.

ТРЕХСТАВНЫЙ ПЛОТ, сплавн. Плот, состоящий из трех связанных между собой плотов. – *Трехставный плот был самым большим и удобным.* Дв.: Слиз.

ДОЛБЛЕНАЯ ЛЕЖАНКА, пчел. Улей. – *Были колушки, на их лежали долбленные лежанки.* Ем.: Шив.

СКЛАДОК НА ПАЛОЧКЕ. Зонтик. – *Им чё дожж? Складок на палочке взяли – и порядок.* Пт.: Пар.

СМОЛЁВЫЕ ДРОВА. Смолистые, обычно сосновые дрова. – На лучину для растопки печей сушили смолёвые дрова. Кн.: Браж.; На козу (приспособление для ночного лова рыбы острогой. – Ред.) клали смолёвые дрова и шли ночью рыбачить. Они горели долго. Дв.: Овс.; Нж.: Тил.

Трудовая и промысловая деятельность

Земледельческая деятельность: покос, обработка земли, урожай

ДВОЁННЫЕ ПАРЫ. Поле, вспаханное два раза и не засеянное в первый год. – *И пшеницу мы сеяли на двоённые пары.* Тс.: Сух.

С МАКУШКИ БИТЬ. Скашивать только верхнюю часть травы. – *Кто с макушки бьет, а кто из-под корня водит литовку.* Дв.: Овс.; Бз.: Бер.

ЖАТВЕННАЯ СТРАДА. Время жатвы. – *Сияли весной, потом жатвенна страда, жниво идет.* Тс.: Тас.

КРЕСТЬЯНСТВОМ ЗАНИМАТЬСЯ. Заниматься сельским хозяйством, земледелием. – *Крестьянством до партизанства занимались, а потом в колхоз зашли.* Тс.: Тас.

РЕПОРЕЗОВ ДЕНЬ. День уборки с полей репы по православному календарю (28(15) сентября). – *«Не дремли, баба, на Репорезов день», - так говорили, что в этот день надо было работать быстро, в срок успеть.* Ем.: Кач.

СЕЯТЬ ПОД ЗАКЛАД. Сеять озимую рожь. – *Ярицу весной сеяли. Рожь озимая – это под заклад сеяли, и яровая, ярица.* Ем.: Шив.

ИЗ-ПОД КОРНЯ. О взмахе косы снизу вверх. – *Кто с макушки бьет, а кто из-под корня водит литовку.* Дв.: Овс.

НА БЕРЕЗЕ РАСТИ. О грудных младенцах, которых родители брали с собой на поле, покос. – У меня двое девок было, и обе на берёзе росли. А почему так? Да как же. Ты на поле, а люльку к берёзе прицепишь, и все. Тс.: Тас.

НА БЕРЕЗЕ РОСТИТЬ. Брать грудного ребенка в поле, подвешивая колыбель на берёзе. – Вот лопотонски-то обычаи были – детей на берёзе растить. Тс.: Тас.

Рыболовство:

НА ИГРОВУЮ, рыболов. На нерест. – *Вот у нас был с отцом один случай в мае. Мы с ним в одну ночь чуть ни тринадцать пудов сороги поймали. Она пришла на игровую, и вот мы как раз на эту игровую и попали.* Дв.: Овс.

КОРЖАЧКИ МАЗАТЬ, рыболовн. Готовить корчажку к рыбной ловле. – В сетку из прутьев тесто закладывают, хлеб размоченный и опускают в воду. *Говорят: «Корчажки мазать».* Бр.: Бир.

СТАНОВАЯ СЕТЬ, рыболов. Ставная сеть. – *Есть ходовые сети, есть и становые.* Сх.: Под.

ВЗЯТЬ НА АБАТУР. Развернуть против течения. Ср.: ВЗЯТЬ НА ОБОТУР. – Вот то бревёшко на абатур надо взять. Аб.: Лап.

ПОДАВАТЬ НА ШЕСТЕ. Управлять лодкой с помощью шеста. – Кому надо в Красноярск на лодке – оттуда на шесте подавали. Дв.: Овс.

ВЗЯТЬ НА ОБОТУР. Развернуть против течения. Ср.: ВЗЯТЬ НА АБАТУР. – Лодку на оботур взяли – и все дела. Аб.: Абан.

ЛОПАШНОЕ ВЕСЛО. Большое весло. – На конце лопашного весла скоба есть железна. Так она в уключины на бортах лодки и вдевается. Бр.: Бир.; Лодка у меня долблена с лопашными вёслами. Бр.: Бир.

СРУГОВАЯ ЛОДКА. Лодка, выдолбленная из дерева. – Струговая лодка из цельного дерева, из осины делалась. Тс.: Тас.

ЮРОМ ИДТИ. — 1. Идти косяком (о рыбе). — *Рыба юром идёт, хорош улов будет.* Аб.: Пок.

Охота:

КОЛОНОК КРАСНЫЙ, охотн. Пушной зверёк семейства куньих, шкурка которого приобретает зимой оттенок красного цвета. — *Колонок тоненький, длинный, в три раза больше белки, поедает белку и мышей. Красненький такой, его и красик называют. Колонок красный, как белка числится, его заготавливают с октября месяца. Он всегда красный. Он глухаря похищает, когда тот спит. Когда днем ходит, называют его денник. Ночью боится. Мышей, белку ест.* Дз.: Дзер.; Кч.: Мок.

ОБВЕСТИ ОКРУГУ, охотн. Поставить вокругую большое число ловушек для пушных зверей. — *Обведет плашником в тайге круг и говорит: «У меня обведена округа», «Я обвёл округу» - значит больше число ловушек поставил по кругу.* Ем.: Шел.

ЗАЛОМ СТАВИТЬ. Охотн. Сооружать преграду из двух скрещенных кольев, всовывая их в отверстие берлоги. — *Залом ставят, а как же. Штоб он не выскочил оттудова. Два таких стяга накрест всовывают в чело, оне медведя задерживают.* Бз.: Бер.

ТРОПИТЬ СЛЕД. Идти по следу. — *А собака у меня хорошая, след тропит отлично.* Ем.: Емел.

Шишкование:

ОРЕШНИЙ ГОД. Год, урожайный на кедровые орехи. *В орешные годы много шишек собирали.* Сх.: Выс.

ХОДИТЬ НА ПАДАЛЬ. Ходить в тайгу и собирать опавшие кедровые шишки. — *Ходили и на падаль в тайгу — собирать шишки в мешки.* Пт.: Пар.

Качества и свойства человека

Здоровье:

КАРАЧУН ПРИШЁЛ, прост. О внезапной, неожиданной смерти. – *Ну, думаю: карачун пришёл. Какую мне.* Аб.: Д. Мост и повсем. в центр. р-нах КК.

КАРАЧУН ПРОШЁЛ, прост. О прошедшей смертельно опасной эпидемии. – *Карачун прошёл: многих за собой унес;* Аб.: Д. Мост и повсем. в центр. р-нах КК.

ПОСТЕЛЮ ДАВИТЬ. Болеть, не вставая с кровати. – *Целую неделю постелю давила, не вставала.* Пт.: Мина.

НЕДОВОЛЬНЫМИ ГЛАЗАМИ. О человеке, страдающем косоглазием. – *Не повезло, нарочито не придумати, сплошной, ремливый, гордый, да ощё и душной, недовольный глазами, невитой.* Мн.: Ст. Бад.

САЛАЗКИ ЗАГНУТЬ, груб.-прост. Умереть. – *Да он уж когда салазки загнул: пил, пил, да...* Ач.: Тим. и повсем. в центр. р-нах КК.

ДЕРЕВЯННАЯ БОЛЕЗНЬ. Сильный остеохондроз позвоночника, при котором больной не в состоянии согнуться.- *Он уже давно деревянной болезнью болеет, совсем не сгибается.* Аб.: Абан.

СЛОВЕСНАЯ СТАРУХА. Женщина, которая лечит заговорами; знахарка. – *Мать свою больну повезла к словесной старухе лечить.* Дз.: Шел.

ТУЕС БЕСПЛОДНЫЙ. Бездетная женщина. – *Маря чё? – Туес бесплодный. Вот её муж и бросил.* Ем.: Емел.

ДАТЬ УКОЛ. Поставить укол. – *В госпитале ему дали укол, и он успокоился.* Сх.: Шила.

ОДНИ ЛЫТКИ (ОСТАЛИСЬ). Об исхудавшем человеке. – *Высокий, худущий, одни лытки остались.* Бл.: Кум.

ХВОРОБА ТЕБЯ БЕРИ (БОДАЙ, ДЕРИ, ЗАБЕРИ, ЗАДЕРИ), бран., экспр. Пожелание заболеть. — *А хвороба тебя бодай.* Бм.: Хмел.; *Ну, баба, накостьлять тебе чё ли. От хвороба тебя бери!* Аб.: Абан; *Ходит всем делат. Пусть хвороба её дерёт!* Аб.: Тур.; *Прийдёшь, сидит как царь, не*

[Введите текст]

подступисся. Хвороба тебя дерит! Тх.: В.-Чет.; Вот, халява! Вот лярва! От жиру бесится. Мужик мой с ёй связался. Пушишай хвороба её задерёт. Ач.: Тим.

Возраст:

БОЛЬШИ ГОДА. Много лет. – Да, на моих глазах Роммель Тимошку убил (первого мужа), да. *Больши года уж прошли, а как час вижу.* Дз.: Трц.; *Как красных окружили, а он (муж) одного у их белого узнал хорошо. Ну, его уж взять не успели. После уж больши года прошли, уж в тридцатом годе, его (белого) в Среднюю учителем прислали. Вот он (муж) опеть его узнал.* Дз.: Сред.

СТРЯПШАЯ БАБУШКА. Старшая женщина в крестьянской семье, которая всегда готовит еду. – *А теперь я стряпшая бабушка в доме.* Ир.: Ирб.

ДЫБКИ ДЕЛАТЬ, детск. – Начать стоять на ножках (о ребенке). (*Глядя на ребенка.*): *Ишь, дыбки делать. – Скоко ему? – шесть, седьмой (месяц) пошел.* Аб.: Усп.

ДЫБЫ, ДЫБЫ, ДЫБОНЁК СКОРО (любое имя). **ГОДОК,** детск. – Прибаутка, которой сопровождают первые попытки младенца встать на ноги, а также его первые самостоятельные шаги. – Аб.: Абан.; Аб.: Бер., Д. Мост.; Тур.; Ач.: Тим.; Нз.: Пав., Гляд.; Сух.: Кон., Шило.; Тх.: В. – Чет.

Интеллектуальные качества:

БУКИ ЗАШЕВЕЛИЛИСЬ – О человеке, который начал думать, соображать, вспоминать. – *Буки-то у него зашевелились: испугался, так сразу начал соображать.* Аб.: Усп.

НИ БЕЛЬМЕСА НЕ ЗНАТЬ, прост. Ничего не знать, не понимать. – *Учился, учился, а ни бельмеса не знаешь.* Бз.: Бер. И повсем. В центр. р-нах КК.

БУКИ ШЕВЕЛЯТСЯ. О несообразительном человеке. – *Буки не шевелятся: ниче сообразить не могу.* Аб.: Абан.

[Введите текст]

ШЕВЕЛИ БУКАМИ. Думай, размышляй. – *Чё, трудная задачка-то? А ты буками шевели.* Аб.: Усп.

НЕДОВОЛЬНЫЙ УМОМ. О глупом человеке. – *У нее дети не стоят, а каков выжил, и то умом недоволен.* Мн.: Ст. Бад.

БАЙ НЕСТИ. Говорить глупости. – *Снова ты бай несёшь.* Сх.: Шила.

ТУМАК ТУМАКОМ, экспр. О необразованном, глупом человеке. – *Гришка наш учиться не хочет, совсем тумак тамаком; все с трактором возится.* Сх.: Шила; Бз.: Бер.

СКЛАДАТЬ НЕРАЗУМНОЕ. Говорить глупости. – *Что ты складываешь неразумное.* Мн.: Ст.: Бад.

ШАРАБАН НЕ ВАРИТ. — *Чё-то сёдня у меня шарабан совсем не варит.* Бз.: Бер.; Дв.: Овс.

Состояние человека

Внутренние качества, свойства, наклонности:

ВАРНАЧЬЯ ДУША. – *Варначья душа – хитрый, злой человек.* Кч.: Мок.

ДЕЛАТЬ НАС (ТЕБЯ); экспр. Обманывать. – *Делают нас, как хочут, друют.* Аб.: Абан.; *Делают тебя, как дурака. Че смотришь? Када выдадут?* Ач.: Мал.

В КАЖНОЙ ДЫРЕ ЗАТЫЧКА. О человеке, который вмешивается в любое дело. – *Санька опять попёрся к имя. Он у нас каждой дыре затычка.* Бз.: Бер.; Кч.: Мок.

ЛЕНЬ ИЗ ЛЕНИ. О чрезвычайно ленивом человеке. – *Ты че грязь-то на него льешь: сама больно хорошо – лень из лени. Только бы спать да есть.* Нз.: Гляд.

МАТЬ-ХВАТЬ. О грубом человеке. – *У нее таки ухватки: мать-хватъ.* Аб. Усп.; *Как ты с ём живешь: ить он мать-хватъ: ласкова слова не слышишь.* Нз.: Пав.

МОЛЕННЫЙ РЕБЁНОК. Хороший ребенок. – *Какой у меня моленый ребенок. Приду – дома сё сделано. Ох, как хорошо!* Бр.: Брз.

ДУША НАРАСТОПАШКУ. О добром, отзывчивом человеке. – *Простой он человек, у него вся душа нарастопашку.* Бз.: Бер.; Ем.: Емел.

НЕСОВЕСТНАЯ ЛЕНЬ. Об очень ленивом человеке. – *Лежишь? Ну, лежи-лежи, выляживайся, лень несовестная.* Бз.: Бер.; *А мой-то, ну чисто несовестна лень.* Кч.: Чел.

НОРКИ ЗАДРАТЬ (НОРКИ ВВЕРХ ДРАТЬ). Возомнить о себе. Стать высокомерным. – *Смотри-ка, норки-то задрал.* Мн.: Пок.; *Наш Иван Иванович сильно зазнался, что о нем стали в народе говорить: уж очень-то он норки задирает.* Тс.: Тас.; *В городе без году неделя, а уж норки вверх дерет прямо на диво.* Мн.: Пок.; Аб.: Пок.; Мн.: Шал.

ПОДМАЗА СКОВОРОДНАЯ, насмешл. О вялом, нерешительном человеке. – *Очень тихого человека часто называли «подмаза сковородная» или «размазня»: «Эх, подмаза ты сковородная!»* Дз.: Нов.

ЗАВИДКИ БЕРУТ. Прост. О зависти, охватившей кого-л. Ср.: **ЗАВИДОСТЬ БЕРЕТ.** – *Мужик у нее работяга, ни пьет, аж завидки берет.* Бз.: Маг. *Вижу: он идет в костюме новом, меня уже завидки берет.* Тс.: Сух. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЗАВИДОСТЬ БЕРЕТ. То же, что **ЗАВИДКИ БЕРУТ.** – Ее завидость береть, так она и сплетничат. Ир.: Благ.

ЗАВИДКИ ВЗЯЛИ. Прост. Завидно кому-л. – *Посмотрела не ее сладку жись – завидки взяли.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЗАВСЯКО-ПРОСТО, прост. Без церемоний, без стеснений, просто. – *Прихожу к ней завсяко-просто, беру че надо.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

РОТ КОРЫТОМ. О человеке с хорошим аппетитом. – *Парнишка-то у их маловатый, а у моей рот корытом, трескает все сподряд.* Кч.: Чел.

ЛЫТКИ ЗАСВЕРКАЛИ. О быстром беге человека. – *Только лытки засверкали – шибко побежала.* Аб.: Абан; Бг.: Б. Кос.

НИ БЕЛЬМЕСА НЕ ЗНАТЬ, прост. Ничего не знать, не понимать. – *Учился, учился, а ни бельмеса не знаешь.* Бз.: Бер. И повсем. В центр. р-нах КК.

ЧЕЧА-ЧЕЧЕЙ. Неодобр. Избалованный человек. — *Да она чеча-чечей. Трясутся над её. Потом наплачутся.* Нз.: Пав.

Взаимоотношения людей:

БЫТЬ КАК ЗАМЕТА. Быть нелюбимым, лишним где-л. – *При мачехе я была как замета в доме.* Сх.: Шила.

СЛАДУ НЕТ. 1. Об отсутствии дружбы, взаимопонимания. – *Челдоны в соседнем селе, сладу с ними нет.* Нз.: Сют.; *В ихной семье сладу нет.* Бз.: Бер.

Об отсутствии благополучия и счастья. – *Сладу у меня в жизни нетути.* Дз.: Дзер.

СПЕВШИЕ ЛЮДИ. О дружных людях. – *В деревне люди спевшие.* Ир.: Усп.

СОГЛАСНАЯ СЕМЬЯ. Дружная семья. – *Отдам я сестрицу, отдам я родиму не в город-деревню, не в согласну семью.* Кч.: Кем.

Состояния, вызванные условиями жизни, окружающей средой:

ЖИТЬ В КРЕСТЬЯНСТВЕ. Быть крестьянином. – *Мы в крестьянстве жили. Нам некогда было че-нибудь для себя сделать.* Тс.: Тас.

ВЫХОДИТЬ ПО СВОЕМУ ПРАВУ. Выходить замуж по любви. – *Когда мой возраст стал, вышла по своему нраву.* Бр.: Бир.

В ДЕВКАХ, прост. До замужества. – *В девках я жила с родителями в Маганске.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЖИТЬ (РАСТИ) В СИРОТСТВЕ. Быть сиротой – *В сиротстве жили, взяли в армию, чичас подполковник. Нынче приезжал.* Тс.:Тас.; *В сиротстве росли.*

Одна мать нас растила семь человек. Тс.: Тас. и повсем. в центр. р-нах КК.

МУРЦОВКИ ХВАТИТЬ. Испытать нужду, горе. Ср.: **МУРЦОВКИ ХЛЕБНУТЬ.** – *Ну ихватила я с тобой мурцовки.* Пт.: Мина.

МУРЦОВКИ ХЛЕБНУТЬ. То же, что **МУРЦОВКИ ХВАТИТЬ.** – *Ох, и хлебнула я, девки, мурцовки. Шибко чижолоя жизня была.* Кч.: Чел.

ОСТАТЬСЯ ОТ МАТЕРИ И ОТЦА. Стать сиротой. – *Осталась я от матери и отца совсем мала.* Дв.: Овс.

ОТЪЕСТЬ ТРЁБО. Сильно поправиться, растолстеть. – *Наша Машка отъела трёбо, теперя робить не хочет.* Бг.: Туз.

РАЗДУТЬ КАДИЛО. Быстро разбогатеть. – *Раздул кадило: хоромы построил, машину купил.* Аб.: Абан.

РЕМА РЕМУ БЪЕТ. О бедности, нищете. – *Я вот надену кого-нибудь рвано, вот и скажут «рема рему бьет».* Тс.: Тас.

НУЖА И СТУЖА, НЕТ И ХУЖЕ. О плохом самочувствии, тяжелой жизни. – *Да болесь одна ить как: нужна и стужа, нет их хужа.* Аб.: Абан.

С ПЕНТА СВИХНУТЬ, экспр. Сойти с ума. – *Наверное, с пента свихнула.* Тс.: Вес.

ЖИТЬ В СИРОТСТВЕ. Быть сиротой. – *Жила я в сиротстве, осталась от матери маленька.* Ач.: Кур.

ЖИТЬ С ХОЗЯЙСТВОМ. Жить, получая доходы только со своего хозяйства. – *Со своего хозяйства живу: мясо, молоко, картошка - все свое. И продаю – конечно: пенсия не большая.* Бз.: Зык. и повсем. в центр. р-нах КК.

С ПАР СОЙТИСЬ. Замерзнуть, отмереть. – *Чтобы руки у них совсем с пар не сошлись.* Мн.: Шал.

ЗАЙТИ В КОЛХОЗ. Стать членом колхоза. – *Отец мой зашел в колхоз уже после всех.* Сх.: Шил.; *Сперва единолично жили, потом в колхоз зашли.* Тс.: Тас.

НАБЕГАТЬ В ДЕВКАХ, осужд. Родить вне брака. – *Байстрюк у нее Колька-то, она в девках набегала.* Кч.: Чел.

ХОДИТЬ В ТЯГОСТИ. Быть беременной. Ср.: ХОДИТЬ В ТЯЖЕСТИ.—
Муж мой пошёл воевать, а я как раз в тягости ходила. Тх.: Крас. и повсем. в
 центр. р-нах КК.

ХОДИТЬ В ТЯЖЕСТИ. То же, что ХОДИТЬ В ТЯГОСТИ. — *Да невеска -
 то у нас в тяжести ходит: ждём мнука.* Тх.: В.-Чет.

ПОД ЭТИМ ДЕЛОМ. Пьяный, выпивший вина. — *А она всегда под этим
 делом. Самогонка у неё не выводится.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ДЕЛО ЯМАН. Дело(а) плохо(и). — *Всё загубили: дело яман.* Аб.: Абан; *Как у
 тебя? — Дела аман.* Аб.: Тур.

Эмоции и речевая характеристика:

БУЗУ ЗАВАРИТЬ. Устроить скандал. — *Хорошу ты бузу заварила: вот
 бросит он тя, бушь знать, как орать по пустякам.* Бл.: Мих.

БУЗУ ЗАТЕВАТЬ, прост. Начинать скандалить, шуметь. — *Че буду
 затевать? И без скандала можно разобраться.* Аб.: Лаз. и повсем. в центр.
 р-нах КК.

БУЗУ РАЗВОДИТЬ. Скандалить, шуметь. — *Вечно ты бузу разводишь.* Сх.:
 Як.; Бм.: Юкс.

НУ И БАЙКИ! 1. Возглас, соответствующий выражениям «до свидания»,
 «спокойной ночи». — *Ну и байки, мнучек, закрывай глазыньки.* Аб.: Абан.

Возглас, соответствующий значениям слов «ладно», «согласен», «хорошо». —
Ну и байки, теперь хорошо. Придёшь? — Да. — Ну и байки. Аб.: Абан.

ВЗЯТЬ НА ШАРАП(А). То же, что взять на испуг. — *Норовили взять на
 шарап.* Дв.: Овс.; *А на шарапо-то меня и возьмешь, я уж, думаю, подоржат-
 подоржат, да отпустят.* Бз.: Бер.

ВАРНАЧЬИ ГЛАЗА. — *Ах ты, варнак окаянный. И глаза твои варначьи.* Ач.:
 Сал.

КУРАЖ РАЗВОДИТЬ. Капризничать. — *Изуросилась вся: целый день куражи
 разводит.* Нз.: Гляд.

РАЗВЕСТИ РАЗЛЮЛИ. Дать волю, свободу чувствам. – *Развела разлюли: получай. Че теперь с ней будешь делать? Вот тебе и свобода.* Ем.: Емел.

РЁВУШКУ РЕВЕТЬ, прост. Громко, громко плакать, кричать, страдая от боли. – *Изурочили ребенка, видно: ревя ревет.* Ач.: Чер. и повсем. в центр. р-нах КК.

РЁВОМ ВЫЖИВАТЬ. Кричать; громким плачем добиваться своего. – *Так она давай рёвом выживать.* Сх.: Шила.

В РЯТУНКУ КРИЧАТЬ. Плакать и стонать от боли. – *Как захватит сердце, так кричу в рятунку.* Ур.: Н. Ник.

СВЕРБИТЬСЯ НА ДУШЕ. О состоянии смутной тревоги, тяжёлых предчувствий. – *Не даёт покоя, беспокоит чё-то, свербиться стало на душею че беспокоит?* Аб.: Д. Мост.

ДЕРЖАТЬ НА КОГО-ЛИБО СЕРДЦЕ. Обижаться, сердиться. – *Да не держу я на неё сердце: уж давно все забылось, пуст заходит.* Аб.: Быс.; *Чё держать на меня сердце-то: я ить хотел как лутше.* Аб.: Быс.; *Не держи сердце, забудь.* Бз.: Бер.; Аб.: Ден.; Аб.: Заоз.; Сх.: Кон.; Сх.: Шил.

СЕРДЦЕ КИПИТ, экспр. 1. О состоянии сильной взволнованности. – *Сердце кипит, огда узнали, што скот вымер.* Сх.: Выс.

2. О состоянии сильной рассерженности. – *Сердце кипит от злости: как можно было разбить?* Аб.: Д. Мост. и повсем. в центр. р-нах КК.

БЫТЬ НА СПОКОЕ. Быть спокойным. – *Огледись хорошенько, чтоб на спокое быть. Нонче клешша много.* Бз.: Бер.

УНЯТЬ СВОЕ СЕРДЦЕ. Перестать сердиться. – *Сердце своё уйми.* Аб.: Мач.; Аб.: Ден.; Аб.: Заоз.; Аб.: Усп.; Аб.: Уст.; Сх.: Кон.

СЛИНИ РАСПУСТИТЬ. Расплакаться. – *Чё слини распустил?* Аб.: Тен.

ДАТЬ РАЗГОНУ. Резко отчитать, отругать кого-л. – *Вот так он и даст разгону, что не успели ко времени.* Нз.: Серж.

ГОСПОДЬ С ТОБОЙ И АНДЕЛЫ ВО ИЗГОЛОВЬЕ. Пожелание спокойной ночи. – Дв.: Овс.

[Введите текст]

БАНДЮРЫ РАЗВОДИТЬ (НЕСТИ), пренебр. Говорить о чём-то несущественном. – *Ну чё бандюры-то разводить, пустомелить.* Аб.: Тур.; *Несешь бандюру: мастак заливать, чё только не болтат.* Сх.: Шила.

БАХ ДА ГАРЫ, экспр. Выражение, соответствующее значению «лечь на кровать лицом вверх». – *Што ты бахнув да гары?* Аб.:Заоз.; *А ён – бах да гары!* Аб.: С.Ман.; Аб: Абан.

БЕДА КАК. В знач. нареч. или усилит. частицы. Очень. – *Беда как холодно.* Ач.: Игин.; *Беда как соскучилась.* Ем.: Ник.; *Беда как ись хочу.* Бз.: Бер.

ВАРНАЧЬЯ КРОВЬ. – *У Васьки варначья кровь. Ох уж и строптивый.* Бз.: Брз.

ДАЙ БОГ УМНОМУ. Не дай бог. – *Мы были в окопах, и побили мы их. Отступали они столько! Дай бог умному.* Тс.: Тас.

ДАЛЕ-БОЛЕ. Дальше-больше. – *Ана выросла, челавека хорошева фстретила, взамуж вышла, детки пашли, заботы, хлопаты, дале-боле.* Аб.: Абан.

ХВАТИ ТЕБЯ ЕМАН ЗА НОГУ. - Ругательство. – *А,хвати тебя еман за ногу! Че ли руки у тя не с того мета растут, че ты сдеся мне накулемесила?* Рб.: Рас.

ЗНАМО ДЕЛО, прост. Точно, конечно, на самом деле.- *Адрес-то оставишь аль нет? – Знамо дело, оставлю.* Бз.: Бер.; *Знамо дело, утартали мы невесту.* Бз.: Маг.; *Ты, знамо дело, пойдешь на огород.* Бг.: Б. Кос.; *А он, знамо дело, шевяки выбрасыват с пригону и песни распеват.* Дв.: Овс.; *Знамо дело, лентяй он: дома все сидит.* Нз.: Иль.; *Все это верно, знамо дело.* Нз.: Сах.; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

КАБЫ ЗНАТЬЕ, прост. Если бы знать. - *Кабы знатье, так вдосталь ба поел.* Бз.: Бер.; *Кабы знатье, что так получится, дак молчал бы.* Тс.: Тас. и повсем. в центр. р-нах КК.

КАК ЛИ, ЛИ КАК, ЛИ КАК ЛИ. Употребляется для выражения неуверенности. – *Веркой ли ее звали, ли как ли? Замятовала.* Бз.: Бер.; *Пятого дня как ли приехали оне?* Ем.: Емел.; Ир.: В. Уря.

КАКОЙ-НИКАКОЙ, мест.; прост. Хоть какой-нибудь, какой бы ни был. – *Како-никако здоровьишко, а дюжу ишио.* Бз.: Бер.; *Надену каку-никаку кофтёнку – и на работу.* Ем.: Емел.; *Какой-никакой, а мужик в дому.* Кч.: Чел. и пофсем. в центр. р-нах КК.

КУДЫ С ДОБРОМ. Замечательно, превосходно. – *Анютки цветут – куды с добром.* Бз.: Бер.

ГДЕ ТЕБЯ ЛЕШАК НОСИТ (ГОНЯЕТ, ОКОЛАЧИВАЕТ), неодобр. Где ты ходишь, где ты был? – *Где тебя лешак носит?* Аб.: Абан; *Где тебя лешак гонял?* Бм.: В. Брод; *Где тя лешак околачивал?* Тс.: Тас.; Кч.: Мок.

ЛЕШАК ТЕБЯ ВОЗЬМИ (ЗАДЕРИ, ПОБЕРИ), бран. Выражение негодования, обиды. – *Лешак тебя забери! Опять все разбил.* Аб.: Тур.; *Лешак тебя возьми со всеми твоими причудами!* Рб.: Рыб.; *Лешак бы тебя побрал!* Рб.: Рыб.; Бз.: Бер.; Дв.: Овс.; Кч.: Мок.

ЛИ ЧЁ ЛИ. Что ли (при выражении сомнения, неуверенности). Ср.: **ЛИ ЧТО ЛИ.** – *Спать пойти ли чё ли?* Бз.: Брод; *С ума сошёл ли чё ли!* Бз.: Маг.; Кч.: Мок.; Кч.: Чел.

ЛИ ЧТО ЛИ. То же, что **ЛИ ЧЁ ЛИ.** – *Ли што ли спать пойти, или самог подождать?* Сх.: Выс.

ЛИТЬ ГРЯЗЬ, прост. Несправедливо обвинять, клеветать. – *Ты что грязь на него льёшь, напраслина это.* Нз.: Гляд. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЛИТЬ ЕРУНДУ. Говорить вздор, чепуху, неправду. – *Ну, что ты льешь всякую ерунду, наврал с три короба.* Аб.: Тур.

ЛИХО МНЕ! Возглас, выражающий недовольство. – *Ой, лихо мне, чё он тама натворил.* Кч.: Чел.; *Ой, лихо мне! Каво ты тама намалевала?* Бз.: Бер.

ЛИХОМАНКА ТЕБЯ ПОБЕРИ (ЗАБЕРИ). Ругательство. – *Санька, холера, куды ты лезешь-то, лихоманка тебя побери!; Ой, язви тебя. Лихоманка бы тебя забрала!* Дв.: Слиз.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

МАКИТРА ПОЛОСАТАЯ. Ругательство. – *Ох ты, макитра полосатая!* Аб.: Заоз.

МАЛО НЕ БУДЕТ! (НЕ ПОКАЖЕТСЯ), прост. Выражение угрозы, предостережения. – *Узнает отец твои проделки, мало не покажется.* Бз.: Бер.; *Под ногам мокро, заколеешь: мало не будет.* Бз.: Маг.; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

МАЛО ЧЁ. Мало ли что. – *Мало чё он хочет!* Бз.: Бер.; Кч.: Мок.

МАТУШКИ СВЯТЫ. Возглас удивления или сочувствия. – *Матушки святы! Да это ж Елизариха!* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

МОЯ МЕТЬ, НЕ В МОЮ МЕТЬ. Выражение, которое, по суеверным представлениям, помогает отогнать беду, болезнь. – *Пусть минёт меня беда: моя меть, не в мою меть.* Аб.: Абан; *Ну, моя меть, не в мою меть. Чтоб всё было хорошо в дороге.* Аб.: Д. Мост.

МИЛО-ДОРОГО ПОСМОТРЕТЬ, прост. Возглас одобрения. – *Снят, чисто ангелы, мило-дорого посмотреть.* Бз.: Бер.; *Эк, как наяривают: мило-дорого посмотреть.* Кч.: Чел.; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

МОИМ (ТВОИМ, ИХ...) САЛОМ МНЕ (ТЕБЕ, ИМ...) ПО МУСАЛАМ. Выражение, употребляющееся, когда на добро отвечают злом. – *Ну, добилась: моим же салом нам же по мусалам.* Аб.: Тур.; *Получили своё: их же салом им же по мусалам.* Ем.: Емел.

НАВРОДЕ ВОЛОДИ, ПОД ВИД КУЗЬМЫ. О чем-л. неясном. – *Ну, говори вразумительно, как это. А то навроде Володи, под вид Кузьмы.* Тх.: В.-Чет.

НА СТАРЫХ ЛАДАХ. По-прежнему. – *То болел все, а вот опять на старых ладах, поправился как раньше был, так и чичас.* Тс.: Тас.; *Вот уж война-то закончилась, и опеть мы стали жить на старых ладах. Вот. Даже лучше.* Тс.: Тас.

[Введите текст]

НА ТЕБЕ. Выражение, соответствующее значению: внезапно вспомнить о чем-л., обнаружить какое-л. упущение, оплошность. – *Отдала я Коленьку в Красноярской. Потом-то я уж – на тебе. Так год там и жил. На третьем годку был уж.* Тс.: Тас.; Ну – на тебе! Они уж шесть дён как уехали. Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

НИЧЁ СЕБЕ, прост. Возглас удивления. – *Ничё себе! Мяцкает! Брысь! Ишь пакостница така!* Аб.: Тур.; Ниче себе! Говорит, что брюхо болит, а сама мяцкает сало. Аб.: Заоз.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ПРОПАСТИ НА ТЕБЯ НЕТ, бран. Погибели на тебя нет. – *До чего же ты надоел, пропасти на тебя нет!* Ил.: К. Хле.

ПРЯНЦЫ ВАМ, экспр. Выражение отказа в чем-л. – *Не хотите – ну тогда и прянцы вам.* Ил.: С. Зав.

РОЖОН СУКОВАТЫЙ. Бранное выражение. – *Чего тебе? Рожна суковатого надо? А ну-ка, подымайся!* Пт.: В.-Рыб.

РОЖОН ВОСТРЫЙ. Бранное выражение. – *А он, рожон вострый, и не пришёл вовремя.* Дз.: Дзер.

СО СВИДАНИЦЕЙ. Здравствуй, здравствуйте (приветствие при встрече). – *Со свиданицей, Петро.* Нж.: Зуб.

СТРАХОТА-СТРАХОТОЙ, экспр. О чем-л., ком-л. очень некрасивом. – *Привёз жену. Страхота-срахотой. Где токо таку замухрышку нашёл?* Бз.: Бер.

ДО УВИДАНИЯ. До свидания. До встречи. — *Ну ладно, увидимся. До увидания.* Мн.: Бад.

ЭТО САМОЕ. Используется в роли вводного слова. — *Я, это самое, сети сам плету.* Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

ЯЗВИ В ДУШУ, бран. То же, что ЯЗВИ. — *Язви в душу, Колька, опять ты грязну свитру надрючил!* Бз.: Бер.

ЯЗВИ (ЕГО, ИХ), бран. То же, что ЯЗВИ. — *Язви тя! Держи крепше, ить упадёт жа.* Бз.: Бер.

Действия и поступки:

АТТРИБУЧИТЬ НОМЕР. Сделать что-л. неуместное, из ряда вон выходящее. – *Опеть атрибутил номер: чуть в Абан с сеном не свалился.*
Аб.: Абан.

БУЗУ ТЕРЕТЬ. Мешать делу. – *Ты только бузу тереть можешь, лучше б матери помог.* Аб.: Абан.; Аб.: Бер., Мач., К. Яр.

БЫГАТЬ ГОРЕ. Страдать, маяться. – *Быгают горе: чё сделаешь – така жись.* Аб.: Ден.

ЗАРАБОТКИ ДЕЛАТЬ. Зарабатывать. – *Бедны-то девчонки наймовались на молотьбу. Летом где други заработки делать.* Тс.: Тас.

ЗАРАБОТКИ СДЕЛАТЬ. Заработать. – *Охота заработки сделать, нам ниче не покупали. Сядешь у окошка и ждешь, кто работать позовет.* Тс.:Тас.

ЗАБЕГАТЬ ЕРЕЯМИ. Начать суетиться. – *Ниче у ей и не получилось, и тада забегала ереями она.* Аб.: Абан.

ОХОТКУ СДЁРНУТЬ. Удовлетворить желание. – *Драников поела. Охотку сдернула. Боле не хочу.* Кч.: Чел.

ПОНЮША ГОЛОВУ. Повесив голову. – *Шла, понюша голову.* Уж.: Кул.

БАЙКИ ЗАВОДИТЬ. Спорить. – *Мы часто с дедом байки заводим.* Тс.: Сух.

ЗАБИВАТЬ БУКИ. Вводить в заблуждение. – *Не забивай мне буки.* Аб.: Абан.

ТОЛЬКО БУС СТОИТ. – *Мелет языком – только бус столбом стоит.* Аб.: Ден.; *Начнёт бузоторить: аж бус стоит.* Тх.: В.-Чет.

ЕХАТЬ НА СМЕШКАХ. – Несерьезно относиться к чему-л., отшучиваться. – *Да у ее правды не узнаешь, только на смешках и едет.* Ач.: Пок.

ЛЫНДЫ БИТЬ. Ходить без дела, уклоняясь от работы. – *Она тока лынды бьет, а картошка не копана.* Аб.: Д. Мост; Бх.: Пет.

СКРЫТЬ ГЛАЗА. Неожиданно исчезнуть (о человеке). – *А мужик-то ей скрыл глаза и носа не кажет.* Пт.: Пар.

НА СЛАВЕ. Быть известным. – *Чалдоньё-то всё чистоплоты были. Это уж верно, это на славе уж они были.* Тс.: Тас.

СПЛЁТКИ СВОДИТЬ. Сплетничать. – *Сплётки сводит: сёдня с тобой поговорит, а завтра с другой всё как есть обскажет.* Тс.: Тас.

СПЛЁТКУ СПЛЕСТИ. Распространить слух, сплетню. – *Опять сплели сплётку, попробуй доказать, что этого не было.* Сх.: Сух.; Тс.: Тас.

СТАВИТЬ ИЗ СЕБЯ. Показывать свое превосходство. – *Выбражуля така! Чё ставит из себя.* Нз.: Гляд.

СТАВИТЬ СЕБЯ. То же, что **СТАВИТЬ ИЗ СЕБЯ.** – *Задауля ты такой, чё ставишь себя перед нами, а сам такой же.* Аб.: Абан.

ЛУПИТЬ ГЛАЗА, прост.; неодобр. Пристально, упорно, напряженно смотреть на кого-л., что-л. – *Валя, ты хоть бы меня сводила в ресторан. – Зачем, мама? Зачем тебе? Пить не пьешь. Глаза лупить? Ты и так посмотри.* Дв.: Овс. и повсем. центр. р-нах КК.

МАХНУТЬ НЕ ГЛЯДЯ, прост. Обменяться чем-л. – *Давай махнем не глядя: я тебе рубаху, а ты мне эту коробочку.* Аб.: Абан; Кч.: Мок и повсем. в центр. р-нах КК.

МАХНУТЬСЯ НЕ ГЛЯДЯ, прост. Обменяться чем-л. – *Махнулся не глядя, а как выгадал. Вот это менова.* Тх.: В.-Чет; Кч.: Мок. и повсем. в центр. р-нах КК.

НЕСТИ КАНДАЛЫ, устар. Иди по этапу на каторгу. – *Мой дед, сосланный с Киевской губернии, кандалы нес в Сибирь, а тятя на подводах приехал.* Тс.: Тас.; *Это уж выродки с тех в Троицком, что сюды кандалы несли.* Тс.: Тас.

ОБУДЁНКУ СДЕЛАТЬ. Сделать что-л., сходить куда-л. в течение дня, до наступления темноты. – *Пока обудёнку сделали, уже и вечер.* Дв.: Овс.

В ОБУДЁНКУ ХОДИТЬ. Ходить куда-л. в течение дня, до наступления темноты. – *Говорят, сегодня в обудёнку ходил.* Дв.: Овс.

ПОРЯДОК ВЕСТИ. Руководить. – *Это дружка, значит, когда они приезжают, он как хозяин садится за стол, все порядок ведет.* Тс.: Тас.

ПРОПАСТЬ С ГОЛКОМ. Исчезнуть. – *Как ушел тогда, так и пропал с голком.* Ем.: Шив.

ПРОСТОЯТЬ ЦЕРКВУ. Выстоять церковную службу до конца. – *Я не простояла церкву, домой ушла.* Ем.: Шив.

ТЁМКИ УСТРОИТЬ. Избивать кого-л., так, чтобы он не знал, кто это делает. – *Тёмки ему устроили. Избили, а кто – узнай.* Аб.: Тур.

ВЗЯТЬ ЗА ПИКУЛЬКУ. Взять за горло. – *Дела совсем за пикульку взяли.* Ем.: Шив.

ПОДАТЬ СЛУХ. Известить о чем-л. – *Потом им слух подали, что милиция у нас находится.* Пт.: Пар.

НАДЕТЬ (ОДЕТЬ) НА НИЧКУ. Надеть (одеть) наизнанку. – *Рубашку на ничку одела сегодня.* Тс.: Сух.

НЕ УСПЕТЬ ГЛАЗА ОБОГРЕТЬ. Прийти, появиться только что. – *Не успел глаза обогреть, а первый за стол лезет.* Кч.: Чел.

ПАЛЬЦЕМ НЕ ПОРУШИТЬ. Не причинить ни малейшего вреда кому-л. – *Он меня даже за всю жисть ни разу пальцем не порушил.* Тс.: Сух.

БЛИНЫ (БЛИНЧИКИ) ПУСКАТЬ. Бросать тонкие каменные плиточки (блины) в воду по касательной линии. – *Мам, я блины попускаю, можно?* Бз.: Бер.; *Давай блинчики пускать. На-ко блин, пульни. О как! У тебя четыре блина получилось.* Дв.: Овс. и повсем. в центр. р-нах КК.

БРОСИТЬ ВДАЛЬ ГЛАЗАМИ. Взглянуть вперёд, вдаль. – *Бросила вдаль глазами, а они уже едут.* Аб.: Фед.

ДРУЖИТЬ ВЗГЛЯДОМ. Переглядываться. – *Мы ране дружили взглядом, а не так, как теперь. Приглянулся – посмотрим друг на друга, и все.* Бр.: Бир.

НАТЯНУТЬ НОС. Обмануть. – *Натянули ему нос: обманывают нас, как хочут.* Кн.: Фил.

СПРОС ВЕСТИ. Допрашивать. – *Про соседа спрос ведут. Запропастился, так мы его и не видели боле.* Мн.: Ст. Бад.

ИЗЖИВАТЬ СО СВЕТУ. Мучить, терзать. – *Извелася я об ей. Кажись, совсем оне нашу Надьку затюкали. Изживают со свету.* Бз.: Бер.

УБАВЛЯТЬ ХАРАКТЕР. — *Серёга начал помаленьку убавлять характер, понимать стал.* Сх.: Шила.

ХОДИТЬ НА ЦЫРЛАХ. Лебезить. — *Уветно встретили меня, но скоро устал, чтоб передо мной на цырлах ходили.* Аб.: Д. Мост.

ХУРАЛЫ РАЗВОДИТЬ. Болтать. — *На работе хуралы разводить нельзя.* Кн.: Люб.

НА ЦЫРЛАХ ХОДИТЬ. Чрезмерно угождать. — *Уветно встретили меня, но скоро устал, чтоб передо мной на цырлах ходили.* Аб.: Д. Мост.

Природа

Лекарственные травы:

БОГОРОДСКАЯ ТРАВА. То же, что БОГОРОДСКАЯ (растение семейства яснотковых, тимьян ползучий).- *Богородская трава всё больше на скалах растёт, в сосняке. Цветочки у ей таки мелконьки, розоватые. Сушат их, потом отвар готовят и пьют при простудах, кашле. От головы помогают, от бессоницы. Голову моют от перхоти. Да много от чего. Еще которы богородскую траву называют «чабрец».* Бз.: Бер.

Растения:

БАКОВЫЙ СУК. Сук с наростами, баками. – *Баковый сук обнаковенный, только шишки на ём, нарости таки. Эти шишки вырезают и портсигары красивы делают.* Дз.: Дзер.

ВЫБОЛЕТЬ НА КОРНЮ. О жесткой, перестоявшей траве. – *Кагда трава, старая, ана уже выбалила на карню, можна сказать, она уже сухая, ни такая сочная.* Дв.: Овс.

ДИКАЯ КУЧЕРЯВКА. Растение *Gipsophila paniculata* L., сем. кариолистных; «перекати-поле». – *Такая низенькая, как с кудряшками – это и есть дикая кучерявка.* Ир.: Ирб.

КУКУШКИНЫ СЛЁЗКИ. Травянистое растение *Iris ruthenica*; ирис. – Кукушкины слезки в лесах растут, где кукушки живут. Бз.: Бер.; Кукушкины слёзки – это цветок такой: синим цветёт. Тх.: В.-Чет.; Кч.: Мок.

КУРНЕМ РАСТИ. Кучно, густо расти (о растениях). – *Кустарь березовый щеткой растет. Корень у них сливной, а из него вылазят мелкие березки – курнем растут.* Аб.: Тур.

КУРИНАЯ СЛЕПОТА. Растение сем. лютиковых *Ranunculus sceleratus*. Ср.:

КУРЬЯ СЛЕПОТА. – Говорили, что если пыльца с цветов куриной слепоты попадет в глаза – ослепнешь. Бз.: Зык. Куриная слепота - это маленькие цветочки. Растет как сорняк. Бз.: Маг.; Бз.: Бер. и повсем. в центр. р-нах КК.

СЕМЕЙНЫЙ ЛУК. То же, что СЕМЕЙНИК. – *Семейного лука одну головку садишь, а вырастает из её пять-шесть сазу.* Бз.: Бер.; Бз.: Брод; Дв.: Овс.; Дв.: Слиз.

Лес:

ЗАКОМЛИСТОЕ ДЕРЕВО, лесн. Дерево, ствол которого резко утончается за комлем (нижней, прилегающей к корню толстой частью). – *Снизу комель толстый, а верх тоньше. Вот и называют «закомлисто дерево». С утолщенья снизу до утонченья метра полтора бывает. Это больше бывает у листовяга.* Дз.: Дзер.

КОСОБОЛОННАЯ ЛЕСИНА, лесн. О дереве с искривленным, перекрученным стволом. – *Кособолонная лесина – изверченная лесина, её не расколешь.* Нз.: Ник.

ПУСТАЯ ЛЕСИНА. Дерево со сгнившим внутри стволом. – *Пустая лесина – значит дупловая, гнилая внутри.* Дз.: Дзер.

ТАБАЧНЫЙ СУК. Гнилой сук. – *Табачный сук – это отгнивший сук, труха в ём. По табачному суку и дерево узнают: хорошо или гнило. Если есть табачный сук, значит, гнило дерево.* Дз.: Дзер.

Природная местность: воды, овраги, горы, дорога и природные явления, реалии:

ЗАВЕТНАЯ ЗАЛЕЖЬ. Грибное или ягодное место, о котором знает один человек или небольшая группа людей. – *По ягоду в заветную залежь ходила.* Дв.: Овс.

ДОХЛАЯ ВОДА. Застойная вода. – *У нас из колодца запретили воду пить: онадохлая стала.* Нз.: Мед.

КОРЕННАЯ ВОДА. Летнее половодье, вызванное таянием снегов на горных вершинах. – *Коренная вода – прибылая вода в июне.* Ач.: Пок.; *Знай, будет водополица: опять коренная вода наступит.* Бр.: Бир.; *Коренная вода идет на Троицу, в середине июля или даже пораньше.* Дв.: Слиз; *Брюкву и капусту сажают, когда коренная вода спадает.* Нз.: Ник.

КОСАЯ ТЕЛЕГА. Созвездие Малая медведица. – *Дорога на паашню – прямо на Косу телегу.* Рб.: Н.Геор.

НАПОКАТ ИДТИ. Закатываться (о солнце). – *Солнце уж совсем напокат идет, а все больше заработать надо.* Тс.: Тас.

СЫПНОЙ ДОЖДЬ. Сильный непродолжительный дождь. – *Вчераь в Макарово ездила. Возле Чемухи сыпной дождь встретил, не шибко помочил – ведь резкой дождик недолгой.* Сх.: Шил.

ВОДЁНКА БОЖЬЯ. Дождь. – *Вот и полилась водёнка божья.* Сх.: Выс.

Обряды, гулянья, праздники

Свадебные обряды:

БРАТЬ УБЕГОМ. Увозить невесту тайком. – *Редко когда у нас невесту убегом брали, всё больше по-хорошему.* Ем.: Шив.

ВЫГОНЯТЬ БИЧОМ. Один из элементов свадебного торжества, когда друг жениха просит девушек освободить праздничный стол. – *Когда жених откупил все, его друг выгоняет бичом.* Бр.: Гор.

ЗАЛАМЫВАТЬ ВОРОТА. Закрывать ворота перед свадебным кортежем (поездом). – *Перед женихом заламывают ворота и открывают их после того, как жених угостит (гостей).* Бр.: Бир.; *Перед домом невесты, перед поездом заламывают ворота, т.е. закрывают и не пускают гостей. Надо угостить того, кто закрывает.* Бр.: Бир.; *Когда поезд едет, а им уж ворота заламывают.* Сх.Выс.

ЗАПИТЬ НЕВЕСТУ. Просватать. – *До свадьбы у девушки много хлопот. Когда запили невесту с согласия родителей, и девушка с подругами готовятся к свадьбе.* Бр.: Бир.

ИГРАТЬ СВАДЬБУ, прост. Организовывать, проводить свадьбу. – *По традиции всегда играли свадьбу: как сыграшь, так и жись у молодых поедёт.* Сх.: Сух.; Кч.: Мок. повсем. в центр. р-нах КК.

ПРИНЯТЬ ВЕНЕЦ. Выйти замуж. – *Вот уж как два года приняла венец, живем пока неплохо.* Сх.: Сух.; *Коли приняла венец, то уж из дома мужа никуда не уходила.* Сх.: Выс.

В СЕКРЕТ. Тайно. – *Венчались в секрет.* Кч.: Зак.

ПРИДАННЫЕ КОНИ, устар. Лошади, которые везут приданое невесты. – *Приданное везут на особых конях, на приданных, значит. На приданных конях девушки ездят, катаются по улицам.* Тс.: Тас.

УЙТИ В ПРИЙМЫ. Женившись, поселиться в доме жены. – *А Еким в приимы ушёл к Авдотье Дубковой.* Рб.: Пер.

УБЁГЛАЯ СВАДЬБА. Свадьба, на которую родители не дали согласие. Жених увозил невесту и венчался с ней. — *Когда жених крадет невесту, тогда свадьба убёглая.* Пт.: Пар.

ХОДИТЬ В СВАТЫ. Свататься. — *Я пряталась, когда собирались идти в сваты.* Пт.: Мина.

Колдовские обряды:

НАДЕТЬ ХОМУТ. Колдуя, насылать что-л. злое (мор, болезнь и т.п.). — *На меня надели хомут. Болесь така была. От хомута бабушки лечили. Человек совсем умирал, а бабушка полечит – и все.* Тс.: Так.; *Сделали ей: надели хомут. Кого искать, чтоб порчу снял?* Аб.: Заоз.

ХОМУТ НАДЕТЬ. 1. Сглазить, навести порчу. — *Если кто-то заболел в семье, то скажут: "Ему кто-то хомут надел".* Тс.: Сух. 2. Лечить от сглаза: надевая хомут, читать наговоры. — *Дед начал чё-то шептать, да надевать на неё хомут, а она, откуда-то только сила взялась: отбиваться от двух мужиков и кричит: в гостях была, мёд-пово пила. Вот вам, вот! А потом стихла. Опосля спрашиваю: ничё не помнит.* Ем.: Емел.

Праздники:

БОЖИЙ ПРАЗДНИК. Церковный, православный праздник. — *В купалу никуда не ездя, постный был божий праздник.* Тс.: Трц.; *Ране много божьих праздников было. Нет, летом мало, летом работали.* Тс.: Хан.

СЪЕЗЖИЙ ПРАЗДНИК, устар. Храмовой праздник, в который жители из окрестных деревень съезжались в церковь на службу. — *В съезжий прахздник было весело.* Дв.: Овс.

Гулянья и места для их проведения:

НАЕМНАЯ ВЕЧЁРКА. То же, что ОТКУПНАЯ ВЕЧЁРКА. — *А еще наёмные вечерки были. Платили разно.* Сх.:Выс. Собрание молодежи у невесты

[Введите текст]

накануне свадьбы. – *А уогда уж приезжает жених, то вечерки были.*
Тс.:Тас.; Поис нагрнул с ымя. Садятца, идет вечерка. Ач.: М.Улуй.

ОТКУПНАЯ ВЕЧЁРКА. Встреча друзей, знакомых (обычно вечером) в избе, которую хозяева сдают для этих целей за деньги. – *Ты знашь, седни откупна вечерка? Пойдешь? Пустят?* Бз.:Брз.

ХОДИТЬ НА НОЧКИ. Вечорка. — *Молодые были, на ночки ходили, на вечорки.* Мн.: Кус.

Игры, танцы, песни:

ВОРОТЦАМИ ХОДИТЬ, устар. Вид хороводной игры. – *Реньше вечерки делали, на колени садилися, цалуим робят и робята нас, кругом ходим, воротцами ходили.* Кч.: Кем.

КАТАТЬ БАБКИ. Об игре в бабки. – *В праздники качуле качались, бабки катали, играли по-всякому.* Сх.: Выс.

ДРАТЬ ПЕСНЯКА, экспр. Громко петь. – *Напьется и дерет песняка.*
Дв.:Овс.

В КЛЕТКУ ИГРАТЬ, детск. Играть в «дом». – Дв.: Овс.; Бз.: Бер.

СТАНОВИТЬСЯ НА МАТКУ. Становиться на подачу мяча при игре в лапту. – *Начинается игра, кого зашили, мы говорим: «Иди, стань на матку».* Уж.: Тарх.

СТОЯТЬ НА МАТКЕ. Стоять на подаче мяча при игре в лапту. – *Тот, кто подкидывает мяч, стоит на матке.* Уж.: Тарх.

В ПАРОЧКИ, устар. Игра «Третий лишний». – *Собирались на задах, хороводы водили, в парочки играли.* Тс.: Сух.

ПЕСНЯКА ДАВАТЬ, прост. Петь песни. – *Вечёрки у нас шибко веселые были. Нароботаешься за день, а все равно песняка даёшь.* Дз.: Пок.; Ложат доску, встают человек десять и дают песняка. Кч.: Вар.; Бз.: Бер. и повсем.
в центр. р-нах КК.

ПО ПЛАШКЕ (ПЛЯСАТЬ). Вид танца. – *А танцы каки были! И четверку, и шестёрку, и по плашке плясали.* Ем.: Уст.

ПОДГОРНАЯ В ВОРОТЦА, устар. Танец, в котором все участники становятся по парам, делая по очереди воротца, через которые проходят все танцующие. – Сх.: Шила.

ПОДГОРНАЯ В ПЯТЬ, устар. Танец двух пар и одного ведущего, который танцует то с одной парой, то с другой. – Сх.: Шила.

ПОДГОРНАЯ ПАРОЙ, устар. Танец, который танцуют в паре, держась за руки. – По вечерам по мосту собирались, гуляли, подгорную парой плясали. Сх.: Шила.

ПОДГОРНАЯ ПО ПЛАШКЕ, устар. Парный танец, участники которого (юноши и девушка) танцуют по очереди, находясь друг против друга. – Сх.: Шила.

В РЕМЕШОК. Молодежная игра (какая?). – *И в третий лишний играли, и в ремешок. Стаёшь кругом, а те по-за кругом бегали. Успевать надо было, чтобы не шлёпнули.* Дв.: Овс.

САДИТЬСЯ СОСЕДЯМИ, устар. Молодежная игра. – *Играли парни с девушками. Парень выбирает себе девушку по сердцу в соседки – должен сесть с ней рядом, но если девушка не хочет, то заставляет ее ремнём сесть к парню на колени. Это и есть садиться соседям.* Сх.: Шила.

СВЕТИТ МЕСЯЦ, устар. Народный молодёжный танец. – *Танцевали все: и вальс, и танго, и светит месяц.* Дв.: Овс.

СТОЯТЬ НА МАТКЕ. Стоять на подаче мяча при игре в лапту. – *Тот, кто подкидывает мяч, стоит на матке.* Уж.: Тарх.; Бз.: Бер.; Бз.: Маг.

ХОДИТЬ ТАНЦЕМ. Танцевать. — *А вот, например, девишник бывает, когда за невестой приезжают. Все, кому интересно, идут, интересно и пожилым посмотреть, парочкам ходили, песни пели, хороводом, танцем ходили.* Тс.: Тас.

ИГРАТЬ ХОРОВОДОМ. Водить хоровод. — *В хоровод играли. Клубу не было, хороводом играли.* Аб.: Абан.

Животный мир

Рыбы:

БИТАЯ РЫБА. Мёртвая рыба. — *Тада я битую рыбу брал.* Дв.: Овс.

Дикие животные:

ЧИСТАЯ БЕЛКА. Белка со шкурой, пригодной для использования. — *Когда кожа бела и пух полностью набран, когда шкуру снимаешь, и она с левой стороны бела, вот и чиста.* Дз.: Дзер.

Отвлеченные понятия

ВСЯКИМ МАНЕРОМ. По-разному. — *Сама хлопотала, всяким манером.* Дв.: Овс.

ВСЯКО-РАЗНО. 1. По-разному, по-всякому. — *А на утро встают и тоже их поднимают, молодых. Зачинают всяко-разно веселье.* Тс.: Тас.

Все равно. — *Всяко-разно успеем.* Бз.: Бер.

ИННИЙ РАЗ, мест. Иной раз. Ср.: ИНШИЙ РАЗ. — *Инний раз и возьму, да все равно денег жалко: ить конфеты-та прелесь.* Аб.: Сам.

ИШНИЙ РАЗ. То же, что ИННИЙ РАЗ. — *Иниий раз и придет, да только с руганью.* Аб.: Бер.; *Иниий раз скоблешник так моешь.* Аб.: Ник.

С ОПУПКОМ, в знач. нареч. С верхом, с горкой. — *Пойдешь в лес за ягодами, всегда наберёшь ведро с опупком.* Ем.: Бар.

ОТЕЧЕСКАЯ ВОЙНА. Великая Отечественная война. — *В отеческую-то войну у меня сын под лёд провалился.* Тс.: Тас; *Мой муж воевал в отеческую войну.* Пт.: Мина.

СТО ПУДОВ. Очень много. — *Вот наговорили сто пудов.* Дв.: Овс.

[Введите текст]

ПУДА ПОЛТОРА. О чем-л. Тяжелом, трудном. – *Жизнь наша пуда полтора прошла. Нелегко нам было.* Дв.: Овс.

В РАЗБРОСЕ. В разных местах. – *Все в разбросе: одна на Урале сестра, друга – на Севере жила, брат в Ростове.* Тс.: Сух.

НА СКЛАДЦАХ. Вместе, сообща. – *Землю на складцах обрабатывали.* Сх.: Шила.

КАК СЛЕДОВАТ. Как полагается. *Надо порезать: морковку мелко, огурцы солёные тоже, картошку, потом искулемесить как следоват.* Бз.: Бер.; *Ты че не дёржишь вилы как следоват? Доржать надо хорошеньче.* Бз.: Бер.; *Ничё не учишься, как следоват. Лайдак такой. Лень поперёд родилась.* Аб.: Д. Мост.

СМАХУ, нареч. Сразу, в один приём. – *Её смаху не достучишься. Болеет, не каждому откроет, не к каждому выйдет.* Дв.; Овс.; *Тьфу! Не назову так смаху.* Дв.: Овс.; Бз.: Бер.

СТО БОЧЕК АРЕСТАНТОВ. Много, о большом количестве чего-л. – *Торгует, та наговорит «сто бачек арестантов» - много, значит.* Дв.: Овс.

ВЕЧНЫЙ СИБИРЯК. Старожил Сибири. – *И муж у меня чалдон, это уж вечный сибиряк.* Тс.: Тас.

ПРОЕСТЬ ЖДАНИКИ. Очень долго ждать. – *Жданики проели, весны ждавши.* Бг.: Юр.

В СТАРОЕ ВРЕМЯ. Раньше, прежде. – *В старое время динюра всяка была.* Кч.: Кем.

С ВИРУ(-ОВ). Из дальнего места. – *Когда мы были девками, на танцы молодежь приезжала со всех виров.* Дз.: Н.Ник.

С РАНЬЯ. Очень рано. – *Как пошел с ранья, так его и нет.* Нз.: Прог.; Бз.: Бер.

СУ СВЕТУ. Рано утром, до рассвета. – *Упять он су свету убёг, варнак такой.* Кн.: Под.

МЕСТНЫЙ-ЗДЕШНИЙ. Здешний, не приезжий (о жителях, населении). – *Я-то из ссыльного рода, дедушка и отец ссыльные, мама – местна-здешна.* Тс.: Тас.; *Это местны-здешны вот Юрловски, век здесь прожили. А другой летун летит. Сёдни прилетел, завтра улетел. Вот уже наезжая деревня.* Тс.: Тас.; *Чалдоны, мы чалдоны были. Вот мы жили уже все время тут. Все местны-здешны, дед здешний.* Тс.: Тас.

СТРИГУТ РУКИ. О ком-л., у кого быстро изнашиваются вязанные рукавицы. – *В рукавицах, вязанных из шерсти, в них появляется шерсть, рукавицы уменьшаются, быстрее изнашиваются. У моего-то руки стригут, не могу напастись рукавиц.* Бм.: Рос.

НЕТУ НИ ХАЛЯВЫ, груб. Нет ничего. — *А у этих бичей нетуки ни хальявы.* Бз.: Бер.

ХУРДЫ-МУРДЫ, неодобр. О чём-то незамысловатом, ненужном, некачественном. — *Всякие хурды-мурды покупаешь. Лучшие покочи, да купи хорошее.* Аб.: Абан; *Хурды-мурды — это немудрящие напитки.* Аб.: Д. Мост.

ЧАЛДОНЕЦ, -ы, м. Русский житель Сибири, старожил. Ср.: ЧАЛДОН. — *Тут-ка мало их осталось чалдонцев-то.* Дз.: Дзер.; *Поначалу в деревне чалдонцев немного было.* Ем.: Ник.

ЧТО ЗРЯ, нареч. Без старанья. — *Работает что зря.* Ил.: Н. Ник.; *Работник что зря.* Ил.: Илан.

ЧУМА ЕГО ЗНАЕТ.

БЕЗ ЧУРА. Без меры. — *Ест без чура.* Нж.: Реч.

ШУТКА В ДЕЛЕ. Употребляется для подчеркивания важности, значительности чего-л. — *80 годов — шутка в деле.* Бз.: Бер.; *Шутка в деле 15 копен за день поставить.* Бз.: Бер.

Одежда, обувь

В СБОРКЕ. Со сборками. – *Чарки – это бабы носят, така мягкая кожана обувь со шнурками в сборке и без каблуков.* Аб.: Тур.

[Введите текст]

В СБОРКУ. Со сборками. – *Черки сами шили: лёгки, в сборку, есь шнурок – и на покос.* Аб.: Д.Мост.

НА РЕЗИНОВОМ ХОДУ. О подошве, сделанной из резины. – *У меня чувяки с опушкой, я их дома ношу и по улице в сухую погоду, а у Тамары чувяки на резиновом ходу, а сами из драпа. Их вообще из толстых тряпок шьют.* Бз.: Бер.

ХОЗЯЕВ НЕТ, ВСЕ КВАРТИРАНТЫ. О дырявой, в заплатках одежде. — *На ей хозяев нет, все квартиранты. Все заплатки. Час-то нет, все ходят чистенько одеты.* Тс.: Тас.

**Тематический словник русских говоров южных районов
Красноярского края
Хозяйственная деятельность**

Хозяйственные строения, способы постройки:

БОЕВОЙ РЯД – Самый верхний ряд бревен или досок при постройке дома. – Боевой ряд и череповой ряд. Под матки потолок выбирают – это череп, череповые бревна, а сверх матки боевые бревна. **Е.** крышу с карнизами покроют и на концы подстропильников прибивают боевые бревна. Это боевой ряд. **Ш.** Ко лбам стропил, когда под карниз кроют, прибиваются доски, вот с четырех сторон эти доски и есть боевой ряд. **Ш.**

БОВЫЕ БРЁВНА – То же, что **БОЕВОЙ РЯД**. – Сверх матки боевые бревна один ряд (кладутся). Стропила в боевые бревна становятся. **Е.**

БОЕВЫЕ ДОСКИ - То же, что **БОЕВОЙ РЯД**. – Когда дом с карнизами, то есть боевые доски, или боевой ряд. **Ш.**

ВРУБНОЙ УГОЛ – Способ углового крепления бревен при постройке.- Врубной угол проще, все равно, что по завесу, прямой, ни туда, ни сюда. Врубной угол с концами бревен на улицу; а в лапу – нет. **Кур.**

ДОРЖИТЬ ТЕС – В плахах на крышах делать углубления в виде желоба для стока воды.- Дорожат тес для крыш, чтоб вода стекала. **Е.** В каждой тесинке крыши продоразивают или дорожат, чтобы лучше вода стекала. **Р.**

ДОРЖИТЬ ТЕС – В плахах на крышах делать углубления в виде желоба для стока воды.- Дорожат тес для крыш, чтоб вода стекала. **Е.** В каждой тесинке крыши продоразивают или дорожат, чтобы лучше вода стекала. **Р.**

НА ЖЁЛОБ – То же самое, что В ЖЕЛОБ. - Если по круглому крыть, на жёлоб, во всю крышу выбран жёлоб и вырублено дранье, (оно) в ендову упирается, не вутык, сантиметров десять остается, для воды. **СГ.**

В ЗАКРОЙ – Способ укладки досок в паз.- В закрой пол и потолок стелют, чтоб земля не сыпалась. **Е.** Стелят в закрой доски плотно, паз в паз, вплотную, чтобы щелей не было. **Е.**

ЗАШИТЬ ДОСКАМИ – Обить тесом с внешней стороны. – Зашить досками – забивать досками отверстия в стене, в заборе. **Суб.** Стену можно зашить, ограду зашивают досками. **Суб.**

ЗАШИТЬ ЛОБ – Обить досками переднюю часть дома.- Зашить лоб, чтоб ветер не попал. **Кур.** Зашили досками дом с дороги, а надо было сперва лоб зашить, то тогда будет плохо (ветер, дождь). **Ш.**

ПОД КАРНИЗ – Делать крышу под карнизом. – Крышу делаешь с карнизом, снизу его тесом подшиваешь. Это и называется – крыть под карниз. **Ш.** Под карниз или крестовый называют, пятистенный; еще говорят под карниз – это по-круглому. По-амбарному только лбы зашиваются, а карнизу нету. Карниз тесом обошьешь – красоту придает. **Ш.** Подстропильники делают подлиньше, сантиметров на шестьдесят, а в конце подстропильников вдалбливают стропила. Балки высасываются, их обравнивают ровно, боевые доски прибивают, а снизу тесом подшивают. Здесь карниз. Там под карниз кроют. **Ш.**

СВЯЗНОЙ РЯД – Крайний первый и последний ряд в срубе дома. – Когда потолок настелешь, посреди на потолок связной ряд крестом ложится, а по углам стропила вдавливаются. Окладка – связной ряд. Окладка – первый ряд в срубе; все четыре бревна. **Ш.**

КРУГЛАЯ КРЫША – Четырехскатная крыша. – Круглая-четырехскатная крыша. **Ш.** Круглая – по-круглому крыта (крыша). **Кур.** Круглая крыша – четыре поката, по - крестовому (крыта). **Ш.**

ОКЛАДНОЙ ВЕНЕЦ – Первый ряд бревен, лежащий на фундаменте или стойках.- Окладной венец, или нижний ряд. **КУ.** Вот, паря, начал дом рубить, уже окладной венец сделал. **Кап.**

В ДВА ПЛАСТА. – В два ряда досок.- В два пласта дом кроют. В два пласта, чтобы не попадала мочь. **Е.** Крышу в два пласта кроют, один ряд тёсу, сверху – другой. И оба наплотик пригоняются. **Ш.**

ДВОРЯНСКА КВАРТИРА (Устар.) – Постоялый двор. – Они держали дворянскую квартиру. Чичас гостиница, а раньше дворянски квартиры. Держал дедушка дворянску квартиру, так у них шторы были, а больше ни у кого. К ним начальство заезжала. **Ш.**

ДОМ КРЕСТОВЫЙ – Дом с внутренними пересекающимися стенами.- Крестовый дом – это с внутренними капитальными стенами. Строят шесть стен, а внутренние пересекаются под прямым углом (крестом). Крестовый хороший дом. Это под одной крышей четыре комнаты. **Ш.**

КОНЁМ ПОСТАВИТЬ – Вдоль улицы (о доме). Конём дом поставил, повдоль улице. **Е.**

ПОЛЕВОЕ БРЕВНО – Опора для стропил крыши.- Стропила кладутся, вдалбливаются в полевые бревна, или мурлаты. **М.**

Предметы хозяйственной деятельности:

КОВАЛЬНЫ ГВОЗДИ – Кованные гвозди с широкими шляпками. Ковальны гвозди – гвозди кровельны, шляпки большие, широки. **Е.** Ковальны гвозди лучше: шляпки больше, и не протекает поэтому (крыша). **Кур.**

ПОНОСНАЯ ЧАСТЬ – Носовая часть.- У плота есть поносная часть и кормовая. Поносная часть спереди, а кормовая сзади. **Р.**

Еда, посуда, процесс приготовления пищи:

ВЫГОНЯЛЬНЫЙ КИСЕЛЬ – Кисель, который подают на поминках в самую последнюю очередь. – Вот уж выгоняльный - то кисель поешь, так [Введите текст]

уходи, наелся не наелся. **Ш.** На последнее ставят выгоняльный кисель холодный. **Ш.**

ЗАВЕСТИ ХЛЕБ – Побить хлеб. – Завести – только подбить, а утром замесить. Положишь в квашню заваренных дрожжей, после чего немного добавишь муки, чтобы получилась опара для теста. **Ш.**

СОРОЧИНСКА КРУПА – Рис.- Сорочинской крупы наварят с сахаром, с изюмом – это кутья называлась. **Кап.** Сорочинска крупа – она уже всех дороже – это рис. **Кап.**

Рукоделие:

ПРОКЛЯТЫЙ ЧЕРЕЗ НИТКУ – Сотканный редко.- Одежда какая! Шабурчишко через нитку проклятый! **БР.**

КАК РУЧКИ СДЕЛАЮТ, ТАК ПЛЕЧИКИ ИЗНОСЯТ. М.

ПО-РЯДНОМУ ТКАТЬ – ТКЕТ ПО-РЯДНОМУ.Р.

Домашнее хозяйство:

ВОЛЬНАЯ ПЕЧКА – Истопленная печь после выгребания угольев. – Муку замесишь погуще и на лист в печку вольную ставишь пожарче, простоит до вечера и пахнет квасом. **Кап.**

ВЫБИВАТЬ ЦЕЛО – Делать выемку в русской печи для дров, сложенных на растопку.- Выбивать цело – это когда свинку (форма печи) поставишь, наладешь чурочек, досками их оббиваешь. Глиной их когда обобьешь, чурочки убираешь, и получается цело. Бывает цело круглое, маленькое, а другое большое. **Ш.** Печка русская без цела не может быть. Цело выбивают по чураку. **Е.**

КУТАТЬ БАНЮ – Подготовить баню для мытья.- Кутать баню – закрывать трубу да воду греть. **Кап.** Время баню кутать. Иди, баню-то кутай, а потом выстоится. **Ш.** После топки кутают баню, то есть моют, выгребают угли, заливают каменку водой. Когда чад выйдет, баня выстоялась. **Ш.**

В ЗАУТОРЫ - Вплотную.- Как дно в долбянку-кадку вставляли? – В чашу с горячей водой пустят (кадку), отпарят и в зауторы дно вобьют. Никаких обручей не надо. **Р.**

СТОРОЖИТЬ ЛОДКУ – Ставить деревянные отметки, вколачивая их в дно и бока выдолбленной лодки. – Чтобы лодку-долбянку насквозь не продолбил, сторожки ставим, лодку сторожим. **Ш.**

Заготовка дров:

ОТБИТЬ ШНУРОМ – Оставить на бревне след, от вымазанного сажей мелом шнура.- Чтоб прямо было, отбеливаем шнуром и пилим (по линии) или тешем. **Е.**

С ТОПОРА. Дрова колются с топора, легко, без колотушки. **Р.**

В ОБЪЁМ.- По наружной стороне окружности.- Дуги, полозья (для них) обязательно на залеже надо рубить (лес). Северную (сторону) в дугу делать, в середину, а южная в объем пойдет. Северная сторона ломается пуще. **БР.**

СБИТЬ КОРУ – Отделить кору вместе с заболонью от сухой древесины.- Сбить кору можно топором. Вдоль проведешь, и кора спадет сама. **Кап.**

Трудовая и промысловая деятельность

Земледельческая деятельность: покос, обработка земли, урожай

ВЫХОДИТЬ НА БРОНЬ – Колоситься.- Овес выходит на бронь, колосок появляется. **Р.**

КОСИ ТРАВУ ПОДРЯД, БУДЕШЬ СЕНУ РАД, СТАНЕШЬ ТРАВУ ВЫБИРАТЬ, БУДЕТ СКОТ ГОЛОДАТЬ. Р.

ЩЕТКУ КОПАТЬ – Корчевать вручную. – С топором идет щетку копать, кругом подрубают (дерево) и валит, любое дерево копат; если понравилась полоса, то и большие деревья копат. **Ш.**

ИДТИ НА КОЛОТ – Падать с дерева (о шишке).- По кедрачу дашь колотом, так шишка на колот идет. Много нападат шишек. **Ш.**

ОТХОДИТЬ НА ХВОСТ – Идти в отходы.- Оттерки на хвост отходят. **Кап.**

Охота:

УБИТЬ МЕДВЕДЯ НА ГУЛЬБЕ. – Не знал, что встречу его (медведя). – Убил на гульбе (не выслеживал.) **Р.**

УБИТЬ МЕДВЕДЯ НА ИГРЕ. – Пень стоит. Медведь отодрал от него дранощепину, стоит и отводит ее от пня. Она и тыркает. Тут его бьют – вот и сказывают: убил медведя на игре. **Е.**

ВЗАПУСК ЛАЯТЬ (о собаке). – Лаять, не отрывая носа от следа зверька. – Когда собака нос кверху держит и лает, голос у нее звонкий. А как услышишь, что голос глухой, значит, взапук собака лает, нос к земле держит, соболя чует, который запустился. **Р.**

Качества и свойства человека

Здоровье:

ЗАДРАТЬ ЛЫТКИ – Умереть.- Говорят: «Задрал лытки - умер». **Кап.**

ПЕРЕВЫШЕНИЕ КРОВИ – Гипертония.- Больная старушка, перевышение крови у нее. **Р.**

ПОДНЯТЬ НА КОЛОТЬЕ – Испытать состояние колющей боли. – Подняло меня на колотье всю. Рассыпная грыжа была. **СШ.**

ТЯЖЕЛА НА УХО – Глухая.- Ушна перепонка лопнула, с тех пор тяжела на ухо. **Ш.** не слышит, вот и говорят, тяжёла на ухо. **Кап.**

ОДНИ ЛЫТКИ – В состоянии крайнего истощения (о человеке).- Если худой человек, одни лытки, говорят. **Кап.**

Возраст:

ВЫЙТИ ИЗ ГОДОВ – Состариться. – Теперь уж я вышла из годов, болею, по ягоды не хожу, вижу плохо, устаю. **Ш.**

С МАЛЫША – С малых лет.- С малыша помню – пошли червонцы, лет пять-семь было. **С.**

НА МОЕЙ БОЛЬШОЙ ПАМЯТЕ – Время, когда человек был уже взрослым. – На моей большой памяти строились все улицы; а то деревня была только по тому заулку. **М.**

ПРИ МОЕЙ ПАМЯТЕ – На моей памяти. – При моей памяти стали оставлять крутяки и косогоры, но все равно расчищали лес. **Р.**

ПОДНЯТЬСЯ НА СВЕТ ЖИТЬ – Достигнуть зрелости.- Парень только на свет поднялся жить и умер. **М.**

Внешность:

ЛОСК С ЛИЦА СПАДЕТ – Лицо потеряет свежесть, красоту.- Лоск с лица спадет, не век красивой быть, постареешь. **М.**

НА СРЯДЫ ВЫРЯДИТЬСЯ. М. – Нарядиться.

Интеллектуальные качества:

ОТРОСНИ ИЗ ЛЕСУ – Шутл.-ирон.- О людях, мало знающих, неразвитых, нелюбознательных. **М.**

ВОЙТИ В УМ. – Излечиться от помешательства.- Умом надорваться – это от испуга бывает. Вот Иван Чепраков умом надорвался, а потом вошел в ум, да в армию забрали и убили. **Ш.**

УМОМ НАДОРВАЛСЯ – Потерять рассудок. – Ты ровно как умом надорвался, ничего не понимаешь. **Кап.**

У НЕГО УМА ЦЕЛАЯ СУМА ДА ЕЩЕ С ПОДСУМКОМ. Р.

Состояние человека

Внутренние качества, свойства, наклонности:

[Введите текст]

НИ В ГОРСТЬ, НИ В СНОП – Суетливо, но без видимых результатов. – Вошкается, вошкается, ни в горсть, ни в сноп. Вошкается долго что-то. **Кап.**
В ЗАНЮЗУ – Назло.- В занозу все делат, а скажи – сердца ведь будет. **К.**
ЛАДУ НЕ ДАВАТЬСЯ.- Гордо вести себя, не обращать внимания.- Я тогда ему и ладу не далась. **Кап.**

Состояния, вызванные условиями жизни, окружающей средой, обстановкой:

КАК НА БЛЮДЕ КАТАТЬСЯ – Очень хорошо жить. – Семья у нас была хороша, отец, мать любили меня, я у них как на блюде катался. **Кап.**

ЛИЗИКОМ ЖИТЬ – Есть сладости. – Только лизиком живут – сладости едят. **Ш.**

Действия и поступки:

КУДЕЛЬКУ ДАТЬ – Побить.- Дай-ка ей кудельку, побей. **Ш.**

СНЯТЬ С УЧЕБЫ – Оторвать, заставить бросить учебу.- Мать ноги обожгла, меня и сняли с учебы. Все дома делал: и мыл, и стирал, и шил на ребятишек. **М.**

ЛЁЖКОЙ лежать – Лежать не вставая.- Косить надо, а они Лёжкой лежат. **Ш.**

МАХУ ДАТЬ – Быстро побежать.- Дал маху, дак ажно пятки засверкали. **Р.**

ВЗЯТЬ НА ПРИТУЖАЛЬНИК – Принудить.- Как взяли его на притужальник, так он и сознался. **Д.**

Эмоции и речевая характеристика:

ГОВОРИТЬ С РОСТЯГОМ – Говорить с особой интонацией. – По-вятски как-то с ростягом говорит. Мои-то российски были. **М.**

КУДЫ С ДОБРОМ! – Очень хорошо.- Постирала, куды с добром! **Ш.**

[Введите текст]

Природа

Лес:

КАЗЁННЫЙ ЛЕС – Находящийся под государственной охраной. Казна занимала (бор), лишний раз никто не поедет в казенный лес, деревину не свалит. **Е.** Казенный, или государственный, лес. **ВУ.**

КОЛОТОВОЙ КЕДРАЧ – Тонкий кедровый лес.- Колотовым-то кедром он называется потому, как по нему колотушкой бьют. **Кап.** Это не толстый – колотовой кедр, и шишки должны быть. Потому как по толстому и бить бесполезно: ни одна шишка не упадет. **Кап.** Колотовой кедр нетолстый, в один обхват, который поддается колоту, она вся ходенём ходит. **М.**

ВИНТОВОЕ ДЕРЕВО – С завивающимися по спирали слоями древесины. Винтовое дерево – это вот паолоно раскололи, и слой древесины идет винтом, а прямоствольное – древесина идет, как пилой отрезана. **Е.** У винтового дерева жилы винтом идут. **К.**

КОСАЯ ЛЕСИНА – Дерево с извилистыми слоями древесины.- Косая лесина? (Есть). Она косо колется. Так не бывает, что комель косослойный, а дальше ровно. Она винтом вся пойдет, как уж с вершины зачалась, так и до конца косая, хоть лисвень, хоть береза. Береза – так вся вилюшками. **Ш.**

МОЛОКИТОВО ДЕРЕВО – Ракита. – Молокитово дерево – тальник красный и желтый. **Ш.** В черемшанике оно растет, молокоитово дерево. Срубишь, вроде молоко бежит. Листочки, как у ранетки. Густой. Цвету вроде нет. Длинненькие такие листочки. **Е.** Вот тальник, а вот молокоитово дерево. У тальника кора чиста, а здесь местам отойдет. На вязья рубишь, хорошо гнется. **Ш.**

ТАЙГА КОГО ВЫРУЧИТ, КОГО ВЫУЧИТ. Р.

БЛИЖНЯЯ ТАЙГА – По дрова в ближнюю тайгу ездили. **М.**

ДАЛЬНЯЯ ТАЙГА – В тайге дальней ореха не было, медведи сюда выходили. **СШ.** В дальней тайге берез нет, не климат там. **Е.**

ЩЕЛОВАТОЕ ДЕРЕВО – Дерево со щелями в стволе. – Щеловатое дерево плохое, у него щель бывает от грозы или старое уже; середина гнилая. Щеловатое дерево только на дрова идет. **Е.**

СКОЛОМ ИДТИ – Падая, расщепляться (о стволе). – Дерево упало, скололось. Али валишь, упало, остался кусок (на пне). «Сколом пошла», - говорят. **Е.**

В НЕБО УБИТЬСЯ – Вырасти очень высоко. – Сосняк в небо убился, а мелкой рощей растет бадан, ольха, рябина. **ВУ.**

ТАБАЧНАЯ ГНИЛЬ – Гниль в виде болезненного нароста на хвойном дереве.- Табачная гниль – это нарост табачного цвета. Срубил дерево, не рассмотришь путем. В середине дерева сук гнилой, табачный. Вырежешь его. На метр ниже уже хорошее дерево. На хвойных. На березе нет ее. **БР.** Табачная гниль идет от сучка в древесину. **Р.**

Природная местность: воды, овраги, горы, дорога и природные явления, реалии:

КОШКАРИНОЕ БОЛОТО – Трясина, опасные места в болоте. - Кошкаринные болота – это трясина, опасные, вязкие болота. Попадет туда человек и не выйдет. **Ш.**

ПАДЕВЫЙ МЕД – Роса особого вида. – Падевый мед, он негодный. Лошадь покатается и сладка (станет). Падевый мед – это роса сладка как рожь, медяна. Медовая роса, после нее появляется спорынья на хлебе. Капельки сладкие висят. **М.**

ЛЕВНЫЙ ДОЖДЬ – Продолжительный дождь.- Льет дождь и сутки и двое. Вот идет дождь день – другой, вот и называют ленивый дождь. **Кап.**

БОЛЬШАЯ ВОДА – Весенний разлив рек. – Весной, когда снег растаивает, то прибывь воды все источники заливают, особенно большая вода – это тройкая. **Р.**

ДОХЛАЯ ВОДА – Застойная вода. – Есть вот у нас озеро Улюколь, и ежели зимой ямки для рыбы не продолбишь, то вода станет дохлая, и рыба вся тухнет. **Р.**

УТИЧИЙ – УТИЧЬЕ ГНЕЗДО – Созвездие.- Утичье гнездо – это семёрка звезд, по ней ориентируются. Они расположены как стрелкой. **Ш.**

Природные минералы:

ДРЕСВЯНЫЙ КаМЕНЬ – Гранит.- Здесь в Саянах я красивый дресвяный камень нашел. **Р.**

Растения:

БаКА МяЧЕВая – Мячевая ли мячная бака белая. Из нее мячики выработывали, и играли молодежь в «разлуки»: катают по ямочкам. На сухой березе только. **БР.** С березы на мячики бака, мячевая. В дегтю намочишь. Поиграешь в воскресенье, а потом во влажную землю на неделю. Снова мягкий. **Р.**

БаКА МяЧНАЯ – Бака, губа мячная листовая от грыжи. **М.** Есть на березнике, на осиннике. Она висит высоко, надо лезть. Из них мячики делали, мячная бака. **С.**

БаКА ТРУТОВАя – трутовая бака, ее делали на трут. Она варилась (сушилась), и, когда крысолом огонь высекали, она шаяла. Спичек не надо. Татары и сейчас так (делают). **БР.** На сухой березе бака и мячевая и трутовая, отростелях, на одной березе разные баки. **БР.**

БОГОРОДСКАЯ ТРАВа – Растение. – Растет така небольшенькая, разными мелкими цветочками цветет, а сама стелется по земле, пахнет, как будто ладан. Напаришь ее и от головы лечишься. Богородская трава небольшая, запашиста; парили бочки. Если корова там что начнет, если корову изурочат, то ее (траву) попаришь и в крынку кладешь. **К.**

КУКУШКИНЫ СЛЕЗКИ – ДИКИЙ ИРИС.- Синий цветок не так пышный, но душистый, пахнет хорошо – это и есть кукушкины слезки. **Е.**

СУХОЙ ГРУЗДЬ – Вид груздей. – Сухой груздь под землей. Идешь, земля поднялась. Корень у него сырой. Ешь – и сладкий. **Е.**

СЫРОЙ ГРУЗДЬ.- Вид груздей. – Сырой груздь под травой (растет), под листом, под березой. **Е.**

ШУБНЫЙ ЛИСТ. – Сморщенный лист. – Не ходите на болото по веники, там шубный лист, а на горе шелковистый. **Ш.** Шубный лист – это сморщенный лист у березы. **ВК.** И толще и черный лист на березе – шубный.

Р.

Лекарственные травы:

КАМЕННЫЙ ЗВЕРОБОЙ – Лечебная трава, стелющаяся по камням.- Каменный зверобой, он лекарственный, им лечат. Растет только на камнях, у него нет стебля, он стелется по камням, и от раны, и от живота, может от надсады подействовать, и ее пьют. **Ш.**

НАДСАДНА ТРАВА – Лекарственное растение.- Трава тоже белая, живот болит, дак ее парят и пьют. Надсадна трава така. Белыми цветочками цветет. Наваришь, да и пьешь от надсаду, от работы тяжелой. У озер расткт, в сыром месте. **Кап.** Надсадна трава, беленькая. Человек надсадится и пьет. **Кап.**

Обряды, гулянья, праздники

Свадебные:

НА БЛИНЫ КЛАСТЬ – Давать подарки жениху с невестой на второй день свадьбы. - Утром жених с невестой на блины приглашают. Уж тогда и кладут на блины: кто полотенце, кто рубашки. **Кап.** А на блины так кладут: невеста подает блин, жених рюмку водки, а гости дают подарки, кто рубашку молодому, кто – деньги. **Ш.** Блины невеста стряпает, а на блины гости кладут. **Ш.**

[Введите текст]

ПОХМЕЛЬНЫ СТОЛЫ – Свадебный обряд: завтрак у жениха на другой день после свадьбы.- Похмельны столы делают на завтра, на утро, когда жених невесту привез, им все дарят, коров... Кур. В похмельны столы уж не сильно гуляют. **Кап.**

СТОЛЫ БОЛЬШИЕ – Угощение на второй день после свадьбы у жениха.- Уж когда столы большие отойдут, так невеста свекровь и золовку дарит. Когда у жениха больши столы отсидят, так другие приглашают. На другой день свадьбы – столы большие называется – уж невеста свои скатерти стелет, рушники развешиват. Раньше ведь вышивали. **Ш.**

Поминальные:

СТОЛЫ ОТВОДИТЬ – Угощать гостей, приглашая к столу очередную группу. – Похоронили. На поминках народу было полно. Шесть столов отвели. Не догадались и у вас накрыть. Быстрее бы гости помянули. А то ждать устали. **Р.**

Праздники:

СЪЕЗЖИЙ ПРАЗНИК – Праздник, в который приезжают в одну деревню родственники из других деревень.- Микола – это праздник был. Приедут все, и не знаешь, кого куда ложить. У нас съезжим праздником микола зимняя была. У кого есть в чужой деревне родня, так в гости приезжают. У меня тётка в Идже была. Завсегда приезжала. **Ш.**

Животный мир

Домашние животные:

КОТНАЯ КОШКА – Кошка, которая ждет котят.- Ждет котят – это котная кошка, если окотилась, то уже не котная. **Ш.**

[Введите текст]

Дикие животные:

БЕЛКА БОРОВАЯ – Белка, живущая в смешанном лесу. – Боровая белка – это, что в бору живет, не в тайге. Таежная лучше. **Е.** Боровая белка – телеутка – крупного размера. Живет в бору, в лесостепи. А обыкновенная – в тайге (живет). **Ш.**

БЕЛКА ВЫХОДНАЯ – Белка с выхоженной полноценной шкурой. – Вычистилась белка, шкурка у нее вышла – белая стала, готова. Вот и говорят: «Выходная белка». **Ш.**

БЕЛКА ГОЛАЯ – Летняя белка. – Белка голая меняет волосяной покров на весну в марте. Сейчас обрастает красным покровом, а осенью надевает зимний. **Ш.** Голая белка, к примеру, негодная. Когда голая, собаку травит, щекочет, а чистая – тайка (таится). **К.**

БЕЛКА ДОШЛАЯ – Белка с полноценной шкурой, или чистая. – Шкурка у белки уже готова, дошла. Вот зовут ее дошлая. **М.**

БЕЛКА-ЛЕТЯГА – Белка, прыгающая с дерева на дерево. – Летяга – это она совсем другая белка, может перелетать с дерева на дерево. Шкура вроде крыльев расправляется (по бокам), хвоста без малого нет. **Ш.** Летяга – белка така. У ней только шкура, как у зверька, а не перья. А летает; недалеко, правда. Шкуру летяги не принимают, не ценится. Да и редко где встретишь. Я сколько живу, только раз летягу и видел. **Ш.** Летяга-белка. Крылья приспособлены к полету, как у летучей мыши. С кедры как бросится и летит, как птица. Шкура у нее, как бумага. **Кап.**

БЕЛКА-ПОДПОЛЬ – Белка в момент линьки шкурки. – Подполь – она белка еще не вылиняла. **Р.** Подполь – это пигментация полностью не прошла, мездра черная у белки (3 сорт). **Ш.**

БЕЛКА-СИНЯВКА – Белка с полноценной шкурой синеватого оттенка. – Белка еще только начинает выходить, и шкура у нее не белая, а синяя, поэтому и зовется синявка. **Ш.**

БЕЛКА ХОДОВАЯ – Белка, убегающая по верхушкам. – Ходовая белка, как птица, летит, верхом, лесом убегает. **Ш.**

КАМЕННАЯ ГАДЮКА – Вид гадюки.- Сера, полосы даже; голова небольшая; длинная каменная гадюка. **Ш.**

Отвлеченные понятия

СОЛНЦЕ В ОБЕД Р. – Двенадцать часов дня.

СОЛНЦЕ В ПАУЖИН. Р. – Четыре-пять часов дня.

НА СОЛНЦЕ, НА ОБЕД – На юг.- У меня в избе окошки на солнце (или на обед). **Р.**

ОТ СОЛНЦА, НА НОЧЬ – На север.- От стана пошли на ночь, от солнца. Весь день шли. **Р.**

ПО ПУТЕ СОЛНЦА – С востока на запад.- По пути солнца завитое (дерево), не коли. Когда напротив, легче колется. **ВК.**

УТИЧИЙ – УТИЧЬЕ ГНЕЗДО – Созвездие.- Утичье гнездо – это семёрка звезд, по ней ориентируются. Они расположены как стрелкой. **Ш.**

ПОГОДА СНЕГ НЕ ЗАДУЛА.- Только что, совсем недавно.- Вчера уехала, еще погода снег не задула, а он (муж) уж другую нашел. **М.**

Пословицы и поговорки

СЪЕЛ НЕ ХУДО, ВСЕГО ПОЛПУДА, ОСТАЛОСЬ ФУНТОВ СЕМЬ, ЗАВТРА СЪЕМ. Р.

ПО-РЯДНОМУ ТКАТЬ – ТКЕТ ПО-РЯДНОМУ.Р.

КАКИЕ САНИ, ТАКИЕ И САМИ. Р.

В КОПНАХ НЕ СЕНО, В ДОЛГАХ НЕ ДЕНЬГИ, В ГОРСТЯХ НЕ ХЛЕБ. Р.

СКАЗАЛ КУМЕ, КУМА БОРОВУ, А БОРОВ ВСЕМУ ГОРОДУ. Р.

СТУЖА ДА НУЖА, НЕТ ЕЁ ХУЖЕ. Р.

ОХОТУ ТЕШИТЬ – НЕ БЕДУ ПАЛИТЬ. Р.

КУДА ВЕТЕРОК, ТУДА И УМОК. Кур.

[Введите текст]

**ПРИВЫКАЕТ СОБАКА ЗА ВОЗОМ БЕГАТЬ, ТАК И ЗА ПРОСТЫМИ
САНЯМИ БЕЖИТ. Р.**

**КТО ЛЮБИТ КИСЛОЕ ДА СОЛЕНОЕ, А КТО КРАСНОЕ ДА
ЗЕЛЕНОЕ. Р.**

КОШКА СКРЕБЕТ НА СВОЙ ХРЕБЕТ. Р.

КАК РУЧКИ СДЕЛАЮТ, ТАК ПЛЕЧИКИ ИЗНОСЯТ. М.

СЕМЬ ЛЕТ МАК НЕ РОДИЛСЯ, А ГОЛОДУ НЕ БЫЛО. Р.

**ЧУДНО ДЯДИНО ГУМНО: СЕМЬ ЛЕТ УРОЖАЮ НЕТ, А МЫШИ
ВОДЯТСЯ. Р.**

С ГРЯЗИ НЕ ТРЕСНЕШЬ, С ЧИСТОТЫ НЕ ВОСКРЕСНЕШЬ. Р.

РАЗГОНИТСЯ – НЕ ДОГНАТЬ, ПОВАЛИТСЯ – НЕ ПОДНЯТЬ. Р.

РЫБАК ДУШУ НЕ МОРИТ, РЫБЫ НЕТ, ТАК ЩИ ВАРИТ. Р.

